

43270  
96

# 苏联共产党 第二十四次代表大会 主要文件汇编



生活·读书·新知三联书店

# 苏联共产党第二十四次 代表大会主要文件汇编

生活·读书·新知三联书店

**苏联共产党第二十四次代表大会  
主要文件汇编**

辛华 编译

生活·读书·新知三联书店出版

新华书店发行

北京印刷二厂印刷

787×1092毫米 32开本 13.25印张 269,000字  
1976年12月第1版 1976年12月北京第1次印刷

书号 3002·181 定价 1.00元

(内部发行)

## 出版说明

苏联共产党第二十四次代表大会于一九七一年三、四月间召开。在这次会上，勃列日涅夫叛徒集团研究了苏修的内外政策，总结和讨论了为加强苏修官僚垄断资产阶级统治、强化社会帝国主义经济基础的第八个五年计划的执行结果，制定了第九个五年计划的方针。

为了提供参考和批判材料，现将这次代表大会的报告、决议、声明、新闻公报等主要文件，以及会议所选出的中央机构名单，汇印一册。这些材料均译自苏联《真理报》，如公开引用，请注原出处。

## 目 录

- 苏共中央政治局委员尼·维·波德戈尔内的  
开幕词  
(一九七一年三月三十日) ..... 1
- 苏联共产党中央委员会向苏共第二十四次代  
表大会作的总结报告 苏共中央总书记  
列·伊·勃列日涅夫的报告  
(一九七一年三月三十日) ..... 15
- 苏联共产党中央检查委员会向苏共第二十四  
次代表大会作的总结报告 苏共中央检  
委主席根·费·西佐夫的报告  
(一九七一年三月三十一日) ..... 142
- 苏联共产党第二十四次代表大会资格审查委  
员会的报告 资格审查委员会主席伊·  
瓦·卡皮托诺夫的报告  
(一九七一年四月二日) ..... 153
- 苏共第二十四次代表大会关于一九七一——  
一九七五年苏联发展国民经济五年计划的  
指示 苏联部长会议主席阿·尼·柯西  
金的报告  
(一九七一年四月六日) ..... 162

列·伊·勃列日涅夫的总结发言 (一九七一年四月五日) .....	236
阿·尼·柯西金的总结发言 (一九七一年四月九日) .....	239
列·伊·勃列日涅夫在苏共第二十四次代表 大会闭幕式上的讲话 (一九七一年四月九日) .....	242
* * *	
苏联共产党第二十四次代表大会关于苏共中 央委员会总结报告的决定 (一九七一年四月五日一致通过) .....	248
苏联共产党第二十四次代表大会关于苏共中 央检查委员会总结报告的决定 (一九七一年四月五日一致通过) .....	249
苏联共产党第二十四次代表大会关于苏共中 央委员会总结报告的决议 (一九七一年四月九日一致通过) .....	250
苏联共产党第二十四次代表大会关于苏共中 央“苏共第二十四次代表大会关于一九七 一——一九七五年苏联发展国民经济五年 计划指示”草案的决定 (一九七一年四月九日一致通过) .....	277
苏共第二十四次代表大会关于一九七一—— 一九七五年苏联发展国民经济五年计划的 指示 (一九七一年四月十一日) .....	279

苏联共产党第二十四次代表大会关于部分修改苏共章程的决定 (一九七一年四月九日一致通过) .....	356
给印度支那人民自由与和平! 苏共第二十四次代表大会的呼吁书 (一九七一年四月八日一致通过) .....	358
争取近东的公正持久和平! 苏共第二十四次代表大会的声明 (一九七一年四月八日一致通过) .....	361
苏共第二十四次代表大会选出的苏联共产党中央委员会名单 (一九七一年四月九日) .....	363

## 附 录

苏共中央全会关于召开苏共第二十四次例行的代表大会的决议 (一九七〇年七月十三日通过) .....	383
代表大会领导机构名单 (一九七一年三月三十日) .....	385
第二十四次代表大会关于苏共中央总结报告决议起草委员会名单 (一九七一年四月五日) .....	389
苏共第二十四次代表大会关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示草案修改和补充意见审理委员会名单 (一九七一年四月七日) .....	393

苏共中央检查委员会主席名单

(一九七一年四月九日) .....	396
苏联共产党第二十四次代表大会新闻公报 .....	397
苏联共产党中央委员会全体会议新闻公报 .....	413



# 苏共中央政治局委员 尼·维·波德戈尔内的开幕词

(一九七一年三月三十日)

代表们和来宾们十分注意地听取了苏共中央政治局委员尼·维·波德戈尔内的开幕词。

他说，代表同志们！当选出席苏联共产党第二十四次代表大会的有四千九百六十三名代表，其中包括有表决权的代表四千七百四十名，和有发言权的代表二百二十三名。

四千九百四十九名代表出席了代表大会。

十四名代表因正当理由缺席。

尼·维·波德戈尔内受中央委员会委托，宣布苏联共产党第二十四次代表大会开幕。

尼·维·波德戈尔内接着说：

代表同志们！

亲爱的来宾们！

我们列宁的党举行代表大会已经是第二十四次了。我们国家的共产党人——世界上第一个社会主义社会和共产主义社会的建设者第二十四次聚集在自己的最高会议上总结工作，讨论迫切的任务和拟定解决这些任务的途径和方法。

从上次代表大会——苏共第二十三次代表大会到现在

已经有五年了。共产党员和全体苏联人民已经做了很大的工作。党提出并解决了一些成熟的建设共产主义社会的问题，对于一些极其复杂的社会发展问题作出了有科学根据的答案。我们在更充分地利用潜力和消除缺点的同时，不断地增强生产力，发展科学与文化，改善人民福利。

党遵循列宁的政治领导原则，全力发挥了群众的首创精神，为吸引劳动人民更积极地参加最广泛意义上的管理经济和一切国家事务创造了必要的条件。这就是发展社会主义民主的实质，就是完善我们社会政治组织体制的最重要的条件。

顺利执行共产党纲领和第二十三次代表大会的各项决议中规定的党的总路线，使工人、农民和知识分子更加紧密地团结在党的周围，使我国各族人民的伟大友谊和多民族的社会主义国家更加牢固。

从苏共第二十三次代表大会到苏共第二十四次代表大会这个时期，充满着复杂而又尖锐的国际事件。因而在这些年代里我们党在国际上所取得的成就更有意义和更巨大。党的列宁主义对外政策方针，把坚定的原则性和必要的灵活性、现实主义、克制和高度的积极性结合在一起，可靠地保证了苏联人民的和平与安全，进一步提高了我们祖国的威信和声望。与此同时，生活证实，这个方针也符合世界解放运动的根本利益，是反对帝国主义侵略政策的极其重要的因素，它始终不渝地为世界和平事业服务。

在过去的年代里，我们同我们的朋友一起，庆祝了伟大十月社会主义革命五十周年和弗·伊·列宁诞生一百周年这两

个我国人民、我们国家和党的历史上以及整个世界革命运动历史上的重大日子。在这些大庆的日子里，每个人都能再一次回顾了我国走过的伟大而光荣的道路。苏联人民——进行建设的人民的雄姿又一次巍然出现在全人类的面前。

我们感到自豪的是：正象弗·伊·列宁所说的，我们幸运地开创了世界历史的新时代。我们党、我们人民同其他革命队伍、同社会主义国家、同各兄弟共产党和工人党、同一切反帝民主力量走在一个行列里。以自己久经考验和锻炼的列宁党为领导的苏联人民，作为整个国际革命运动队伍中的一支队伍必将光荣地彻底履行自己首先攀登共产主义高峰的使命！

亲爱的同志们！我们的成就体现了党的列宁主义的雄才大略、体现了党作为群众领袖和领导者的多方面的活动，体现了党的战斗精神以及对本国人民利益和共产主义理想的无限忠诚。党之所以强大，是因为它同人民的生活、同人民的操心 and 劳动有着根深蒂固的联系。苏联人知道，就是在这些年代里，党和党的一切环节——从中央委员会到工厂和工地、集体农庄和国营农场、机关和学校的基层组织都在精力充沛和坚持不懈地为人民的利益、为人民的幸福和康宁、为共产主义的胜利而进行了工作。

因此，党的政策得到我国人民的一致支持。党的力量就在这里。人民的劳动，人民忘我的精神、高度的政治觉悟和积极性是苏维埃国家实力和威望的源泉，是必定完成我们拟定的计划的保证。

中央委员会制定的路线、它提交代表大会审议的问题和建议，新的五年计划指示草案，党的全部政策和工作都充满了

对苏联人福利的关心。也不可能不是如此。对于党、对于每个共产党员来说，再没有比忘我地为本国人民服务更神圣的事业了，再没有比忘我地为本国人民服务更富有崇高的生活意义了。

第二十四次代表大会是我国历史上和全世界生活中的一件大事。共产党员和全体苏联人民、我们的朋友和同盟者，甚至还有我们的敌人都在注视着这次会议。这也是可以理解的。党在对已经取得的成绩给予应有的评价的同时，认为已经做的工作仅仅是苏维埃社会不断发展中的一个阶段。它把自己主要的力量集中到今后，集中到未来的远景，集中到解决业已成熟的问题上。

党和全体人民相信，第二十四次代表大会将明确地制定出新的更加重要的指标和提出达到这些指标的方式和方法。全世界都将再一次清楚地看到，我们的广泛计划是现实的，体现在这些计划中的一千四百万党员和全体苏联人民的集体智慧和意志具有强大的力量，我们具有坚定的决心要在马克思、恩格斯、列宁确定的道路上、在斗争、发现和为了共产主义而进行崇高劳动的道路上再向前迈进一大步！

亲爱的同志们！

有来自世界九十个国家的一百零一个共产党、民族民主党和左翼社会党的代表团前来参加苏联共产党第二十四次代表大会。

我们以我们代表大会的代表和全体共产党员的名义，衷心地欢迎我们的朋友以及为反对帝国主义、争取各国人民自由和幸福而斗争的战友。亲爱的同志们，我们深切地感谢你

们党的中央委员会接受了我们的邀请并派遣自己的代表来参加苏共第二十四次代表大会。

我们热烈欢迎出席我们代表大会的下列社会主义兄弟国家的党的代表团：

以托多尔·日夫科夫同志为首的保加利亚共产党代表团；

以卡达尔·亚诺什同志为首的匈牙利社会主义工人党代表团；

以黎笋同志为首的越南劳动党代表团；

以瓦尔特·乌布利希同志为首的德国统一社会党代表团；

以金一同志为首的朝鲜劳动党代表团；

以奥斯瓦尔多·多尔蒂科斯·托拉多同志为首的古巴共产党代表团；

以尤睦佳·泽登巴尔同志为首的蒙古人民革命党代表团；

以爱德华·盖莱克同志为首的波兰统一工人党代表团；

以尼古拉·齐奥塞斯库同志为首的罗马尼亚共产党代表团；

以古斯塔夫·胡萨克同志为首的捷克斯洛伐克共产党代表团；

以米雅尔科·托多罗维奇同志为首的南斯拉夫共产主义者联盟代表团。

我们以兄弟般的感情欢迎下列代表团：

以奥地利共产党主席穆里同志为首的奥地利共产党代表

团；

以澳大利亚共产党全国书记阿隆斯同志为首的澳大利亚共产党代表团；

以阿根廷共产党中央执行委员会委员罗多尔福·吉奥迪同志为首的阿根廷共产党代表团；

以比利时共产党主席德鲁莫同志为首的比利时共产党代表团；

以玻利维亚共产党中央第一书记科列同志为首的玻利维亚共产党代表团；

以巴西的共产党总书记普列斯特斯同志为首的巴西的共产党代表团；

以英国共产党总书记高兰同志为首的英国共产党代表团；

以委内瑞拉共产党总书记法利亚同志为首的委内瑞拉共产党代表团；

以海地共产主义统一党中央委员热拉尔同志为首的海地共产主义者统一党代表团；

圭亚那人民进步党代表团；

以瓜德罗普共产党中央第一书记达宁特同志为首的瓜德罗普共产党代表团；

以危地马拉劳动党中央政治委员会委员兼中央书记罗德里格斯同志为首的危地马拉劳动党代表团；

以德国共产党中央第一书记雷曼同志为首的德国共产党代表团；

以德国的共产党主席巴赫曼同志为首的德国的共产党代

代表团；

以西柏林统一社会党主席达内利乌斯同志为首的西柏林统一社会党代表团；

以洪都拉斯共产党中央第一书记莫拉莱斯同志为首的洪都拉斯共产党代表团；

以希腊共产党中央第一书记科利亚尼斯同志为首的希腊共产党代表团；

以丹麦共产党主席耶斯佩森同志为首的丹麦共产党代表团；

以多米尼加共产党总书记伊萨·孔德同志为首的多米尼加共产党代表团；

以以色列共产党中央总书记维尔纳同志为首的以色列共产党代表团；

以印度共产党全国委员会总书记拉奥同志为首的印度共产党代表团；

以约旦共产党中央第一书记纳赛尔同志为首的约旦共产党代表团；

以伊拉克共产党中央第一书记穆罕默德同志为首的伊拉克共产党代表团；

以伊朗人民党中央第一书记伊斯甘达里同志为首的伊朗人民党代表团；

以爱尔兰共产党全国书记奥里尔登同志为首的爱尔兰共产党代表团；

以西班牙共产党主席伊巴露丽同志为首的西班牙共产党代表团；

以意大利共产党总书记贝林格同志为首的意大利共产党代表团；

以加拿大共产党总书记卡什坦同志为首的加拿大共产党代表团；

以塞浦路斯劳动人民进步党总书记巴巴约安努同志为首的塞浦路斯劳动人民进步党代表团；

以哥伦比亚共产党中央总书记维埃拉同志为首的哥伦比亚共产党代表团；

以哥斯达黎加人民先锋党中央政治委员会委员兼中央书记莫拉同志为首的哥斯达黎加人民先锋党代表团；

以黎巴嫩共产党中央总书记沙维同志为首的黎巴嫩共产党代表团；

以卢森堡共产党主席欧班尼同志为首的卢森堡共产党代表团；

以马提尼克共产党总书记尼古拉同志为首的马提尼克共产党代表团；

以墨西哥共产党中央第一书记马丁内斯·贝尔杜戈同志为首的墨西哥共产党代表团；

以尼加拉瓜社会主义党中央政治委员会委员和中央执行书记处书记里维拉同志为首的尼加拉瓜社会主义党代表团；

以新西兰社会主义统一党全国书记杰克逊同志为首的新西兰社会主义统一党代表团；

以挪威共产党主席拉森同志为首的挪威共产党代表团；  
东巴基斯坦共产党代表团；

以巴拿马人民党总书记索萨同志为首的巴拿马人民党代



代表团；

巴拉圭共产党代表团；

以秘鲁共产党中央总书记德尔普拉多同志为首的秘鲁共产党代表团；

以葡萄牙共产党总书记库尼亚尔同志为首的葡萄牙共产党代表团；

以波多黎各共产党总书记奥赫达同志为首的波多黎各共产党代表团；

以萨尔瓦多共产党政治委员会委员、中央书记加西亚同志为首的萨尔瓦多共产党代表团；

以圣马力诺共产党副书记、政治局委员巴鲁利同志为首的圣马力诺共产党代表团；

以叙利亚共产党中央总书记巴格达什同志为首的叙利亚共产党代表团；

以美国共产党总书记霍尔同志为首的美国共产党代表团；

苏丹共产党代表团；

以突尼斯共产党中央政治局委员、中央书记哈梅尔同志为首的突尼斯共产党代表团；

以土耳其共产党中央第一书记德米尔同志为首的土耳其共产党代表团；

以乌拉圭共产党中央第一书记阿里斯门迪同志为首的乌拉圭共产党代表团；

以芬兰共产党主席萨里宁同志为首的芬兰共产党代表团；

以法国共产党副秘书长马歇同志为首的法国共产党代表团；

以锡兰共产党主席魏克马沁格同志为首的锡兰共产党代表团；

以智利共产党总书记科尔巴兰同志为首的智利共产党代表团；

以瑞士劳动党中央指导委员会委员、中央书记范桑同志为首的瑞士劳动党代表团；

以瑞典左翼党(共产党人)书记福尔斯伯格同志为首的瑞典左翼党(共产党人)代表团；

以厄瓜多尔共产党中央总书记萨德同志为首的厄瓜多尔共产党代表团；

以南非共产党主席马克斯同志为首的南非共产党代表团；

以日本共产党中央政治局常委西泽同志为首的日本共产党代表团。

同志们！出席我们代表大会的，有苏共同其保持和发展卓有成效的联系的友好政党的代表团。我们十分高兴有机会欢迎：

以越南南方民族解放阵线中央主席团委员阮文孝同志为首的越南南方民族解放阵线的代表；

以阿拉伯社会主义联盟最高执行委员会委员、总书记阿布·努尔同志为首的阿联阿拉伯社会主义联盟的代表；

以老挝爱国战线党中央副主席凯山·丰威汉同志为首的老挝爱国战线党的代表；

安哥拉人民解放运动的代表；

以几内亚民主党的全国政治局委员迪亚奈同志为首的几内亚民主党的代表；

以几内亚和佛得角非洲独立党总书记卡布拉尔同志为首的几内亚和佛得角非洲独立党的代表；

以智利社会党中央政治委员会委员德尔坎托同志为首的智利社会党的代表；

以意大利无产阶级团结社会党政治书记维基耶蒂同志为首的意大利无产阶级团结社会党的代表；

以伊拉克阿拉伯复兴社会党领导机构成员萨马赖同志为首的伊拉克阿拉伯复兴社会党的代表；

以伊拉克库尔德民主党中央政治局委员拉赫曼同志为首的伊拉克库尔德民主党的代表；

以也门民主人民共和国民族阵线总书记伊斯梅尔同志为首的也门民主人民共和国民族阵线的代表；

以刚果劳动党中央第一书记恩达拉同志为首的刚果劳动党的代表；

以毛里塔尼亚人民党全国政治局委员海巴同志为首的毛里塔尼亚人民党的代表；

以莫桑比克解放阵线代理主席萨莫拉同志为首的莫桑比克解放阵线的代表；

以叙利亚阿拉伯复兴社会党领导机构成员巴杰布吉同志为首的叙利亚阿拉伯复兴社会党的代表；

以索马里革命委员会委员埃勒米同志为首的索马里最高革命委员会的代表；

以苏丹革命委员会委员阿瓦德·宰德同志为首的苏丹民主共和国革命委员会的代表；

以坦噶尼喀非洲民族联盟中央委员、全国执行委员会委员姆瓦卡瓦戈同志为首的坦噶尼喀非洲民族联盟的代表；

以桑给巴尔非洲一设拉子党中央委员穆希丁同志为首的桑给巴尔非洲一设拉子党的代表；

以南非非洲人国民大会代理主席坦博同志为首的南非非洲人国民大会的代表；

以芬兰工人与小农社会民主联盟主席诺凯莱宁同志为首的芬兰工人与小农社会民主联盟的代表；

以日本社会党中央执委会副委员长日野同志为首的日本社会党的代表。

我们还欢迎在座的其他党派的代表。

各共产党、民族民主党派和左翼社会党的代表团参加我们的代表大会，是它们同我党我国人民的国际主义团结的鲜明表现，并将有助于进一步团结共产党队伍，有助于加强当代一切革命的反帝力量的统一行动。

同志们！

在苏共第二十三次代表大会以来的这个时期内，我党和我国失去了一位非凡的统帅、最老的党和国务活动家克利门特·叶弗列莫维奇·伏罗希洛夫。俄国和国际工人运动的积极参加者、我党的著名活动家尼古拉·米哈伊洛维奇·什维尔尼克也逝世了。

最近几年来，世界共产主义运动和工人运动失去的工人阶级事业的热情战士、我们运动的著名活动家、久经考验的国

际主义者、苏联的忠实朋友、永志难忘的同志有：

国际共产主义运动和工人运动的最著名的活动家，越南民主共和国主席、越南劳动党中央委员会主席胡志明；

匈牙利和国际共产主义运动与工人运动的老战士、匈牙利共产党的创始人之一明尼赫·费伦茨；

匈牙利人民共和国著名国务活动家、为社会主义事业而斗争的坚强战士道比·伊斯特万；

奥地利和国际共产主义运动与工人运动的老战士、热情的反法西斯主义者、奥地利共产党的名誉主席约翰·科普勒尼希；

阿根廷和国际共产主义运动与工人运动的杰出活动家、阿根廷共产党的创始人和主席维克托里奥·柯都维亚；

澳大利亚和国际共产主义运动与工人运动最老的活动家、澳大利亚共产党总书记劳伦斯·夏基；

比利时和国际共产主义运动与工人运动的杰出活动家、比利时共产党主席埃内斯特·伯内尔；

瓜德罗普共产党总书记，英勇的反帝战士艾维勒蒙·热内；

智利共产党副总书记何塞·冈萨雷斯；

古巴革命杰出的领导人之一埃内斯托·切·格瓦拉；

在这段时间内，我们还失去了我们的一些其他的战友和同志。

世界反帝运动失去了民族解放运动的杰出领袖之一、阿拉伯社会主义联盟主席、阿拉伯联合共和国总统加麦尔·阿卜杜勒·纳赛尔。

尼·维·波德戈尔内建议向牺牲和死去的同志默哀一分钟。

全体起立。

(译自一九七一年三月三十一日《真理报》)

# 苏联共产党中央委员会向苏共 第二十四次代表大会作的总结报告

苏共中央总书记列·伊·勃列日涅夫的报告

(一九七一年三月三十日)

代表同志们！亲爱的来宾们！

自苏联共产党第二十三次代表大会以来已经过去五年了。

这是我国人民进行紧张劳动的五年。苏联人执行党所拟定的计划，在共产主义建设的一切主要方面都取得了巨大的成就。

这是我国社会主义经济又向前迈进一大步的五年。工业产值大大增长了。农业得到稳定的发展。科学和技术的发展达到了新的境界，科学技术的最新成就在越来越广泛的范围内得到运用。在此基础上，我们得以沿着归根结蒂表达我们党活动的主要宗旨的方向，即沿着进一步提高全体苏联人民福利和文化的方向大大前进了。

这是社会主义社会关系和苏维埃民主顺利发展的五年，是苏联各族人民兄弟友谊进一步发展以及我们伟大的祖国——苏维埃社会主义共和国联盟政治力量和国防力量大大增强的五年。

在国际发展方面，这是发生重大的社会—政治变化的五年，是和平、自由与进步力量同压迫、反动与侵略势力尖锐对抗的五年。地平线上曾不止一次地笼罩着战争危险的阴云。但是，帝国主义的意图每次都遭到了坚决的反击。

苏联和各社会主义兄弟国家对争取和平与各国人民安全的斗争作出了巨大而积极的贡献。我们祖国的国际地位更加牢靠，世界社会主义体系的作用提高了。当代三支基本的革命力量——社会主义、国际工人运动和各国人民民族解放斗争的伟大联盟继续得到巩固和加强。

过去的五年，是我们伟大的列宁党进一步壮大和加强、它同人民的联系进一步巩固、它在苏维埃社会全部生活中的领导作用日益提高的时期。这些年来，党曾经需要解决不少复杂的任务。党总结了已经积累起来的共产主义建设经验，制订出了得到全体苏联人民赞同和一致支持的原则性的、现实主义的政策方针。

这是苏联人由于十月革命五十周年和弗·伊·列宁诞生一百周年这两个伟大纪念日而发挥巨大的政治热情和劳动热情的五年，是广大劳动群众越来越积极地参与实现党所制订的计划的五年。全体苏联人都把苏联共产党第二十四次代表大会看作是自己生活中的杰出事件，以具体的行动和新的重大成就来迎接它。

我们的列宁党在迎来了自己的第二十四次代表大会时，精力充沛，为新的经验所丰富，坚如磐石地团结在一起，清楚地认识到已经取得的成就的全部意义和规模，相信自己的力量，并相信已经确定的继续前进的远景是正确的。



同志们，请允许我开始陈述中央委员会和全党在报告所总结的时期内的工作结果以及中央对党的政策和我国今后几年的发展的某些考虑。

## **一、苏联的国际地位。苏共的对外活动**

同志们！我们的国内发展是同世界舞台上的形势密切相关的。党中央委员会考虑到这一点，因而对国际问题予以很大注意。苏联对外政策和苏共在共产主义运动中活动的最重大的和迫切的问题，都不止一次地在历次中央全会上讨论过。

苏联是一个爱好和平的国家，这是由我国的社会主义制度性质本身所决定的。苏联对外政策的宗旨，正如苏共第二十三次代表大会所阐明的，就在于同其他社会主义国家一道为建成社会主义和共产主义确保有利的国际条件；加强社会主义国家的团结一致，加强它们的友谊与兄弟情谊；支持民族解放运动，实行同年轻的发展中的国家的全面合作；始终不渝地捍卫不同社会制度国家和平共处的原则，坚决反击帝国主义侵略势力，使人类免于新的世界战争。

中央委员会在国际政策方面的全部实践活动，都是为了实现这些宗旨。

### **1. 进一步发展社会主义国家的友好与合作**

中央委员会注意的中心始终是：世界社会主义体系的进一步团结和发展、同社会主义兄弟国家的关系以及同这些国

家的共产党的关系问题。

世界社会主义体系已存在四分之一世纪了。从革命理论和实践的发展角度来看，这些年代是极其富有成果的。社会主义世界向共产主义运动和工人运动提供了具有巨大的、真正历史性意义的经验。这一经验表明：

——业已在组成当前的世界社会主义体系的国家里牢固地确立起来的社会主义的社会制度，在同资本主义的历史对抗中，证明了自己的伟大的生命力。

——世界社会主义体系的形成和巩固强有力地加快了由伟大十月革命所开创的历史进程。出现了社会主义在全世界取得胜利的新前景。生活证明，一九六九年共产党和工人党国际会议关于“世界社会主义体系是反对帝国主义斗争的决定性力量”的论断是正确的。

——世界社会主义体系正在对解决象防止新的世界战争这样的对于各国人民来说是极其重要的任务作出巨大贡献。可以满怀信心地说，帝国主义侵略者的许多计划之所以失败，就是因为世界社会主义体系的存在和积极活动。

——社会主义建设事业中的成就，在很大程度上取决于在社会发展中把共同性同民族特性正确结合起来。现在我们不仅在理论上知道，而且已在实践中确信，通向社会主义的道路及其主要特点，是由所有社会主义国家发展所固有的一般规律决定的。我们也体验到，一般规律是以各种不同的符合具体历史条件和民族特点的形式起作用的。不以一般规律为基础，不考虑每个国家的具体的历史特征，就不可能建设社会主义。不考虑这两方面的因素也不能正确地发展社会主义国

家间的关系。

由于积累了四分之一世纪的经验，就能更深刻地和更现实地看待和确定克服主客观两方面困难的途径，这些困难是在建设新社会和确立社会主义的新型国际关系过程中产生的。由于社会制度相同，社会主义国家人民的根本利益和目标吻合，这样就能在马克思列宁主义政党实行正确政策的情况下顺利地克服这些困难，使发展和加强世界社会主义体系的事业一往直前。

过去的五年对兄弟国家和兄弟党的集体经验的宝库作出了自己的重大贡献。最近五年来，社会主义国家的经济潜力大大增长了，社会主义的政治基础加强了，人民的福利提高了，文化和科学得到了进一步的发展。

大家知道，与此同时，社会主义世界继续出现了某些困难和复杂情况，这对某些国家同苏联关系的发展也产生了影响。但是，这并没有改变加强社会主义国家友谊和团结这种占优势的趋向。整个说来，我们同兄弟国家在各个方面的合作都顺利地发展和加强了。

苏共认为发展同兄弟国家共产党的合作具有特殊的意义。这种合作使我们能够互相吸取经验，共同研究解决社会主义和共产主义建设的原则性问题，找出最合理的经济联系方式，集体决定对外事务方面的共同路线，就意识形态和文化领域的工作问题交换意见。

在报告所总结的时期，兄弟党和兄弟国家在协调对外活动方面取得了重大成就。社会主义国家各级代表曾集体讨论这些年来所发生的最重大的国际问题和事件。

华沙条约组织过去和现在一直是兄弟国家协调对外活动的主要中心。

华沙条约国家主动提出了内容广泛的加强欧洲和平的纲领，其核心是要求保障现有国界的不可动摇性。政治协商委员会曾举行过数次会议来制订这一纲领，并使其具体化。

北大西洋公约组织未能实现关于德意志联邦共和国的军国主义者染指核武器的计划，无疑，华沙条约国家也可以把这个事实列为自己的政治成就。

由于社会主义国家共同努力，在解决诸如加强德意志民主共和国国际地位这样一个对稳定欧洲局势来说是重要的任务方面，也取得了重大进展。所谓“哈尔斯坦主义”已被粉碎。已有二十七个国家承认了德意志民主共和国，而且这个进程无疑将会继续下去。

苏联和其他社会主义国家的积极而始终如一的支持，对越南人民和印度支那其他各国人民抗击帝国主义武装干涉者的斗争是切身重要的。在近东，社会主义国家所采取的步骤，成了使帝国主义推翻阿拉伯国家进步政权的计划破产的决定性因素之一。

在联合国和其他国际组织中，社会主义国家协同行动，提出了许多在国际生活中具有重大意义的建议。这些建议成了世界舆论注意的中心。

近年来，由于集体制定和实行了一系列措施，华沙条约的军事组织完善了。盟国的武装力量正处于高度准备状态并能够保障兄弟国家人民的和平劳动。

同志们，总之，社会主义国家多方面的政治合作越来越密

切和积极。我们给自己提出了明确的目标并正在共同努力实现这些目标。显然，这是有巨大意义的，尤其是在当前世界两个社会体系相对抗的条件下。

**社会主义国家在经济方面的合作、国民经济联系的扩大和加深也具有同样重要的意义。报告所总结的时期在这方面也是卓有成效的。**

让我们看几个事实吧。

**苏联和兄弟国家力图在发展国家经济中互相大力帮助。过去的五年，在我们的技术援助下，社会主义国家新建或改建了三百多个工业和农业项目。我们在互利的条件下向朋友们提供许多种工业产品。在许多种极其重要的原料和燃料的进口方面，苏联满足经互会国家和古巴需要的百分之七十或更多，满足越南民主共和国和朝鲜民主主义人民共和国相当一部分需要。**

**在上一个五年计划中，我国的国民经济同样从经互会各国得到了用于装配五十四家化学工厂的设备。在这一时期中，补充到我们船队来的海轮吨位的百分之三十八以上都是朋友们的。经互会各国以投资的方式参与发展苏联经济的原料部门和燃料部门，以及增加生产金属、矿肥和纸浆的生产能力。兄弟国家还给我们提供了许多消费品。**

**苏联和经互会其他成员国的经济关系是建立在长期基础之上的。例如已经协调了兄弟国家一九七一——一九七五年的国民经济计划。在最近几年中，曾经积极地继续进行了发展多边经济合作的组织结构和技术基础的工作。**

**正在进行敷设“友谊”输油管的第二期工程。在这条输油**

管开始使用的第一年，即一九六四年，它已经输送了八百三十万吨石油，而且在一九七五年将向兄弟国家输送大约五千万吨石油。正在建设就其规模来说是独一无二的天然气管道，西伯利亚的天然气将沿着这条管道输送到我国的欧洲部分。这还可以增加对捷克斯洛伐克和波兰的天然气供应和开始向德意志民主共和国、保加利亚和匈牙利供应天然气。“和平”联合动力系统能使经互会各国大大节约。经济合作国际银行正在顺利地发挥作用，而经互会国家总投资银行不久前也开始了自己的业务。其他多边联系的形式也正日益加强。

这一切正在得出自己的成果，有助于提高社会生产效率，高速度地发展我们每个国家的国民经济。在上一个五年中，经互会国家的工业生产增长了百分之四十九。它们之间的贸易也在扩大。

但是，我们同经互会的其他成员国一样，认为社会主义分工的潜力还没有得到充分的利用。实践使我们得出了一个共同的结论：必须加深生产的专业化的协作，把国民经济计划更紧密地联系起来，一句话，就是要沿着社会主义国家经济一体化的道路前进。同志们，这是一项重要的和需要的事业。

社会主义国家经济一体化，是一个新的、复杂的过程。它要求用新的、更加广泛的方法去解决许多经济问题，要求善于寻找最合理的、不仅符合本国利益，而且也符合参加合作的各国利益的解决办法。它要求坚决采用最新的科学技术成就，采用利润最高和技术最先进的生产方法。

苏共将培养我们的计划机关和经济机关的工作人员所具有的正是这种态度。因此，看来还不妨考虑哪些措施能够提

高我国经济体系的各个环节从同兄弟国家发展长期经济联系中获得的利益。

在第二十三次和第二十四次代表大会之间的时期中，我们党十分关心加强苏联同社会主义国家的双边关系。

紧密的和多方面的合作、友好和真诚是我国同华沙条约缔约国——保加利亚、匈牙利、德意志民主共和国、波兰、罗马尼亚和捷克斯洛伐克的关系的特点。

我们同保加利亚、匈牙利、捷克斯洛伐克和罗马尼亚缔结了新的友好合作互助条约。这些文件同以前已经生效的同德意志民主共和国、波兰和蒙古缔结的条约一道，同各兄弟国家之间缔结的其他双边条约一道，组成了一个新型的、社会主义类型的互相承担盟国义务的广泛体系。

我们同波兰人民共和国的友谊是不可动摇的。我们深感满意地指出，兄弟的波兰已经克服了那里发生的困难。波兰统一工人党正在采取措施，加强它同工人阶级和一切劳动者的联系，使波兰的社会主义阵地越来越巩固。苏联共产党人衷心祝愿波兰朋友取得最大的成就。

社会主义团结和牢固的战斗友谊关系把我们的党、苏联人民同越南劳动党、同越南民主共和国联系在一起。越南人民遵循伟大的爱国者和革命家胡志明的遗训，高举着社会主义旗帜，正在无畏地抗击帝国主义侵略者。越南民主共和国可以相信，无论是在武装斗争中，还是在和平劳动中，它都可以继续指望得到苏联兄弟般的支持。

中央委员会在这些年里一直重视加强同古巴共和国和古巴共产党的合作。由于双方的努力，在发展苏古关系方面已

取得显著的成就。苏联人民同古巴人民是共同斗争中的战友，他们的友谊是不可动摇的。

苏联共产党、苏维埃国家同蒙古人民革命党和蒙古人民共和国由牢固的久经考验的友谊联系在一起，已有半个世纪了。苏联是社会主义蒙古的忠实朋友和盟邦，它积极支持蒙古朋友旨在解决重大的经济问题、加强本国的国际地位的努力。

我们同朝鲜民主主义人民共和国和朝鲜劳动党的联系在最近几年里扩大了，我们确信，这是符合两国人民的利益的。苏联在过去和现在都支持朝鲜民主主义人民共和国政府关于和平民主统一国家的建议以及朝鲜人民关于美国军队撤出朝鲜南部的要求。

苏南关系在报告所总结的时期内继续有了发展。苏联人希望社会主义在南斯拉夫得到加强，希望南斯拉夫同社会主义大家庭的联系更加巩固。我们主张苏南合作，主张发展我们两党之间的接触。

谈谈我们同中华人民共和国的关系。大家知道，中国领导人在国际生活和世界共产主义运动的基本问题上提出了自己特殊的、与列宁主义不相容的思想政治纲领，却要求我们放弃第二十次代表大会的路线和苏共纲领。他们展开了反对我们党和国家的激烈的敌对宣传，提出了对苏联的领土要求，甚至把事态弄到一九六九年春夏在边境上发生武装事件的地步。

我们党坚决反对歪曲马克思列宁主义学说、制造国际共产主义运动和反帝战士队伍的分裂的企图。苏共中央和苏联政府保持克制，没有上挑衅的当，并且尽了我们的一切所能来



争取实现同中华人民共和国的关系的正常化。

近一年半以来，由于我们方面表现的主动性，苏联和中华人民共和国之间的关系中出现了某些正常化的迹象。一九六九年九月，两国政府首脑举行了会见，在此以后，在北京开始了两国政府代表团关于调解边界问题的谈判。这一谈判进展缓慢，为了使谈判取得圆满结果，当然需要不单是一方的建设性立场。

去年年底，苏联和中华人民共和国互派了大使。在长期中断后，签署了贸易协定，贸易额略有增长。这是一些有益步骤。我们今后也准备按这一方向行事。

但是，另一方面，同志们，我们当然不能不看到，在中国的宣传和政策中，反苏路线仍在继续，而且中共第九次代表大会在其决议中已把这一敌视苏联的方针固定下来。

对这一点能说什么呢？

我们坚决摒弃北京所散布的并向中国人民灌输的对我们党和国家政策的诽谤性捏造。在帝国主义者加紧对爱好自由的人民发动侵略行动的形势下，在中国和苏联之间制造纠纷尤为荒谬而有害。形势比任何时候都更需要一切反帝力量和革命力量团结起来并采取联合行动，而不需要在象苏联和中国这样的国家之间煽动敌对情绪。

我们不会放弃苏维埃国家的民族利益。苏共今后将坚持不懈地为社会主义国家和世界共产主义运动在马克思列宁主义基础上的团结而斗争。同时，我们党和苏联政府深信，苏联和中华人民共和国之间关系的改善将符合我们两国根本的长远的利益，将符合社会主义、各国人民的自由和巩固和平的利

益。因此，我们不仅愿意全力促进苏联和中华人民共和国之间关系的正常化，而且愿意全力促进两国睦邻关系和友谊的恢复，并且表示相信，这一点终将会实现。

这就是我们的原则性立场。我们不止一次地声明过这一立场，坚定地遵循着并且在实践中证明着这一立场。

至于阿尔巴尼亚，我们一如既往地愿意恢复同它的正常关系。这无论对我们两国，还是对社会主义国家的共同利益，都会是有益的。

同志们！在最近几年的国际事件中，捷克斯洛伐克的政治危机占了不小的位置。看来，在这里已不必叙述这件事的事实方面，它已是众所周知的了。我们只谈谈从已经发生过的事件得出的、在我们看来是最实质性的几点结论。

捷克斯洛伐克事件再次提醒人们：在已走上社会主义建设道路的国家里，仍在某种程度上保留下来的内部反社会主义势力在一定条件下可能活跃起来，甚至可能指望外来的帝国主义的支持而直接采取反革命行动，帝国主义则是随时准备同这些势力结成同盟的。

在这方面就十分清楚地表现出了右倾修正主义的危险性，右倾修正主义在“改善”社会主义的幌子下，竭力阉割马克思列宁主义的革命实质，并且为资产阶级意识形态的渗透扫清道路。

捷克斯洛伐克的事件令人信服地表明，不断加强党在社会主义社会中的领导作用，不断完善党的领导的方式方法，用创造性的马克思列宁主义的态度来解决社会主义发展中的业已成熟的各种问题——这一切是多么重要。

我们当时已经看出，问题不仅在于帝国主义及其帮凶企图推翻捷克斯洛伐克的社会主义制度。问题还在于，企图通过这种办法打击整个欧洲的社会主义阵地，为最富有侵略性的帝国主义势力随后向社会主义世界逼攻创造有利条件。

当时，考虑到捷克斯洛伐克党和国务活动家、共产党人以及劳动人民的呼吁，并注意到这个国家内的社会主义成果已遭到的危险，我们和社会主义兄弟国家一起作出了决定——给捷克斯洛伐克提供国际主义援助，以保卫社会主义。在帝国主义势力和反革命势力造成的非常条件下，是我们的阶级义务、对社会主义国际主义的忠诚、对于我们这些国家的利益以及对于欧洲社会主义与和平的命运的关注，责成我们这样做的。

大家知道，捷共中央全会在《从危机局势发展中吸取的教训》这一文件中对兄弟国家集体援助的意义做了这样的评价（我加以引用）：

“五个社会主义国家的盟军进入捷克斯洛伐克是国际主义的声援行动，这种行动既符合捷克斯洛伐克劳动人民的共同利益，也符合国际工人阶级和社会主义大家庭的利益以及国际共产主义运动的阶级利益。这一国际主义行动拯救了成千上万人的生命，为和平安宁的劳动保障了内部和外部条件，加强了社会主义阵营的西部边界，粉碎了帝国主义集团想要修改第二次世界大战结果的希望。”

我们完全同意捷克斯洛伐克共产党所得出的这一结论。生活经验再次令人信服地证明，社会主义国家的兄弟团结，是设置在那些企图进攻和削弱社会主义阵营、破坏劳动人民的

社会主义成果并使之化成乌有的势力的道路上最牢靠的障碍。社会主义国家人民向全世界清楚地表明：他们不会把自己的革命成果拱手让出去，社会主义大家庭的边界是不可破坏和不可触动的。

我们真诚地感到高兴的是，捷克斯洛伐克的共产党人胜利地经受住了落在他们身上的考验。现在，捷共正在迎接它的第十四次代表大会。我们相信，这次代表大会将成为巩固捷克斯洛伐克社会主义阵地的道路上的一个新的阶段。

同志们！今天的社会主义世界，连同它的成就、前景和存在的全部问题，还是一个年轻的、正在成长的社会机体，在这个机体中，不是一切都固定下来了，它的身上还带有很多过去的历史时代的烙印。整个社会主义世界在前进，它在不断地完善。它的发展自然还要经过新与旧的斗争，经过内部矛盾的解决。已积累的经验有助于兄弟党正确地、及时地解决矛盾，并满怀信心地沿着无产阶级的伟大导师——马克思、恩格斯和列宁指引的道路前进。

苏联共产党过去和现在都把全力促进世界社会主义体系威力的进一步增长看作是自己的国际主义义务。我们主张，兄弟国家的合作要越来越多面化和深化，要包括越来越广泛的劳动群众，要在国家生活、社会生活、经济生活和文化生活的各个方面能更认真地彼此研究具体的经验。

我们希望看到，每一个兄弟国家都成为繁荣的国家，在这些国家里，迅速的经济和科学技术的发展同社会主义文化的繁荣、同劳动人民物质福利的提高和谐地结合在一起。我们希望，世界社会主义体系成为共同建设和保卫新的社会、互

相学习经验和知识的各国人民友好的家庭，这个家庭是团结的、巩固的，地球上的人们将把它看作是自由人民未来的世界共同体的榜样。

请允许我向我们社会主义国家的朋友、兄弟和战友们保证：苏联共产党将不遗余力地争取实现这一崇高的目标。

## 2. 帝国主义是各国人民、社会进步的敌人。各国人民反对帝国主义

同志们！我党在第二十三次代表大会上，以及在其后的一系列文件中，已经对当代帝国主义作了全面的评价。在一九六九年共产党国际会议的材料中，曾对帝国主义目前的特征作了马克思列宁主义的分析。因此，请允许我仅就最近几年的经验谈谈我们在自己的政策中应该考虑的几个主要方面。

当代资本主义的特征，在很大程度上是由它正在适应世界上的新形势这一点所决定的。资本国家的统治集团在同社会主义对抗的情况下，比任何时候都更加惧怕阶级斗争发展成为群众性的革命运动。因而资产阶级力图采用更加隐蔽的方式来剥削和压迫劳动人民，在一些情况下并愿意实行局部的改革，以便尽可能地把群众束缚在自己的思想和政治控制之下。垄断集团正广泛利用科学技术进步成就来加强其阵地、提高生产的效率和发展速度、加强对劳动人民的剥削和压迫。

但是，适应新的条件，并不意味着资本主义作为一个体系

的稳定。资本主义的总危机在继续加深。

甚至一些最发达的资本主义国家也摆脱不了严重的经济动荡。例如，美国未能摆脱当前这次经济危机已将近两年了，最近几年还发生了资本主义的货币财政制度的严重危机。通货膨胀和失业的同时增长已经成了经常性现象。在发达的资本主义国家里，目前约有八百万失业者。

无论是一体化的过程，还是帝国主义者联合起来反对世界社会主义所能得到的阶级利益，都没有消除帝国主义国家之间的矛盾。七十年代初，帝国主义竞争的主要中心就已明显地确定：这就是美国——西欧（首先是“共同市场”六国）——日本。它们之间正在愈来愈尖锐地展开经济上和政治上的竞争。美国官方机关禁止从欧洲和日本进口的商品数量越来越多，欧洲国家力图限制美国资本对它们的剥削。这些不过是这种斗争中的某些现象。

在过去的五年中，帝国主义的对外政策为其反动的、侵略的本性不会改变提供了新的证据。

在这方面首先要谈一谈美帝国主义。近几年来它一再证实，它力图充当国际剥削和压迫制度的特别保证人和维护者的角色。它致力于到处称霸，干涉别国人民的事务，肆无忌惮地破坏他们的合法权利和主权，企图用暴力、收买、经济渗透把自己的意志强加于世界各国和整个整个地区。

当然，在其他帝国主义国家里也存在战争和侵略势力。在西德，就是日益和新纳粹分子勾结起来的复仇主义者；在英国，是摧残北爱尔兰的刽子手，向南非种族主义者提供武器的人，美国侵略政策的辩护士；在日本，就是那些不顾“永远”禁

止战争的宪法，力图重新把这个国家推上扩张和侵略的道路的军国主义者。

同志们，值得指出的一个事实是：在战后年代，在资本主义世界中，军国主义以空前的规模发展着。近来这种趋势更加增强了。仅一九七〇年一年，北大西洋公约组织国家的战备投资就达一千零三十亿美元。在美国，军国主义化具有了最危险的性质，近五年来这个国家花在军事目的上的开支就有大约四千亿美元。

帝国主义者接连不断地对亚洲、非洲、拉丁美洲几十个国家的人民进行掠夺。他们每年从所谓“第三世界”榨取数以十亿计的美元。与此同时，根据联合国一九七〇年公布的关于世界粮食状况报告的资料，这三大洲有三亿七千五百万人处于饿死的边缘。

帝国主义者为了保持或恢复自己对前殖民地人民或其他正在摆脱资本主义剥削的压制的各国人民的统治，他们无罪不犯。上个五年对此提供了许多新的证据。对阿拉伯国家的侵略，殖民主义者对几内亚的入侵尝试，对拉丁美洲进步政权的颠覆活动，所有这一切都一次又一次地说明，帝国主义对爱好自由的各国人民的战争没有停止。

美国继续侵略越南、柬埔寨、老挝三国人民，是现代殖民主义者的主要暴行，是美国的耻辱。

最近几年，美帝国主义犯下的那些简直使世界舆论震惊的战争罪行是尽人皆知的。越南山美村是以悲剧而闻名的，那里的手无寸铁和平居民（包括妇女老幼在内）都遭到了美国讨伐者惨绝人寰的屠杀。

很难心平气和地来谈武装到牙齿的干涉者所干下的暴行。几十万吨凝固汽油弹简直把越南南方整个整个的地区变为焦土。约有一百五十万越南人中毒，由于使用化学武器使许多人死亡。任何一个正直的人的良心，尤其是一个共产党员的良心，任何时候都不能容忍标榜自己是“西方文明”和所谓“自由世界”的代表美国武装干涉者及其帮凶的所作所为。这些人真可耻！

同志们！帝国主义想扭转历史进程以利于自己的企图必遭失败，对此我们毫不怀疑。但是，我们共产党人十分清楚，抱着自我安慰和消极的态度是不行的。与反对资本主义压迫的战士相对抗的，是最后的、然而所有剥削制度中最强大的剥削制度。因此，今后还要进行艰巨而长期的斗争。

但是不管这个斗争多么艰巨，这一斗争还是在继续增强，它的战线在不断扩大。最近几年来反对帝国主义的战士给阶级搏斗的史册添写了光辉的新篇章。

**国际工人运动**，如今仍同过去一样，起着革命力量的经过考验的战斗先锋队的作用。最近五年中，资本主义世界的事态充分地证明了工人阶级作为垄断组织政权的主要的、最强有力的敌人和一切反垄断力量的引力中心所起的作用。

在象法国和意大利这样一些阶级斗争传统较为普遍，并且有强大的共产党在活动的国家里，曾发生过以工人阶级为首的劳动人民不仅对个别资本家集团，而且对国家垄断统治的整个制度的逼攻。在英国，阶级斗争已达到高度紧张的程度，而从范围和参加的人数来说，目前的罢工只有一九二六年的大罢工才能与之相比。在美国，工人阶级反对垄断集团的



行动具有了广泛的规模，黑人争取平等权利的斗争，以及青年反对越南战争的斗争空前激烈地开展起来。德意志联邦共和国的群众性工人运动日益高涨。在斯堪的纳维亚国家，在荷兰，几十年来第一次发生了声势浩大的阶级冲突。西班牙的社会政治危机在继续尖锐化。在最近一个时期的所有阶级搏斗中，劳动者的工会组织，特别是那些加入世界工会联合会的工会组织，起着显著的、日益增强的作用。

众所周知，兄弟党会议得出的结论是，目前工人阶级的大搏斗是新的阶级搏斗的先兆，这些新的阶级搏斗可能导致根本性的社会变革，导致同其他劳动人民阶层结成同盟的工人阶级政权的建立。

同志们，与此同时，帝国主义正在遭到从民族解放斗争中成长起来的力量越来越大的逼攻，首先是有反帝情绪的亚非年轻的独立国家的逼攻。

主要之点在于，许多国家的民族解放斗争实际上已开始发展成为既反对封建剥削关系、也反对资本主义剥削关系的斗争。

今天在亚洲和非洲，已经有不少国家走上了非资本主义发展道路，即采取了以社会主义社会为前景的建设方针。沿这条道路前进的有许多国家。这些国家正在进行——而且程度越来越大——符合人民群众利益的、会加强民族独立的深刻的社会变革。

民族解放力量和社会解放力量对帝国主义统治的进攻，表现为各种不同的形式。例如，以社会主义为发展方向的国家，正在实行帝国主义垄断组织的财产国有化。这样就能加

强和发展国营经济，而国营经济实际上是革命民主政治的经济基础。在阿拉伯联合共和国这样的国家，国营经济现在已占整个工业生产的百分之八十五；在缅甸，国营经济控制着百分之八十以上的采掘工业和约百分之六十的加工工业。阿尔及利亚实现了把帝国主义财产国有化的新的重大措施。在几内亚、苏丹、索马里和坦桑尼亚，许多外国企业、银行和贸易公司已经转归国家掌握。

还采取了一些重大措施来解决象土地问题这样关系到千百万农民群众命运的复杂问题。仅在过去的五年内，阿联和叙利亚就进行了重要的土地改革，苏丹和索马里也开始进行这种改革。阿尔及利亚已经宣布在今年进行土地改革。在刚果人民共和国(布拉柴维尔)，全部土地及其矿藏已归国家所有。

不言而喻，在新殖民主义者和国内反动派不断进攻的形势下，根据非资本主义原则对落后的社会关系进行根本的改造，这不是一件容易的事情。而更重要的是，尽管困难重重，以社会主义为发展方向的国家仍然沿着它们所选择的道路继续前进。

进步的社会变革并不是在所有的前殖民地和附属国都走得这样远。但是，同反动势力和帝国主义傀儡的斗争到处都在进行，并且在一些国家里，进步力量已取得巨大的成果。譬如，提一提下面这样一些事件就足以说明问题了：不久前印度实行了大银行的国有化，在印度议会人民院最近的一次选举中对右派势力取得了巨大胜利。这说明，这个国家的人民群众坚决反对反动的、亲帝国主义的势力，争取实行土地改革和

其他社会经济改造,争取在国际舞台上奉行和平与友好政策。在锡兰和尼日利亚发生了重大的社会变革。

尽管存在着种种复杂情况,甚至有个别的失败,多种多样的社会变革进程仍在世界广阔的地区进行着。劳动人民在为了自己的权利、真正的自由和为了人类尊严所作的斗争中正在取得重大的胜利。那些还在殖民主义桎梏下受难的国家的爱国者正在为争取解放而继续进行英勇的搏斗。

至于我国,它完全支持这种正义的斗争。这些年来,苏联同获得解放的国家的政治和经济合作有了进一步发展。我国同这些国家的贸易正在增长。许多亚非国家在我国的参与下建成了数十个工业和农业企业。我们还在对为这些国家培养干部的工作作出贡献。而这一切都是在互利情况下进行的。

一系列拉丁美洲国家的生活中正在发生重大的变化。智利人民联盟力量的胜利是最重大的事件。在这里,人民在该大陆有史以来第一次通过宪法途径建立了他们所希望的和所信任的政府。这引起了力图剥夺智利人民成果的国内反动派和美帝国主义的狂怒。然而,智利人民满怀决心沿着他们所选择的道路前进。拉丁美洲其他国家的劳动人民支持智利的进步方针。秘鲁和玻利维亚两国政府也在反对美国垄断组织的奴役。

伟大列宁的下述预言正在实现:殖民地和附属国的人民开初是为争取民族的自由而斗争,将来一定会进行反对剥削制度基础本身的斗争。当然,这就是对作为一个世界社会体系的整个资本主义的阵地的最有力打击。

同志们!反帝斗争的胜利在很大程度上取决于反帝力

量，首先是它们的先锋队——世界共产主义运动的团结。在过去五年中，我们党同其他兄弟党一起，为加强这一团结，为加强共产主义队伍的一致作了不少努力。

这项任务是复杂的。就在报告所总结的时期，想从各个方面对马克思列宁主义这个共产主义运动活动的思想理论基础进攻的企图，最为尖锐地表现出来了。中国领导着手在一系列国家中建立以所谓“马克思列宁主义政党”为幌子的分裂主义集团，显然是为了设法把它们联合起来以对抗国际共产主义运动。托洛茨基分子往往同这些集团结成同盟。在某些地方，民族主义自我孤立的倾向加强了，“左”倾和右倾机会主义都活跃起来了。

争取向共产主义运动的团结、向这一运动思想基础的巩固转变，这就是主要的目标。一九六七年在卡罗维发利举行的欧洲共产党会议以及共产党人的一系列其他国际会晤，是争取达到这一目标的重要阶段。

结果是，关于召开共产党和工人党国际会议的问题提上了议事日程。会前进行了大量的筹备工作。同志们，你们知道，我们党、苏共中央无论是在确定会议的宗旨本身方面，还是在筹备工作方面，都作出了不小的贡献。

这次会议在加强共产党人的国际团结和联合一切反帝力量的道路上迈出了一大步。它在结合当代形势发展马克思列宁主义理论的一系列原理方面做了许多工作。已经证实，各兄弟党的这种最广泛的有代表性的交往形式，符合共产主义运动这支国际力量的需要。我们党完全赞同与会者得出的如下结论，即在必要时举行兄弟党的这种国际会议是适宜的。

如果这种会议能在世界共产主义运动的实践中固定下来，将是有益的。

真正具有世界性的弗·伊·列宁诞生一百周年的纪念活动，对共产主义运动的团结来说也具有巨大意义。共产党会议和列宁诞辰纪念活动，一次又一次表明了马克思列宁主义学说的生命力，提高了兄弟党在争取工人阶级和全体劳动人民利益和反对帝国主义及其在工人运动中的帮凶的斗争中的积极性。

总的看来，有根据这样说：国际共产主义运动的团结在日益加强，各党之间的卓有成效的双边联系和多边联系在积极开展。我们党对此表示欢迎。它今后仍将促使事情正是朝着这个方向发展。

但是同志们，我们也不能忽视这样一个情况，即并不是所有地方都克服了消极现象。反对右的和“左的”修正主义、反对民族主义的斗争仍然是现实的。资产阶级思想家、资产阶级宣传在反对社会主义和共产主义运动的斗争中，现在恰恰是最乐意把希望寄托在民族主义倾向，特别是以反苏主义形式出现的民族主义倾向上。他们唆使共产党内的机会主义分子去进行某种意识形态的交易。他们好象对这些人说：你们要证明，你们是反苏主义者，而我们将准备宣布，你们就是真正的“马克思主义者”，采取了完全“独立自主的立场”。顺便说一下，事态的进程表明，这些人正在走的是一条也反对本国共产党的道路。这方面的例子就是法国的加罗迪、奥地利的菲舍尔、委内瑞拉的佩特科夫、意大利的“宣言”派集团头目之类的叛徒们。兄弟党把同这种分子作斗争看成是加强自己队

伍的重要条件。由此可见，这些例子——还可以举出许多这样的例子——就足以证明，同修正主义和民族主义的斗争，仍是各共产党的一项重要任务。

同志们！革命的民主政党在反帝斗争中起着越来越大的作用，其中有许多党宣布以社会主义作为自己纲领性的目标。苏联共产党正在积极发展同这些政党的联系。我们确信，这样的党同共产党，包括同本国的共产党的合作，完全符合反帝运动的利益和巩固民族独立的利益，符合社会进步事业。

我们同西方、东方和拉丁美洲许多国家的左翼社会党保持着关系，并正在发展这种关系。在这方面，近几年来进行了十分积极的工作。

根据一九六九年国际会议的路线，无论是在争取和平和民主的斗争中，还是在争取社会主义的斗争中，苏联共产党都准备同社会民主党人发展合作，当然，不能放弃自己的意识形态和自己的革命原则。然而，共产党人的这条路线却遭到了社会民主党右翼首领的顽强抵抗。我们党曾经进行过并将进行不调和的斗争来反对任何迫使工人运动服从垄断资本的利益、破坏劳动人民争取和平、民主和社会主义的斗争事业的立场。

同志们！共产党人遇到了为人民的事业而斗争的战士们曾经遇到的那些考验中最严峻的考验。但是，我们记得列宁曾经说过：“……对革命的无限忠心和向人民进行的革命宣传，即使在播种与收获相隔几十年的时候也决不会白费”。（《列宁全集》中文版，第十八卷，第十五页）共产党人的思想，在现实社会主义的实践中，在千千万万的人们的意识和事业

中长出了茁壮的幼苗。

苏联共产党人高度重视各兄弟的共产党和工人党在自己的国家里进行的大量工作。我们清楚地知道，这一工作是何等不容易，它要求何等的自我牺牲精神和对我们共同的伟大理想何等的无限忠诚。今天，我们想再次向我们的战友——全世界的共产党人保证：亲爱的朋友们，我们党将永远同你们在一个紧密的战斗行列里前进！

我们永远不会忘记在斗争中做出的那些极其重大的牺牲。共产主义运动的英雄们的名字，勇敢精神和忠于工人阶级事业的榜样，对于所有真正的革命者来说，将永远是最宝贵的东西。它们将永远是列宁的党和首先举起了胜利的社会主义革命旗帜的苏联人民的最宝贵的东西。

苏联共产党意识到自己的国际主义义务，它在国际事务中今后仍将奉行有助于进一步促进全世界的反帝斗争和加强所有反帝斗争参加者的战斗团结的路线。

社会主义事业必将在全世界取得彻底胜利。而我们将为取得这一胜利，为争取劳动人民的幸福而不遗余力地进行斗争！

### 3. 苏联为争取和平和各国人民的安全 而斗争。反击帝国主义的侵略政策

同志们！在报告所总结的时期，中央委员会和苏联政府作了他们所能作的一切，来保证苏联共产主义建设的和平条件，揭露和挫败帝国主义侵略势力的行动，捍卫社会主义、各

国人民的自由与和平。

在我们的政策中，对于侵略的坚决反击，同争取解决已经成熟的国际问题、争取与不同社会制度的国家保持正常的——如果情况允许的话，还保持良好的——关系的建设性路线，是始终结合在一起的。和以往一样，我们始终不渝地捍卫不同社会制度国家和平共处的列宁主义原则。现在，这一原则已经变成了国际发展中的现实力量。

请允许我谈几个极其重要的国际问题，这些问题由于其尖锐性或由于其对未来的意义而需要我们特别加以注意。

首先是东南亚的事态。美国统治集团在世界这一地区发动的侵略战争，给美国人民带来的不是胜利的桂冠，而是数以万计的送葬花圈。所有能够现实地看待事物的人都应该明白，不论是直接的武装干涉，还是阴谋破坏谈判，或是越来越广泛地利用雇佣军，都不能摧毁越南人民要成为自己国家主人的决心。

所谓战争“越南化”，即为了华盛顿的利益而用越南人的手杀越南人的计划，以及把侵略扩大到柬埔寨和老挝——这一切都不能把美国从印度支那肮脏战争的泥坑中拖出来，也洗刷不掉那些发动侵略并继续进行侵略的人使这个国家蒙受的耻辱。解决越南问题的道路只有一条。越南民主共和国政府和越南南方共和临时革命政府提出的、得到我们坚决支持的建议，明确地指出了这条道路。

苏联坚决要求停止帝国主义对越南、柬埔寨和老挝人民的侵略。我国过去是、现在是、将来仍然是英雄的印度支那各国人民正义事业的积极捍卫者。世界政治的另一个“热点”是



近东。由于以色列进攻阿联、叙利亚和约旦而产生的危机，是过去一段时期内国际关系发展中最紧张的危机之一。

我们同社会主义兄弟国家一道为制止和谴责侵略而采取了一切必要的措施。我们曾在联合国安全理事会极其尖锐地提出这个问题。根据我们的要求，曾举行联合国大会非常会议。苏联和其他兄弟国家由于以色列无视联合国关于停火的决议而同它断绝了外交关系。我国帮助了遭到入侵的阿拉伯国家，首先是阿联和叙利亚（我国同这两个国家的合作正逐年加强）恢复其防御潜力。

阿拉伯联合共和国不久前提出了重要倡议。它声明，它接受联合国特使雅林的建议，并愿意在以色列军队撤出所占领的阿拉伯领土的条件下同以色列签订和约。阿联还建议采取措施，就在最近恢复苏伊士运河的通航。这样，阿拉伯方面的立场为解决近东危机提供了现实的基础。以色列政府对所有这一切建议的拒绝，以及现在公开宣布的特拉维夫对阿拉伯土地的肆无忌惮的奢望，十分清楚地说明，是谁在通向近东和平的道路上设置障碍，由于谁的过错而使这一地区仍然保留着战争的危險策源地。同时，那些怂恿以色列极端分子的人的不体面的角色，即美帝国主义和作为帝国主义侵略集团工具的国际犹太复国主义的角色，正在日益明显。

然而，特拉维夫应该清醒地看待事物了。难道以色列统治集团指望他们能够霸占从别国夺来的土地而不受惩罚吗？掠夺者从强盗进攻中得到的好处，终将成为泡影。它们将会象西奈沙漠中的海市蜃楼一样消失。近东问题的政治解决拖的时间越长，世界舆论的愤慨和阿拉伯人民对侵略者及其庇护

者的仇恨就越强烈，以色列的统治者给自己的人民和自己的国家造成的损失也就越大。

苏联今后仍将坚决支持阿拉伯朋友。我国愿意同其他国家——安全理事会常任理事国——一起参加为政治解决近东问题提供国际保证。

我们认为，在达到这一步后，就可以研究旨在使整个这一地区达到军事缓和，尤其是旨在使地中海变成和平与友好合作之海的进一步措施。

同志们！这些年来，欧洲一直是我們对外积极活动的极重要的方面之一。

苏法关系的改善，对欧洲事务的整个进程产生了重大的良好的影响。由于不久前在莫斯科同法国总统的谈判和关于政治协商的议定书的签订，苏法合作的可能性扩大了。我们两国人民之间的友谊以牢固的历史传统为依据。在今天，我们两国依然有着广泛的共同利益。我们主张进一步发展和加深苏联和法国之间的关系。我们认为这是国际安全的重要因素。

由于我们同德意志联邦共和国的关系有重大进展，欧洲正在出现新的前景。

我们以及我们的同盟者和朋友在整个战后时期的出发点是：欧洲持久和平的基础首先是欧洲国家的边界的不可侵犯性。现在，苏联和波兰同德意志联邦共和国签订的条约使边界的不可侵犯性，其中包括德意志民主共和国和德意志联邦共和国的国界、波兰的西部国界的不可侵犯性完全明确地肯定下来。

由于上述条约的批准问题，西德各种政治力量的界限正在迅速地分明起来。应该设想，波恩以及其他一些西方国家首都的现实地考虑问题的人，是懂得这个简单的道理的：拖延批准条约，将会造成对德意志联邦共和国的整个政策的新的信任危机，将会恶化欧洲的政治气氛和国际紧张局势缓和的前景。

至于苏联，它准备履行因缔结苏联—西德条约而承担的义务。我们是准备在通往使德意志联邦共和国同欧洲的社会主义部分之间关系正常化并得到改善的途径上走完自己这段路程的，当然，如果另一方也将根据这一条约的字义和精神来行事的话。

欧洲最近发生的积极变化，并不意味着第二次世界大战遗留给欧洲的问题已得到全部解决。应当采取什么措施来继续改善欧洲局势，推动保障欧洲集体安全事业和发展在双边的基础上以及全欧基础上的合作呢？

召开全欧会议能够有助于改善整个欧洲局势。现在，大多数欧洲国家都赞成这样做。它的筹备工作正在转入研究实际政策方面。然而，企图阻挠缓和欧洲局势的作法并未停止。这个大陆的所有国家还要做出重大的努力，使全欧会议得以召开。

不言而喻，为了使欧洲局势健康化，苏联西德条约和波兰西德条约必须更快地生效。

还应当解决与西柏林有关的一些问题。如果美国、法国和英国将同我们一样，以尊重确定西柏林特殊地位的盟国协定为出发点，以尊重作为一个独立的社会主义国家的德意志

民主共和国的主权为出发点，那么，现在正在进行的谈判就会顺利结束，做到对所有有关方面，其中也包括西柏林居民自己都有好处。

确立德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间以通行的国际法准则为基础的平等关系，以及接纳这两个国家为联合国会员国，同样是一项迫切的任务。

满足捷克斯洛伐克社会主义共和国提出的关于承认慕尼黑协定一开始就无效的正当要求也具有相当重要的意义。

同志们！裁军是当代一个极其重要的国际问题。我们力求得到能减少军事威胁的具体结果，不使各国人民象习惯于一种不可避免的灾祸一样习惯于军备竞赛。

在报告所总结的时期，不扩散核武器条约已经草就并已生效。虽然并非所有的国家，其中包括并非所有的核大国都已成为这项条约的参加国，但它在一定程度上正在缩小爆发核战争的危险性。现在重要的是，德意志联邦共和国、日本、意大利和其他一些国家必须用批准的方式来固定它们在这项条约上的签字。

已经签订了关于禁止在空间以及在海底和洋底设置核武器的条约。但是已取得的成就仅仅是初步的步骤。我们的目的是要做到使核能只用于和平的目的。

我们正在就遏制战略武器问题同美国进行谈判。这项谈判如能得到圆满结果，就能避免又一个回合的火箭武器竞赛，就能腾出大量资金用于建设性的目的。我们正在努力使这项谈判取得积极的成果。

然而我想强调指出，只要在同等地考虑到各方安全的利

益并且任何人都不要追求单方优势，那么，一般来说，裁军谈判，尤其是那种讨论极其微妙的军事技术方面的谈判是会有成效的。

为停止核武器以及常规武器的军备竞赛和争取裁军——直至全面彻底裁军而斗争，今后仍是苏共、苏维埃国家对外活动的一个重要方针。

近几年来，苏联同资本主义世界的国家的关系是相当活跃和多方面的。同其中的某些国家扩大了在一般国际政治问题上的合作，有助于相互更好地了解政治协商已开始进行。经济和科学技术的联系具有相当大的规模，这些联系中有一些已规定为长期性的。譬如，我们在建造伏尔加汽车制造厂方面同意大利进行合作，在发展天然气工业、其中包括敷设由苏联通往西欧的输气管道方面同奥地利等国进行合作，当然这都是在互利的条件下进行的。不久前，就苏联参与在法国建造冶金综合体达成了协议。日本公司将在远东建设一个新港口方面进行合作。其他重大方案也处在讨论阶段，我们在实业界的伙伴对这些方案兴致勃勃。

象以往一样，我们非常重视同我们邻国的关系。同芬兰的睦邻关系和合作继续在加强；同阿富汗和伊朗的关系在顺利地发展；我们同巴基斯坦，同土耳其保持着正常的关系，同瑞典的联系是稳定的。

我们同印度的友好关系得到了相当大的发展。印度政府在国际事务中奉行爱好和平的、独立的方针，以及两国人民传统的友好感情——这一切促进着苏印合作的加深。

我们看到与日本进一步扩大互利合作的可能性是不小

的，尽管日本某些人士企图利用所谓“领土问题”，但这显然是不利于苏日关系的。在日本有外国军事基地，这也使苏日关系难于在相应的条约基础上完全正常化。然而，这种正常化将是符合两国人民长期利益的，是符合远东和太平洋地区和平的利益。

现在来谈谈苏联同美国的关系。苏美关系的改善，将符合苏联人民和美国人民的利益，符合巩固和平的利益。但是，我们不能忽视美国在世界各地的侵略行动。最近美国政府在一系列国际问题上，其中包括在涉及苏联利益的那些问题上的立场更加强硬了。在美国对外政策中频繁出现的曲折，也使得同美国打交道复杂化了，看来，这种曲折也是与某些权宜的国内政策手腕有关的。

我们的出发点是，苏美两国之间关系的改善是可能的。我们对资本主义国家，其中包括对美国的原则性路线是，在实践中始终不渝地完全地实行和平共处原则，发展互利的联系，而同那些愿意在加强和平方面进行合作的国家进行这种合作，并使同它们的相互关系具有最大程度的稳定性。但是，我们不能不考虑，我们所遇到的，是真正愿意在谈判桌上解决问题，还是企图推行“实力地位”政策呢？

每当帝国主义者需要掩盖其侵略行径的时候，他们总是设法重新搬出“苏联威胁”的无稽之谈。他们在印度洋深处，也在科迪列拉山顶峰寻找这种威胁的迹象。而在欧洲平原上，如果用北大西洋公约组织的望远镜来观察，则除了看到苏联师团准备跃向西方之外，是什么也看不见的。

然而，想给苏联加上与之格格不入的意图的做法是欺骗

不了各国人民的。我们郑重宣布：我们无论对谁都没有领土要求，我们不威胁任何人，也不打算进攻任何人，我们主张各国人民自由和独立地发展。但是，谁也不要试图用最后通牒和武力的语言同我们谈话。

我们拥有所必需的一切，既有真诚的和平政策，也有军事实力，还有苏联各族人民的团结，以保证我们的边界不受任何触犯，并捍卫社会主义成果。

同志们！从击败希特勒德国和军国主义日本，到报告所总结的时期，已经四分之一世纪了。在现今的国际现实中仍可感受到这一伟大胜利的成果。苏联人民神圣地珍视用如此昂贵的代价所换来的一切。

我国人民在和平的环境中生活已经二十五年多了。我们认为这是我们党对外政策的极其伟大的成就。人类摆脱世界大战已有四分之一世纪了。苏维埃国家及其对外政策，对各国人民的这一历史成就也作出了不小的贡献。但是，侵略势力和军国主义势力虽然受到了约束，但其危害却还没有消除。在战后年代里，它们曾发动三十多次规模不等的战争和武装冲突。也不能认为新的世界大战的威胁已经完全消除。不让这种威胁变成现实，——这是与所有爱好和平的国家、所有各国人民有切身利害关系的事业。

**苏联以积极保卫和平和加强国际安全的政策对抗帝国主义的侵略政策。**这一政策的主要方面是众所周知的。我们党、我们苏维埃国家在同社会主义兄弟国家和其他爱好和平的国家的合作中，在全世界亿万人民群众的热烈支持下，已经多年来在这些方面进行斗争，以捍卫和平和各国人民友谊的

事业。苏共认为在目前的形势下这一斗争的主要的具体任务如下：

### **第一、**

——消除在东南亚和近东的战争策源地，在尊重遭受侵略的各个国家和人民的合法权利的基础上促进这些地区问题的政治解决。

——立即给予任何侵略行动和国际上的专横行为以坚决的回击。为此，也应当充分利用联合国的可能性。

——不使用武力和不以使用武力相威胁来解决争端，这应当成为国际生活的法则。苏联方面建议同样持这种态度的国家缔结相应的双边的或地区性的条约。

### **第二、**

——以最终承认经过第二次世界大战在欧洲形成的领土变更作为出发点，在这个大洲上实现导致缓和紧张局势与和平的根本转折，保障召开全欧会议并使其成功。

——为保障欧洲集体安全而尽一切努力。我们重申防御性的华沙条约缔约国共同表达的下述意愿：同时废除这个条约和北大西洋联盟，或者以撤销它们的军事组织作为第一步。

### **第三、**

——缔结禁止核武器、化学武器和细菌武器的条约。

——争取使大家在所有地方都停止核武器试验（包括地下试验）。

——促进在世界各个地区建立无核区。

——我们主张所有拥有核武器的国家裁减核军备，主张



为此目的召开苏联、美国、中华人民共和国、法国和英国五个核大国会议。

#### 第四、

——加紧为停止一切种类的军备竞赛而斗争。我们主张召开世界会议来通盘讨论裁军的问题。

——我们主张撤除外国军事基地。我们主张在那些军事对峙特别危险的地区，首先是在中欧，减少武装部队和军备。

——我们认为，制定一些措施来减少偶然发生或蓄意制造军事事件的可能性，及其酿成国际危机和战争的可能性，是适宜的。

苏联愿意就削减军费，首先是削减各大国的军费的问题进行协商。

#### 第五、

——联合国关于消除残存的殖民政权的决议应当得到彻底实施。种族主义和种族隔离的表现应受到普遍的谴责和抵制。

#### 第六、

——苏联愿意加深同各国在各方面的互利合作关系，如果这些国家也希望这样做的话。我国愿意与其他有关国家共同解决下列问题：保护自然环境，开发动力资源和其他自然资源，发展运输和通讯联络，防止和消灭最危险的和常见的疾病，考察和征服宇宙和世界海洋。

我们党所提出的争取和平和国际合作，争取各国人民自由和独立的斗争纲领大体上就是这样的。

我们声明，苏联始终不渝地奉行和平与各国人民友好的

政策，今后仍将对帝国主义进行坚决的斗争，坚定地回击侵略者的阴谋和破坏活动。我们将一如既往坚定不移地支持各国人民争取民主、民族解放和社会主义的斗争。

同志们！从上所述可以看出，过去的五年，是我们党和国家在国际政治领域中进行积极而紧张的活动的五年。

当然，在国际事务中，不是一切都只取决于我们或我们的朋友。我们并不是处处都象我们所希望的那样迅速地向预定的目标前进。有一系列的重要活动还没有进行到底，它们的意义要到将来才能充分表现出来。但是，总的情况是明确的：五年来取得了重大的成就。我们祖国的国际地位更加巩固了，它的威望更高了，苏联人的和平劳动得到了可靠的保障。

## 二、党在现阶段的经济政策中的主要问题

同志们！五十年前，弗·伊·列宁在提出广泛讨论历史上第一个国家经济发展计划——俄罗斯国家电气化委员会的计划时，把国家经济发展问题将成为党和苏维埃政权的注意中心的时代，称作是“最幸福的时代”。他号召把代表大会和会议变成“检查经济成就的机关，变成我们能够真正学习经济建设的机关”。（《列宁全集》中文版，第三十一卷，第四百六十六——四百六十七页）

而我们的党代表大会已经成为名符其实的这种机关！正如列宁所预言的，对党和苏维埃国家来说，经济是主要的政治，是这样一种政治，其成就在决定性程度上决定着苏联社会

向共产主义迈进，决定着我国社会主义强国的国际阵地得以巩固。

在总结自己工作中这个重要的活动方面时，党中央委员会有一切理由说，苏联人民无愧地完成了第八个五年计划，在建立共产主义物质技术基础方面，在加强国家实力和提高人民福利方面，又向前迈进了一大步。

### 1. 第八个五年计划的主要结果 和党的经济政策的任务

#### 一九六六——一九七〇年国民经济的发展

在经济方面，五年计划的主要结果是：国民经济的规模大大扩大了，发展加快了，质量指标改进了。

第二十三次代表大会在主要经济指标方面的指示已顺利完成。国民收入原规定增长百分之三十八——四十一；而它的实际增长是百分之四十一。工业生产原规定增长百分之四十七——五十，而实际上增长了百分之五十。有关提高劳动人民福利的最重要指标的指示任务超额完成了。

总的说来，第八个五年计划比前一个五年计划取得了高得多的成果。

**第七个和第八个五年计划期间国民经济发展的最重要指标**  
(按可比价格计算;以十亿卢布计算的增长额和增长百分比)

	第七个五年计划 (1961—1965年)		第八个五年计划 (1966—1970年)	
	绝对 增长额	1965年对 1960年的 百分比	绝对 增长额	1970年对 1965年的 百分比
社会总产值	113	137	175	142
用于消费和积累的 国民收入	45	132	77	141
工业产值	84	151	125	150
其中:				
甲类	66	158	91	151
乙类	18	136	34	149
农业产值(同上一 个五年计划相比较 的年平均产量)	7.1	112	14.0	121
投资额(五年内)	77	145	104	142
各类运输的货物周转量 (十亿吨公里)	878	147	1061	138
零售贸易额	26.1	134	50.2	148

国家用于消费和积累的国民收入平均每年增长了百分之七点一,而上一个五年计划期间平均每年只增长了百分之五点七。社会劳动生产率——生产效率的最重要指标——增长了百分之三十七,而第七个五年计划期间只增长了百分之二十九。

重工业这一经济的基础得到了进一步发展。对技术进步起决定性作用的部门——电力、化学工业、石油化学工业、机器制造业,特别是无线电电子工业和仪表制造业,得到了优先发展。这些部门的产值在工业总产值中的比重从百分之二十八提高到百分之三十三。轻工业和食品工业得到了迅速发展。

展。消费品生产在五年里增长了百分之四十九。为了更加清楚地说明目前的生产规模,只要提出下面这一点就够了:一九七〇年一年的工业产值比战前所有五年计划产值的总和还大约多一倍。

下表可说明一九六六——一九七〇年工业产值增长的情况。

	1965年	1970年	1970年对1965年 的百分比
电力(十亿度)	507	740	146
石油(包括凝析油)			
(百万吨)	243	353	145
煤(百万吨)	578	624	108
天然气(十亿立方米)	129	200	154
钢(百万吨)	91	116	127
黑色金属轧材(百万吨)	71	92	130
机器制造业和金属加工业产品			
(十亿卢布)	51	88	174
矿肥(折合标准单位)			
(百万吨)	31	55	177
合成树脂和塑料(千吨)	803	1672	208
水泥(百万吨)	72	95	132
各类纺织品			
(十亿平方米)	7.5	8.9	118
缝纫制品(十亿卢布)	9.0	15.9	177
皮鞋(百万双)	486	676	139
收音机和电视机(百万架)	8.8	14.5	164
家用电冰箱(百万具)	1.7	4.1	247

上一个五年计划期间,在农业发展方面取得了重大成就。由于一系列原因,这个部门过去是,现在仍然是我们经济中的一个最复杂而又最困难的部门。正因为如此,使人感到满意的是,党的工作以及我国农业劳动者和有关工业部门工作人员的努力,终于取得了巨大的成就。

农业总产值平均每年增长了百分之二十一,而在上一个五年中只增长了百分之十二。在谷物生产方面发生了最重大的变化,谷物年平均总收获量增加了三千七百万吨,即增长了百分之三十。肉类、奶类、蛋类和其他产品的产量也有了显著增加。

最重要的几种农产品年平均产量情况见下表:

	单位: 百万吨		
	1961— 1965年	1966— 1970年	1966—1970年对 1961—1965年的 百分比
谷物	130.3	167.5	129
籽棉	5.0	6.1	122
制糖甜菜(工厂榨制)	59.2	81.0	137
向日葵	5.1	6.4	126
亚麻纤维	0.41	0.46	112
马铃薯	81.6	94.8	116
蔬菜	16.9	19.3	114
肉类(屠宰重)	9.3	11.6	124
奶类	64.7	80.5	124
蛋类(十亿个)	28.7	35.8	124
毛类(千吨)	362	397	110

应当专门讲一讲一九七〇年的结果。全国已经收获了一亿八千六百多万吨谷物，六百九十万吨籽棉。我们从来还没有获得过这样高的总收成。每公顷土地平均收获谷物十五点六公担，棉花二十五公担。

五年计划在提高运输货物周转量方面的任务已经完成。大规模地进行了基本建设。大约有一千九百个大型工业企业和项目已经投入生产。在上一个五年计划的头几年中，就为进一步提高生产能力建立了良好的半成品积累。

改进了我国生产力的布局。大大地提高了西伯利亚、远东、中亚细亚和哈萨克的经济潜力。各共和国的国民经济都向前迈进了一步，每一个共和国对于解决全国性的任务所作的贡献更大了。这就是说，我国各族人民的联盟和兄弟情谊的经济基础扩大了。

过去的五年是解决社会任务的重要时期。关于在社会关系中所发生的变化，将在下面谈到。现在我想谈一谈关于提高人民福利的某些问题。在五年内，按人口平均计算的实际收入增长了百分之三十三，而在党的第二十三次代表大会的指示中规定增长百分之三十，在此之前的五年中仅增长了百分之十九。

同志们，你们也知道，在这个五年计划期间职工的最低工资已增加到每月六十卢布，全国职工的平均工资增长了百分之二十六，集体农庄庄员从公有经济所得到的收入增加了百分之四十二。实行了有保障的劳动报酬，降低了领取养老金的年龄，规定对因病和丧失劳动能力的集体农庄庄员发放补助金。

社会消费基金五年中增长了一半，一九七〇年达到约六百四十亿卢布。

最重要的福利指标之一是零售商业周转额的增长，一九六六年——一九七〇年增长了百分之四十八。消费结构也大大改善了。一九七〇年与一九六五年相比，按人口平均计算，肉类消费量增加了百分之十七，奶类和奶制品消费量增加了百分之二十二，蛋类消费量增加了百分之二十三，鱼和鱼品消费量增加了百分之三十三，食糖消费量增加了百分之十四，与此同时，面包和马铃薯消费量减少了。文化生活用品，特别是收音机、电视机、洗衣机和冰箱等耐用品的销售额增加了。

众所周知，目前正在以多么大的规模和顽强精神来解决住宅问题。这个项目花费了约六百亿卢布。五年来建造了五亿多平方米的住宅。这就等于在全国新建了五十多个一百万人口的大城市。获得新居的家庭，大部分都搬进了有现代化设备的单套住宅。

在上一个五年计划期间，国民教育和保健系统得到了顺利发展。保护苏联人的健康和延长寿命是党和国家经常关心的问题。一九六六年——一九七〇年，培养了十五万一千名医生，比上一个五年计划多两万二千名。医疗机构网大大扩大了。

几年来，苏联大多数职工在五日工作周制度下享有两个休息日。相当一部分劳动者照付报酬的休假时间增加了。

大家看到，在五年计划期间在提高人民福利方面取得了十分重大的成果。请允许我表示相信，这些成就将成为苏联



人进一步受到鼓舞的源泉，将激发为造福于祖国、为造福于我们英雄的人民而更好地劳动的愿望！

党在总结五年计划并且对成绩作出应有评价的同时，也清楚地看到经济工作中的缺点和尚未解决的问题。首先应该指出的是，某些重要产品的生产任务没有全部完成。

在提高化学工业、机床制造业、轻工业和其他某些部门的生产能力方面，也存在落后现象。许多部没有完成采用新技术的计划和提高劳动生产率的任务。向农业供应电力和机器的计划没有全部完成。

虽然超额完成了提高平均工资的任务，但是没有按规定提高某些工种劳动者的等级工资和职务薪金。某些食品（特别是肉类）以及消费品的产量虽有很大增长，但仍然落后于需求，因而有时造成商业中的脱销现象。

这些困难在一定程度上与外部和内部的客观原因有关。但是，在代表大会上自然应该特别注意那些由于经济机关、苏维埃机关和党的机关在工作中的疏忽以及在计划、生产、采用新技术和利用潜力方面存在的缺点所造成的原因。

但是缺点和没有解决的问题掩盖不了主要的东西——五年计划的基本的积极的成果。党和人民卓有成效地完成了巨大而复杂的任务——把进一步发展国民经济和加强国防同大大提高劳动人民的福利结合起来。

苏联人民在经济建设中取得的成就有着巨大的政治意义。它使得我国的社会主义制度更加巩固，使全体苏联人民更加紧密地团结在党的周围。这些成就对于增强社会主义国家的经济实力、巩固世界社会主义体系在同资本主义的经济

竞赛中的阵地这一共同事业，是一个巨大的贡献。

同志们！第二十三次代表大会在确定发展国家经济的方针的时候，不仅批准了第八个五年计划的主要指标，而且提出了一系列有关长期经济政策的重大问题。为了解决这些问题，中央委员会根据代表大会的指示，还采取了措施来纠正过去时期内在领导农业与工业方面出现过的一些缺点。

可以向大会报告，在过去的五年里，在完善经济领导方面已经做了大量的工作。在中央委员会历次全会上，在中央和苏联部长会议的各项决定中，对一些重大的经济问题作出了决定。特别应当提到一九六六年五月全会和一九七〇年七月全会的意义，在这两次全会上制定了长期综合性的农业发展纲领，还要提到一九六九年十二月全会的意义，在这次全会上讨论了提高生产效率与完善管理的途径这样一些发展我国经济的原则性问题。在总结这方面的全部工作时，可以说，在报告所总结的时期内，党在研究与认识一系列有关自己的经济政策的最重大最复杂的问题方面，大大地前进了。

中央委员会认为，指出各地方党组织和委员会创造积极性的提高是必要的。许多共和国、边疆区和州的党组织在具有全国意义的重大经济问题上给中央委员会提出了建议。这些建议在制定国民经济方案时，曾加以研究和考虑。

在报告所总结的时期，党所完成的工作的非常重要的结果，是党的、苏维埃的、经济部门的和工会的干部，以及广大劳动群众更深切地探讨了经济问题，更好地理解当前存在的问题和解决这些问题的途径。

我国的经济成就，是工业、农业、运输业和建筑业、科学和

文化部门的工作人员，以及我们这个多民族祖国全体人民忘我劳动的结果。请允许我以代表大会的名义，向工人阶级、集体农民、知识分子、全体苏联劳动人民祝贺巨大的劳动胜利！

### **我国经济发展现阶段的特点和 新五年计划的任务**

同志们！弗·伊·列宁曾强调指出，政策的全部困难和整个艺术就在于要考虑每一时期任务的特殊性和党的活动条件的特殊性。这种态度在制订必须考虑国家发展每一阶段的主要特点的经济政策时也有巨大的意义。

大家知道，在三十年代后半期社会主义已在我国取得了胜利。从那时起，苏联人又在英勇的劳动和斗争中度过了三十多年。我国那个时期的经济和现代的经济都是奠定在同一类型的生产关系和相同的经济规律，即社会主义规律的基础之上的。但是，也不能不看到现代经济与三十年代末期的经济不同的新的重要因素。

国民经济、社会主义的社会关系以及广大人民群众的文化觉悟都达到了不可估量的更高的水平。苏联人以忘我的劳动建成了发达的社会主义社会，弗·伊·列宁在一九一八年曾把这种社会作为我国的未来而论述过。这就使得我们有可能着手于实际完成党的纲领和最近几次党代表大会所提出的伟大任务——建设共产主义的物质技术基础。

在代表大会讨论当前党的经济政策中的根本问题的时候，必须注意现阶段我国国民经济发展的一些特点。

现阶段我国国民经济发展的最重要的特点，就是它的全

新规模。建立了巨大的经济实力，它的基础就是多部门的工业和大规模的社会主义农业，先进的科学，以及技术熟练的工人、专家和经济领导人的队伍。这种经济每日几乎生产价值二十亿卢布的社会产品，即比三十年代末的日产值多九倍。

党在经济活动中考虑到了我国国民经济实力的巨大增长。这具体指的是什么呢？首先就是我国的潜力大大地增强了。我们今天提出来加以解决的那些任务，在以前的各个阶段只能是幻想。

同时，在目前条件下，随着经济潜力的增强，社会对经济所提出的要求也在迅速提高。大家知道，在社会主义建设的最初阶段，我们不得不把力量集中在年轻的苏维埃国家赖以生存的最首要问题上。现在情况不同了。我们不光是想——我们过去一向是这样想的——，我们现在能够并且也应当同时解决更加广泛的任務了。

一方面，我们保证为今后我国经济的发展做好准备，实现生产的技术改装，把大量资金用于科学和教育，同时我们也应当集中越来越多的力量和资金来解决与提高苏联人福利有关的任务。我们已经不能够单在一些部门——那怕这些部门是非常重要的——向前猛进，而不顾其他一些部门长期处于落后状态了。

我国在国民经济发展方面所达到的高水平，还产生一个重要的结果：对计划和管理工作以及经济工作的方法的要求大大提高。经济中各个环节的相互依赖性不断加强，这就使拟定远景规划，完善部门之间联系的制度和改进物资供应的意义日益增大。

迅速开展的科学技术革命也是现阶段我国经济发展的重要特点。社会主义与社会主义计划经济，为科学技术的全面进步开辟了最广阔的天地。同时，科学技术革命又要求完善我们经济工作的许多方面。换句话说，这是一种有利于社会主义的巨大力量，然而要切实地把它掌握起来。

国外条件的重大变化也是当前历史阶段的一些特点。其中最重要的条件是：正如上面已经指出的，社会主义国家的经济一体化过程不断发展；而很多经济任务，我们又应当考虑这一过程来解决。还必须考虑到：现在社会主义和资本主义之间在两个世界体系的经济竞赛和科学技术竞赛这一阶级斗争领域内的作用大大提高了。

这就是我国现阶段经济发展的一些重要特点。如果这些特点用政治任务来讲，那末可以这样扼要地说：由于国民经济规模巨大，经济潜力和社会需求提高，就必须大大提高我们整个经济工作的水平，大大提高经济效率，把我们规模巨大的整个经济变成一部工作得更好、协调一致的机器。

革命意志和气魄，党动员千百万群众的力量去解决建设任务的本领，工人阶级、集体农民和知识分子的劳动热情，这些一直在一切事业中帮助了我们。今天比任何时候都更需要把这种伟大的力量同不断的细致的组织工作、在经济管理方面始终如一的科学态度、严格的自觉纪律和求实精神更紧密地结合起来。

同志们！上面提到的情况，中央委员会在制定关于新的五年计划的指示这样一个重要政治文件时都考虑到了。

第九个五年计划应该成为苏维埃社会沿着共产主义道路

继续前进、建立共产主义的物质技术基础、加强我国经济实力和国防威力的重要阶段。五年计划的主要任务是：在高速度发展社会主义生产，提高其效率、科学技术进步和加速提高劳动生产率的基础上，大大提高人民的物质生活和文化生活水平。

在五年内，国民收入要提高百分之三十七至四十，其中消费基金提高百分之四十，积累基金提高百分之三十七。工业产值将增长百分之四十二至四十六，农产品的平均年产量将增长百分之二十至二十二，按人口平均计算的实际收入将几乎增加三分之一。

由于关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划的指示，将由阿·尼·柯西金同志作报告，请允许我只来谈谈有关党在这个时期的经济政策的三个基本问题。

这首先是关于党引导苏联经济的发展所要达到的主要目标的问题。

其次，是关于增长的来源，即要调动起来以进一步迅速发展社会生产的资源的问题。

最后，是关于完善旨在保证经济顺利发展的管理机构的问题。

## 2. 提高人民福利是党的 经济政策的最高目的

中央委员会把大大提高劳动人民的福利作为第九个五年计划的主要任务，是考虑到这一方针不仅将规定我们在最近

五年内的活动，而且将规定我国长远的经济发展的总方向。党在制定这一方针时，首先是从最充分地满足人们的物质和文化需求出发的，这是社会主义制度下社会生产的最高目的。

从苏维埃政权最初的那几天起，我们党和国家就在这方面做了力所能及的一切。但是在很长一段时间内，由于一定的历史原因，我们的可能性受到了限制。目前这些可能性显著地扩大了，这样党就有根据提出这样一个问题：进一步使经济建设为改善人民生活服务。

党也从这样一点出发，即提高劳动人民的福利越来越成为我国经济发展本身的迫切需求，成为迅速提高生产的一个重要经济前提。

这种态度不仅是由我们进一步加强对劳动的物质刺激和精神刺激的作用这条路线决定的。问题要广泛得多：要创造有利于全面发挥苏联人与全体劳动人民的才能和创造积极性的条件，即发展主要的社会生产力。

现代生产不只是对机器和技术设备提出迅速增长的要求，而且首先是对工作人员本身，对制造机器和操纵技术设备的人提出迅速增长的要求。人的专业知识，高度的职业训练，一般文化水平成为越来越广泛的工作人员顺利地进行劳动的必要条件。可是所有这一切，在很大程度上取决于生活水平，取决于物质和精神需求能在多大程度上得到充分满足。

因此，我们的目的、已经增长的经济潜力和发展国民经济的需要使经济有可能而且必须更深刻地转到解决与提高人民福利有联系的多种任务上来。第八个五年计划在这方面已经取得了不少实际成果。现在，不仅要把已经取得的成果巩固

下来,而且要取得新的重大进展。

把提高劳动人民的福利确定为主要任务时,对此当然不能采取简单化的态度。贯彻大大提高人民福利的方针需要时间,需要付出很大的努力,需要大量的资金和资源。我们只能分配和消费已经生产出来的东西——这是起码的常识。我们计划的力量以及实现计划的保证在于,我们的计划把提高生活水平同发展社会生产和提高劳动效率密切地联系在一起。但是这也决定了党和全体苏联人民所肩负的责任。今天我们生活得怎样和明天将生活得怎样——这取决于我们自己,取决于我们的劳动成就。

请允许我报告党中央委员会和苏联部长会议提交代表大会审议的关于人民福利方面的建议和计划。

规定要进一步增加劳动人民的**现金收入**,居民实际收入的全部增长额的四分之三通过提高劳动报酬的办法来保证。

五年计划期间,职工的最低工资将提高到每月七十卢布。将提高在工业、交通运输业和其他物质生产部门就业的中等工资工作人员的工资额。将提高农机手的基本工资。规定提高教师、医生、医务人员以及其他一些专业工作人员的工资。在乌拉尔、欧洲北部、西西伯利亚、哈萨克(共和国南部除外),在远东、东西伯利亚和中亚细亚一些地区,都将确定或提高许多部门劳动者的附加工资。将大大增加夜班补贴。

这些措施将在全国各地区和各经济部门逐步实施。这些措施总共要涉及到大约九千万职工的利益。结果,在这个五年计划期间,职工的平均月工资将增加到一百四十六——一百四十九卢布,而集体农庄庄员的劳动报酬将增加到九十八



卢布。

同时，对某些工种的劳动者将要扩大纳税方面的优惠。

同志们，我还想再谈一个问题。

在工业化和战后经济恢复的年代里，只是由于动员了一切力量和资源，我们才得以前进和发展经济。我国劳动人民对此是很理解的。他们不仅为共同事业忘我地劳动，而且献出了自己的个人储蓄，踊跃认购对加速发展经济起了重要作用的国家公债。

群众性的认购公债不仅仅是给国家预算增加大量收入，而且是苏联人的爱国主义、他们对社会主义事业的忠诚的鲜明表现。

大家知道，从一九五八年起我们已经能够不发行新的公债了。但居民手中尚有总额约二百五十八亿卢布的公债券，这些公债券本来要延期二十年偿还，以便做到从一九七七年至一九九六年每年以同等数额偿还。

苏共中央和苏联部长会议权衡了我们今天的可能性，认为可以提前开始偿还公债券，在一九七四——一九七五年就可以偿还二十亿卢布，而在以后各年将增加偿还的数额。居民购买的全部公债券，预计在一九九〇年以前还清，即比原定期限提前六年。我想，这个决定是正确的，是完全符合党的政策和人民利益的。

除了增加作为劳动报酬的收入外，**社会消费基金**将大大增长。其总额预计增加百分之四十，一九七五年将达到九百亿卢布。这些资金将用来进一步改善医疗服务，发展教育和培养正在成长的一代。

社会基金还将用来实现一系列其他重要的社会措施，包括将改善多子女家庭和收入少的家庭、在生产部门工作的妇女、领取优抚金者、学生的生活和居住条件。规定：

如果按家庭的每个成员计收入不超过五十卢布时，该家庭的儿童应给以现金补助；

增加护理病儿的工资照付的日数并且规定不分工龄长短，对所有的女工作人员的孕假和产假一律付给百分之百的工资；

提高职工养老金的最低数额；

提高集体农庄庄员的优抚金的最低数额，对他们实行为职工规定的优抚金计算办法；

改善工人、职员和军人当中的残废者和失去供养者的家庭的优抚赡养；

增加高等和中等专业学校的奖学金数额，并扩大这些学校中领取奖学金的学生的范围；

提高医院和城市职业技术学校的伙食费标准。

在目前这个五年计划中将拨出二百二十亿卢布（而第八个五年计划为一百亿卢布）用来实施通过增加工资和扩大从社会消费基金中的支付办法提高居民生活水平的新措施。

住宅建设将具有更大的规模。五年内应当建成总面积达五亿六千五百万到五亿七千五百万平方米的住宅。这就可以改善大约六千万人的居住条件。还要给公用事业和城乡环境建设拨出大量资金。

我想在这方面特别谈一谈莫斯科。莫斯科作为我们祖国的首都，工业、文化和科学的最大中心，作为我们伟大社会主

义强国的象征而受到全体苏联人的珍视。莫斯科今后仍将在住宅建设、市政建设、完善运输系统方面进行大量的工作。使莫斯科成为模范的共产主义城市，是全体苏联人民的光荣事业！

必须进一步重视我国其他城市的市政建设。社会主义的优越性有可能指导城市发展的自然过程，使其居民享有日益卫生而舒适的生活条件。

同志们！在决定采取措施大大提高苏联人的收入、扩大住宅建设、完善城乡环境建设的时候，中央委员会认为，以食品、工业品以及各种服务来满足居民日益增长的有支付能力的需求这一任务，在今天也具有特别意义。消费品生产的增长速度应该比苏联人现金收入的增长速度更快。

通过加速发展国民经济中的所有生产这些商品的部门，将保证这一任务的解决。党也从这个角度出发来处理工业中的基本比例关系这样一个重要问题。

中央委员会认为，积累起来的生产的潜力将使乙类产品的增长速度在新的五年计划中有可能更快一点，这就使所规定的劳动人民福利提高有了保证。当然，这个措施并不取消我们加速发展生产资料生产这个总的路线。在确定两大部类增长速度的对比关系时，党正象列宁所教导的那样，是从每一单独阶段的具体需求和现实可能出发的。

### **重工业是国家经济实力和 进一步提高人民福利的基础**

国民经济比例的上述改变，决不意味着我们对重工业放

松注意力。

党所奉行的首先发展社会主义工业，而特别是首先发展作为其基础的重工业这一方针，把我们国家变成了一个强大的国家。可以毫不夸大地说，只是由于始终不渝地贯彻这个方针，才使我们得以保卫社会主义革命的成果，得以消除世世代代的落后状态，得以保证经济、社会和文化的巨大进步。

重工业发展的高速度在现今条件下也完全保留着自己的意义。

它之所以保留其意义，首先是因为社会主义扩大再生产、未来的经济增长的可能和速度以及共产主义物质技术基础的奠定，在相当大程度上取决于重工业的成功发展。国民经济各个部门的技术装备程度以及要提供更高的劳动生产率所必需的物质技术手段都取决于重工业的工作。

高速度发展重工业之所以仍然有意义，还在于，不发展重工业，就不能使国防能力保持在应有水平上，而国防能力是我们祖国安全、我国人民和平劳动的保障。五年来在这方面已经做了大量工作——今天苏联军队已拥有各种现代化军事技术装备。国防工业的进一步发展、国防工业工作的具体计划，将在很大程度上取决于国际形势。苏联愿意支持能巩固和平而又不损害我国安全的实际裁军措施。同时，我们今后也应该准备好应付事态发展中的任何转变。

最后，发展重工业具有特殊意义还在于没有重工业就不能解决提高人民福利的根本任务。重工业需要大大扩大生产资料的生产，以加速发展农业、轻工业和食品工业，更加大力发展住宅建设、商业和对居民的生活服务。

重工业的最终使命恰恰就在于这一点。关于这个问题，让我们来回忆弗·伊·列宁的一句话：“归根到底生产资料的制造必然是和消费品的制造联系着的，因为生产资料的制造不是为了生产资料本身，而是由于制造消费品的工业部门对生产资料的需要日益增加。”（《列宁全集》中文版，第四卷，第一百四十三页）

党给重工业还提出一项重大的任务，就是直接在重工业企业内扩大消费品的生产。在这方面，重工业各部门都有不小的潜力。说到这里，还想谈谈国防工业。目前，国防工业总产量中已有百分之四十二是供民用的。鉴于国防工业具有高度的科学技术水平，所以将其经验、创造和发明向一切经济部门推广，是有着头等重大意义的。

可见，在现阶段，重工业的作用不仅没有削弱，反而在增强，这是因为它所解决的直接而实际的问题的范围扩大了。在当前这个五年计划中，各主要的重工业部门的任务是十分繁重的，发电量要提高到一万亿度以上，采油量要达到四亿八千万至五亿吨，天然气开采量要达到三千亿至三千二百亿立方米，钢产量要提高到一亿四千二百万至一亿五千万吨。机械制造和金属加工工业以及化学和石油化学工业的产量在五年内应提高百分之七十。

党深信重工业的全体工作人员定能豪迈地完成这些重大而光荣的任务。

### **进一步发展农业的规划**

同志们！整个经济增长的速度，苏联人福利提高的速度，

在很大程度上取决于农业的顺利发展。正因为如此，在报告所总结的时期内才如此重视这个部门。因为农业问题长期以来一直在进行广泛的讨论，并且前一时期就这些问题也通过了不少决议，因而中央委员会认为重要的是向代表大会的代表们报告一下；就这些问题近几年来提出的处理办法的一些原则特点。

特点之一就是，中央委员会一贯遵循一九六五年三月中央全会规定的并由第二十三次代表大会决议固定下来的路线，特别着重于建立刺激农业生产高涨的稳定的经济条件。指的是为集体农庄和国营农场规定若干年内稳定的产品采购计划，对超计划交售的产品规定能刺激生产增长的奖励价格以及其他措施。

另一个特点是，我们认为只采取个别的农业技术性和组织性的措施是不够的，因而竭力考虑到决定农业发展的全部综合因素，其中包括对农村供应必要的技术设备和肥料、扩大基本建设、改良土壤、培养干部和改善生产组织等问题。这就要求对农业的种种需要作具体分析，并为满足这些需要筹募资金。

中央委员会根据这样的处理方法，在其一九七〇年七月全会上拟定了广泛的、综合性的农业发展规划，而且又是长远和现实的一种规划。同志们，农业问题就是这样：在一两年内甚至五年内是难以完全解决的；这要经过比较长的时期，要有大量拨款，不仅需要农业劳动者作出巨大努力，而且需要我们整个工业作出巨大努力。

全会的决议是提出这个五年计划各项任务的依据。这些

任务的完成将使农业生产得到很大的增长，从而近几年内即可不断扩大和改善居民的食品供应和工业的原料供应。在解决当前任务的同时，在新的五年里我们还应当在建立这样的农业物质技术基础方面大大前进一步，这个基础将有助于今后完全解决农业生产和农村改造问题，有助于缩小农业对自然力的依赖。

对农业的投资额，中央委员会正是从这个考虑出发确定的。五年内国家和集体农庄对农业的投资将近一千二百九十亿卢布（约折合一千四百三十一亿零九千万美元。——译注），相当于上两个五年农业投资的总和。

新的五年计划中所要解决的任务的性质，要求各农业机关、农村各级党组织、集体农庄和国营农场不断提高责任感。农村劳动者面临的任务是把谷物的平均年产量最少要增加到一亿九千五百万吨，而按固定计划收购和超计划高价收购的谷物达八千至八千五百万吨。五年内肉类的平均年产量将超过一千四百万吨，奶类——九千二百万吨，蛋类——四百六十亿个。规定其他种类的产品也要有大幅度增长。

根据七月中央全会的决议，为完成这些任务，要拨出大量资金和物资。农业将得到数量大大超过上个五年计划的拖拉机、联合收获机、汽车和其他农业技术装备、矿肥和各种其他化学制剂、畜牧场和养禽场所用的设备、电力、建筑材料。具体数字，大会代表们从指示草案中已经看到了。

所有这些是对农业生产和提高其效率的实际而又很大的贡献。同时，我想特别强调指出，我们必须充分利用现有的潜力，必须充分利用今天农业所拥有的一切。遗憾的是，我们在

这方面还存在不少缺点和疏忽。

同志们！和从前一样，农业的主要任务之一，仍是增加谷物……产量。我们对谷物的需求逐年增大。这里指的不仅是食用谷物，还有饲料谷物。考虑到迅速发展畜牧业的需要，必须扩大饲料谷物的生产。

中央委员会认为，无论是我们的主要产粮区——乌克兰、哈萨克、中央黑土区、北高加索、伏尔加河流域、乌拉尔和西伯利亚的草原地区，还是非黑土地区和我国其他地带，都拥有提高谷物总产量的巨大潜力。这种潜力就在于更合理地使用肥料和技术设备，严格遵守农艺规程，改进劳动组织，为减少谷物和其他产品的损失而进行始终不渝的斗争。

集体农庄和国营农场以及农业机关，应当争取不断地改善播种面积的结构，优先播种高产的作物和品种。在我国南部地区，例如，在斯塔夫罗波尔边疆区、罗斯托夫州、波尔塔瓦州和其他一些州，毫无理由地缩减了玉米的播种面积。这种情况应该纠正。还需要增加制米作物的产量，首先是荞麦和黍的产量。还应当保障计划规定的植稻工程系统及时交付使用，并在五年计划结束时，使稻米产量达到二百万吨，这将能充分满足我国的需要。

进一步发展畜牧业这样一个极其重要的农业问题，也十分尖锐地摆在我们的面前。为了不断地给居民供应最有价值的食品，满足苏联人对它们的日益增长的需求，在新的五年计划中应当在这一领域迈进一大步。在这里，还必须更充分地调动集体农庄和国营农场所拥有的潜力。

集体农庄和国营农场首先应当加强发展畜牧业的基



础——饲料基地。重要任务仍然是：改善并更充分地利用草地和牧场，扩大干草、草粉、半干青饲料、青贮料和其他多汁饲料的储备，提高所有饲料作物的单位面积产量。应当采取一切措施来减少牲畜由于疾病和管理不善所造成的损失。在饲养场的建设和机械化方面，在改善培育良种工作和发展食用畜饲养业与食用禽养殖业方面，还有许多工作要做。

个人副业目前在肉类和奶类生产中还起着不小的作用。然而，并不是所有地方都对此给予了应有的考虑。在把主要注意力集中在提高公有的生产的同时，必须给予农庄庄员和农场工作人员以必要的帮助，使他们能获得牲畜和禽类、得到饲料的保证。

应当指出，在某些共和国和州，还没有充分利用发展牧畜业的潜力。这指的是摩尔达维亚、亚美尼亚、格鲁吉亚和土库曼这几个加盟共和国，俄罗斯联邦的沃罗涅日州、鄂木斯克州、车里雅宾斯克州和科斯特罗马州，乌克兰的敖德萨州，哈萨克的卡拉干达州和巴夫洛达州，以及其他许多地方。各个地方机关想必会从这种情况中得出应有的结论。

在增加谷物产量和发展畜牧业的同时，扩大其他农产品的生产，其中包括经济作物的生产，具有重要的国民经济意义。在中亚细亚，首先是在乌兹别克扩大经过土壤改良的耕地和实行轮作制，会有助于增加棉花这种宝贵的和国家必不可少的农作物的生产。

同志们！我们的计划把解决五年计划中的当前问题同农业发展的基本远景方向紧密地联系在一起。党确定了解决这一任务的途径。问题首先在于进一步对农业进行技术改装，

在于农业的**机械化、化学化**和进行大量的**土壤改良**工作。

由此得出的结论是，越来越广泛地利用国家总的经济潜力正在成为农业顺利发展的必要条件。正因为这样，党才如此尖锐地提出了加速发展那些生产农业生产资料、生产为农产品的加工、运输、保管和销售所必需的设备与技术装备的工业部门的任务。

因此，农业的高涨不仅取决于农村劳动者，而且在很多方面还取决于工业工作者和科学技术人员的努力。党号召他们为这一真正的全国、全民的伟大事业做出应有的贡献。

在今后几年里，农业生产的专业化以及在肉类、奶类与其他种类的产品的生产方面采用工业的方法将得到进一步的发展。这是合乎规律的——这里指的是有可能决定我国农业前途的过程。但是，在进行这一巨大而又重要的工作时，我们务必防止自己犯错误和发生忙乱现象。专业化的加深与使生产转到工业基础上，在每一种具体情况下都应当在经济上是有根据的，并且是全面准备就绪的。

农业的迅速发展将使跨集体农庄的和国家—集体农庄的生产联合公司得到更加广泛的发展，将会建立农工综合体。在这些综合体里可以更有效地使用技术装备、投资和劳力，更广泛地采用工业方法。党将支持农村这些组织生产的形式。

同志们！完成生产农业产品的任务需要紧张地劳动。在农业高涨中，农村地区的党组织、苏维埃机关和农业机关，国营农场和集体农庄的领导人起着很大的作用。党高度评价他们的忘我劳动。

请允许我以代表大会的名义表示相信，集体农庄的男女

庄员们、国营农场的工人们和农业专家们的努力劳动将取得新的巨大的成就。

### 扩大工业消费品的生产

同志们！刚才已经谈到，在上一个五年计划期间，工业消费品的生产和对居民的销售都有极大的增长。然而，许多种工业消费品的生产至今仍落后于需要。预定的劳动人民现金收入的增长将更加提高需求量，更尖锐地提出质量问题。

我们的工业有可能达到党进一步提高人民福利的方针所要求的新水平吗？

从客观存在的可能性来看，毫无疑问，是可能的。国内工业潜力足以保证大大地扩大消费品的生产和提高消费品的质量。增长了的经济能力使我们有可能在这方面投入更大量的资金，——我们现在也正是这样做的。

但是，正象做任何事情一样，在这里成绩不仅取决于客观条件，主观因素也有重大的意义。因此中央委员会认为重要的是，使计划和经济机关，党、苏维埃及工会组织注意；必须认真改变它们对消费品生产的态度。

同志们，我们经历了漫长的英勇的历史年代：那时数以百万计的共产党员和党外人士自觉地付出牺牲和忍受匮乏，他们甘愿满足于最低的要求，不认为自己有权要求特殊的舒适生活。这不能不影响到对待日用品的生产及其质量和品种的态度。但是，在过去——那时占首要地位的是其他的任务、其他的事情——是可以理解的也是很自然的事情，在现在的条件下则是不能允许的了。如果某些同志考虑不到这一点，那

么党理应把这种对待事务的态度看做或者是不理解党不断提高劳动人民福利的政策实质，或者是力图为自己的不尽职辩护。中央委员会认为必须极其尖锐地和极其坦率地提出这个问题。

在我们这里还有这样的工作人员，而且不仅地方上有，中央也有，他们竟然同缺点“和平共处”，对许多消费品的低劣质量有点习以为常，他们扩大这些消费品的生产的速度慢得令人不能容忍。而有些人则是减少或者干脆停止生产需要的物品，借口用新商品取代过时商品而取消生产价钱便宜、而且是居民日常所必需的产品。于是，某些习惯上被称为“零星商品”的商品便出现脱销现象。然而，既然是日常所需要的东西，那就不能说是零星商品。

在新的五年计划里，存在着大大改善居民消费品供应的潜力。规定要大幅度增加纺织品、服装、靴鞋和针织品的生产。在诸如电视机、冰箱、收音机和洗衣机这类耐用商品方面，有接近于充分满足居民需求的现实可能性。小轿车销售量将大大增加——其产量到一九七五年将比一九七〇年大约增加三倍。

现在，解决这些任务对我们说来完全是力所能及的，只需要把现有的潜力最大限度地动用起来就行了。这种潜力在每个部、每个共和国和州、每座城市和每个企业里都有。

在新的五年计划里，为发展轻工业而拨出的资金比上一个五年计划几乎多一倍——达八十七亿卢布，而为发展食品工业、肉品—奶品工业和鱼品工业所拨的资金约达一百四十亿卢布。这些资金应该及时得到使用，而且要合理使用，即迅

速地使企业建立起来和改建完毕，使企业获得符合现代水平的设备。这就向我国机器制造业、科学家和设计人员提出极其重要的任务。在这方面，也需要党的机关和经济机关经常进行监督。

向市场充分供应消费品这一重大而复杂的任务，应该在稳定国家零售价格的情况下，而随着必要的经济先决条件的具备，还在降低某些商品价格的情况下，得到解决。应该坚决制止抬高价格的行为，加强对规定零售价格和生活服务项目价目的工作的监督，对于那些企图回避国家规定的制度的企业和经济机关的领导人，应当严加追究。

中央委员会认为，满足居民对消费品的需求具有重大意义，因而认为必需在最近制订出在所有工业部门增加消费品生产的广泛计划。这一计划的完成，将是对提高苏联人民福利的重大贡献。

### **发展商业，改善居民的生活服务业**

人民生活水平的进一步提高，对商业和服务行业提出了更高的要求。近年来已经做了大量的工作来发展这些部门。

在城市和农村地区有数以万计的新的商店、百货公司和其他商业企业已开始营业。然而我们的商业和服务部门还有很多缺点，遗憾的是，某些工作人员也容忍这些缺点，习以为常地把这些缺点几乎看作是正常的事情。商业机构往往没有发挥出应有的业务效能，还没有学会切实地研究市场的需求。结果商店不能按时令进货，或者是商品没有运到需要它们的地方去。还经常发生这种情况：毫无根据地压低了某些商品

的预订量，它们的产量下降了，于是成了奇缺的商品。家用缝纫机、电熨斗或是其他商品都发生过这种情况。在很多情况下，对顾客的服务水平也有待改进。

苏联人和党尊重商业工作人员的劳动。然而我想对他们，尤其是对商业机构领导人说，现在面临的任务，是要大大提高工作水平，改善商业的组织工作，推广其现代化的方法。

我们十分关注公共饮食业。我们正在建设和将要建设许多食堂、咖啡馆、饭店。但是，在这一部门，尤其是在企业、机关、学校、集体农庄和国营农场中组织公共饮食方面，还有许多缺点。食堂座位不够，菜肴做得味道不好，是常有的事。不能容忍这种状况。对于诸如此类的疏忽，我们应当更严厉地质问一些部、地方机关以及企业领导人。工会也起着重要的作用，因为企业的公共食堂应处于工会的严格的日常监督之下。

同志们！我们必需认真地改善一切服务部门的工作，如公共饮食业、服装缝纫业、各种物品修理业、以及组织劳动人民休息的工作。这不单纯是指一些应当执行计划的部门，而是同人们、同他们多种多样的口味、同人们的情绪有着直接关系的服务行业。把这些服务工作仅仅归结为完成计划和利润的百分比，显然是不行的。

人们对生活服务部门的需求在不断增长。为了更充分地满足这种需求，新五年计划规定，对居民提供的付费的服务额至少增加一倍。

这里我们也应该考虑发挥潜力的问题。有不少问题取决于地方，包括地方苏维埃的主动精神。其中，也应该考虑如何为领取抚优金的人、家庭妇女和残废者创造条件，使他们或是

单独在家里，或是组成合作社，都能在力所能及的范围内在服务行业中作一些对自己对社会都有益的工作。当然，在这方面需要完善调节这种活动的相应的条规，并且对这种活动予以必要的支持。

总之，服务行业值得给予最大的重视，既要拨出其发展所必需的资金，也要配备干部和提高这个部门的工作人员的社会声誉。

\* \* \*

同志们，这就是我们提高劳动人民福利的工作的主要方向。当前的五年计划应当在这方面向前迈进一大步，同时为将来取得更大成就奠定基础。

为了顺利完成这些任务，我们的经济干部、苏维埃机关干部、工会干部和党的干部——不论是在中央工作的，还是在地方工作的，——在对待有关人民生活条件的一切问题上，都必须表现出认真负责和严格要求，就象对待完成国家最重要的任务一样。党期待着他们有这样的工作态度。

### 3. 在科学技术进步和更加充分利用各种 潜力的基础上提高社会生产效率

同志们！请允许我来谈谈经济政策的第二个根本问题即我们应该调动各种资源来解决当前的任务的问题。从哪里可以获得这些资源，特别是获得加速发展重点部门的资金呢？

有的可以依靠把这一些部门的东西重新分配到另一些部门来取得，但是这种来源自然是有限的。而发展国民经济的

所谓粗放的因素也会更加有限；一九七一至一九七五年与上一个五年相比较，吸收补充劳动力的可能性减少了。投资增加的速度也是有限度的。

因而，我们应该考虑的主要一点，是提高生产效率。如果说得简单些，问题的实质在于，要使每一单位的人力、物力和财力消耗能够大大提高产量和增加国民收入。归根结底，社会劳动生产率的提高就在于此。

在新的五年计划中，依靠提高劳动生产率，至少应获得国民收入增长额的百分之八十，工业产值增长额的百分之八十七至九十，建筑安装工程量增长额的百分之九十五，铁路货运量增长额的百分之一百。拟定的农产品增长额完全应当依靠提高劳动生产率而取得。

正是应当从这种角度——指必须加速劳动生产率的增长速度——来研究经济发展的主要问题。同时无论从当前的任务，还是长远的前景来看，必须把加速科学技术进步提到首位。

### **科学技术革命。科学与生产相结合**

已过去的五年，是苏联科学技术迅速发展的时期，而我们有权为它的成就而自豪。但是，坚定不移地加速科学技术进步，仍然是一个主要的任务。在科学作为一种直接的生产力的作用越来越明显地表现出来的时代，成为主要方面的已不是科学的个别成就——不管这些成就如何辉煌——，而是整个生产的高度科学技术水平。

这向我们的科学提出了更加责任重大的任务，要求提高科学的效率，进一步展开大规模的研究工作，把科学家的力量



和注意力集中到科学技术进步的最重要和最有前途的方面。科研单位、设计单位和试验生产部门的使命是更认真地研制新技术的样品和新工艺过程，以便运用到国民经济中去。国家科学技术委员会、科学院和各部面临的任務不断增多。

如果分析一下联结科学与生产的复杂链条的各个环节，就不难看出，与实际实现科学成就以及把它们运用于大规模生产中的有关环节是最薄弱的。当然，我们在这方面还有不少好的例子，例如，帕顿电焊研究所的工作或对异戊二烯橡胶生产的掌握就足以说明这一点。但遗憾的是，情况远不是处处都是这样。

为了克服现有困难，一方面应当使有关科学组织在更大程度上转到完成最重要的生产任务上来。另一方面，应当创造条件，促使企业生产最新式产品，追逐科学技术创新，而还是回避创新，用形象的话来说，不是象魔鬼回避正神一样。应当把那些真正为完善技术装备和工艺规程，为生产符合现代要求的产品而奋斗的集体摆在最受优待的地位。

国民经济计划应当成为科学技术进步的强有力的杠杆。在国民经济中利用科学技术成就的问题，至今没有在我们的计划中得到应有的反映，而且相当多的部都没有完全完成所提出的各项任务。例如森林和木料加工工业部及拖拉机和农业机器制造部就是这样的情况。需要采取另一种解决办法：制订进一步发展技术装备和工艺规程的综合规划，并考虑这一规划来草拟计划的各个章节及其主要指标。这种解决办法已在指示草案中得到了反映。

为了加速科学技术进步，重要的是完善工业组织形式，从

而保证通常说的生产面貌能符合时代要求。这就要求大大扩大工业本身的研究工作，在企业里设立设计局和强大的实验基地，让大量科研干部参加到工业中来。自然，所有这一切只有大型联合企业和联合公司才能做到，因此建立大型联合企业和联合公司就显得特别迫切。科学研究机构同企业结合起来和建立强大的科学生产综合体在许多情况下能够收到很大的效果。迫切需要解决的问题是改进科学技术情报工作以及制定有效的监督方法和独立的、由外部门鉴定的方法。这样就能使制造出来的机器、仪表和工艺过程不致于不符合当代最高的要求了。

同志们，不仅要使我们的计划机关和经济机关，而且要使党的全体干部都十分关心加速科学技术进步。这个问题的意义是由我国目前经济实践的紧迫需要和未来的要求决定的。科学和技术的进步是建立共产主义物质技术基础的主要杠杆。这就是为什么我们在发展科学技术这个极其重要的问题上应当明确地看到前景并在实际工作中考虑到这个前景。

而前景是这样的：由于科学和科学发现的影响而在生产力发展中已经开始的变革将会更加巨大而且更加深刻。同志们，我们面临的具有重大历史意义的任务是：**把科学技术革命的成就同社会主义经济制度的优越性有机地结合起来**，更广泛地发展我们自己的、社会主义所固有的科学与生产相结合的各种形式。

在采取加速科学技术进步措施的同时，必须竭尽一切努力使科学技术进步同对自然资源的主人翁态度结合起来，使它不成为造成空气和水的危险污染和土地贫瘠的根源。党更

加严格地要求计划机关、经济机关和设计机关以及我们的全体干部从保护自然的角度出发进行设计和建设新企业并改进现有企业的工作。不仅我们，而且后代都应当能够利用我们祖国美好的大自然所赋予的全部富源。我们还愿意参加有关保护自然和合理利用自然资源的国际集体措施。

### **完善结构,提高工业生产效率**

同志们! 提高生产效率的方针向我们提出了有关保证国民经济各部门之间最恰当比例的一系列重要而复杂的任务。

经济的发展速度、经济发展和人民福利提高所必需的积累的来源在很大程度上取决于正确解决结构问题。众所周知,每一卢布投资的回收率在一些部门多,而在另一些部门就少,在一些部门投资回收比较快,而在其他一些部门就比较慢。在任何事业中,尤其是象在我们这样大的事业中,考虑到这一点是重要的。

除了为劳动人民增加物质财富的生产外,加速发展农业、生产消费品的各部门以及服务行业,将有助于改进我国经济比例、保证其平衡性、扩大国民收入和积累增长的来源、加速货币的流通。

提高生产效率的巨大潜力就在于完善重工业结构。这里指的是加速发展重工业的这样一些部门,这些部门能保证降低生产费用、增加最终产品的产量,提高重工业本身和其他部门的劳动生产率。

在今后几年中,提高工业生产效率的工作应该沿几个主要的方向进行。其中之一就是降低材料消耗量、节约原料和

材料。这是真正具有国家意义的事情。

由于国民经济的发展，对各种原料的需要急剧增长。为了满足这些需要，我们今后仍将高速度发展各种采掘部门。在这方面，重要的是设法使这些部门工作得更有效果，更精湛地加工原料，改进其质量，减少下脚料。然而，不能忘记，与加工部门相比，采掘部门在生产的单位产品上花费的活劳动和投资要多得多。

因而，从国民经济利益的观点考虑，用完善加工工业生产的办法节约原料要比补充生产同样数量的原料便宜得多。仅仅降低全国生产的产品用料量的百分之一就等于额外增加三十亿至四十亿卢布的国民收入。

提高生产效率的工作的另一个重要方面是更合理地使用劳动力，要减少劳动消耗，首先是用减少手工劳动和繁重体力劳动的办法来减少。除了改善企业的工艺和劳动组织外，要解决这一任务，还需要大力发展那些能保证加速更新和代替陈旧技术设备的部门。这里指的是生产新的、高效能的技术设备和能使工作全盘机械化、使工艺过程自动化的成套机器的部门。扩大那些能为工业进行生产技术服务和使辅助劳动机械化的部门也有很大意义。

第三方面就是大大提高生产产品质量，并相应地发展能保证完成这项任务的生产部门。在现在的条件下，如果就整个国民经济的效果来说，好一些，也就几乎总是意味着多一些。一台带程序控制的现代化机床可代替十台结构陈旧的机床，一辆载重量大的汽车可代替好几辆普通卡车，一台高寿命的飞机发动机可代替两台到三台老式的发动机。

为提高工业生产效率和改进结构，我们采取了使按一定计划发展的各相互有联系的部门的综合体臻于完善的方针。

优先地和更有效地发展燃料动力综合体，是五年计划的中心任务之一。我们将通过下列办法来完成这项任务，即完善纳入这个综合体的各个部门的结构，加速发展这些部门中最有前途的和最经济的部门。这首先指的是增加我国燃料平衡表中的石油和天然气的比重以及对煤炭工业进行技术改装，使高度经济的水电站和火电站投产，以及扩建原子能发电站和提高动力装置的经济性。

冶金业和机器制造业面临着极其重要的任务。因此，在这里保证提高生产效率的因素提到了首位。

这要求完善现有的冶金企业的工艺和更新其设备，要求发展能保证改进金属质量和扩大其品种，增加精型钢和毛坯产量的那些生产部门。

机器制造部门也应当按照同样的方向发展。它们将集中注意增加生产功率大的和有高度经济性、精确性和可靠性的机器和设备。规定提高锻压机、铸造设备和装配设备的比重，优先发展带程序控制的机床的生产，以及自动化作业线和半自动化作业线的生产。

电子工业、无线电工业、仪表制造业，即为生产和管理自动化建立技术基础的一整套部门，今后仍将得到迅速发展。这一整套部门堪称为科技进步的催化剂。在今后五年中，组织大批生产现代化电子计算机，在这方面具有特殊的意义。

在新的五年计划中，十分注意化学工业和石油化学工业的发展。国民经济的化学化是提高社会生产效率的强有力的

杠杆。化学产品广泛应用于大部分部门，代替价格高昂的天然原料，有助于提高制品质量和提高劳动生产率。

最近几年，在森林、木材加工和制浆造纸工业中已经开始了根本改变生产组织的工作。提出了在不大量增加采伐量的情况下大大增加这一部门的最后产品——木材、纸浆、纸张、纸板、家俱、人造板——产量的任务。

在经济发展的现阶段，为生产过程服务的运输、邮电、物资技术供应等国民经济部门的作用正在加强。国民经济的效率在很大程度上取决于这些在我国有近一千六百万人工作的这些部门的活动。虽然在这个领域里已经取得了重大的进展，但它仍需要继续加以完善；这个领域的发展应与日益提高的生产产量与生产复杂性相适应。

例如，运输工作满足不了目前的需要，成了薄弱环节。显然，产生这种状况的原因之一是，在上一个五年计划中没有拨出足够的资金来发展运输业。

在第九个五年计划期间，要采取措施改进现状。规定建设新的铁路干线和站线，增加现有铁路干线和站线的通过能力，建筑新的公路和管道，进一步发展航海船队和河船队。在卡马已开始建设一个最大型的年产十五万辆载重量大的汽车的工厂；还将建立一个汽车工厂；在阿巴坎，一个新的大型车辆制造厂已经奠基。考虑到我国幅员广大，进一步发展航空运输有愈来愈大的意义。将采用非常经济而又舒适的新型飞机，机场的服务工作将得到改善。苏联航空公司今天已成为世界上最大的航空公司，在新的五年计划期间它将运载五亿乘客和一千一百万吨货物。我国民用航空下述各类活动的意

义也在增长，如支援农业和医务、保护森林资源、参加地质勘察工作。除了进一步发展各种类型的交通运输以外，还必须保证它们更协调的工作，建立起全国统一的高效率的交通运输系统。

在科学技术最新成就的基础上，无线电、电视和各种通讯联络将得到发展。

对外经济关系体系的完善，是提高国民经济的经济效果的巨大潜力。无论是与巩固社会主义大家庭和加强各国和平共处的经济基础相联系的政治因素，还是出自我国国民经济需要的因素，都使扩大各个工业部门的出口商品的生产变得重要了。这也将有助于增加所必需的商品的进口。毋庸置疑，扩大国际交流将对改进我国整个工业工作产生良好的影响。

同其他国家经济和科学技术联系的作用的提高，自然要求采取一定的措施，来完善对全部对外经济活动的管理，在这一重要事物中消除狭隘的本位主义作法。这种活动应当日益建立在这样的基础上，即生产和贸易职能要同及时地考虑世界市场的需求和潜力并尽量用以发展我国经济结合起来。

### **改善生产基金和基本投资的使用**

同志们！苏联现在拥有巨大的经济潜力，而我国经济的效果在越来越大的程度上取决于如何使用这个潜力，首先是如何使用现有的**生产基金**。改善现有生产基金的使用，提高基金产值率——尽管我国工业在上一个五年里在这方面获得了某些进展——仍然是最重要的任务之一。

在这方面我只想提请注意一个问题——各工业企业的轮

班系数低的问题。关于这一点，在苏共中央第二十三次代表大会和许多次苏共中央全会上都曾提到过，但是这方面的情况实际上并没有得到改善，特别是机器制造业。一些经济机构不是设法提高轮班系数，而是要求建设一个个新的企业。当提出提高轮班系数问题时，他们就推说劳动力不足。那末请问，新的企业谁去工作呢——是人还是圣灵？不，同志们，必须更加严格地对待这个问题，制订和实行一整套保证更加充分地利用设备的措施，在这个问题上建立企业党委、市党委和州党委毫不松懈的监督。

这也将有助于解决我国国民经济中最尖锐的问题之一——**基本建设问题**。

现在，我们在物质生产领域中所建设的比世界上任何一个国家都多。老一辈的人都还记得，第聂伯罗列宁水电站、马格尼托哥尔斯克钢铁联合企业、伏尔加格勒拖拉机制造厂和哈尔科夫拖拉机制造厂的投产曾是我国历史上意义多么重大的事件。现在，每年都有不少生产能力更高的、技术设备更完善的企业和项目投入生产。最近几年中建成的有：世界上最大的克拉斯诺雅尔斯克水电站，无与伦比的科纳科沃火电站、布尔什京火电站和克里沃罗格火电站；大型钢铁企业——西西伯利亚钢铁厂、卡拉干达钢铁联合企业；秋明州和哈萨克斯坦西部的石油开采综合体，伏尔加汽车制造厂和巴夫洛达拖拉机制造厂，一些生产能力大的化学联合公司和工厂；布拉茨克和塞克蒂夫卡尔的木材工业综合体。还建成了切尔诺戈尔斯克毛纺联合工厂和库尔斯克针织联合工厂，其他大型的轻工业企业和食品工业企业。



而与此同时，基本建设的状况却不能认为是令人满意的。如果用简短的话来表达问题的实质，那么这就是：我们投入了大量的资金，而从中回收得不够快，就是说回收得比应该获得的少。造成这种局面的原因有好几个。

其中之一是，在制订计划时，往往不考虑现实可能性，把基本建设的规模定得过大，建设项目定得过多。从而造成资金分散，未完工的项目增多和大量资源呆滞。

在审议国家计划的时候，每次都要砍掉各部和加盟共和国的一些要求。但是，就是这些计划也不能全部完成。然而，许多同志仍然提出明显过高的申请。该是结束这种做法的时候了。建设要象生活一样，应当根据资金多少来进行。

造成困难的另一个原因，是相当一部分投资分配不合理。经验表明，通过企业的改建和技术更新来保障产品的增加，通常在经济上是合算的。然而，用于新建的资金比重仍然太大，而用于生产现代化和设备更新的资金则明显不足，因此，许多工厂的改建不能容忍地被拖延下来。在新的五年计划里，应该把很大的重点放在扩建和改建现有的企业方面。

此外，建设本身也有很大的缺点。有违反计划纪律和财务纪律的现象。对新的高效能的材料和结构利用得不够。建设的质量仍然很低。下面一项制度应该成为法律：任何一个经济领导人，没有计划和预算都不能开始新项目的建设。

中央委员会和苏联部长会议在最近几年里详尽而全面地分析了基本建设方面的状况。通过了一系列改变评价建设者的工作的原则本身的决定：以最终的结果，生产能力的投产、建设的全部竣工而不是处于某一中间阶段，作为评价的基础。

然而,为了根本改善基本建设的状况,同这一重要的国民经济部门有关的党组织,当然还有建筑工作者本身,有很多工作要做。

\* \* \*

同志们,对我国国民经济所具有的能力的分析表明,我们还有提高生产效率和加速经济增长的潜力,而且潜力非常大。正如已经说过的,这些潜力在于科学技术的进步、国民经济结构的完善、生产基金的更充分利用和基本建设情况的改善。但是,问题并不局限于这些,每个企业,每个集体农庄和国营农场都是有潜力的。

我指的是要消除工时的损失,减少干部的流动,消除工作中不协调和设备停歇的现象。节省原料、材料、燃料和电力,爱惜技术装备、机床和设备、拖拉机、联合机和汽车,具有重大意义。现在国家拥有大量的各种各样的技术装备,而如果我们不善于或者不能充分地利用它们,没有理由地缩短它的寿命,那么这会给人民利益带来相当大的损失。可能,在每个工厂或集体农庄里,节约的成果只是几百个或几千个卢布,但在国民经济范围内,节约的成果将是几亿,甚至几十亿。

一年前,苏共中央、苏联部长会议、全苏工会中央理事会和共青团中央向苏联劳动人民发出了关于在国民经济中改进对生产潜力的利用和加强节约制度的信件。以这封信为基础进行了大量的群众性的工作,已经获得了不坏的成果。但是,利用全部潜力,加强节约,同经营不善和铺张浪费现象作斗争,这不是短期的运动。这是党、苏维埃、经济部门、工会和共青团组织日常活动的一个重要方面。我们应当全力加强这方

面的工作。

中央委员会认为有必要强调指出，要顺利完成新的五年计划任务，重要的是使我们的干部对待经济问题的态度有一定的好转，使他们改变某些习以为常的观点。

在历史上，由于我们当时所处的条件，曾经有过这样的情况：总是把数量估价放在首位，如生产了多少吨钢、多少石油、多少粮食、多少拖拉机等。当然，数量的方面对我们来说现在依然是重要的。但是，应当用有关产品质量和企业活动的经济方面的指标使这个数量方面得到更完全和更彻底的补充。例如，如果哪个领导人报告产品生产情况，那只有在搞清楚了生产这些产品付出了多少代价以后，才能对他的工作作出有根据的估价。如果代价过高，如果他自己完成了计划，却破坏了协作供货，使别的企业受到损失，如果一个地方取得了成绩却使另一个地方没有完成定额，那么这样的领导人就不应该受到称赞，而应当受到批评。领导人犯了错误，有了这种或那种过失时，我们就批评他们。这是对的——应当严格要求。但是，我想不仅应当批评那些犯错误的人，而且应当批评那些没有利用一切可能性来发展生产、没有首创精神和消极的人。

我们大家对自己和别人的工作要求越高，党在这个五年中提出的各项计划就完成得越顺利。

#### 4. 完善经济管理体制

同志们！党的经济政策的第三个中心问题，是完善经济管理体制。这实际上说的是，我们怎样更好地组织社会在加速

经济和社会发展方面的工作，怎样更好地保证最充分地利用现有潜力，把几十万个集体和几千万劳动人民更紧密地联合起来，以实现党的政策的主要目标。因此，管理问题所涉及的不仅是领导人和专业人员的狭小圈子，而且涉及到所有的党组织、苏维埃组织和经济组织以及所有劳动人民的集体。这就是说，改善管理是党在领导经济方面的全部活动的重要组成部分。中央委员会在一九六九年十二月全会上正是这样提出问题的。

为什么管理问题现在成了特别迫切的问题了呢？

首先是因为：我国经济规模的扩大和质量的提高，如上所述，在管理方面提出了新的、更高的要求，不允许满足于历来的形式和方法，即使这些形式和方法过去曾经起过好的作用。

还应当注意到一个情况，近来改进管理的可能性大大增加了。这是由于我们干部、广大劳动群众的知识水平和业务水平提高了，管理科学和电子计算技术迅速发展了。

这个问题的政治方面也很重要。经济机构连续不断的工作有助于在国内创造良好的、求实的气氛，促进广大群众的劳动热情的高涨，使劳动人民提高主动性，因为人们看到，他们的工作带来了应有的成果，有利于人民，有利于整个社会。另一方面，最令人失望的是某些工作人员的轻率决定、无所用心或官僚主义，因为这些情况，使劳动、社会财富和创造的价值白白浪费掉了。

报告所总结的时期内，在完善经济机构方面进行了大量的工作。恢复了部门管理体制以后，国民经济的集中领导水平大大提高了。根据党的决议，工业已改行计划工作和经济

刺激新体制，这使过去几年经济中出现过的某些不良倾向暂时停止发展了。进一步发展民主原则的方针，已反映在更加广泛地吸收劳动人民参加生产管理、扩大共和国和州的经济权限以及企业的业务独立性等方面。

然而，生活和实践这些最好的教员证明，我们不能满足于已经取得的成就。完善管理体制，不是一蹴而就的事情，而是不断解决生活所提出的问题的变化多端的过程。这些问题今后仍应当成为我们注意的中心。

在这方面，简单地谈谈中央委员会认为具有重大意义的某些问题，是适当的。

**关于计划工作。**计划工作是社会主义条件下国民经济领导的中心环节和核心。我国在这方面取得了巨大的成就并有权为此而自豪。但是不能停在原地，应当继续加紧努力完善国民经济计划工作的理论和实践。

进一步提高计划工作的科学水平是一项头等重要的任务。完善计划工作方法的必要性已经成熟了。计划工作应当依靠对社会需求的更准确的研究，依靠对我国经济潜力的科学预测，依靠对各种解决方案及其直接后果和长期后果的全面分析和评价。为了解决这项事关重大而又复杂的任务，就必须扩大经济计划工作的视野。

我们越来越经常地看到，要完成极其重要的经济任务和社会政治任务，不是需要五年，而是需要长得多的时间。于是便产生了制订发展国民经济的长期远景规划的问题，这一远景规划是以对国家人口增长情况、国民经济需求和科学技术进步的预测为依据的。由于有了这种能够把长期规划同五年

计划和年度计划始终结合起来的方法，就能更有效地解决我们发展中的根本问题。

在制订计划和作出国民经济重大决定时作通盘考虑，这点越来越重要了。我们面临的任务的特点本身就在于：这些任务的解决一般都要求许多部门和许多经济区的协调一致的努力，都包含着实行一整套的各种各样的措施。

在这方面我们有没有正面的经验呢？这是毫无疑问的。仅在最近几年内，就有发展农业的计划，开发西西伯利亚大石油区的计划、宇宙探索计划等等。现在我们必须更深入地制订许多其他方面的长期计划，并使之同我国经济发展的总计划结合起来。

计划工作应该更充分地考虑地方的特点。在我们这个广阔的、条件多种多样的国家里，这个任务具有头等的意义。还需要继续进行工作来改善生产的地区布局。

科学制定了经济学数学模拟法和系统分析法等方法，从而大大丰富了计划工作的理论武库。必须更广泛地利用这些方法，更快地建立起各部门的自动化管理系统，并要考虑到，我们今后还必须建立一个全国性的自动化情报汇集和处理系统。这不仅使相应技术设备的生产变得很重要，而且使培养大量熟练人员的工作变得很重要。

同志们，我国社会主义经济的所有成就都是同经济的计划管理紧密联系的。未来的经济成就也将在很大程度上取决于计划工作的质量。这就是为什么今后还应该把改进计划工作作为我们注意的中心。必须为提高骨干人员对完成国家计划和任务的责任感，为加强国民经济机构所有各环节执行计

划的纪律性而进行始终不渝的斗争。

**关于改善管理的组织结构。**生活本身和生产力的发展，也提出了改善经济管理的结构和明确某些机关的职能的问题。这具体是指什么呢？

首先，必须提高国家计划委员会和其他全国性机关的作用并改进其工作。为此，看来，应解除它们的一大部分的日常事务，以便它们能把注意力集中在发展国民经济的主要问题。提高各部和各主管部门的作用和扩大其自主性的问题已经成熟，这也要求在一定程度上明确它们的职能。

加强生产的集中是必要的。积累的经验表明，只有大的联合公司，方能集中足够数量的熟练专家，方能保证技术迅速进步和更好更充分地利用全部资源。建立联合公司和联合企业的方针必须更坚决地加以贯彻——将来它们应该成为社会生产的基本经济核算单位。建立联合公司时，特别重要的是，使各企业的行政界限和归属关系不致成为实行更有效的管理形式的障碍。生产集中过程在农业上也应该加以发展。

党认为，在改善管理机构的结构时，始终不渝地贯彻对交办的事务的个人负责制这一列宁主义原则是很重要的。作出决定的时候，就应该非常明确由谁对该决定负责。同样要很明确的是，如果该作的决定不作或加以拖延，由谁承担责任。各级管理机构要明确地规定权力和责任的范围及两者的相互关系，是很重要的。责任小权力大，就可能出现行政专断、主观主义和轻率决定。而权力小责任大也同样不好。在这种情况下，连最勤奋的工作人员也往往无能为力，并且很难要他对所委托的事负全部责任。

为了消除管理工作层次太多现象，要力求做到大部分问题一次彻底解决，而不是一级推给另一级。管理体系的各个环节必须各尽其职，使上级不致陷于繁多的日常事务，而丢开重大问题；使下级能够有效地处理其职权内的问题。这想必是正确的。

完善管理结构，要求同狭隘本位主义和地方主义的一切表现进行坚持不懈的斗争。

**关于加强经济刺激。**在完善对国民经济的领导的工作中，党坚持把中央机关下达的指示任务同对生产起推动作用的经济杠杆的运用正确结合起来的方针。这些杠杆——经济核算、价格、利润、贷款、物质鼓励方式等等——的任务是，建立一些经济条件来促使各生产集体和千百万劳动者卓有成效地工作，并保证其工作成果获得有充分根据的评价。准确地确定劳动量和消费量的必要性，要求善于运用完善商品货币关系的所有这些杠杆。

大会代表都知道，根据一九六五年苏共中央九月全会《关于改善工业管理、完善工业生产的计划工作和加强其经济刺激的决议》，在这方面采取了一系列措施。过去几年的经验表明，党在开始实现经济改革时，恰当地估计了形势，对完善国民经济的管理工作采取了正确的方针。然而，还远不是所有的问题都得到了解决。

根据已积累的经验可更清楚地看到：必须将力量集中在哪几个主要方面。这就是创造这样一些经济条件，这些条件第一是，要能推动企业担负起最适宜的义务，即采取紧张的计划，更合理地利用投资和劳力；第二是，要最大限度地推动加



速科学技术进步，提高劳动生产率；第三是，要有助于为提高产品质量进行始终不渝的斗争。

无论工业企业、集体农庄和国营农场，还是上级经济机构，切实贯彻经济核算原则仍然是十分迫切的。必须提高经济合同的作用和履行合同的责任感。对联合公司和企业来说，必须制订出若干年的稳定计划任务和经济定额。

在不小的程度上决定生产效率、经营管理活动的一个重要方面，就是完善劳动报酬。紧张的、生产效率高的劳动应该加以鼓励和得到较高的报酬。正如谢基诺化学联合公司的经验所表明的，使企业有更广泛的条件去刺激对发展生产作出重大贡献、兼干别的工作、以主人翁的态度对待社会财富的工作人员和集体是适宜的。提高工作人员的物质利益应该和增强对劳动的精神刺激同时进行。

同志们，总而言之，各级党组织、我们的经济机关和劳动者集体要认真研究一下改善经营管理的经济方法问题。

在这方面也应该谈一谈苏联经济学所担负的责任。近几年来它取得了一些成绩。但是国民经济的迅速发展和我国经济需要解决的新任务提出了不少要求经济机构和科学家密切注意的复杂的理论问题和实际问题。

**关于劳动人民更加广泛地参加经济管理的问题。**党的中心任务之一，是日益广泛地吸收劳动人民群众参加生产管理。正如弗·伊·列宁所强调的，应当使每个有觉悟的劳动者、每个有觉悟的工人“感到自己不仅是自己工厂的主人，而且是国家的代表”。（《列宁全集》中文版，第二十七卷，第三百七十七页）

我们是有很大的可能性来实现这一点的。劳动人民参加

经济管理不仅限于在个别生产集体的范围内解决经济任务。必须考虑到我们党和苏维埃国家在领导经济方面所起的作用，从更加广的角度对待这件事。我们党和苏维埃国家的政策，其中包括经济政策，是由劳动人民的根本利益决定的。这一政策是在群众广泛参加讨论极其重大的计划和解决办法的情况下，由劳动人民在经选举产生的机关中的代表制定的。劳动人民还积极地参与监督这些解决办法的执行情况。党今后仍将继续发展社会主义民主的所有这些形式。

把千百万工人、集体农庄庄员和职员联合起来的基层党组织在经济管理中起着很大的作用。这些基层党组织在行使自己对企业的经济工作的监督权利的过程中，对生产工作产生有效的影响。工会在解决经济问题、开展社会主义竞赛和群众性的技术创造以及在加强劳动纪律方面所起的作用是很大的。

在报告所总结的时期里，生产会议、工人会议和农庄庄员大会格外活跃起来了。要关怀进一步提高这些会议的威信，把企业生活的最重要问题提到这些会议上讨论。联合公司和企业的领导人以及各部的领导工作人员直接向工人定期报告工作的这种做法必须予以推广。

劳动保护和改善生活条件的问题，自然同生产问题一样应成为集体注意的中心。编制集体的社会发展计划的做法应该得到支持。应当改进签订和检查集体合同的办法。

我们的职责是更加彻底地实现列宁的遗训，使全体工人、集体农民和知识分子成为为实现党的经济政策而奋斗的有觉悟的战士，一举一动符合国家主人翁的要求，充分表现自己的

能力、主动性和经营管理才干。

\* \* \*

同志们！党所拟定的经济发展和提高人民福利的计划能否成功，归根结蒂取决于人。共产主义建设战线上新胜利的保证，在于工人、农民、知识分子和我们党的、苏维埃的、工会的及经济部门的干部的自觉而顽强的劳动。

正因为如此，我们的经济规划应当有广泛的党务工作和组织工作、政治工作和思想工作来加强，这些工作能够充分调动社会主义制度所固有的，作为战士、劳动者和建设者的优秀品质的体现者——苏维埃人所固有的巨大力量。

我们的目的是使苏联人的生活变得更美好、更美满、更幸福。我们正走向忘我的和意气风发的劳动的新年代，走向能充分收到全部创造力的效果的劳动的新年代。对于我们来说，这是通向繁荣昌盛和幸福，通向光辉的共产主义未来的唯一道路。

### 三、苏联社会的社会—政治发展和党的任务

同志们！在过去的五年中，中央委员会对苏联社会的社会—政治和文化发展的问题曾予以极大的注意。请允许我报告在这方面所做的工作。

#### 1. 社会的社会结构中的变化。

##### 苏联人民团结的进一步加强

中央委员会提出并解决进一步发展我国政治制度问题和

意识形态问题,是从这样一点出发的,即党的政策在确切地考虑到全体人民的利益以及组成它的各阶级和社会集团的利益并把他们引到一条共同的轨道的时候,它就会产生所需的结果。

党的政策旨在促进工人阶级、集体农民和知识分子的接近,逐步消除城乡之间以及脑力劳动与体力劳动之间的本质差别。这是建设没有阶级的共产主义社会的主要部分之一。

各阶级和社会集团的接近,苏联人民道德素质和政治素质的养成,以及他们社会统一的巩固,在我国是以体现社会主义利益和工人阶级的共产主义理想的马克思列宁主义思想为基础的。

工人阶级是我国社会人数最多的阶级。在上个五年计划期间,工人的人数大约增加了八百万。工人阶级的队伍由国营农场的工作人员作了很大的补充。工人占全国就业人口的百分之五十五以上。但是,工人阶级在社会主义社会中的地位不仅仅取决于它的人数,因为其人数可能随着经济的发展和科学技术革命的速度而变化。工人阶级过去是、现在仍然是社会的主要生产力。它的革命性、纪律性、组织性和集体主义决定了它在社会主义社会关系体制中的主导地位。

工人阶级作为共产主义建设者的主导作用,随着它的一般文化水平、受教育程度和政治积极性的提高而得到加强。尤其是最近两次的人口普查材料令人信服地表明,工人阶级的文化水平在不断提高。一九五九年,我国每一千个工人当中受过高等教育和中等教育的有三百八十六人,而现在则有五百五十多人。

现在在我国，精通本行、已受过中等教育并在继续学习、不断掌握先进科学和文化成就的工人日益增多。这些工人一般说来在政治上是积极的，他们把企业的利益、整个国家的利益当作自己的利益。苏联全体劳动人民群众都在向这些工人看齐，而最近几年来，共产党队伍中的工人成分一直不断增长，各级苏维埃中和我国社会团体中的工人阶级代表不断增多，这也是理所当然的。

党今后仍将努力使工人阶级在我国社会生活各个领域中的影响不断增强，使工人阶级的积极性和主动性结出更加丰硕的成果。

我国社会的政治基础是工人阶级和农民的联盟。党无论在发展工业方面还是在发展农业方面的政策和采取的实际措施，都进一步巩固了这一伟大联盟。

农业生产力的发展、农业劳动逐步变为另一种形式的工业劳动、农村的文化高涨和农村生活的改变——这一切正在使农民的社会面貌和心理发生变化。农民身上正在出现越来越多的和工人共同的特征，在劳动中同机器和机械直接联系的集体农庄庄员日益增多，集体农民的文化程度正日益提高。在伟大卫国战争前夕，总共只有百分之六的农村劳动者受过高等和中等教育。而据一九七〇年年底的统计，中学或大学毕业的农村居民占一半以上。这是我国社会的极其伟大的胜利。

跨集体农庄的以及国家和集体农庄合办的生产联合公司和企业日益普遍，这正产生着重大的社会影响。

新的和日益复杂的技术——大功率的拖拉机，联合收获机、汽车——进入农村，农民福利的增长和文化生活条件的逐

步改善,使农业劳动变得越来越有吸引力和有意义,特别是对青年人,使他们有了掌握高度熟练技术的机会。因此,学校毕业的农村青年现在比较乐意留在农村工作了。这是一个好的趋势,它应当得到大力支持,何况发展农业生产需要为农村培养更多的熟练技术人员。

众所周知,第三届全苏集体农庄庄员代表大会通过了新的集体农庄示范章程。选举了全苏集体农庄理事会和各区、州、边疆区和共和国的集体农庄理事会,这些理事会代表着农民的利益。这一切对农村生活,对发展集体农庄的民主,具有重要的意义。

当然,同志们,党清楚地看到,在发展文化和改善生活方面,而必须特别强调指出的是在农村建设方面,当前还有许多事情要做。今后这方面的事情是不少的。但同时我们没有理由对已做的一切估计不足。

我国社会中的一个重大社会变化就是工人阶级、农民和知识分子持续不断的接近。这一过程变得越来越明显。

我们苏联的知识分子认识到自己的使命是把创作力贡献给人民的事业,建立共产主义社会的事业。知识分子的人数在继续迅速地增加。科学工作者、工程师、技术员、农艺师、教师和医生的人数在日益增多,而在最近几年,我国从事科学技术工作的知识分子的增长速度已开始超过所有其他社会集团的增长速度。这一过程是合乎规律的。它是党旨在大力加速科学技术进步和进一步提高人民文化和教育水平的政策的结果。

我国的知识分子,特别是从事科学技术工作的知识分子,在很大程度上是由工人和农民来补充的。可以举出这样一个

具有代表性的例子：在乌拉尔斯克第一新型钢管厂，百分之四十二的工程师和技术人员是工人出身，百分之三十二是农民出身，百分之二十六是职员出身。在我国其他工业企业里，情况大致也是这样。

同志们！我们党在自己的政策中过去和现在一向考虑到青年、妇女、领取优抚金者这样一些人数众多的社会集团的利益。

关于青年以及党的青年工作，在谈到列宁共青团的活动时，还要进一步讲。这里要强调的只有一点，就是党无论过去或将来都十分重视青年的问题、志趣和利益。三十岁以下的青年人占我国人口一半以上。这是我们的未来，是我们的接班人。

在过去的五年里，根据党的倡议，采取了一系列重要措施，来改善妇女劳动条件并同时减轻她们的家务劳动。只要提醒一点就够了：孕假制度已普及到集体农庄女庄员，托儿所、幼儿园网和生活服务企业网已经扩大了。同志们，你们知道，下一个五年计划在这方面规定了一系列的进一步的措施。

党的政策的目的在于：使苏联妇女获得既能教育子女又能更多地参加社会生活，进行休息和学习，更广泛享受文化成果的新的可能性。所有这一切都是重要的任务，毫无疑问，新的五年计划将成为解决这些任务的显著阶段。

领取优抚金者，从劳动战线和战争中退休的老战士，是我们社会中人数很多的一批人。代表大会的代表们都知道，近几年来，给领取优抚金的公民提供了参加劳动的更为广泛的机

会。许多党组织找到了对领取优抚金者进行工作的有益方式。但是，如果我们能够采取措施，在社会活动和劳动中更加积极地利用我们老战士的经验和精力，那末我们就做对了。

同志们！社会主义最重大的成果之一，就是党在实际上实现了列宁主义的民族政策——各民族平等友好的政策。

不久前，很多兄弟共和国庆祝了建国五十周年纪念。这极深刻地显示了我们祖国各社会主义民族的繁荣和各族人民坚如磐石的一致。明年，我们将要庆祝苏维埃社会主义共和国联盟成立五十周年。在我国的历史上，苏联的成立，就其政治意义和社会经济后果来说，占有显著的地位。

我国各大小民族，首先是伟大的俄罗斯民族，在成立、巩固和发展由走上社会主义道路、享有平等权利的各族人民组成的这一强大联盟中，发挥了自已的作用。

俄罗斯民族的革命精力、忘我精神、勤劳、深厚的民族情谊，当之无愧地博得了我们社会主义祖国各族人民真诚的尊敬。

在过去几年里，在党的领导下，在每个兄弟的苏维埃共和国全面发展的路途上，在我国各大小民族日益接近的路途上，有了新的进展。这种接近是在关注各民族的特点和发展社会主义民族文化的条件下进行的。既不断关怀我们全联盟的共同利益，又不断关怀它的每个加盟共和国的利益——这就是党在这个问题上的政策的实质。

党今后仍将加强苏维埃社会主义共和国联盟，坚持不渝地奉行社会主义各民族繁荣和日益接近的列宁主义方针。党今后仍将教育所有的劳动者，使他们具有社会主义的民族友



爱精神，使他们不能容忍民族主义和沙文主义的种种表现以及任何形式的民族狭隘性和傲慢情绪，使他们深切尊重所有的大小民族。

在我国社会主义建设的年代里，形成了人的新的历史性**共同体——苏联人民**。在共同劳动中，在建设社会主义的斗争中，在捍卫社会主义的战斗中，各阶级、社会集团、各大小民族之间产生了新的、和谐的关系——友好合作的关系。共同的马克思列宁主义意识形态，共同的建设共产主义社会的崇高目标，把我们的人连结在一起。多民族的苏联人民通过自己的劳动，通过自己一致赞同共产党的政策来表示这种坚如磐石的团结。

过去的五年里，在加强我国社会的团结一致的道路上取得了新的进展。我们今后仍将尽一切努力，加强我国所有阶级和社会集团的利益的共同性，发展它们接近的过程。

## 2. 加强苏维埃国家。发展社会主义民主

同志们！在报告所总结的时期内，党在进一步加强苏维埃国家和完善我们社会整个政治组织方面进行了大量的、多方面的工作。根据共产主义建设的各项任务，这一活动的主要方针过去是，现在仍然是进一步发展社会主义民主。

大家都知道，我国的人民政权机关——**劳动人民代表苏维埃**，是社会主义国家的基础，也是社会主义国家民主性质的最充分的体现。同志们！这是个巨大的力量。今天它已经有二百多万名代表，他们从下到上管理着我们整个全民国家的

事务。而一支自愿助手大军——两千五百万名积极分子在各级苏维埃内同代表们一起忘我地工作着。

提醒大家，苏共第二十三次代表大会决议曾强调指出了提高苏维埃作用的必要性。在过去的几年中，在这方面做了不少工作。为了提高人民政权机关的作用，区、市、村、镇等各级苏维埃权力扩大了，其中包括协调其主管范围内、所辖地区内的各企业和经济组织的工作这样一个重要方面的权力。苏维埃的物质财政基础加强了，它的工作人员队伍不断补充一些熟练的干部。

苏维埃的全部工作变得更加积极和多方面了。现在代表们定期同他们的选民们会见，向他们报告工作。在我国，通过报刊、广播和电视愈益广泛地报道苏维埃的工作这点正在逐步实行，这也是非常重要的。

苏联最高苏维埃和各加盟共和国最高苏维埃对各部、主管部门的工作以及对经济与文化建设的主要方面的状况的监督加强了。常设委员会数量的增加及其活动的更加有计划的组织，使得代表们能发挥更大的主动性，更深入地注重执行机构的工作，更积极地参加法案的准备工作。

党认为完善苏联法律具有重大的意义。在过去的时期内，注意力集中于通过立法调整这样一些问题：如改善人民的保健工作、巩固家庭、进一步完善劳动关系、保护自然和合理利用自然财富。经过有千百万公民参加的广泛讨论之后，苏联最高苏维埃和各加盟共和国最高苏维埃就所有这些问题通过了相应的法律。

还有一点，同志们，这就是制定一项专门的法律的必要性

业已成熟，这种法律要确定从最高苏维埃代表到镇苏维埃代表的地位、他们的权能和权利，以及公职人员对于这些代表的职责。我们想，通过这种法律将会提高代表们的威信和积极性。

要成功地解决我们面临的**任务**，就要求**国家机关**的工作有条不紊和协同一致。这就提高了对**管理机关**的要求。近年来在管理工作方面开始采用的现代化的手段和方法，为更合理地组织**管理机关**创造着条件，为**缩减管理机关**的费用和裁减人员创造着条件。这方面的措施已经实行，并将继续实行下去。

**国家机关**的工作人员大多数是工作熟练的、诚实的和用心的，他们的劳动应当受到高度评价和尊重。但是必须承认，也还有一些麻木不仁的官僚、因循守旧者和行为粗暴的人，他们的所作所为引起了苏联公民的正当的愤慨。党依靠着公众的支持，现在和将来都坚决为提高**管理机关**的工作水平而斗争。

在我们看来，管理的水平必然包括注意和关心劳动人民的需要和挂虑，高效率地审查他们的申诉和请求。应当使我们的每个机关充满善意待人和尊重人的气氛。

在苏维埃社会主义民主制度中，**人民监督机构**占有重要的地位，目前，有数百万工人、集体农民、职员参加这些机构的工作。党今后将继续关心使列宁关于广大群众实行经常而积极的监督的思想始终得到贯彻。

同志们！社会主义制度的一个重要特点就是：在我国，劳动人民不仅通过**国家机关**，而且通过拥有许多分设机构的劳

动人民的群众组织网——首先是象工会和共青团这样的组织来参加社会管理。

目前，我们拥有九千三百多万名工会会员。这差不多就是整个工人阶级、全体劳动知识分子、人数众多的农业劳动者的队伍。

工会在整个社会主义民主制度中，在吸收劳动人民参加国家事务和社会事务管理方面是极其重要的一环。它们参加解决国民经济发展的许多任务——从拟定国家计划到管理每个企业的工作。它们在企业、工地和机关全体人员的生产活动和社会活动方面起着重要的作用。它们参加培养对待劳动和社会财产的共产主义态度，它们关心满足劳动人民的文化生活需求，关心他们的健康。

保护劳动人民的合法利益仍然是工会的一项主要任务。譬如，我们还有一些企业加班加点成了制度，没有特殊需要就剥夺了人们的休息日，有的地方安全技术搞得不好，这些都不是秘密了。工会能够做许多工作来消除类似的不正常的现象。

党的路线是要进一步提高工会作用，提高它们的工作水平。党组织不要对各级工会委员会进行琐碎的监督，而应当大力促使它们发挥积极性和主动性，充实干部，提高对在工会工作的共产党员的要求。

党今后仍将不断地支持工会这个最具群众性的劳动人民的组织的活动，关心使它们能够更充分、更顺利地发挥其作为学习管理的学校，学习主持经济的学校和共产主义的学校的的作用。

**列宁共青团**在国家的社会政治生活中占有重要的地位，

它把二千八百多万男女青年联合在自己的队伍中。甚至很难想象，有哪一个经济建设和文化建设岗位共青团员们不在其中发挥精力、创造性和敢作敢为的精神。共青团员的突击建筑工程、青年工人技能的班组竞赛、大学生建筑队、青年生产队、劳动和休息夏令营，这一切都是共青团这个苏联青年领导者的具体而又非常必要的事情。

共青团的中心任务，过去是、现在仍然是用共产主义的思想和对我们苏维埃祖国忠诚的精神、用国际主义精神教育青年，积极宣传我国社会的准则和精神财富。

我国的各界青年——青年工人、农民、专家、大中学生——都具有自己的特点。共青团应当善于作各界青年的工作。男女青年正确地、及时地选定职业，培养青年一代深深尊重工厂、畜牧场和农田劳动，都在很大程度上取决于共青团。

最近几年来，共青团在青年的劳动、学习、休息和日常生活等问题上的任务大大增加了。党组织已经开始更大胆地把一些责任重大的工作岗位委托给共青团员们。共青团的社会政治积极性提高了。有五十多万青年人被选进国家政权机关——劳动人民代表苏维埃，这是很说明问题的。约有百分之二十的苏联最高苏维埃代表是青年人。

党不断地从共青团中吸收新的力量。在第二十三次代表大会以后的几年里，有一百三十五万名共青团员加入了我们党的队伍，占新党员的百分之四十五。同时，在共青团里工作的共产党员增加了一倍。这是符合第二十三次代表大会关于加强党在共青团组织中的核心的方针的。已被接收入党的共青团团员，在还未得到党组织的其他委托时，继续在共青团里

积极地工作,这应成为一种常规。

党有理由为共产主义的青年建设者而骄傲。我们的职责是向后代传授自己的政治经验以及解决经济建设和文化建设问题的经验,指导青年的思想教育,尽一切可能使青年们无愧地继承父辈的事业、伟大列宁的事业。

提高我们的**劳动集体**——社会主义社会的基本基层组织的作用,对发扬社会主义民主具有重大意义。这里是为提高苏联人的劳动积极性和社会积极性而斗争的重要场所。劳动人民的新的、社会主义的品质在这里造就,友好和同志互助的关系在这里形成。个人对集体负责和集体对每个工作人员负责——这就是我们的生活方式不可分割的特点。

在报告所总结的时期内,中央委员会、苏联政府在**加强法制与法律秩序**、教育公民遵守社会主义公共生活的法规方面继续采取了一些措施。民警、检察机关和法院的工作有了改进。

**加强法制**——这不仅仅是国家机关的任务。党组织、工会、共青团也必须尽一切努力来保证法律得到恪守,改进对劳动人民的法律教育。尊重法律与法令应当成为每个人的个人信念。对公职人员的活动来说尤其如此。任何违反或回避法律的企图,不管其理由如何,都是不能容忍的。同样也不能容忍侵犯个人权利和侮辱公民尊严的行为。对于我们共产党人、最人道的理想的拥护者来说,这是一个原则的问题。

和犯罪行为作斗争依然是一个重大任务。最近,对某些违法行为建立了更加严厉的追究责任的制度。除了采取法律规定的惩罚措施外,在我国越来越注意到预防犯罪的问题,即

制止发生犯罪行为的问题。

在帝国主义继续进行破坏活动的条件下，**国家安全机关**起着重要作用。在报告所总结的时期内，这些安全机关由于委派了政治上成熟的干部而得到加强。党不断以列宁主义原则、严格遵守社会主义法制以及在保卫苏联社会免受敌对分子的破坏和在粉碎帝国主义特务机关的阴谋的斗争中不放松警惕的精神来教育这些机关的工作人员。

同志们！人民创造的一切都应可靠地加以保卫。加强苏维埃国家，也就意味着必须加强其**武装力量**，大力提高我国防御能力。只要我们还生活在这个不安宁的世界，这个任务就依然是最主要的任务之一！

苏联军队是我国人民的一部分，他们与人民息息相关。在我国，服军役不仅是学习战斗技能的学校，同时又是进行思想锻炼和身体锻炼、培养纪律性和组织性的好学校。

共产党实现人民的意愿，不断关心加强国防。在报告所总结的时期，军事建设问题一直是我们的中心。近几年来采取的措施使我们大大加强了武装力量的威力和战斗力。苏联人可以相信，不论在白天和黑夜的任何时间，我国光荣的武装力量都准备好击退来自任何地方的敌人的进攻。任何一个可能来犯的侵略者都清楚地知道，他如果企图对我国进行火箭—核袭击，就必将遭到毁灭性的回击。

当谈到光荣的苏联军队时，不能不对我们的前线战士，对那些在伟大的卫国战争年代里捍卫了我们祖国的自由的指战员们说几句赞扬的话。经过战争年代极大的紧张之后，他们还没有来得及休息；前线战士又重新上了前线——上了劳动

的前线。上过前线的同志中间有许多已经去世了。但千百万人还在队伍里。一部分人在部队里继续服役，另一部分则在工厂和工地，在集体农庄和国营农场，在科学研究所和学校里，把自己的知识和劳动献给祖国。祝他们大家身体健康、幸福并在为共产主义的劳动中取得新的成绩。

同志们！大家知道，民主问题是现今社会主义世界同资本主义世界之间意识形态斗争和政治斗争的中心问题。资产阶级思想家、修正主义分子伪善地抱怨什么我国没有民主。他们向我们提出各种关于“改善”社会主义、关于社会主义“民主化”的“建议”。但是，他们所关心的当然不是社会主义。他们想使我们回到资产阶级制度去。因此，他们企图把自己的资产阶级民主，把与人民利益格格不入的剥削者的民主强加于人。

真是枉费心机。苏联人有自己的民主——社会主义民主，有自己的发扬民主的原则和传统。没有概括的自由，也没有概括的民主，这是阶级的概念。弗·伊·列宁就是这样提出问题的，我们党今天也是这样提出问题的。我们认为，社会主义民主的含意和内容就是越来越广泛的群众参加国家和社会事务的管理。社会的整个政治制度，劳动人民不断提高的主动精神，在我国都是为着共产主义建设服务的。这样的民主对我们来说是切身的需要，是发展和加强社会主义的社会关系的必要条件。

党经常关心使我们的社会主义民主不断得到发展，使每个人都感到自己是名副其实的公民，感到与全体人民的事业休戚相关，并为这一事业承担自己的一份责任。党今后仍将



始终不渝地实行的就是这个方针。

### 3. 造就新人是党在共产主义 建设中的主要任务之一

进一步开展各种形式的意识形态工作，对群众进行政治教育和提高人民的文化水平，这在党在报告所总结的时期进行的活动中占有重要地位。没有人本身的全面发展，就不可能把共产主义建设这一伟大事业推向前进。没有人的高度的文化和教育水平、社会觉悟和内在的成熟性，就不可能有共产主义，正象没有相应的物质技术基础就不可能有共产主义一样。

苏联人的道德和政治素质，是由我国整个社会主义生活方式，社会事务的整个进程，而首先是由党和党的各级组织的目的明确、坚持不懈的思想教育工作所养成的。

使最广大的劳动群众树立共产主义世界观，用马克思列宁主义思想教育他们，是党的整个思想教育工作的中心内容。

然而，甚至最先进的思想，也只有在它掌握了群众，激励他们去积极行动并决定他们日常行为的准则时，才能成为现实的力量。培养苏联人具有新的，即共产主义的劳动态度，在党所进行的意识形态工作中占有一个首要的位置。这是一项巨大的任务。现实生活十分令人信服地证明，弗拉基米尔·伊里奇·列宁是何等正确，他强调说，“树立新的劳动纪律，建立新形式的人与人的社会联系，创立吸引人们参加劳动的新

方式和新方法，——这是需要做许多年甚至几十年的工作。这是最能收效最高尚不过的工作。”（《列宁全集》中文版，第三十卷，第四百七十六页）多么美妙的话语啊！我们也应该从中得出结论！

社会主义在我国胜利，激发了诸如斯达哈诺夫运动、培养共产主义劳动态度的运动这样一些人类历史上前所未有的群众劳动热情的表现。过去的五年在这方面出现了许多新事物。劳动竞赛达到了真正全民的规模。

党认为自己的任务就是支持培养共产主义劳动态度的群众运动，大力鼓励苏联人的创造性倡议。同志们，你们知道，在过去几年中，我们通过了关于鼓励和推广城乡劳动人民群众性倡议的一系列决定，这些倡议是：开展为迎接伟大的十月革命五十周年和为纪念弗·伊·列宁诞生一百周年的社会主义竞赛，实行全苏的列宁的义务星期六。中央委员会赞同莫斯科和列宁格勒的劳动单位的卓越倡议，他们保持了忠于自己城市光荣传统的精神，提出了为争取提前完成五年计划而开展竞赛的倡议。中央委员会还支持了冶金工人、石油工人、煤矿工人、汽车制造工人、运输工人以及其他劳动者队伍的具体生产创举。

近几年来，我们进行了大量工作，以培养苏联人民对自己的祖国、自己的人民及其伟大成就的自豪感，培养对自己国家史册上的光辉篇章表示尊重的感情。由共青团、全苏支援陆海空军志愿协会以及其他组织和体育团体进行的训练青年保卫祖国的工作具有重大的意义。这一工作是爱国主义的题材在苏联许多艺术作品里得到了应有的反映。我国青年的这

样一些倡议都应得到赞许，如组织群众到具有革命、战斗和劳动荣誉的地方去参观，以及其他许多活动。

我国有数十座城市、上千个乡村都建立了战斗光荣纪念碑，在伏尔加格勒和列宁格勒，在莫斯科郊区和斯摩棱斯克地区，在白俄罗斯和乌克兰，在波罗的海沿岸地区和高加索，都耸立着一座座雄伟的纪念塔，这证明苏联人为了悼念献身祖国的英雄们所表现的无限敬仰。

党高度评价苏联人的爱国主义精神，高度评价他们为自己的社会主义祖国的繁荣而献出一切力量、保卫革命成果和社会主义事业的决心。

同志们！苏联人的新面貌，他们的共产主义道德和世界观，是在同旧时代的残余进行经常不断的不调和的斗争中树立起来的。同那些共产主义道德的对立面，如贪婪、贪污、寄生、诽谤、匿名陷害、酗酒等现象作坚决斗争，共产主义道德就不能取得胜利。同我们称之为人们意识和行为中的旧时代残余作斗争，这是一件应引起党和我们社会所有觉悟的进步力量经常注意的事情。

在报告所总结的时期内，党中央采取了措施，以便在我们的社会中创造这样一种道德气氛，它有助于在社会生活各个环节，在劳动和日常生活中，树立起对人尊敬和关心的态度，老老实实，对己、对人严格要求，同严格的责任心相结合的信任，以及真正的同志关系的精神。总之，我们努力使我国所有的人能更好地生活和更好地工作。

当然，这方面工作的总结很难用一些数字和统计材料来表达。但是，每一个苏联人看来都能感受到在我们党内和我

们社会内道德气氛的改善。我们今后仍将继续沿着这条道路前进。

同志们！为了向共产主义过渡，不仅在经济上，而且在整个社会的文化上，都必需达到更高的发展水平。

关于最近时期内党在教育、科学和艺术方面的工作，以及关于国内这些方面一般的情况，能说些什么呢？

苏共第二十三次代表大会的指示提出的任务是：一九七〇年底基本上实现青年中等教育的普及。为此，已进一步扩大了普通中学（日校和夜校）和专科学校（技工学校等等）网，并增加了使学生受到全面中等教育的职业技术学校的数目。结果，虽然我们没能完全达到预期的目标，但已大大接近了既定的目的，现在我们约有百分之八十的毕业于八年制学校的学生，在进一步接受全面的中等教育。我们认为实现普及中等教育的最有前途的一条道路（在普通学校仍然起主导作用的情况下），就是进一步发展实行中等教育的职业技术学校。

高等学校的数量不断增加。在过去五年中，全国开办了六十多所新的高等学校，其中有九所是大学。现在不只是每一个加盟共和国、甚至许多自治共和国也有了自已的大学。

对我们中小学和高等学校的教学内容的革新，也进行了大量的工作。教学在更大程度上适应了科学技术进步的要求和现代科学知识的总的水平。

由于国民教育各环节的发展，已全部完成了党的第二十三次代表大会提出的另一个重要指示：五年内全国培养了七百多万受过高等和中等专业教育的专业人材。这对共产主义建设者大军是一个很好的并且是很需要的补充。

国民教育制度面临的任务，是保证培养大量专业人材的队伍，其中包括许多新的专业。在我们的时代里，所有领域的发展非常迅速，因而在青年时期所受到的教育只是一个基础，它需要经常不断地补充知识。所以，有系统地提高基干人员的技能具有更大的意义。

我们的党为了保证社会科学和自然科学富有成效地全面开展的工作，是不遗余力的。

全国科学工作者总人数，五年内增加了百分之四十，目前约有九十三万人。在乌拉尔、远东、北高加索，都在建立新的科学中心。

苏联科学院在过去五年内做了大量的卓有成效的工作。它确定科学探索的战略，找出最有前途并为社会所最需要的研究工作的方面和形式，使国内科学家联合起来共同努力。

我们满意地指出，在一系列十分重要的部门，我国科学家赢得了世界先进地位。要说出我国科学研究正在发展的所有各个方面，就连列举一下基础科学和应用科学的主要成就，那是很困难的，甚至几乎是不可能的。

头等的自动化作业线、激光技术、新型电子计算机，以及一些最大的矿藏的发现——所有这一切和其他许多成就，都是苏联科学家在最近几年内对祖国的贡献。宇宙探索获得了许多新成就。五年来，在这方面已经走过了不短的一段路程。“联盟号”载人飞船成功地进行了连续许多昼夜的编组飞行。用宇宙自动装置获得了卓越的成就：从第一次在月球上软着陆到建立这样一些完善的系统，如把月球的土壤带到地球上来的“月球十六号”，载有不知疲倦的劳动者——月球车的“月球

十七号”；从第一批向金星的飞行到直接从金星表面取得有价值的科学资料。

关于我国科学家在科学技术进步方面和把科学成就运用到生产中去的任务，我已经讲过了。社会科学也面临着同样重要的任务。在报告所总结的时期，苏共中央专门就这一问题通过了一项内容广泛的决议。苏共中央马克思列宁主义研究院和苏共中央社会科学院的任务扩大了和更加明确了。最近几年内在科学院系统中建立了一系列新的人文研究所，从而加强了研究苏联和外国的发展问题以及世界革命的进程问题的研究，并且改善了科学情报。我们所需要的，就是使社会科学向着探讨对于现在和将来都具有迫切意义的问题方面发生越来越具有决定性意义的转变。

苏联科学的成就是巨大的。但是，在我国科学机构的工作中也存在着严重的缺点。有这样一些科学工作者，他们至今还在忙于那些在很大程度上与国家的直接实际需要相脱节，与发展基础科学部门的实际利益相脱节的事情，这已经不是什么秘密。结果似乎就是在空转。当然，决不能容忍这些现象。

在选择科学工作干部时，必须提高要求。重要的是，要在每一个科学工作单位里形成真正的创造性的环境以及大胆探索、有成效的辩论与同志式的严格要求的风气。苏联人民高度评价我国科学家的成就，并期望他们为解决共产主义建设的最迫切的任务而加倍努力。

同志们！随着我国社会沿着共产主义建设道路前进，文学艺术在苏联人的世界观、道德信念与精神素质的形成方面所起的作用将愈来愈大。因此，党对我们的文学艺术的思想

内容以及文学艺术在社会上所起的作用，过去和现在一贯给予很大的重视，这是很自然的。根据列宁主义的党性原则，我们认为自己的任务是：指导一切形式的艺术创作的发展使之参加共产主义建设的全民的伟大事业。

在过去的五年中，我们的文学、戏剧、电影、电视、造型艺术和音乐向苏联人提供了许多新的、有意思的、富有才华的作品。出现了一些新的作品和戏剧，它们从党的立场出发，现实主义地、不加美化但也不对缺点津津乐道地来阐明我国人民的过去和现在，把注意力集中到共产主义教育与共产主义建设的真正重大的问题上。这些作品再次证明：艺术家与苏联人民的全部的多方面的生活联系得越紧密，取得创作成就与成功的道路就越可靠。

在报告所总结的时期内，有关列宁的题材在文学和艺术创作中占据着特殊的地位。出现了一系列充满革命激情和忠于列宁主义热忱的有关列宁的有意义的小说、剧本和电影。

在我们所有的共和国，采用苏联各民族几十种语言和鲜明而丰富多采的民族形式的文学和艺术都获得了卓有成效的发展。这一事实非常令人满意。

最近几年召开的我国作家、艺术家、作曲家以及电影工作者协会的代表大会都成了苏联艺术生活中的重大事件。这些代表大会反映：我们创作知识分子在思想上和政治上显然更加成熟，他们对自己创作的作品的内容和艺术上的无懈可击的责任心明显地加强。

可见，苏联艺术工作者最近几年做了许多工作。我国人民高度评价他们的成就，认为这是对培养苏联人共产主义觉

悟的事业的重大贡献。

但是不能说艺术创作方面已万事顺遂，特别是对作品的质量不能这样说。这里请允许我指出，我们仍然有不少内容不深刻，形式不生动的作品。有时甚至有这种情况：作品的题材是美好的、现实的，但却给人一种印象，好象这位艺术家过分轻松地对待自己的任务，而没有将自己的全部才能都倾注到作品中。我想，我们大家有理由期待艺术工作者更严格地要求自己和自己的同事们。

没有疑问，如果我们的文学艺术批评更积极地贯彻党的路线，表现出更强的原则性，同时把严格要求同分寸感、同对艺术珍品创作者采取关怀的态度结合起来的话，那末，苏联文学和艺术的成就会更大，而缺点就会消除得更快。

同样不能忽视，在我们的艺术发展中有过另一类使情况复杂化的因素。有人企图把今天丰富多采的苏联现实归结为描写在党进行了克服个人迷信后果的工作以后已永远不会再出现了的那些问题。在某些作家中还流行另一个极端，这就是企图粉饰过去已遭到党坚决的原则性批评的现象，企图保留同党在近年来添入自己的实际活动和理论活动中的创造性新事物背道而驰的概念和观点。

实质上无论是前一种或后一种情况，都曾企图贬低党和人民已经做过的工作的意义，企图使人不去注意当前现实问题，不去注意党的建设性方针和苏联人的创造性业绩。

文学和艺术工作者处在意识形态斗争的一个激烈战场中。党和人民过去没有，今后也不会容忍使我们思想武器变钝和玷污我们旗帜的做法，不论它来自何方。如果一个作家



诽谤苏联的现实，帮助我们的意识形态敌人反对社会主义，那么，他应得到的只能是社会的蔑视。

我们在这里谈上述消极现象，并不是因为这些现象已有多么大量的泛滥。中央委员会的出发点是，党对这些现象采取坦率的、原则性的立场，将帮助文化工作者以更强的信心和信念遵照苏联文学和艺术发展的总方针工作，过去的五年中，他们遵照这个方针已付出了卓有成效的劳动。

苏联的文学和艺术工作者是共产党的哺育出来的；他们同本国人民息息相关，他们的创作命运同社会主义祖国的利益是不可分割的。

我们主张重视在创作方面的探索，充分发掘天赋和才华的特色，主张以社会主义现实主义方法为基础的丰富多采的形式和风格。党的领导的力量，在善于用为人民服务的崇高任务来吸引艺术工作者，并使他们信念坚定而积极地参与根据共产主义原则改造社会。

同志们！社会主义不仅为劳动群众开辟了广泛接触精神珍品的可能性，而且使他们成为直接的文化创造者。人民的艺术创作的不寻常的规模，就是这方面的一个明证。目前，参加业余艺术团体的有一千三百万成年人和一千万学生。人民的艺术创作，是我们苏联现实和我国生活的一个特征。

**群众性的通讯和宣传手段**——报纸、杂志、电视、广播和通讯社是党在造就新人的伟大而复杂的事业中和在意识形态方面同资本主义世界的斗争中的强有力的工具。

党的中央委员会在报告所总结的时期内曾不止一次地研究过通讯和宣传手段的工作问题，力求改进其工作质量，并使

越来越广泛的居民群众都来参加这项工作。

我们的报刊、广播和电视正在为有效地阐明迫切的、苏联人确实关心的国内生活和国际事务问题做很多的工作，帮助推广共产主义建设的先进经验，回击阶级敌人在意识形态方面的进攻。

技术潜力扩大了，新闻报道工具的物质基础加强了。我们的报纸一次发行的份数约为一亿四千万份，而杂志为一亿五千多万份。农村报刊的订阅量突出地增加了，现已达到一亿零七百万份以上，而在五年前只有六千五百万份。

在我国，对书籍的兴趣很大。苏联人民有权被看作是世界上最爱读书的人民。只说一说下述情况就够了：仅仅在苏共第二十三次代表大会以后，我们所出版的书籍和小册子总共达六十五亿多册，其中有十亿多册是社会政治题材的书。仅在一九六九至一九七〇年间，列宁的著作和论述列宁和列宁主义的书就超过了七千六百万册。这几年，对社会主义兄弟国家的书籍的需求增加了。在一九六六至一九七〇年间，我们已经出版了七千二百万册上述书籍的译本。

现在，我们的电视拥有全国百分之七十居民这么多的观众。“轨道”电视系统已经开始播送了，极北、远东、西伯利亚和中亚地区都可以收到它的节目。

同志们！意识形态工作、宣传鼓动工作，这是党重要的和责任重大的活动范围。在这方面已经做了不少工作。但是应当说，我们对这方面的状况还不感到完全满意。中央委员会认为必须加强我们的整个意识形态工作，首先要更加积极地、更有目的地宣传共产主义理想和我国建设的具体任务。在最

近一个时期中，深入地向劳动人民解释我们代表大会决议的思想和意义，将在党的宣传和群众鼓动工作中占据中心地位。真正善于完完全全地把我们的思想信念的全部力量交给广大的劳动人民群众，真正创造性地对待对苏联人进行共产主义教育的事业，这就是我们在这一方面的主要任务。

我们生活在无止息的意识形态战的条件下，这场战争是帝国主义宣传机构利用最狡猾的手法和强大的技术装备为反对我国、反对社会主义世界而开展的。掌握在资产阶级手里的影响人们头脑的一切工具——报刊、电影、广播——都开动起来，用于迷惑人们，向人们灌输在资本主义制度下人们过着几乎是天堂般的生活这样一种概念，诽谤社会主义。整个太空简直充满了对我国、对社会主义兄弟国家生活的无奇不有的臆造。

我国群众性的宣传鼓动战线上的工作人员的职责在于，要对这种意识形态上的攻击给以及时、坚决和有效的反击，给亿万人提供关于社会主义社会、关于苏联生活方式、关于我国共产主义建设的真相。这样做时应当坚定不移、富有说服力、易懂和鲜明。世界各大洲都应听到关于苏联的真相的声音。

\* \* \*

同志们，因此在报告所总结的时期，苏联社会的社会政治发展问题、劳动人民的思想政治教育问题、科学和文化发展问题在党的活动中占有显著的地位。在共产主义建设的这些方面已经取得非常重要的成果，但重大和复杂的任务还在等待着我们。我们相信，党一定会成功地解决这些任务，而且在这方面一定会得到我们全体苏联人民一致的和积极的支持。

我国的强大正是由于人民的团结和觉悟。党将不倦地加强我们力量的这一源泉——苏联人民牢不可破的思想政治上的一致。

#### 四、党的发展和党内生活的某些问题

同志们！共产党的主要活动就是拟定社会发展总的远景，制定正确的政治路线并组织劳动人民实现这一条路线。我们的全部现实表明，苏联共产党光荣地实现着工人阶级和全体劳动人民的政治领导者的作用，引导苏联人民走正确的道路和遵循列宁主义的方针。我们创造性活动的规模越广阔，有待解决的问题越复杂，走在群众前列的共产党的作用和责任也就越大。

我们的代表大会将确定这个五年内的政治路线和具体的工作计划。为了卓有成效地完成这一计划，就要动员党和人民的全部力量。必须使各级党组织的组织和政治活动的形式和方法，它们对经济和文化建设的领导形式和方法，尽量充分地符合我们时代的精神，符合苏共第二十四次代表大会给党和全国提出的各项更为重大的任务的要求。

##### 1. 苏共队伍的壮大和党内民主的发扬

苏共第二十三次代表大会依据列宁的组织原则，并根据新的条件发展了这些原则，对党的建设的基本问题提出了十分明确的方针。经验证明，这些方针是正确的和有生命力的。

报告所总结的时期的特点是，党的队伍**进一步壮大**，党员的质量有了改进。现在苏共拥有一千四百四十五万五千三百二十一名党员，其中正式党员一千三百八十一万零八十九名，预备党员六十四万五千二百三十二名。共产党员在全国的成年人中占百分之九。在党的成份中，工人占百分之四十四点一，集体农民占百分之十五点一，职员占百分之四十四点八。同时必须指出的是，工程师、农艺师、教师、医生、科学工作者和文艺工作者占职员党员的三分之二以上。

在第二十三次代表大会以后被接受加入我们党的有三百万人。其中近一百六十万，即半数以上是工人，而在莫斯科州、列宁格勒州、斯维尔德洛夫斯克州、高尔基州、顿涅茨克州、卡拉干达州这样一些大工业州里，在所吸收的预备党员中工人就占百分之六十至七十。由此可见，代表大会关于工人阶级要在党的社会成份中占主导地位的指示始终在得到贯彻。我们将继续实行这一路线，它同我们党的本质，同工人阶级在我们苏联社会中的地位和作用是完全相适应的。

必须指出，各级党组织开始更加重视接纳党员的工作，并提高了对要入党的人的要求。因此，加入苏共的人数略有减少。在第二十二次代表大会至第二十三次代表大会这段时期，平均每年接收的预备党员有七十六万，而在第二十三次代表大会至第二十四次代表大会这个期间，平均每年只接收六十万。

为此，必须再次强调指出，改进党员的质量今后仍应是党极为关心的问题。遗憾的是，有些党组织中存在着过分热衷于接收新党员和在这项工作中不加选择的现象，而这种做法是违背列宁主义的建党原则的。我们的任务是，调节党的队

伍的增长，在逐个选择的基础上把工人阶级、集体农民、知识分子中的最优秀的代表补充到党的队伍中来，争取使苏共的成份能够使党得以最好地解决它面临的任務。

党把那些破坏苏共纲领和章程的人从自己的队伍中清除出去。应当说，各级党组织已从第二十三次代表大会的指示中得出正确的结论，并开始更坚决地把那些破坏党和国家纪律、滥用职权、其行为有损于共产党员称号的人开除出去。我们今后也不应允许对那些行为不正的人采取调和态度。关心党的队伍的纯洁，是各级党组织和每个共产党员的职责。

同志们！所有这几年来，我们党及其中央委员会坚定不移地实行进一步发扬党内民主、遵循列宁主义的党内生活准则、提高党员积极性的方针。党内始终实行领导机关选举制和报告工作的原则，确立了集体领导、集体工作的精神。党的活动问题在广泛民主的基础上进行讨论并加以解决。

在报告所总结的时期内，共举行了十六次苏共中央全会。关于历次全会所讨论的主要问题，关于它们所通过的决议的意义，我在提到党的各方面活动时已经谈过了。我们的中央政治局会议定期，即每周召开一次，会上研究党的对内和对外政策中最重要和最迫切的问题。中央书记处也是每星期举行一次会议，会议主要把注意力集中于挑选干部和检查执行情况。各地方党委也定期召开全体会议和常务委员会会议，作为集体领导的机关进行工作。

党的生活和活动中的民主原则也清楚地表现在最近举行的总结选举运动中。百分之九十以上的党员参加了党的会议，三百多万人在讨论中发了言。无论是全体会议，党的代

表会议，还是各加盟共和国的党代表大会，都是在表现出高度积极性和有原则地讨论问题的情况下进行的。在这些会议上，党员对党的政策和党内事务，对所在党组织的工作，对成绩和缺点，对尚未解决的任务和对未来的结论，内容丰富地交换了意见。这些会议证明，各级党组织完全赞同和支持党中央委员会的对内和对外政策。我们伟大的列宁党的队伍的磐石般的一致和团结再次显示了出来。

有许多在最近几年的实际工作中表现得很好的新人被选入了各级党组织的领导机关。他们之中有工人、集体农庄庄员、各个社会阶层和集团的代表、国内各民族的代表，以及国务、社会、经济和文化活动各个方面的工作人员。现在已有四十二万三千名工人和集体农民被选入党组织的常委会和各级党委员会，这大大超过了两年前的人数。在党的区委员会和市委员会的委员和候补委员中，工人和集体农民约占百分之四十。州委员会、边疆区委员会和加盟共和国共产党中央委员会的成员中，工人和集体农民的人数也增加了。

在报告所总结的时期内，党内通讯工作有了改进。苏共中央委员会定期向地方党组织、党的积极分子、全体共产党员通报关于党的活动以及国内外形势方面的重大问题。

自下而上的、直到给中央的情况报告，做得更有成效、更有内容了。这样的报告有助于更好地了解情况，有助于在解决问题时更充分地考虑各级党组织和劳动人民的经验和意见。我们今后还应该进一步改进党内情况报告工作，提高它的作用，更广泛地运用它作为实行领导的一种工具，进行教育和监督的一种手段。

批评和自我批评这个行之有效的克服缺点、改进工作的方法，在各个党组织的活动中有了进一步的发展。大多数的党委会开始更好地考虑党员的批评意见和建议，并对这些意见和建议的实现加强了监督。但同时，必须强调指出的是，并不是所有的党组织及其领导机关都从第二十三次代表大会有关这一问题的指示中得出了应有的结论。某些领导人缺乏自制力，不知分寸，不善于仔细听取批评意见，不能正确对待批评。但是，谁要是低估批评，忽视批评，那么他就必然会垮台。广泛开展原则性的批评和自我批评，是党组织政治健全的标志，是它正确理解自己对党、对人民的责任的标志。

发扬党内民主与加强党的纪律是不可分割的。经验证明，党的力量、党的活动能力在很大程度上取决于能否始终不渝地正确贯彻民主集中制原则。对于一个马克思列宁主义的党来说，无论是冒充民主的无政府主义的放任自流，还是压制党员主动性和积极性发挥的官僚主义的集中，都是同样有害的。

苏共中央监察委员会活动的方面更多了。它能更好地分析有关加强党纪的问题，对共产党员的错误行为反应更加敏锐了。加盟共和国共产党中央委员会、边疆区委员会、州委员会、市委员会和区委会的党务委员会的工作也活跃起来了。进一步加强党内的纪律，使每一个党员无条件地履行苏共纲领和章程的要求，也是很重要的。

现在，我们党面临着更换党员证件的问题，关于这个问题我想在这里谈一些看法。自从上次更换党员证件以来，已过了十七年。原来规定的党证有效期已满。如果我们把更换党员证件不是看作一种形式，而是看作一个重大的组织政治措施，



那就对了。必须这样组织这项工作，使更换党证有助于进一步加强党，提高共产党员的积极性和纪律性。共产党员再三希望党证上有苏联共产党的缔造者和领袖——弗拉基米尔·伊里奇·列宁的形象，这一愿望也就可以实现了。

同志们！我们党的力量在于共产党员的思想性、积极性和忘我精神。当前，党领导人民在完成伟大的创造性任务。每个共产党员所具有的思想道德品质越高，党在道义上的威望也就越高。

很遗憾，我们还有这样一些党员，他们的表现不象真正的政治战士。看到一些缺点和不良现象，他装作什么也没有发现，采取一种庸人的态度——“这与我无关，让别人去考虑吧”。还有些人的积极性是做给人看的，只图表面效果。他们比任何人都讲得多，说必须做这个干那个，总是在教训大家，支使别人去做什么事。但是，一旦要实际行动起来，他们却取巧躲在某个阴暗角落里袖手旁观。

共产党员必须大声斥责这种现象。对消极情绪和漠不关心的态度，党是不能容忍的。如果你是共产党员，你的职责不是在困难面前低头，也不是附和落后情绪，而是要当一名党的自觉而积极的战士。党员无论在劳动中，或是在社会生活中，在学习和日常生活中，随时随地都应该象一个党员样子，要无愧于我们列宁党的党员这一崇高称号。

## 2. 加强党的组织。选择和培养干部

同志们！在实现党的政策方面，**基层党组织**占有一个极

其重要的地位。我党现有基层组织三十七万多个，这比第二十三次代表大会前增加了四万五千个。在报告所总结的时期内，党中央委员会、各加盟共和国共产党中央、各边疆区委和州委经常关怀党的这些基层单位。国民经济各部门和国家管理的企业和机关中的许多党的基层组织的工作，在苏共中央委员会中进行过讨论。就这些问题作出的决定，是对当地经验和活生生的实践进行研究的结果。这些决定有助于党的机关和基层组织在工作中更充分地考虑当前的要求，并集中精力解决主要任务。这点尤其重要，因为我们还有一些组织，工作做得差，没有表现出应有的主动性，对缺点听之任之。

采取了改进基层党组织结构的措施。例如，在这一期间，在铁路运输业中建立了枢纽站党委会，在生产联合公司和托拉斯中建立了统一的党组织。拥有千名以上党员的某些基层组织试行选举了扩大的党委会。

必须进一步加强基层党组织对企业和机关工作的影响。因此，一些共产党员和党的委员会提出的许多建议值得重视，他们要求进一步明确苏共章程中所载明的关于对行政机关活动的监督权的规定。这指的是，除生产单位党组织外，科学研究所、学校、文化教育机关和医疗机关的基层党组织都能享有这种权利。至于中央和地方的苏维埃机关和主管部门以及经济机关和主管部门的党组织，它们应当监督机关人员在履行党和政府指示方面所进行的活动。

当然，在实行监督时应该考虑到该企业或机关的特点。显然，部的党组织，譬如说，就不能直接去影响该部所属的企业和机关的活动。但监督该部本身机关的工作安排及其工作

人员对党和国家纪律的遵守情况，这是部党组织的直接职责。

在报告所总结的时期，继续进行了完善地方党机关的结构和改进其活动的工作。建立了九个州党委会，主要是在中亚各共和国，在城市里建立了二十一个市党委会，三十八个区党委会以及二百九十一一个农村区党委会。新的党组织及其领导机构的建立，加强了党对工作中许多重要方面的影响。这些机构的人员配备主要从现有的编制中抽调。这里我想提一下，近十四年中，苏共党员人数增加了一倍——从七百万增加到一千四百万人——，而编制内的党的机构人员在此期间则缩减了百分之二十以上。

目前苏共有十四个加盟共和国党中央委员会，六个边疆区党委会，一百四十二个州党委会，十个专区党委会，七百六十个市党委会，四百四十八个城市的区委会以及二千八百一十个农村区党委会。

可以有充分根据地说，如果我们的党之所以时时、事事都能作为一个一致的、坚如磐石的力量在国内和国际舞台上满怀信心地行动，顺利地解决它所面临的任務，那么这在很大程度上取决于各共和国、边疆区、州、专区、市和区的各级党组织能坚定地执行党的政策并成为苏共中央委员会的可靠支柱。

同志们！在代表大会的筹备过程中，共产党员们提出了许多旨在进一步加强党的各个环节、消除工作中存在的缺点和完善党内生活的建议。这些建议的很大部分应当直接在各地贯彻。一些建议则具有全党的性质，应当在代表大会上加以讨论。我已经在提到关于提高基层党组织的作用时谈到了其中的一项建议。现在请允许我谈谈另外一项建议。

许多同志认为，苏共例行代表大会不应每四年召开一次，而应每五年召开一次。（场内有人喊：“对！”）我们认为，这样提出问题是有根据的。每五年举行一次苏共代表大会，就能使党作出总结，并根据我们已确立的编制国民经济计划的办法制定下一个五年的任务。

建议各加盟共和国共产党代表大会也每五年举行一次。至于边疆区、州、专区、市和区的党代表会议，可以在两次代表大会之间的五年中举行两次，即每二、三年举行一次。显然，规定有党委的基层党组织以这样的期限举行总结选举会议和代表会议同样是适宜的。在其余各基层党组织和车间党组织中，则应象以前一样每年都要进行总结和选举。

如果这些建议得到代表大会代表们的赞同，那就可以把这些建议在苏共章程中固定下来。

同志们！提高对社会生活、在群众中的组织工作和政治工作的各个方面的领导水平，是同改进对干部的挑选、配备和培养工作密切有关的。现在我们党在这一方面具有许多有利条件。工人、集体农民和知识分子的政治觉悟、受教育程度和职业训练水平提高了。党正是从他们当中，从人民中给共产主义建设的各个部门提拔有天分有才能的领导人。现在，加盟共和国的共产党中央委员会书记、边疆区委书记、州委书记、部长会议主席、边疆区执行委员会主席、州执行委员会主席的百分之八十以上，以及苏联的各部部长和各国家委员会主席的百分之七十左右，都是从当工人和农民开始工作的。在我国大型工业企业的经理中，有一半以上当过工人。

在报告所总结的时期内，有许多新的工作人员被提拔到

中央和地方担任党的工作、苏维埃的工作和经济工作，新生力量的注入而使干部得到了更替和补充。

一些边疆区委书记、州委书记、州执行委员会主席以及共和国、边疆区和州的其他工作人员，被提拔到中央机关担任部长、国家委员会主席和其他领导职务。最近几年中央委员会还采取了一些措施，用党和苏维埃的工作人员去加强出国干部队伍。

提拔了许多受过良好的政治教育和专业训练的新同志担任地方党和苏维埃机关的领导工作，其中包括担任共产党的中央委员会、边疆区委员会和州委员会的第一书记的职务。同时，中央委员会始终不渝地执行提拔地方工作人员的方针，只在例外的情况下才从中央派人去担任这些职务。这种挑选和配备干部的办法得到各级党组织和全体共产党员的赞同和支持。

我们的干部政策是，要在爱护老干部、最大限度地运用他们的经验和知识的同时，提拔年轻的、有前途的工作人员。这是党的政治方针和党的革命传统得以继承的必备条件。

现在，我们在干部工作中确定了这样的作法：对于人们的信任和尊重是同对他们的原则性要求结合在一起的。所有这些正在造成一种求实的、同志式的气氛，使得工作人员能够更加充分地发挥自己的才能。

生活对于干部的要求不断提高。我们需要的是把高度的政治觉悟同良好的职业训练结合起来、善于内行地解决发展经济和发展文化的问题、并且掌握了现代化管理方法的人。

党一向高度评价工作人员对新事物敏感这种素质。具有

对新事物的敏感，就是要看到发展的前景，展望未来，找出解决当前正在出现的任务的最正确的途径。现在，正当社会生活和生产发生迅速而深刻的变化的时候，这种素质就具有特别重要的意义。

在我们领导干部的活动中，组织工作和教育人的工作极为重要。即使一个领导人享有一长制权利，他也还是不能只依靠发号施令。无怪乎，我们党经常强调必须把经营管理工作 and 教育工作有机地联系起来。党要求领导工作者经常考虑到他们作出的经济决定和行政决定的教育作用。

有时也有这样的情况，即某个领导工作者灵机一动，就觉得生活的全部秘密都已展现在他的面前，他通晓一切。于是，他开始就所有的问题下达指示，对一切发号施令，而不是善于运用别人的经验和知识。我们早已培养出熟练的干部，他们能够正确解决他们职权范围内的问题。他们应当受到更大的信任，相应地也应当让他们负起更多的责任。

集体领导与个人对所委托的工作负责任相结合，是干部的成长和培养、以及正确组织我们一切工作所必不可少的条件。在发扬集体领导原则的同时，我们应该记住，正如弗·伊·列宁所提出的和我们的党所理解的那样，管理的基本原则之一是“一定的个人对做某项工作完全负责”。对于党和政府指示的执行情况进行安排得当的检查，这应当在提高工作人员个人责任心方面起重要的作用。

提高干部的纪律性和责任心，是我们最重要的任务之一。这里，我们指的纪律并不是建立在恐惧心、建立在生硬的行政命令方法之上的纪律，因为这种恐惧心和方法会使人们丧失

信心和主动性，产生推卸责任和不诚实的态度。我们所谈的是建立在人们高度自觉和责任心上面的纪律性。至于破坏纪律、不能从批评中得出结论、而又品行不端的工作人员，那么对他们应该采取必要的措施。我们的领导岗位并不是永远固定给任何人的。社会主义的纪律对全体社会成员来说是统一的，是所有的人和每一个人都必须遵守的纪律。

改进干部工作的一个重要步骤，是建立了训练和培训党的和苏维埃的工作人员的广泛的常设训练班网。在报告所总结的时期内，约有二十万人毕业于训练班。为经济部门的领导人和专业人员建立了进修学院和提高专业技能的班、系。不久前，国民经济管理学院已经开学，我们工业部门的领导干部（包括部长在内）将在那里进修。以前我们的干部进修，从来没有过这么大的规模，没有包括过这么多的人。

当然，自学，在过去是，现在仍然是主要的学习方法。为了不落后于生活，我们的所有干部都应当经常地学习，提高自己的思想理论水平，掌握科学和先进实践的成就。

我们的干部在建设新社会的斗争的各个阶段一贯是称职的，没有辜负对他们的信任。我们坚信，他们今后仍将大胆而坚定地贯彻党的政策，忘我地为我国人民服务。

### 3. 党的思想理论工作。对党员的 马克思列宁主义教育

同志们！我们的党是科学共产主义的党。它始终不渝地遵循马克思列宁主义科学——当代最先进的、革命的科学，并

尽一切力量使它进一步发展。从理论上认识社会生活现象及其主要趋向,使党能够预见社会发展的进程,制定正确的政治方针,避免错误和主观主义的决定。

我们的党和人民在革命斗争中、在社会主义建设和共产主义建设中积累的多种多样的经验,世界革命进程中的问题,国际关系现阶段的特点——所有这些都反映在历次中央全会的决议以及纪念十月革命五十周年和弗·伊·列宁诞生一百周年的文件中。这些文件,是党的理论思想发展的总结,是中央委员会、我们从事党的工作和科学工作的干部集体工作的结果。为了召开一九六九年共产党和工人党国际会议,为了纪念国际共产主义运动生活中意义重大的事件,即卡尔·马克思和弗里德里希·恩格斯诞生一百五十周年以及巴黎公社一百周年,做了大量的理论工作。

在报告所总结的时期内,出版了一些有重大价值的著作,这些著作更充分地揭示了弗·伊·列宁作为最伟大的革命的领袖和理论家,作为工人阶级政党的创建人和世界上第一个社会主义国家的缔造者的作用。

列宁主义这一永生的、不断发展的学说,过去、现在和将来都是党的思想生活的核心,都是党的整个革命改造活动的基础。党遵循弗·伊·列宁的思想遗产,把依据列宁的思想、列宁的方法论去解决共产主义建设中的迫切问题看作自己最重要的任务。

最近几年,建立共产主义物质技术基础的途径在很多方面都已具体化了。党曾致力于深入研究现代化的计划和管理方法,提高国民经济效率以及完善物质刺激和精神刺激的方



式。深入研究党在现阶段的农业政策的基本问题具有重要的理论意义。

对进一步发展关于共产党的领导作用的学说给予了很大的注意。众所周知，这是革命运动和新社会建设的根本问题之一。今天它成了马克思列宁主义者同形形色色的修正主义代表人物斗争的中心。苏共的原则性立场及其为马克思列宁主义关于党的学说的纯洁性而进行的不调和的斗争具有国际意义，正象兄弟党所强调指出的那样，这有助于共产党人和千百万劳动群众选择正确的方向。

党认为正确和客观地阐明我国的历史具有重要意义。站在非党的和非阶级的立场来评价苏联人民的历史道路以及贬低苏联人民社会主义成就意义的某些做法，受到了尖锐而正确的批评。同时，党还指出教条主义的概念是站不住脚的，因为它们无视近年来在我们社会生活中所发生的巨大的积极变化。

过去几年的经验令人信服地证明，克服个人迷信的后果以及主观主义的错误对我国整个政治形势，首先是意识形态方面的形势产生了良好的影响。我们过去和现在一贯忠于马克思列宁主义的根本原则，在思想问题上永远不作任何让步。

苏共同其他执政的共产党一起，继续深入研究世界社会主义体系发展方面的原则性问题。通过相互学习和总结经验，就更准确地说明了社会主义建设一般规律的特点，更充分地揭示已经建成的社会主义的基本特征。对经济一体化原则的制定以及兄弟国家和兄弟党合作过程中产生的其他问题的研究予以特别的注意。

分析当代资本主义发展新现象以及世界社会主义对世界非社会主义地区的发展施加影响的途径和方式，研究资本主义经济中的新进程，尤其是在科学技术革命影响下发生的新进程，在党的理论工作中占了相当大的地位。

理论工作是我们共同的国际主义革命义务的重要部分。资本主义和社会主义两股力量在世界舞台上的斗争，以及形形色色的修正主义者阉割革命学说、歪曲社会主义和共产主义建设实际情况的企图，要求我们继续加强注意理论问题及其创造性的发展。老公式在已经过时的地方加以重复，不善于或者不愿意按新方式对待新问题，所有这一切都给事业带来危害，为冒充马克思列宁主义的修正主义货色的散布提供更多的机会。如果依靠积极地和创造性地发展社会科学和马克思列宁主义理论来批判资产阶级和修正主义对我们的理论和实践的攻击，这种批判的说服力就会大大加强。

同志们！由此可见，我们已经做了不少工作。但是，中央委员会并不认为我们在理论工作方面的一切都是令人满意的。许多问题还刚刚提出，还有待于深入地探讨。党应该更侧重于理论的发展，提高科学机关的工作水平，使社会科学与党和国家的工作实际紧密地联系起来，与共产主义建设具体任务的解决紧密地联系起来。

党认为极其重要的是：共产党员要顽强地掌握马克思列宁主义理论和社会发展规律的知识，善于有把握地在生活的新现象中辨明方向，正确地估计这些现象并作出正确的实际结论。共产党员的思想锻炼，是提高我们党的队伍战斗力的必要条件。

各级党组织在第二十三次代表大会后，在改进马克思列宁主义教育状况方面进行了大量的工作。大家知道，我们这里形成了由初级、中级和高级——三级组成的严整的党内学习系统。这保证了对党的理论、历史和政策研究的连贯性，并使党的委员会在组织学习时能够考虑共产党员的学识水平和兴趣。采取了加强经济教育的措施，这在目前形势下具有重大意义。

第一次编写并大量出版了各级党内学习班用的教科书和参考书。现在共有一千六百多万人在党的教育系统内学习，有一支宣传员的百万大军在进行工作。

同时应当指出，某些党的委员会没有对这件事予以应有的重视。我们还有不少党员对学习马克思列宁主义的意义估计不足，不去提高自己的思想理论水平，而党组织也没有对他们提出应有的要求。

对共产党员进行马克思列宁主义教育——不仅就其规模来说，而首先是就其思想政治意义来说，是一件重大的事情。任务就是要进一步改进对这项工作的安排，更紧密地把政治学习同共产主义建设的具体任务结合起来，并努力使它对全体党员的觉悟和积极性的增长起更大的作用。对宣传干部也提出了新的要求，对这些人员的挑选和教育应给予特别注意。

同志们，所以说，第二十三次代表大会以来的几年，是苏共队伍在政治思想上和组织上进一步团结、共产党员的积极性增长、党同群众的联系加强的几年。

党和全体苏联人民利益的一致使我们社会具有不可摧毁的力量和战胜任何考验的能力。党和全体劳动人民的牢不可

破的团结，这就是使我们能够满怀信心地前进并解决最复杂的任务的**因素**。我党把劳动人民的信任看得高于一切，并珍惜这种信任。全力加强我们伟大的党，加深它同人民，同群众的联系——这是伟大的列宁给我们的遗训，我们将忠于列宁的这一遗训！

代表同志们！

中央委员会向你们报告了过去五年的工作总结、党今后的基本任务以及我国发展的前景。

弗·伊·列宁曾经不止一次地强调指出过，党的历次代表大会的最重要的任务之一就是总结实际经验，总结一切积累起来的宝贵的有教益的东西，批评缺点，并寻找克服缺点的途径。无可怀疑的是，代表大会的代表将遵循我们党内的惯例，以原则性的求实精神、以对党和人民的高度责任感来讨论中央委员会的总结报告。

我们的计划建立在现实的核算上，建立在对国家资源的需求和潜力的估计上。对新五年计划指示草案的讨论表明，党、全体人民热烈地赞同和支持这些指示。这些计划的完成取决于我们每个人的劳动，取决于我们的组织性和纪律性，取决于工作才能和坚韧精神。动员群众为完成提出的任务而斗争，在列宁主义的共产主义建设纲领的基础上把全体人民更加紧密地团结起来——这就是党及其各级组织的主要任务。

同志们！我们的潜力是无穷尽的。我国的经济力量从来没有象现在这样强大。苏联的科学和文化达到了新的高度。我国人民精神上政治上的一致是坚不可摧的。我们同我们的社会主义朋友和同盟者在一个行列里前进。我们同全世界革

命力量的战斗联盟在日益加强。

我们知道，我们一定能够得到我们所要得到的一切，我们一定能够胜利地解决我们所面临的任务。能做到这一点的保证过去是、现在是、将来也仍然是苏联人民的创造性的天才，他们的忘我精神，他们团结在始终不渝地遵循列宁主义方针前进的苏联共产党周围。

苏联共产党——列宁的党，我国全体人民的战斗先锋队万岁！

苏维埃社会主义共和国联盟——世界和平和人民友谊的堡垒万岁！并祝愿它日益加强！

祝愿各支革命力量——世界社会主义体系、国际工人运动、为各国人民的民族和社会解放而斗争的战士的强大联盟日益加强，从胜利走向胜利！

更高地举起永远生气勃勃的、战无不胜的马克思—恩格斯—列宁的学说的旗帜！共产主义万岁！

光荣属于伟大的苏联人民，共产主义的建设者！

# 苏联共产党中央检查委员会 向苏共第二十四次代表大会作的 总结报告

苏共中央检委主席根·费·西佐夫的报告

(一九七一年三月三十一日)

同志们！我们的代表大会历来都在党和人民的历史上留下深刻的痕迹，鲜明地显示出马克思列宁主义的革命理论和实践的战无不胜的力量。

我国在筹备代表大会时所出现的全民性的政治高潮和劳动高潮，再清楚不过地证明，党的思想和成就同苏联人的迫切利益和愿望是多么密切和相投。

我们党作为一个空前强大和团结的、统一坚强的、富有在群众中做组织工作与意识形态工作经验的党来召开自己的第二十四次代表大会。第二十三次代表大会以后的时期，对党来说，是积极开展革命改革活动的时期，是为体现共产主义理想而进行斗争的重要阶段。

同志们！我们怀着为我党感到自豪的心情，聚精会神地倾听了中央总书记列·伊·勃列日涅夫同志所作的苏联共产党中央委员会的工作报告。在总结报告中，对当代国际形势和我国国内生活作了深刻的、象列宁那样详尽的分析，确定

了前景，提出了党为共产主义伟大事业而奋斗的具体任务。

我们大家深为满意地指出，在极其重要的经济指标和社会指标方面确定第八个五年计划的主要任务的党的第二十三次代表大会的指示，已经顺利完成。生活充分证明，党的经济政策是正确的和有远见的，中央委员会为实现这一政策而采取的实际措施是有效的。

我们党在报告所总结的时期内开展的全部多种多样的活动，都充满着对解决生活所提出的任务的创造性的、科学的和真正列宁式的态度。在两次代表大会期间党组织工作作风的特点是：经常而有组织地讨论共产主义建设的紧迫问题，集体制定和集体通过决议，敏锐地注视劳动人民群众经验所提示的一切。

第二十三次代表大会以后，我们这里为党的干部和经济部门的干部创造了这样的工作条件：可以保障他们受到尊重和关怀，每一个工作人员的求实主动性和政治积极性受到广泛鼓励。同时，党中央委员会提高了对于干部的要求，揭露并克服了党和国家机关工作中的缺点。

党和苏共中央采取的不折不扣地遵守列宁主义的领导原则和党与国家生活准则的坚定的彻底的方针，在党和人民所取得的作为第二十三次代表大会以后这段时期的标志的那些巨大成就中，起了极其重要的作用。

我们的社会主义祖国处在新的巨大高潮中。苏联人民正在和平环境中进行工作、创造和建设。他们的劳动积极性和政治积极性在增长，党同群众的联系加强了。牢不可破的工农联盟和苏联各族人民的友谊变得更加巩固。

所有这一切都是我们党的列宁主义中央委员会的伟大功勋。真正的集体领导的功勋，这样的领导能保证在高度原则的水平上，在同全党的生活和活动保持紧密联系，同苏联人民的生活和劳动保持紧密联系的情况下解决一切问题。

同志们！严格遵守党的生活准则，完善党的领导作风，进一步发扬党内民主，这一切也促进了各级检查委员会——中央的和地方党组织的检查委员会的工作积极性的提高。

我们在提请代表大会批准苏共中央检查委员会的总结报告时，认为有必要向代表大会报告：中央检查委员会的全体委员积极地参加了委员会的活动和苏共中央历次全会的工作，积极参加贯彻第二十三次代表大会和党中央委员会的各项决议。

按党章规定，中央检查委员会系统地检查了苏共中央机关办理公务的时效和正确程度。

请允许我向代表大会报告：党中央委员会的机关的工作有条不紊，效能很高。在报告所总结的时期，改进了党的决议执行情况的检查办法，对地方党组织在解决党的、经济的和文化建设中的问题方面的实际帮助更具体了。

中央检查委员会在自己的工作中主要是注意党的财务问题，党的预算执行情况，正确地和节约地使用党的资金的情况。

党的预算的收入部分年年都超额完成，它在报告所总结的时期内增加了百分之三十九点四。党的主要现金来源是党员交纳的党费。党费占党的预算全部收入的三分之二。党费数量逐年增加，这同党员队伍壮大的情况是完全相符合的。

党员及时地如数交清党费，这不光是个财政问题。众所



周知，党员遵守纪律应从遵守苏共党章所载明的党的生活的一切基本准则和义务做起。交清党费，这是共产党员起码的义务之一。

党的中央委员会、加盟共和国共产党中央、党的边疆区委和州委定期审查党费的交收情况，而党的市委和区委以及检查委员会则按期检查基层党组织对党费的接收和结算是否正确。据总结材料，一九六八年受到检查委员会检查的基层党组织占全部基层党组织的百分之七十，一九六九年占百分之七十二，一九七〇年占百分之七十四。

正式党员和预备党员严格遵守所规定的交党费的制度。但是，在某些基层党组织，还有个别党员违反这个制度，不按时交清党费，居然欠交达三个月或三个月以上，而基层党组织书记竟然违反党章，不经过常委会或党员大会的讨论就接收这些党员交纳的党费。摩尔达维亚共和国、克拉斯诺达尔边疆区和哈巴洛夫斯克边疆区以及基洛夫州的基层党组织就有这种现象发生。

某些党员在交纳党费时，不考虑所得的各类奖金、稿费以及其他额外报酬和现金奖赏，就是说，不是根据全部收入交纳党费。检查结果表明，在一九七〇年，高尔基州基层党组织未交足的党费达九万卢布，雅罗斯拉夫州——四万八千卢布，克里米亚州——三万五千卢布。利沃夫州、伊尔库茨克州、秋明州和许多其他州的基层党组织中也存在着党费不交足的现象。

之所以出现这种违反纪律的情况，是因为许多党员对苏共中央关于党费的规定了解不够，以及党的常务委员会、基层

党组织的党委会、党的市委会和区委会对不遵守纪律的党员要求不严。

检查情况表明，某些基层党组织的书记迟迟不把党员交来的党费上交给储蓄所，而储蓄所也没有及时把收到的党费转到州委、边疆区委和各加盟共和国共产党中央委员会的帐上，这就影响到党的预算中收入部分的执行。

必须把某些党员和预备党员不爱护党证和预备党员卡片看作是严重违反党的纪律，一九七〇年，阿尔泰党组织、巴什基尔党组织、立陶宛党组织、哈尔科夫党组织和许多其他党组织丢失党证和预备党员卡片的现象最为严重。

苏共中央检查委员会在上次党代表大会上曾经提请各级党组织注意上述违反规定的交清党费制度和党员丢失党员证件的现象。可是，这种违反纪律的现象迄今未完全消除。

同志们！除了党费之外，党的第二项收入就是党的出版社的利润提成。在报告所总结的时期，出版工作所得的利润增长了百分之四十三点七。

目前，除《真理报》和政治出版社这些中央出版单位外，党还拥有七十八个共和国、边疆区和州的出版社。

一九七〇年，党的出版单位共出版了二百七十四种报纸，每次印数达六千七百万份，还出版了二百二十六种杂志，每次印数为六千九百四十万份。最近几年来，党中央机关报《真理报》和苏共中央报纸《农村生活报》、《共产党人》杂志、《党的生活》杂志和其他党的刊物的印数大大增加了。比如，在报告所总结的时期，《真理报》从六百七十万份增加到九百万份，《农村生活报》从五百八十万份增加到六百六十万份，《共产党人》

杂志从七十万零四千份增加到八十三万份。

党的刊物的印数的增长，首先证明我国人民的政治积极性、精神需要和文化需要在不断提高，证明我们的报刊在苏联极广大人民中间受到高度的尊重并享有很高的威望。

党中央委员会十分重视党的出版社的工作，重视扩大和完善出版社的生产基础。近几年来，正在大力兴建和改建州、边疆区和加盟共和国中心的印刷厂。在报告所总结的时期，为党的出版社建立了十六个大型的报纸厂房和印刷企业，分布在基辅、新西伯利亚城、萨拉托夫、斯维尔德洛夫斯克、图拉、塔什干等地。

在两次代表大会之间的这一时期里，不少城市设立了报纸版面电传接收站。

在这一个五年中，规定依靠党的出版社的积累，在某些州、边疆区和加盟共和国中心建成和新建印刷厂和生产厂房，以及完成莫斯科《真理报》出版社新厂房的建设。

所有的出版社和印刷厂都已改行计划工作和经济刺激的新体制，这样做就显著地提高了它们的工作效率。

但是，在有些出版社和印刷厂中，新的生产能力没有按期投产。财务纪律受到破坏，设备停工，原材料的储备超过定额。报纸和杂志发行时间常常被打乱，这就延缓了把报纸和杂志发送到国内外读者手里。

党的出版社必须更迅速地纠正现存的缺点，保证完成工业财务计划和向党的预算上缴利润提成。

中央检查委员会认为，随着中央、共和国、边疆区和州的报纸发行份数的进一步增长，党从出版工作中得到的收入也

可能增长。苏联人要求看到报纸和杂志的希望是理所当然的，应当充分予以满足。苏联造纸工业部必须采取有效措施来增加纸张的生产。

同志们！在介绍党的预算的支出部分的问题时，中央检查委员会向大家报告，由于党的收入增加，保证了源源不绝地给苏共中央委员会和地方党的机关举办的各种活动拨款。

大家知道，党的财务活动是建立在统一的中央预算的基础上的。从全党整个来看，预算中的收入高于支出。我们满意地向代表大会报告，用党自己的资金就完全可以保证组织与党务工作、宣传、党的机关的经费、建造办公楼和住宅、管理费用等各项开支。

党中央委员会很重视党的领导干部的培养和深造问题，并为此拨出必要的资金。在报告所总结的时期，经苏共中央社会科学院、高级党校和函授高级党校，共和国的和几个州合办的高级党校以及苏维埃——党校培养的有三万三千多人。其中，经苏共中央社会科学院和高级党校培养的有一万五千多人。

在这期间，加盟共和国共产党中央、党的边疆区委和州委的书记与部长，共和国、边疆区和州的报纸编辑，专区党委、市委和区委书记以及其他工作人员，都在专门建立的讲习班得到了深造。列·伊·勃列日涅夫同志已经谈到，经过深造的总共约有二十万人。

已拨出大笔资金用于进行党的宣传工作，其中包括党课之家和教研室、马克思列宁主义大学的经费，举办了讲座和一

系列其他活动。在报告所总结的时期，从上述大学毕业的有将近五十万人。

宣传的物质基础加强了。专门的教科书和教学参考书大量发行，五年内总数达五千万册。

中央检查委员会认为有必要向代表大会报告，无论是在党中央委员会，还是在地方党组织，资金都是根据预算拨款节约地、合理地使用的。

但是，某些市党委和区党委违反了财务纪律，主要是在办公费、邮电费、差旅费和管理费用这几个项目发生了超支。

例如，格鲁吉亚共和国党组织某些区委和市委在一九六九年超支了七千卢布，而一九七〇年超支了二万三千卢布。一九七〇年，卡卢加、达吉斯坦和罗斯托夫的党组织在上述费用上也发生了超支。

加盟共和国共产党中央、党的边疆区委和州委应当认真注意财务和管理活动中现有的缺点，采取必要的措施加以克服。

同志们！在报告所总结的时期，苏共中央检查委员会对党中央委员会和中央委员会的报刊编辑部收到的劳动人民的来信、申请和控诉的收发和处理工作进行了监督。应当说，在最近几年，中央委员会收到的来信的性质大大地改变了——除了个人性质的控诉之外，在这些信中越来越多地提出了具有重大社会意义的问题。这些来信反映了苏联人对共同事业的成就的日益增长的政治成熟性和责任感，反映出他们对我国经济和文化的迅速发展，对实现我党内外政策的深切关怀。执行党的第二十三次代表大会关于改进劳动人民的政治

时事学习工作和关于领导干部亲自参加居民的政治工作的指示，对发挥共产党员和非党人士的主动精神起着良好的作用。

苏共中央检查委员会检查了党中央委员会大多数部以及《真理报》和苏共中央一些杂志的编辑部对劳动人民的来信和控诉的处理情况。检查表明，在报告所总结的时期，对来信的处理工作有了明显的改进。苏共中央“关于改进对来信的处理工作和接待劳动人民的组织工作”的决议，在不小的程度上促进了这一点。

处理劳动人民来信的工作更加妥善、更加及时和更为认真了。

为苏共中央政治局和书记处就劳动人民的来信中提出的最突出的问题编制情况简报，已经形成了制度。

在一九六六——一九七〇年期间，在中央书记处会议上审查了相当多的申请和建议，某些问题中央已委托苏联部长会议作了研究并对它们作出了相应的决定。

除了检查苏共中央各部对劳动人民的来信和控诉的收发情况之外，中央检查委员会还就它收到的来信和控诉作了大量的工作。

在报告所总结的时期，它收到了大约七千件来信、控诉和建议。对所收到的这些材料都认真地作了研究，并分别地采取了必要的措施来协助处理和解决里面提出的问题。

各共和国、边疆区和州党组织的检查委员会同样也重视对来信和控诉的收发和处理工作。

但是，正如检查结果所表明的，在这项重大的事情中还没

有完全消除缺点。有时迟误了对来信、控诉和建议的处理，形式主义地对待它们，对这些来信和申请所作出的决定，也不是全都始终贯彻实现了。

同志们！最近几年，由于党得到了发展，党员和预备党员超过了一千四百万人，党的预算增加了，与此同时，地方党组织的财政工作量也增加了。检查委员会的任务也增加了。

应该说，检查委员会是党选举产生的机构，它要完成监督党现金开支情况的重要工作。大多数检查委员会顺利地完成了它们肩负的任务，它们在已经召开过的各加盟共和国党代表大会以及边疆区和州的党代表会议上所做的总结报告可以证明这一点。

在报告所总结的时期，采取了某些组织措施以活跃各检查委员会的活动并对它们的工作给予实际帮助。

根据苏共中央的决定，中央检查委员会同许多马克思列宁主义兄弟党的检查委员会交流工作经验。

生活令人信服地证明，这些相互之间有益的联系应该继续下去，并从中吸取我们的朋友通过实践而取得的一切可贵的东西，同时也把我们积累的经验介绍给他们。

同志们！代表大会召开前对新五年计划指示草案这个极为重要的政治文件的讨论情况表明，党的团结是牢不可破的，党对伟大的列宁主义旗帜是忠实的，全体苏联人民对共产主义建设任务的了解是明确的。党和人民的思维、愿望和志向的一致是我国在发展经济、科学技术和文化中取得成就的保证，是新的社会制度——共产主义的建设取得最终胜利的保证。

毫无疑问，党的第二十四次代表大会的决议必将得到极为广泛的全民的支持。工人阶级、集体农民、知识分子和每一个苏联人一定会接受这个决议作为战斗纲领。在列宁的旗帜下，在伟大共产党的领导下，代表大会的决议将会付诸实现！



# 苏联共产党第二十四次代表大会 资格审查委员会的报告

资格审查委员会主席伊·瓦·卡皮托诺夫的报告

(一九七一年四月二日)

同志们！在这些具有重大意义的日子里，我国共产党员和全体劳动人民思想和感情都注向苏联共产党第二十四次代表大会。苏联人和全世界舆论关注的中心是苏共中央委员会总书记列昂尼德·伊里奇·勃列日涅夫同志所作的中央委员会总结报告。报告中令人信服地说明了苏联人民近五年内所获得的巨大成就，总结并深刻地分析了党及其中央委员会的活动，创造性地研讨了苏联社会的经济发展和社会政治发展的极其重要的问题。报告中详尽地分析了当前国际形势的迫切问题。

我们的全部实际情况无可辩驳地证明，在过去几年内苏联共产党的领导作用更加提高了，它对社会生活各方面的影响更加增长了，党同群众的联系更加巩固了。一千四百多万苏联共产党员大军以观点和行动的紧密一致以及在马克思列宁主义旗帜下坚如磐石的团结迎接了自己的第二十四次代表大会。

代表大会前夕进行的各级总结和选举再次显示了我们党

的坚强有力。基层党组织在认真的气氛中热情高涨地举行了会议。区、市、专区、州、边疆区党的代表会议和各加盟共和国共产党代表大会都是在高度的组织和政治水平上召开的。参加这些代表会议和代表大会的总共有一百六十万代表，其中将近七万人在讨论中发了言。

对各级党委的总结报告和苏共第二十四次代表大会关于苏联发展国民经济的第九个五年计划指示草案的讨论，具有原则性、具体性以及对待事业抱现实主义态度的特点。在所有的党员会议、代表会议和代表大会上，共产党员们表示一致赞同苏共中央委员会的对内对外政策和实践活动，表示了自己今后仍将坚决遵循列宁主义方针的坚定不移的决心。

同志们！当选参加苏共第二十四次代表大会的代表共四千九百六十三名，其中有表决权的代表四千七百四十名，有发言权的代表二百二十三名。值得指出的是，初次当选为代表大会代表的有三千六百九十一人，占代表总数的百分之七十四点四。

资格审查委员会谨向代表大会报告，所有党组织的选举都是正确地采取不记名投票（秘密投票）方式进行的，都完全符合党章和苏共中央规定的代表名额标准：每一个有表决权的代表由二千九百名党员产生，每一个有发言权的代表由二千九百名预备党员产生。

参加代表大会的代表是在州、边疆区的党代表会议以及各加盟共和国的党代表大会上选举出来的。乌克兰、白俄罗斯、乌兹别克和哈萨克共产党的代表的选举是在州党代表会议上进行的。

苏联陆海军、内卫部队和边防部队党组织中的共产党员是同地区党组织一起选举了代表。

资格审查委员会审查了全体代表的代表资格，承认全体代表的代表资格是有效的。出席这次代表大会的代表有四千九百四十九名，由于正当理由缺席的代表有十四名。

所有的州、边疆区和共和国的党组织都有代表参加这次代表大会。最大的党组织代表团有：我们祖国的首都莫斯科市的代表团，由三百一十四人组成，列宁格勒州代表团——一百七十五人，莫斯科州代表团——一百五十八人，罗斯托夫州代表团——九十二人，克拉斯诺达尔边疆区代表团——八十九人，高尔基州代表团——七十九人，斯维尔德洛夫斯克州代表团——七十五人，古比雪夫州代表团——六十九人，萨拉托夫州代表团——六十五人。西伯利亚和远东（这是我国发展迅速的地区）的一百五十万共产党员队伍，有五百多名代表。

各加盟共和国共产党代表团的人数如下：乌克兰——八百七十三人，哈萨克——二百一十二人，白俄罗斯——一百六十三人，乌兹别克——一百五十一人，格鲁吉亚——一百零七人，阿塞拜疆——九十四人，拉脱维亚——五十人，亚美尼亚——四十七人，立陶宛——四十五人，摩尔达维亚——四十一人，吉尔吉斯——三十七人，塔吉克——三十一人，爱沙尼亚——二十九人，土库曼——二十七人。

参加这次代表大会的还有新成立的州的党组织代表：哈萨克的塔尔迪—库勒干州和图尔盖州，乌兹别克的纳曼干州，吉尔吉斯的伊塞克库勒州和纳伦州，塔吉克的列宁纳巴德州，

土库曼的马雷州、塔沙乌兹州和查尔朱州。

同志们！苏联共产党体现了各社会阶层和各界劳动人民的根本利益。形象地说，它是由为了一个共同目标而联合起来的、献身于伟大事业的先进的工人、集体农民和知识分子组成的整体。正如列昂尼德·伊里奇·勃列日涅夫同志在报告中所强调的，我们党不断地用劳动人民的优秀代表来充实和加强自己的队伍，同时经常关心改进党的成份，使其能最好地解决党所面临的任務。这也反映在代表大会的代表们的成份方面。聚集在这里的有工人和部长，有集体农庄庄员和科学家，有军人和文化工作者，有党的老战士及其年青的接班人——我国人民的优秀儿女。代表大会的代表体现了党的集体智慧及其意志和毅力。

在共产主义建设事业中起主导作用的我们苏联的工人阶级参加这次大会的代表广泛性，是前所未有的。工业、建筑业、运输业各部门有一千一百九十五名工人被选为这次代表大会的代表。他们中间有著名的冶金工人和矿工，机器制造工人和纺织工人，铁路工人和建筑工人，以及制造极其复杂的电子计算机和自动化仪表的专业能手。他们都是真正采取共产主义劳动态度的榜样。

在这些代表中间有：全国优秀的炼钢工人之一、来自亚速钢铁厂的格里戈里·雅科夫列维奇·戈尔巴尼，库兹巴斯的著名矿工叶戈尔·伊凡诺维奇·德罗兹杰茨基，巴什基里亚的功勋石油工人哈特穆拉·阿塞尔加列耶维奇·苏尔塔诺夫，莫斯科织布女工玛丽亚·谢尔盖耶夫娜·伊万尼科娃以及其他先进生产者、生产革新者和许多爱国主义倡议的发

起者。

参加这次代表大会的农业劳动者代表有八百七十名，其中三分之二是普通集体农庄庄员和国营农场工人、生产组长、生产队长和牧场场长。这些人在为实现党所制定的进一步发展农业的纲领而不遗余力地劳动，他们不屈不挠地努力创高产、增加畜产品以及加强集体农庄和国营农场的经济。

库班的生产队长米哈伊尔·伊凡诺维奇·克列皮科夫，白俄罗斯的机械师维克托·费多罗维奇·斯塔谢维奇，爱沙尼亚的女挤奶员瓦伊克·派埃捷罗夫娜·努特，乌兹别克棉农伊诺巴特·阿胡诺娃，哈萨克牧人若尔谢伊特·莫尔达萨诺夫，他们在上一个五年计划期间都取得了出色的劳动成就。农村的其他共产党人使者在社会主义竞赛中也取得了很好的成绩。

我们党认为，完善经济管理有着重大的意义，因此把这看作是顺利地发展国民经济一切部门的重要条件之一。我国优秀的工农业生产组织干部成长起来了，他们具有专业知识和丰富的管理经验。其中有很多人作为代表在这里出席代表大会。参加代表大会的有三百七十名工业企业、建筑工地和生产联合公司的领导人，八十二名国营农场场长，一百四十八名集体农庄主席。这说明我们的经济干部在全国享有应得的威望。

当选参加代表大会的有许多科学家共产党员，他们以自己在物理学、化学、无线电电子学以及其他知识部门的学术研究和发现，对技术进步、经济与文化的发展，对祖国的和世界的科学作出了巨大的贡献。苏联在开拓宇宙空间方面所取得

的成就得到了全世界的公认。在这个大厅里就有许多就是制造宇宙飞船、开辟通向宇宙的道路的人。

目前苏共队伍里有将近一万三千名博士和十一万多名副博士。代表中有九十六名苏联科学院、专业科学院和加盟共和国科学院的院士和通讯院士，三百六十三名博士和副博士，一百三十八名科学机关和高等院校的工作人员。出席代表大会的有一百二十名文化工作者和人民教育工作者、作家、作曲家、美术家和演员。代表之中有这样一些著名的科学家和文化工作者，如三次获得社会主义劳动英雄称号的姆斯季斯拉夫·弗谢沃洛多维奇·凯尔迪什院士，作家米哈伊尔·亚历山德罗维奇·肖洛霍夫，雕塑家尼古拉·华西里耶维奇·托姆斯基，等等。我们苏联的知识分子与人民有着不可分割的联系，他们积极参加共产主义建设，努力教育劳动人民。

列昂尼德·伊里奇·勃列日涅夫同志在报告中对党的干部给予了高度的评价。中央委员会经常关心加强他们的队伍。出席我们代表大会的有一千二百零五名党的工作人员，其中有三百名州党委、边疆区党委和加盟共和国党中央书记，有七百多名专区党委、市委和区委书记。党的领导人被一致选为大会的代表，这证明了共产党员、广大劳动人民群众对他们的巨大信任和尊敬。

参加代表大会的有一百三十七名基层党组织书记，三百五十六名车间党组织书记和党小组长。在报告所总结的时期，基层党组织的党员数量增多了，组织上加强了。现在，在三万一千多个基层党组织内设有党委会。在三分之一的集体农庄党组织和二分之一国营农场党组织内建立了党委会。新

成立了六万六千个车间党组织和九万二千个党小组。

党委员会在其日常工作中依靠逐年增多的广大的积极分子。仅被选进各级党的机关的，就有三百六十万人，其中一百万以上是党小组长、车间党组织书记和基层党组织书记，和他们一起，根据承担的义务和志愿而在群众中进行工作的，还有数以百万计的宣传员、鼓动员、演讲员、政治报告员和其他积极分子。他们的无私劳动，在党的整个活动中，在教育劳动人民、动员苏联人去胜利完成经济和政治任务方面，具有重大的意义。

近年来，正如苏共中央总结报告所指出的，苏维埃、工会和共青团在共产主义建设中的作用加强了。它们越来越广泛地吸引劳动人民参加国家事务和社会事务的管理。参加代表大会的，就有五百五十六名苏维埃工作人员，一百二十六名工会工作人员和共青团工作人员。代表中有一千二百八十四名苏联最高苏维埃、加盟共和国和自治共和国最高苏维埃的代表。

被推选出席苏共第二十四次代表大会的有大批苏联陆海军和边防部队的军人。他们之中有元帅、将军、军官和军士。其中许多人在为我们社会主义祖国的荣誉和自由而进行的战斗中建立过战功。军队的共产党员，对全体官兵来说，是模范地履行军人义务和掌握高度的战斗技能的榜样。苏联人民有权以自己的武装力量而自豪，他们正警惕地守卫着我们祖国的神圣边疆。

在国务活动、经济活动、文化活动和各个部门，苏联妇女与男子一样在进行卓有成效的劳动。现在，在共

产党队伍里有三百多万妇女。这个数字与苏共第二十三次代表大会前夕相比，几乎要多六十五万人。代表中间有一千二百零四名妇女，占百分之二十四点三。在伊凡诺沃州代表团当中，妇女占百分之四十，科斯特罗马州——约占百分之三十五，斯摩棱斯克州——占百分之三十二，摩尔达维亚和立陶宛——各占百分之二十七左右，土库曼和乌兹别克——各占百分之二十六。大批妇女参加代表大会，这证明妇女有着高度的政治积极性和劳动积极性。

代表的组成情况，说明教育程度提高了。几乎有百分之五十八的代表受过高等教育，大约有百分之二十七的代表是高等院校肄业的或受过中等教育。代表中间有一千五百八十六名是工程师、经济师和技术员，有五百五十五名是农艺师和畜牧师，有四百八十三名是教育工作者、医生和法律工作者。所有这些数字反映了共产党和苏维埃国家在提高我国各族人民的文化、发展教育事业和培养各种专业人才方面所得的成就。

同志们！在我们这次代表大会的代表当中，有九人是革命前入党的。一九一七年十一月到一九二一年入党的有二十一人，一九二二年到一九四〇年入党的——六百三十八人，一九四一年到一九四五年入党的——九百六十七人，一九四六年到一九五五年入党的——一千二百四十人，一九五六年到一九六五年入党的——一千六百五十七人，一九六六年到一九七〇年入党的——四百三十一人。

代表们的年龄情况如下：三十岁以下的占百分之五点一，三十一岁到三十五岁的占百分之十二点八，三十六岁到四十



岁的占百分之十三点九，四十一岁到五十岁的占百分之四十一一点六，五十一岁到六十岁的占百分之二十点七，六十岁以上的占百分之五点九。

由此可见，被选为代表大会代表的，既有生活经历丰富的人，也有年轻的共产党员。这就说明了我们党具有世代相传的继承性和革命传统。

参加代表大会的有六十一个大小民族的共产党员。这又一次证明了共产党是我国各族兄弟人民之间伟大的牢不可破的友谊的生动体现。苏共就其组成情况来说，是一个多民族的党，而就其实质来说，同时又是一个深刻的国际主义的党。

将近百分之九十八的代表由于为祖国立下了功勋而荣获过苏联勋章和奖章，有八十九名代表荣获过苏联英雄的称号，有五百四十九名代表荣获过社会主义劳动英雄的称号。在代表中间，有一百八十二人荣获过列宁奖金和国家奖金。

同志们！第二十四次代表大会将确定党和苏联人民在共产主义建设现阶段的任务。这些任务的顺利完成必将保证进一步加强我们社会主义祖国的威力，进一步提高满怀信心地领导苏联人民走向共产主义的我们列宁党的威望。

# 苏共第二十四次代表大会关于 一九七一——一九七五年苏联 发展国民经济五年计划的指示

苏联部长会议主席阿·尼·柯西金的报告

(一九七一年四月六日)

代表同志们！苏共中央委员会已将一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示草案提交代表大会审议。苏共第二十三次代表大会和历届中央全会制定的确定了共产主义建设现阶段的任务及其解决途径的党的经济政策，在这一文件中得到了进一步发展。

在苏共中央总书记列·伊·勃列日涅夫所作的中央委员会的总结报告中，全面地总结了党在第二十三次代表大会以来积累的经验，并且阐述了党在现阶段的经济政策的基本问题。报告对国际局势和国内局势作了马克思列宁主义的分析，论述了党内生活的问题，以及进一步加强世界社会主义体系、发展国际共产主义运动和工人运动、加强我党与其他国家的兄弟党的友好联系的任务。

过去的五年表明，党在苏维埃社会生活中的领导作用增强了。它在思想上和组织上的团结加强了，它同人民的联系更加牢固了。党正在光荣地履行苏联人民战斗先锋队的崇高

使命。

党始终不渝地奉行的列宁主义的对外政策，在极其复杂的形势下，保证了社会主义阵地的加强。尽管富有侵略性的帝国主义势力日益加紧抵抗，在争取和平和各国人民的自由发展以及争取社会进步的斗争中，仍然取得了新的胜利。

我们代表大会对苏共中央总结报告的讨论，清楚地、令人信服地显示了我党队伍高度的思想团结，以及我国各族人民同列宁党及其中央委员会的伟大的一致。代表大会代表们在讨论列·伊·勃列日涅夫报告时的发言中对中央委员会活动所作的高度评价，这些发言的具体性、丰富内容以及思想政治上的明确性，都深刻而全面地展示了党在我国社会物质与精神生活各方面所进行的巨大工作。

苏联人民在党的领导下，走过了充满革命斗争和英勇劳动的漫长道路。我们在伟大的卫国战争中取得的胜利，为许多国家的人民带来了和平与民族独立，为世界社会主义体系的出现创造了条件。在战后年代，苏联人在短时期内就恢复了被敌人破坏的城市和乡村，使社会产品的生产比一九四〇年增加了七倍多，国民经济获得了技术改装，为共产主义建设新任务的顺利解决奠定了牢固的基础。

苏联人民用豪迈的建设劳动创造的世界上第一个社会主义国家的强盛，使各国劳动人民感到骄傲和充满希望。

我们的各项经济建设计划都服从于一个伟大的目标——建设共产主义社会。这次提出的第九个五年计划指示草案，曾在各加盟共和国的共产党代表大会上，在边疆区、州、市和区的党代表会议上，在各级党组织以及劳动人民的会议和报

刊上加以讨论。在所有的发言和文章中，都表示一致赞同党的建立共产主义物质技术基础、加速发展经济、进一步提高人民生活水平的路线。在经济、社会和文化发展问题上，提出了许多有益的和深刻的意见。所有这些意见都将仔细加以研究。显然，其中有些意见要在代表大会的指示中反映出来，另一些意见将在编制和实施五年计划时予以考虑。

指示草案的讨论证明，广大劳动人民群众深刻理解和热烈支持我党的政策，证明他们积极参与解决苏联社会发展的根本问题。这就是宏伟的新五年计划将顺利完成的保证。

## 一、第八个五年计划的执行结果

代表同志们，请允许我报告第八个五年计划执行的主要结果和在这一时期我国经济中发生的变化。

上个五年的重大成果是，我们党的第二十三次代表大会所规定的政治任务和社会经济任务已经胜利地解决了。

计划任务实际完成的综合指标如下：

	1970 年对 1965 年的百分比	
	按二十三大指示规定	实际完成
国民收入	138—141	141
工业总产值	147—150	150
其中：		
生产资料	149—152	151
消费品	143—146	149

投资额（五年内的投资总额对上 一个五年计划时期的百分比）	147	142
各类运输的货运量	137	138
国营商业和合作社商业的零售 贸易额	不少于140	148
职工的平均工资	不少于120	126
集体农庄庄员从集体农庄的 公有经济中得到的月平均 现金收入和实物收入	135—140	142
居民从社会消费基金中得到 的支付和优惠	不少于140	153
按人口平均计算的实际收入	约130	133

在上个五年计划期间，农业的年平均产值增长了百分之二十一。各类农产品生产的计划任务完成情况如下：

	1966—1970年的年平均产量(百万吨)		
	计划任务	完成情况	完成的百分比
谷物	167	167.5	100.3
籽棉	5.6—6.0	6.1	108.9—101.7
制糖甜菜	80	81	101.3
向日葵	6	6.37	106.2
马铃薯	100	94.8	94.8
蔬菜	21.6	19.3	89.4
肉类(屠宰重)	11	11.6	105.4
奶类	78	80.5	103.2
蛋类(十亿个)	34	35.8	105.3
毛类(千吨)	391	397	101.5
			165

上面引证的材料表明，在完成五年计划方面取得了巨大成就。

**在国家政治生活方面**，在五年计划期间社会主义制度和社会的思想政治一致，进一步加强了苏联人民更加牢固地团结在苏联共产党及其中央委员会的周围。工农联盟、苏联各族人民之间的友谊与兄弟合作更加巩固了。社会主义民主得到了进一步的发扬。

**在经济发展方面**，第八个五年计划的完成使国民经济进入更高的阶段。科学技术进步的速度、生产的发展和劳动生产率提高的速度加快了。社会生产效率提高了，国民经济的部门结构有了改进，为进一步发展我国的整个经济创造了条件。

**在社会方面**，居民的物质福利和文化生活水平提高了。工人和农庄庄员的专业技术水平有所改善。象过去一样，我国保证了有劳动能力的居民充分就业。在解决象逐步消灭城乡之间、体力劳动和脑力劳动之间的本质差别这样一些带根本性的社会任务方面，已迈出了重要的一步。

代表同志们，你们可以看到，在我国社会发展的各个领域都取得了巨大成就。我国社会更加单一、协调、团结和强盛了。

显然，为了保障社会生产达到预定的增长额和实现大规模的社会措施，自然需要大量的资金。由劳动人民创造的国民收入，过去和现在一直是苏维埃国家从中得到这些资金的唯一来源。因此，对国民收入的加速增长给予了特别的重视。在第七个五年计划期间国民收入增长了百分之三十二，在第

八个五年计划期间则增长了百分之四十一。

国民收入分配中的比例也发生了变化。在第七个五年计划期间以及在此之前的各个五年计划时期内（战后第一个五年计划除外），积累基金的增长速度大大超过了消费基金的增长速度。第八个五年计划曾规定使二者的速度接近起来，这也实现了。在第八个五年计划期间，消费基金的增长额为五百六十八亿卢布而第七个五年计划期间为三百一十四亿卢布，即在积累基金增长的同时几乎增加了一倍。这样，在发达的社会主义社会里，在加速发展国民经济的同时，人民的生活水平也在迅速提高。这是社会主义生产方式的本质所决定的，这种生产方式永远根除了劳动产品同生产者相脱离和剥削阶级把劳动人民生产活动成果攫为己有的现象。

保障国民收入的高速度增长和对国民收入进行正确的分配以加强国家的实力和提高劳动人民的福利，这是我们计划工作的根本问题。党的中央委员会和政府每年在制订国民经济计划和国家预算的时候，都研究了总产值的确定问题和国民收入的分配问题，这些问题也是苏共中央各次全会和苏联最高苏维埃各次会议讨论的课题。

上个五年计划期间的国民收入是如何利用的呢？

过去五年的国民收入总额是一个很大的数字——一万一千六百六十亿卢布。为了知道这个数字有多么大，我想提一下：在第七个五年计划（一九六一——一九六五年）期间，国民收入总额是八千四百亿卢布，而在战前五年（一九三六——一九四〇年）只有一千五百四十亿卢布。（上面几个数字都已折算为一九六五年的可比价格。）

第八个五年计划期间创造的国民收入，约有四分之三都用在消费上了。

例如，五千一百八十亿卢布是以付给生产部门职工工资和集体农庄庄员收入的形式由劳动人民及其家庭用于消费的。

一千九百九十亿卢布用于教育、卫生保健以及满足居民的其他文化生活需要和社会需要。

约有八百亿卢布用来赡养失去劳动能力的人（退休和退伍的人，劳动残废者、战争残废者以及暂时失去劳动能力者），还用于发放学生的助学金和补助金。

用于科学的开支为四百一十亿卢布。

因此，国民收入的主要部分是用于消费的，但是我们也经常关心进一步扩大社会生产。因此，一部分国民收入——一千八百六十亿卢布用于生产积累，即用于扩大工厂、铁路和其他生产企业的固定生产基金以及用于增加商品物质财富的储备。

在五年内，增加了价值为六百二十亿卢布的住宅、学校、医院、文化和其他机构网。

在当前国际局势下，苏维埃国家应当不倦地关心加强国家的防御能力。在五年计划期间用于国防的开支为八百亿卢布。

我国国民收入是根据社会主义原则，根据社会主义经济制度发展的客观规律性来分配的，生产资料的公有制是这一制度的不可动摇的基础。这些在马克思、恩格斯、列宁的著作中科学地制定的原则已经载入我党纲领，这些原则是社会主



义经营的基础。

增加国民收入和本着劳动人民的利益分配国民收入，使第二十三次代表大会对第八个五年计划的指示所规定的社会任务得以顺利完成。

计划规定在五年内把职工的平均工资至少提高百分之二十，实际上平均工资提高了百分之二十六。规定集体农庄庄员来自公有经济的现金收入和实物收入增长百分之三十五至四十，实际上这些收入增长了百分之四十二。按人口平均计算的实际收入在上一个五年中增长了百分之三十三，而第七个五年计划增长百分之十九。我们可以满意地指出，苏共第二十三次代表大会关于增加居民实际收入的任务已超额完成。

零售贸易额的增长是人民物质福利提高的重要标志。一九七〇年零售贸易额达到了一千五百三十六亿卢布，即比一九六五年增长了百分之四十八点四。然而某些商品生产的增长落后于居民现金收入的增加。

在满足居民对某些商品，如对肉和肉制品的需求方面，我们还存在困难，尽管在第八个五年计划期间这些商品按人口的年消费量全国平均增加了七公斤。

应当对满足人民日益增长的需求表现更大的关怀。在编制五年计划时，必须进一步研究今后几年保证更充分满足居民对商品需求的一切可能性。增加日用品生产和改进商业的问题应当经常是全苏性机关以及共和国和地方机关注意的中心。

苏共第二十三次代表大会把大大增加**住宅建设**作为第八

个五年计划的重大任务之一。上一个五年计划期间，为这项目的支付了大约六百亿卢布。建成了一千一百三十五万套住宅。国际统计资料表明，世界上再没有另外一个国家在最近五年中建成了这么多的住宅。但是我们还不能说，我国所有居民在住房方面都得到了正常保证。在今后几年中，这个问题仍然是严重问题之一。

在改善居民的文化和日常生活条件方面做了大量工作。新开办了不少剧院、电影院、俱乐部和图书馆。书报杂志的发行份数大大增加了。电视机、收音机、冰箱、洗衣机、电气用具在生活中已广泛使用。煤气化的住宅数量增加了一倍以上。

在国民教育方面进行了大量工作。根据一九三九年的普查资料，苏联就业的全部城市居民中受过中等（完全的和不完全的）和高等教育的人占百分之二十四点二，而在农村中仅占百分之六点三。一九七〇年进行的普查表明，城市劳动者中有百分之七十五和农村劳动者中有百分之五十以上受过中等和高等教育。居民教育程度的迅速提高和文明的提高是社会主义制度的伟大成就。

在发展保健事业方面，我们取得的成就也是相当大的。医院、门诊所和其他防治机构以及疗养院、疗养地和休养所网扩大了。学龄前保育机构比以前多了。现在，在某些城市和工业中心对保育机构的需求已得到满足。

上一个五年中采取的一项重大的社会措施，就是有计划地使职工改为有两个休息日的五日工作周。职工照发工资的最短假期延长了。

在社会主义生产顺利发展的基础上，国民收入得到高速增长，人民生活水平得到高速提高，苏共第二十三次代表大会所赞同的经济改革在相当大的程度上促进了这一点。

一九七〇年工业总产值为三千七百三十亿卢布，即五年内增长了百分之五十。

工业中发生了以采用现代科学技术成就为基础的重大的质变。机器制造业和金属加工业产值增长了百分之七十四，化学和石油化学工业产值增长了百分之七十八，电力工业产值增长了百分之五十四。

工业部门的进步在很大程度上还取决于工业原料基地的扩大以及对新的气田、油田、黑色和有色金属矿、金刚石矿和其他矿床的发现。例如，在现在已勘探出来的、超过十六万亿立方米的天然气储量中，有十三万亿以上的储量是在上五年中增长的。发现这些矿床的意义从下面这一点可以看出：石油和天然气现在在燃料平衡中的比重几乎占百分之六十，而一九六五年只占百分之五十一。最大的石油和天然气基地已在东部建成。最丰富的秋明矿床可以充分保证西伯利亚和远东迅速发展的经济对石油的需要。不久前西伯利亚还要从西部运进石油，而现在西伯利亚自己可以把一部分石油资源通过输油管输送到西部和东部。

除了开发自然财富以外，正在研制并在工业中更加广泛利用经济的、高质量的合成材料。

质的变化还表现在，工业中正越来越广泛地运用大功率机组。例如，动力机组、石油初炼设备和其他化学机组的功率以及高炉和转炉的容量大大增加了。铁路车皮、船只、起重机

的载重量、拖拉机、汽车、挖土机以及许多其他机器和机械的功率都提高了。采用更大的机组将大大提高劳动生产率，并显著降低单位投资。

机械制造业也得到了技术改装。现代化仪表，自动线和电子计算机的生产都有很大增加。我们正在从生产单个机器向生产能使劳动实现全盘机械化的成套机器过渡。已安排程序控制机床的生产。这种机床将能按预定程序加工复杂形状的零件，提高加工的精确度，并使小批生产自动化。

上一个五年计划给社会主义农村的生活带来了很大的变化。在加强集体农庄和国营农场的物质技术基础方面做了大量的工作。农村电力化向前迈进了一大步。大规模地进行了土壤改良工作。向集体农庄和国营农场提供的农业技术设备、肥料和化学农药大大增加了。农作物的单位面积产量和畜产品率提高了。各种农产品的产量都增加了。因此，国家对谷物、经济作物、奶类、肉类和其他产品的收购量增加了。

农产品收购量增加的数字如下：

	年平均收购量(百万吨)		
	1961— 1965年	1966— 1970年	1966—1970年 1961—1965年的%
谷物—总计	51.6	66.0	128
其中：米类	1.6	2.6	163
稻米	0.21	0.67	324
籽棉	5.0	6.1	122
制糖甜菜	55.4	74.4	134

向日葵	3.4	4.7	138
马铃薯	8.4	11.0	131
蔬菜	6.7	9.4	140
肉类(屠宰重)	5.2	7.3	139
奶类	31.1	43.2	139
蛋类—十亿个	8.7	14.4	166

如果不实施广泛的基本建设计划，就不可能发展社会主义工业、农业和提高人民的福利。五年来，国家的固定生产基金几乎增加了百分之五十。国民经济投资总额为三千五百二十亿卢布(按一九六九年价格计算)。这几乎等于前八年投资的总和。这就是我国的发展规模。

根据第八个五年计划，总容量达五千四百万瓩的新的发电设备已投产，建成了世界上最大的、发电能力为五百万瓩的克拉斯诺雅尔斯克水电站，交付使用的输油管 and 输气管的总长度达三万五千四百公里。

黑色冶金方面，新投产的生产能力分别为：生铁九百七十万吨，钢一千八百万吨，轧材一千四百三十万吨，以及年采掘量达一亿二千零五十万吨的铁矿砂。有色冶金方面，大大增加了铜、镍、锌、铝的生产能力。化学工业方面，建成了生产三千三百万吨矿肥的工厂和人造纤维厂以及生产橡胶的工厂。建筑材料工业方面，建成了一些水泥厂和采掘与加工石棉的企业。许多轻工业和食品工业企业已经投产。在五年计划执行期间，通过了关于在陶里亚蒂城建设我国最大的汽车厂的决议。它于一九六七年开始建设，而在一九七〇年八月，伏尔加汽车制造厂已生产了第一批小轿车。

与此同时，在基本建设中还有严重的缺点。一系列企业和项目的建设期限超过了规定标准，造成非生产性浪费和损失。未完工程量很大。

技术进步、完善生产组织和提高工作人员的专业水平有助于加快**社会劳动生产率**的增长速度。整个国民经济的社会劳动生产率增长了百分之三十七，而第七个五年计划只增长了百分之二十九。在第七个五年计划期间工业产值靠提高劳动生产率增长了百分之六十二，在第八个五年计划期间则增长了百分之七十三，而一九七〇年甚至增长了百分之八十四。工业和农业产值的增长应当在愈来愈大的程度上依靠提高劳动生产率。这是发展社会主义经济的基本途径。

在降低产品成本方面取得了重大成就。五年中，企业利润增加了一倍多，生产赢利率提高了。

我国经济的发展同**苏联科学**的巨大成就有着密切联系。科学家在研制新式机器、合成材料、电子技术方面的作用是很大的。在数学、物理、化学、地质学、生物学、空间研究方面取得了相当大的科学成果。

党中央委员会和苏联政府过去和现在都一贯注意加强**国家防御能力**和发展国防工业。当代的国际局势和我们祖国的安全利益要求我们这样做。在科学技术最新成就的基础上，已经研制并且生产出许多现代化新式武器，提高了武器的战斗质量和**技术质量**。我们可以向代表大会报告，苏联武装力量拥有最新式的和最高级的战斗技术装备。

同志们！党所完成的工作量和第八个五年计划执行结果的意义是巨大的，但我们不应对自己的成就估价过高。我们

还有不少未解决的任务，还有困难和缺点。

五年计划在主要指标方面完成了。但是各建筑部没有全部完成计划，而且采煤、生产黑色金属轧材、化学纤维、塑料、载重汽车、拖拉机、纸浆、水泥的生产设备和许多轻工业和食品工业项目也没有全部投产。这就影响到某些种产品的生产任务没能完成。工业、农业，特别是建筑业的劳动生产率的增长任务没有完成。

不能不考虑到，第八个五年计划期间国家经济的发展是在国际局势尖锐化的条件下进行的。这就必须实行国防性质的补充措施，而这些措施需要占用一些资金和力量。

同时，我们有不少缺点不能认为是有客观原因的。这些缺点在苏共中央十二月（一九六九年）全会上被揭发出来。党中央委员会对某些经济领导人破坏国家纪律，即完不成计划和协作供货任务、削弱对人民的责任感，进行了批评。

在我们党这次代表大会之前召开的党的代表会议和各加盟共和国共产党的代表大会上，对许多经济组织、部和主管部门的工作进行了认真的批评性分析。一些机械制造企业因生产的机床、农业机器、工艺设备，特别是铸造设备不符合现代技术水平，而受到了公正的批评。轻工业仍然不能满足居民对高质量的缝纫品、针织品、靴鞋和某些其他商品的需求。产品的更新进行得太慢，原料使用有时不够合理。经常有这样的情况：新产品只有头几批质量高，然后质量降低，而且变得低于已经达到的水平。有时甚至用现代技术装备的新企业也生产陈旧式样的产品。在工业固定生产基金利用方面有许多缺点，新生产项目的设计能力掌握缓慢。

在食品工业、鱼品和肉品奶品工业中原料损失严重，工艺纪律遭到破坏，这就直接影响到产品质量。对品种的扩大很少注意。各机械制造部供给轻工业、食品工业和公用事业的最新式高效率设备是不足的。森林和木材加工工业部、制浆造纸工业部没有完成家具、纸张和厚纸板的增产任务。家具的质量不能经常使消费者满意。商业中常常出现器皿和许多日用杂品脱销的现象。

当然，我们有不少企业的产品享有良好声誉。轻工业和食品工业以及造船、电子、航空、国防、仪表制造和无线电工业的许多企业都在生产优质日用商品。任务在于要使所有企业毫无例外地都做到这点，使它们生产的全部产品都是质量好的，并符合居民已经提高了的要求。

党要求每一个领导人能高度意识到自己对人民的责任，从国家角度去解决经济任务，经常关心改善工作人员和劳动条件，坚持不懈地为提高社会主义纪律、合理地组织劳动、生产和管理、尽快把科学技术成就应用于生产而斗争。

如果是做一个概括的总结，那么可以说，我们国家在政治、经济和社会方面正在顺利地沿着共产主义建设大道前进。

我们在第八个五年计划中取得的一切成就，都是苏联人民在共产党领导下进行巨大创造性工作的结果。

苏联人民在过去的五年中所完成的光荣的劳动功绩将成为共产主义建设历史上新的光辉的一页！



## 二、第九个五年计划的主要社会经济任务

同志们！指示草案是执行党的经济政策、解决社会主义社会发展现阶段中重大的社会经济问题的纲领。

第九个五年计划，将是苏联社会沿着通向共产主义的道路继续前进、建设共产主义物质技术基础、加强我国的经济实力和国防威力的重要阶段。五年计划的主要任务是：保证在高速发展社会主义生产、提高其效率、科学技术进步和加速提高劳动生产率的基础上，大大提高人民的物质和文化生活水平。

党提出大大提高人民的物质和文化生活水平的任务，是以过去社会主义生产的整个发展所建立的实际潜力以及我国国民收入所反映出来的我国社会主义经济增长了的资源为依据的。

在第九个五年计划期间，年平均国民收入要达到三千二百五十亿卢布，而第八个五年计划时期为二千三百三十亿卢布；在第九个五年内国民总收入要达到一万六千二百五十亿卢布。这就是完成第九个五年计划任务的物质基础。

我国人民是有充分权力支配国民收入的主人。社会主义社会没有资本主义制度所固有的积累与消费之间无法调和的矛盾；在我国，这两者都得到充分利用，以造福于全体人民。

为了有计划地发展社会主义的国民经济，必须根据马克思列宁主义理论，科学地确定国民收入的分配比例，全面考虑一切因素——已经达到的生产规模、居民生活水平、国际形势、经济发展的任务与前景。

现阶段共产主义建设的任务和条件，使新的五年计划具有下列主要的、彼此有机联系着的特点：

首先，整个国民经济在更大的程度上转向提高人民的福利和改善他们的劳动条件与日常生活条件。上一个五年计划和新五年计划的特点都在于：大大增加国家用于提高人民福利的资源。在第八个五年计划期间，消费基金的增长额为五百七十亿卢布，而第九个五年计划则规定要增长七百五十亿至八百一十亿卢布；

其次，加强整个社会生产的集约化，并在大大加快科学技术进步的基础上提高社会生产的效率。大大改进生产结构、生产技术上完善的机器设备和新材料、增加产品品种，这些应当有助于达到这一点。

指示草案规定了第九个五年计划期间社会生产发展的下列重要指标：

	1970年	1975年	五年增长	
			1966—1970年	1971—1975年
国民收入	266.3	365—373	77.2	99—107
(按可比价格计算)				
(十亿卢布)				
其中：				
消费基金	197.2	272—278	56.8	75—81
积累基金	69.1	93—95	20.4	24—26
工业产值	373	528—544	125	155—171
(按可比价格计算)				
(十亿卢布)				

农业产值	80.3	96—98	14	15.7—17.7
------	------	-------	----	-----------

(按可比价格计算的各该五年内的年平均产值)

(十亿卢布)

劳动生产率的增长(百分比):

工业	——	——	32	36—40
农业(集体农庄和 国营农场)	——	——	35	37—40
建筑业	——	——	22	36—40

在新的五年里，将保持整个国民经济发展的高速度。五年中，我国国民收入将增长百分之三十七至四十，工业产值将增长百分之四十二至四十六，农业年平均产值将增长百分之二十至二十二。规定工业中生产资料的生产五年内增长百分之四十一至四十五，消费品生产增长百分之四十四至四十八。

指示草案充分考虑了一九七〇年苏共中央七月全会所规定的任务，这次全会确定了农业的主要发展方向。

应当强调指出，从来还没有象这个五年计划这样，为发展农业生产和同消费品生产有关的部门拨出这么大量的资金和物资。我们相信，这将迅速产生成果，对进一步提高城乡居民福利产生显著影响。

苏联作为社会主义强国，在全世界日益发展的科学技术革命中居主导地位。

在第九个五年里，在采用对社会生产产生越来越大的影响的科学技术革命成果的道路上将迈出一大步。科学技术革命为彻底改革生产方法，创造崭新的、高效率的劳动工具和先

进的材料开辟了可能性,使新的部门兴起,为提高整个生产活动的效率创造了前所未有的有利条件。

在资本主义国家,资产阶级利用这一革命的成果为自己的阶级利益服务。但是,科学技术革命使资本主义所固有的社会矛盾更加尖锐。例如,在过去的几年里,美国的劳动生产率增长加快了一些,但同时失业也增加了;几百万劳动者被赶出工厂的大门。

罢工运动的不断发展说明阶级矛盾尖锐化。根据美国劳工部的官方材料,因罢工而损失的工日数,从一九六一——一九六五年的九千七百万增加到一九六六——一九七〇年的近二亿二千万。

只有社会主义制度才能为科学技术进步创造无限的可能性。与资本主义经济不同,社会主义生产稳定的高速度增长,能够在加速提高劳动生产率的同时,保证苏联人的充分就业。

正是由于社会主义,也只有在我们的社会制度范围内,科学技术革命才得到充分和全面的发展,其成果成为全体劳动人民的财富。

指示草案规定优先发展对技术进步起决定性作用的部门。整个说来,在五年中,规定电力工业、化学和石油化学工业、机器制造业、仪表制造业、自动化工具、计算机和繁重劳动机械化设备制造工业等部门的产值要增长百分之六十七。

要把科学技术革命的可能性变成现实,就需要越来越多的经费。但是,国家在每一发展阶段上可以用于这个目的的资金是有限的。因此,就需要选择并优先发展科学技术进步的最重要的方面,制订和始终不渝地奉行统一的国家技术政

策。这个政策的主要任务在指示草案中已经做了阐述。

第一个任务——创造崭新的劳动工具、新材料和更完善的工艺。不要重复人所共知的方案，必须以超过世界上优秀样品的水平为目标。只有这样，才能创造符合建设共产主义物质技术基础要求的技术装备，才能保证在同资本主义的经济竞赛中取得完全胜利。

第二个任务——加速更新和更换陈旧的技术设备。在下一个五年里交付使用的新的生产基金，到一九七五年在工业中将占百分之四十六，农业中将占百分之六十，这将大大提高生产的技术水平。新技术计划的完成情况，应该成为评价各部和企业活动以及评价国民经济各部门的社会主义竞赛结果的最重要的标准。

一个首要任务是使繁重劳动广泛实行机械化，在最大程度上用机器代替手工劳动。在工业、建筑业、农业和交通运输业方面，要完成最重要的生产过程的全盘机械化。必须更广泛地转向成套机器的设计，广泛地采用自动控制系统。

应该全力扩大国民经济化学化的规模，在主要工业部门和农业中更广泛地利用化工产品和材料，采用化学工艺过程。这是提高社会生产效率的重要因素之一。

日益增长的生产量和全力提高生产效率的任务，要求不仅对主要生产部门的发展，而且对保证主要生产部门的辅助生产部门的发展，作出通盘的考虑。不应当忘记象仓库和包装这样一些单位，原料、材料、成品的妥善保管和节约都取决于这些单位的状况。

经济核算关系的整个体制，例如产品的有经济依据的价

格,对企业的拨款和贷款方式,应该积极地促进完成加速技术进步的任务。

我们的**科学**在加速技术、经济和社会进步方面起着巨大的作用。如果能保证迅速完成从科学研究和确定技术方案直到在生产中采用科技成果这一整套工作的话,科学就能顺利地发挥自己的作用。

我们高度评价我们的科学家对提高我们祖国的经济潜力和国防潜力所作的贡献。我们的科学家、理论家和实验人员都拥有必要的条件来从事卓有成效的科学工作。

但是,我们有时对研究成果感到并不满意。由某些科学院研究所和部门研究所以及高等学校进行的研究,不足以解决重要的科学技术进步的问题。

能否进一步提高科学研究的效率,取决于科学工作者的创造积极性。看来,还应当完善科学家的劳动报酬制度,这项制度应当在更大程度上考虑每个工作人员对科学技术进步所作的实际贡献。这将有助于改善科学干部的组成情况和提高研究的成效。生产联合公司应当在加强科学同生产的联系方面起巨大作用。把计划工作同进行实用科学研究,设计和实验工作集中在联合公司中是适宜的,这样就可以保证迅速地实际运用科学成就。

党采取的**生产集约化**方针规定,必须在采用新技术、科学的生产组织和完善国民经济管理方法的基础上,大大提高社会劳动生产率,节约原材料,改进生产基金的利用,提高投资效率。

在第九个五年期间,拟使**工业劳动生产率**提高百分之三

十六至四十，而上一个五年计划期间为百分之三十二。在集体农庄和国营农场，劳动生产率要提高百分之三十七至四十，而在一九六六——一九七〇年期间为百分之三十五。在建筑业方面，劳动生产率将提高百分之三十六至四十，而前五年是百分之二十二。这些任务对我们整个发展国民经济的计划具有决定性的意义。人民福利的提高直接取决于劳动生产率的增长。在第九个五年计划期间，我们应当靠提高劳动生产率的办法，获得国民收入总增长额中的百分之八十至八十五。

有关加速提高劳动生产率的任务是完全切合实际的。提高生产的技术装备程度，可为这些任务的完成创造条件。

除了劳动机械化外，还应当不断改进生产和劳动组织，推广先进工作方法，坚决减少工时的损失。我们不能容忍的是，在一系列工业企业中班内的停工时间长达整个工时的百分之十五至二十。应当特别注意改进辅助工种的组织，尤其是装运工作的组织，这里可以腾出大量工人用于主要生产中。

这所以重要，是因为在居民就业比例高的情况下，我们不能指望用增加工人人数的办法来大大增加生产。还应当考虑到，在新的五年计划期间，将把相当大量的工作人员投在对居民的文化和生活服务领域。

必须进一步改善职工的劳动条件和劳动保护，建立足够的生产能力来生产现代化的技术安全和劳动保护用具。

拟实行大量有关降低产品材料消耗量的措施。这是我们经济上还远没有充分利用起来的巨大潜力。

大家知道，要增加燃料和矿产原料的开采量，增加金属产量，就需要大量投资。因此，节约原材料就能降低产品成本和

大大减少对劳动力和投资的需要。在我们这样的生产规模下,节约原材料就是一项巨大的额外潜力。

要从降低材料消耗量中获得最大成果,就需要有新的科学技术方案和结构设计方案,需要有新的加工原料的工艺制度和减轻产品重量。大家知道,产品重量大,绝不表明它的技术质量高。相反,技术先进的产品通常都是重量较轻的。为了减轻机器的重量,同时又要保持、甚至改进机器的技术数据,就必须提高结构设计方案的水平以及生产的普遍技术水平。因此,降低产品的材料消耗量应当成为评价该部门和每个企业生产的科学技术水平的标准之一。应当力求用同样的原料生产出更多的成品。在这方面,除了在生产工艺和组织中广泛采用现代化的科学方法外,爱惜和精打细算地使用材料,具有很大意义。每个企业的计划都应当规定这一点。

必须进行大量的工作,来改进生产能力和固定基金の利用。应当指出,在一系列部门的许多企业中,仍然存在着基金产值率下降的现象,即每个卢布固定生产基金所生产的产品减少了。

基金产值率水平的高低,在很大程度上取决于设计的质量和建筑造价。我们的出发点应当是:使新企业和新车间的每个卢布固定生产基金所生产的产品、赢利率和劳动生产率,比老企业和老车间的高。这就要求设计单位和建筑单位拿出更有效的技术方案,大大缩短建筑期限和降低建筑造价,要求工业更迅速地掌握新投产的基金和生产能力。

从上可以看出,必须努力改进每一项效率指标,即改进劳动生产率、材料消耗量、基金产值率,以便最终能达到最大限



度地节约社会劳动的各种消耗。

指示草案规定的增加生产和提高生产效率，将为在第九个五年计划中实现广泛的社会纲领建立可靠的基础。这个纲领包括：

实行一系列改善各阶层居民生活条件的措施；

更加合理地利用劳动力，进一步改善劳动条件；

在完善收入分配方法、劳动报酬制度和对工作人员的经济刺激制度的情况下，进一步增加居民的收入；

大大增加用于教育正在成长的一代、帮助多子女的家庭，改善妇女的劳动条件和日常生活条件的资金；

进一步提高居民的文化技术水平，完成普及中等教育；

使城乡居民的生活水平大大接近。

下面这一点可说明人民福利整个提高的情况，即在新的五年计划期间，居民的实际收入总额应增长七百二十亿卢布，而在上一个五年中增长了五百四十亿卢布。按人口平均计算的实际收入大约要增长百分之三十。

我们的敌人诽谤社会主义，企图使那些不了解情况的人相信，社会主义制度似乎是同高度的劳动组织，同工作人员可从表现和发挥自己的才能中获得的利益不相容的。实际上，社会主义和共产主义，是自由的创造性劳动的胜利。社会主义国家一直在有计划地为提高每个工作人员的劳动生产率和提高他们的业务能力创造着条件，并在此基础上保证增加全体居民的收入和改善他们的福利。我们已经做了许多工作。在第九个五年计划期间，在使我国社会全体劳动者进行富有成效的活动方面，还要做更多的工作。

同志们！苏联经济在其各个发展阶段中，都始终鲜明地显示出对资本主义经济的无可争辩的优越性。

这些优越性使我们在短短的历史时期里，建起了巨大的、技术上现代化的工业基础，为国民经济各部门培养了千百万具有高度技能的工作人员大军，使巨大的自然资源投入了经济建设。我国经济从来既没有发生危机和衰退，也没有发生其他经济动荡。

我国的坚定的步伐，首先表现在经济发展的速度上和生产潜力的迅猛增长上。下面就是最近一个时期，包括一九七〇年在内的一些数字。

为使国民收入增加一倍，美国花了二十年，英国花了三十多年，德意志联邦共和国花了近十五年，而拥有巨大的社会生产规模的苏联，只花了十年时间。

为使工业产值增长一倍，美国花了十八年，英国花了二十二年，德意志联邦共和国花了十一年多，而苏联只花了八年半的时间。

美国花了二十二年才使固定生产基金增加了一倍，英国花了十九年，德意志联邦共和国花了十年，而苏联只花了八年。

这就是社会主义经济的步伐。它令人信服地证明我国国民经济发展的计划性和高速度。这种发展速度是上述任何一个资本主义国家的经济所没有的。

在两个对立的社会体系进行经济竞赛的舞台上，我们还需要作长期而顽强的斗争。我们共产党人确信，这一斗争的结局必将是社会主义取得胜利。

第九个五年计划任务的实现，将保证我国经济进一步高涨，将大大提高苏联人的生活水平。

### 三、发展物质生产

同志们！指示草案中有一个发展各物质生产部门的广泛的计划。我想谈一谈几项最重要的任务。

**工业。**规定到一九七五年，工业产值要达到五千二百八十亿至五千四百四十亿卢布。我想提一下：在一九六五年生产了价值二千四百八十亿卢布的产品。由此可见，在十年内我国工业产值要增长一倍多。

产品生产的不断增加是我国工业发展的规律。新的五年计划规定要迅速发展各工业部门。我想举出几个数字，从这些数字可以看出在三个五年计划期间工业产值的增长情况。例如，在第七个五年计划期间，工业产值的绝对增长额为八百四十亿卢布，在第八个五年计划期间为一千二百五十亿卢布，而在第九个五年计划期间要达到一千五百五十亿至一千七百一十亿卢布。

重工业过去是、现在仍然是国家经济力量和进一步提高人民福利的基础。重工业保证技术进步和整个国民经济，其中包括农业和与生产消费品有关的部门的发展，还保证苏维埃国家防御能力的加强。对我国人民来说，这些任务具有头等重要的意义。我们相信，重工业部门的工作人员将光荣地完成这些任务。

有必要首先谈一谈燃料动力部门。这些部门的任务是，

在燃料和动力方面，满足国民经济不断增长的需要和居民的需求，完善燃料动力平衡的结构。

在新的五年中，燃料的产量和发电量如下：

	产 量		绝对增长量	
	1970年	1975年 (按指示草 案规定)	第八个 五年计 划期间	第九个 五年计 划期间
电力(十亿度)	740	1030—1070	233	290—330
石油(不包括 凝析油) (百万吨)	349	480—500	107	131—151
天然气(十亿 立方米)	198	300—320	70	102—122
煤(百万吨)	624	685—695	46	61—71

五年内，将有发电能力为六千五百万到六千七百万瓩的新发电站投入生产。指出下述一点是重要的，即设备的全部增长额中有百分之十二是原子能发电站。

在新的五年中，我们将首先在我国欧洲部分开始执行建设原子能发电站的宏伟规划，因为那里的燃料资源有限。这个规划规定要在十至十二年内使发电能力共为三千万瓩的原子能发电站投产，这就可使对发展煤炭工业的投资减少三十亿卢布。在上一个五年中，我们未能开始实行这一规划，因为机器制造业还没有为原子能发电站生产必要数量的设备作好准备工作。

第九个五年计划期间，在发展电力方面还将发生其他一

些能进一步加快这个部门技术进步的根本变化。在热电工程方面，规定要建设发电能力达四百万瓩的几个大型发电站，这些发电站不仅装有三十万瓩的动力机组、而且装有五十万、八十万和一百二十万瓩的动力机组。这将使燃料大大节省，使动力工业的劳动生产率极大提高。

在过去五年里，建立了我国欧洲部分的联合动力系统。现在将继续建立苏联统一的动力系统。我们不久即可把来自西伯利亚和哈萨克的电能输送到欧洲地区。几乎所有的集体农庄和国营农场都将连接到国家的动力系统上。

在第九个五年中，秋明和曼格什拉克几个新的大油田的石油开采工作将大规模地展开，规定石油开采量总增长额的百分之七十五将从这几个油田开采出来。更充分地开采石油，是我国欧洲部分老的采油区的一项极其重要的任务。为了解决这一任务，必须更广泛地采用有效的影响矿层的方法。天然气开采量的大幅度增长，将主要靠开发奥伦堡州、科米苏维埃社会主义自治共和国、秋明州以及乌兹别克和土库曼等加盟共和国内几个新的举世无双的天然气产地来达到。这些气田将成为我国最大的天然气供应基地。将铺设大直径的管道，这些管道可以最有效地把大量的石油和天然气从采区经过成千上万公里输送到消费量最大的地区。

在石油加工工业方面，应该特别注意生产高质量的石油产品：主要是低硫柴油燃料，汽车用的高辛烷汽油，高效添加剂润滑油。

指示草案规定要对煤炭工业进行技术改装，以大大降低采煤成本和改善矿工劳动条件。大型露天煤矿的露天采煤法

将得到最大的发展：用这种方法采的煤大约将占全部采煤量的三分之一。重体力劳动、特别是井下作业的全盘机械化和自动化，将可以使煤炭工业的劳动生产率大约提高百分之四十，而在上个五年里只提高了百分之二十。这就是说，采煤量在新的五年里将增长百分之十一，这一增长率将在工作人员减少百分之二十的情况下达到。

原料部门是需要详细谈谈其发展情况的第二大部门。这个部门的主要任务是向国民经济提供必要数量和品种的原料以及最适宜加工的高质量材料。

指示草案规定几种最重要的原材料的产额如下：

	产 额		绝对增产额	
	1970年	1975年 (按指示草案规定)	第八个五年 计划期间	第九个五年 计划期间
钢(百万吨)	116	142—150	25	26—34
化学工业和石油 化学工业的产品 (十亿卢布)	21.1	36.2	9.3	15.1
塑料和合成树脂 (千吨)	1672	3457	869	1785
化学纤维(千吨)	623	1050—1100	216	427—477
纸浆(千吨)	5110	8490	1875	3380
纸张(千吨)	4185	5360	954	1375
水泥(百万吨)	95	122—127	23	27—32

黑色金属的产量五年内将增长百分之二十八，有色金属将增长百分之四十。

在冶金工业方面，设备的单位功率将大大增长。规定继续建设有效容积为三千二百立方米的高炉，而到一九七五年，规定要建成容积为五千立方米的高炉。氧气转炉炼钢在炼钢总量中的比重将提高到百分之三十。转炉的最大容积将从一百三十吨增加到三百五十吨。连续铸钢量将大大增长。

铁矿石将经过比较充分的处理以后再冶炼。冶金部门应当向机器制造业提供品种更多的型材和误差最小的各种尺寸的轧材（精毛坯），以便机器制造业对这些材料的加工能减少到最低限度。规定继续加速发展钢管生产，建立生产大口径输气管、机器制造业用的薄壁钢管和石油、天然气工业用的高强度钢管的新设备。

为了达到指示草案规定的有色金属生产水平，就要完成布拉茨克、克拉斯诺雅尔斯克和伊尔库茨克炼铝厂的建设，扩建和改建诺里尔斯克、杰兹卡兹甘、阿尔马雷克和加伊联合企业。必须更加注意建立有色冶金业稳定的原料基地。重要的任务是进一步增加金刚石、黄金和其他贵重金属的开采量。

国家在过去几年对化学工业投入的大量资金应该在新的五年计划期间充分得到回收。矿肥的产量要达到九千万吨，其中高浓度矿肥和复合矿肥要占百分之八十。化学纤维的产量要增加百分之七十以上，塑料和合成树脂增加一倍，化学日用品增加百分之九十。

我举一个例子来说明化学生产部门扩大的规模及其技术装备程度。目前，正在涅文诺梅斯克、北顿涅茨克和新莫斯科斯克化学联合企业建造每年能生产四十万吨至四十五万吨氮

的成套设备。这样一套设备的生产能力大致相当于一九四八年我国所有生产氨的工厂的生产能力。而这些设备开动起来时的劳动生产率比现有的生产能力较小的设备要高九倍。

橡胶工业将得到迅速的发展。轮胎的产量到一九七五年要达到五千万个。橡胶产量要增加百分之七十。

为了加速发展化学工业,使各类化学产品——原材料、化学材料、半成品、成品的产量达到完全平衡是极其重要的。

在森林和木材加工工业中要特别注意更充分地利用木材。在新的五年中,规定在木材综合加工、化学和机械加工的基础上把木材的有效利用率提高到百分之七十五。这样一来,木质纤维板的产量将提高一点八至一点九倍,纸浆产量增加百分之七十。

**机器制造业**是对整个国民经济进行技术改装的物质基础。机器制造业的主要任务是向各部门提供高效率的机器和设备。必须使新机器的生产率达到更高水平,而单位生产能力的价格要降低。

指示草案规定机器制造产品的生产额如下:

	产 额		绝对增产额	
	1970年	1975年 (按指示草案规定)	在第八个五年计划期间	在第九个五年计划期间
机器制造和金属加工产品 (十亿卢布)	88	148	37	60
汽车(千辆)	916	2000—2100	300	1084—1184



其中,小轿车(千 辆)	344	1200—1300	143	856—956
仪表、自动化工具 及其备件(百万 卢布)	3102	6155	1684	3053
轻工业和食品工业 用的机器和设备 (百万卢布)	771	1564	263	793
农业机器(百万卢 布)	2115	3500	619	1385
拖拉机(千台)	458.5	575	104	116.5
百万匹马力的	29.4	53	8.4	23.6
谷物联合收获机 (千台)	99.2	138	13.4	38.8

向机器制造工作者提出的任务是：更充分地给国民经济各部门提供使繁重手工劳动机械化的技术设备，首先是提供使一切部门，特别是农业中的极重要生产部门的全盘机械化所需要的成套机器。规定农业机器的生产到一九七五年增长百分之六十五，而拖拉机产量则在大力增加其型号和提高单位功率的情况下增长百分之二十五。

仪表和自动化工具的生产要增加一倍，科学仪表制造业将获得很大发展。电子计算机的产量要增加一点六倍。

在新的五年中，国产汽车制造业要取得巨大的进展。应掌握二十二种新型载重汽车和汽车曳引机的生产，并提高它们的载重量。在五年计划中将制定出进一步增产载重汽车用的拖车和轮式拖拉机的拖车的措施。五年计划中最大的工程之

——卡马汽车制造厂，计划年产十五万辆用柴油机的汽车和汽车列车。

目前，伏尔加汽车制造厂正在投入生产，并将于一九七二年竣工。这家工厂的设计能力为年产六十六万辆小轿车。在莫斯科列宁共青团汽车制造厂改建完毕之后，莫斯科人牌汽车的产量将提高一倍，其产量将达到每年二十万辆。今年，新建的伊热夫斯克汽车制造厂就将生产七万辆汽车，该厂的全部设计生产能力为年产二十二万辆。由于所有这一切，小轿车的产量到一九七五年就可以达到一百二十万至一百三十万辆，而一九七〇年的产量是三十四万四千辆。

为了使机器制造业能够担负起赋予它的巨大任务，还必须加快机器制造业本身的技术改装。在这方面起决定性作用的是机床工具制造业。在新的五年计划期间，设备产品的结构将得到很大改善：锻压设备、铸造设备、焊接设备、磨床、精加工机床以及高精密机床和特高级精密机床的比重将要增加。机器制造业的自动化和半自动化作业线的生产要增加百分之六十。数字程序控制机床的产量至少增加二点五倍，这种机床能够使劳动生产率提高二至三倍。

更换现有工厂内的陈旧设备，将大大提高机器制造业的技术水平。百分之二十五至三十的新出产的金属切削机床和至少百分之三十的锻压机器，都将用于这个方面。

在新的五年计划期间，实行加强生产专业化这一坚定的方针，是迅速发展机器制造业的一个重要条件。高度自动化的专业化企业，将得到优先发展。机器零件、部件和工具的最大限度的统一化，以及工艺过程的定型化，应当是广泛发展集

中生产和专业化生产的基础。同时应当大大扩大厂内的起重—运输设备、机械化的手控工具、专用设备和工艺装置的生产。

在机器制造业中,提高轮班系数将是一种巨大的潜力。根据苏联国家计委的计算,做到这一点,就可以多生产出价值七十亿至八十亿卢布的产品,并且可以节约六十亿至七十亿卢布左右的投资。提高轮班系数的重要前提应是劳动的机械化,因为这可以从繁重的辅助作业中抽出人力,来担任第二班的熟练作业。

在指示草案规定的大大提高苏联人民物质福利的条件下,生产消费品的各部门的任务和作用都在不断增大。

指示草案规定这些部门产品的生产额如下:

	产 额		绝对增产额	
	1970年	1975年	第八个五年	第九个五年
	(按指示草案规定)		计划期间	计划期间
轻工业产品,文化 生活用品和日用 杂品(十亿卢布)	76.5	112.4	27.4	35.9
家俱(十亿卢布)	2.8	4.55	1.0	1.75
冰箱(千个)	4140	6686	2465	2546
纺织品(十亿平方米)	8.9	10.5—11	1.4	1.6—2.1
皮鞋(百万双)	676	800—830	190	124—154
食品、肉、奶和鱼品 工业的产品 (十亿卢布)	78.8	106.6	19.3	27.8

为了保证这些商品的生产能达到预定的增长额，必须提高轻工业和食品工业企业的技术装备程度。它们所用设备的产量要增加一倍。例如，纺织工业将采用高效能的无锭纺纱机，无梭织布机，精加工设备，半自动化和自动化流水作业线，以及能使劳动生产率提高百分之五十到一倍的其他设备。将用新的设备替换三分之一左右的现有纺纱机和织布机。食品工业将得到全盘自动化和机械化的原料加工作业线以及商品分装、包装和定量包装作业线。用现代化的技术设备装备轻工业和食品工业，这是第九个五年计划的极其重大的任务。我们应当解决这个任务。

将大大扩大轻工业和食品工业的原料基地。将增加新的合成材料的产量，增加农业原料的供应量。

由于所有这一切，就可以使纺织品产量增加百分之十九至二十四，针织品产量增加百分之四十七，靴鞋产量增加百分之十八至二十三。

食品的产量将大大增长。在一九七五年预定生产的肉品将比一九七〇年多百分之四十至四十三，鱼品多百分之四十七。同时，肉品和鱼品的品种也将增多。

指示草案规定文化生活用品的生产将增长百分之八十。在制定五年计划时，苏联国家计委、各加盟共和国、各部和各主管部门应当再次研究进一步增加这类商品产量的可能性，以便更充分地满足居民的需求。

在发展消费品生产中，重工业应起巨大的作用。各重工业部门一九七五年生产的消费品比一九七〇年将几乎多一倍，而机器制造业则多一点二倍。地方工业企业的消费品生

产将有相当大的增长。

生产的巨大规模,当前的科学技术进步,对工业的组织工作提出了越来越高的要求。各个部、联合公司和企业的明确而协调的工作;严格完成所承担的协作供应义务;认真研究国民经济和居民的需求,根据这些需求的变化迅速而灵活地改组生产;在生产中采用最新科学技术成就方面对国家和人民的高度责任感,这些都具有特别的意义。

我们相信,我们工业部门的工人和工程技术人员将一如既往地站在为采用新的技术、先进的生产组织和达到最高的劳动生产率而斗争的前列。

**农业。**高度发达的农业是共产主义物质技术基础的不可分割的部分,是迅速提高人民生活水平的必要条件。

今后这五年的农业发展情况可用下列主要指标说明:

	1971—1975年 的平均年产额	第九个五年计划期间 年平均绝对增产额
农业总产值(十 亿卢布)	96—98	15.7—17.7
最重要的产品(实物):		
谷物(百万吨)	195	27.5
籽棉(百万吨)	6.75	0.65
肉类(屠宰重) (百万吨)	14.3	2.7
奶类(百万吨)	92.3	11.8
蛋类(十亿个)	46.7	10.9
毛类(千吨)	464.0	67

在第九个五年计划期间，农业在耕地面积基本保持不变的情况下应比上个五年计划期间每年平均多生产价值一百六十亿至一百八十亿卢布的产品。

增加谷物产量仍是一个关键问题。粮食作物的单位面积产量，五年内每公顷至少应增加四公担。任务是艰巨的，但是完全可以完成。

指示草案规定增加牲畜和家禽头数，提高其产品率，增加肉类、奶类、毛类和其他产品产量。

加强农业物质技术基础和大力实现农业生产集约化，是进一步发展农业的决定性条件。

指示草案规定向农业提供拖拉机、联合收获机、汽车、农业机器和其他物质技术设备，这是完全符合苏共中央一九七〇年七月全会决议的。

五年内，农业中使用的动力要增加一亿六千一百万马力，即增加百分之五十，拖拉机要增加五十四万台，即增加百分之二十七。集体农庄和国营农场将开始得到伏尔加格勒拖拉机厂、哈尔科夫拖拉机厂、明斯克拖拉机厂、车里雅宾斯克拖拉机厂、阿尔泰拖拉机厂和列宁格勒基洛夫机器制造厂生产的大功率拖拉机以及高效率的谷物联合收获机和其他机器。使繁重劳动机械化和减轻畜牧业劳动用的机器设备的供应量将大大增加。

不言而喻，强大的现代化技术设备必须正确地使用而且要完善地加以保养。必须大大改进农业技术设备公司对集体农庄和国营农场的工程技术服务和生产服务的质量。

农业上的电力消耗量将增长，达到七百五十亿度，等于增

加一倍。

新的五年计划的重要任务之一，是完全实行轮作制和过渡到只播种高质量的良种。

育种应当在提高耕作业和畜牧业的产品率方面起巨大的作用。国家期待我们的育种工作者培育出高产的作物种子和产品率最高的牲畜良种。

一九七五年将为农业提供七千五百万吨矿肥和磷酸盐饲料，而一九七〇年只提供了四千六百万吨。任务是要在每个土壤气候区采用最有效的矿肥使用法。同时，必须提高化学和生物的植物保护剂的产量，并更广泛地加以使用。

在非黑土地带，将普遍完成对酸性土壤首次施用石灰的工作。

在新的五年中，要特别注意实现广泛的改良土壤规划，在灌溉地上建立有保证的商品粮生产基地。

必须加速灌溉系统的建设，使伏尔加河流域、北高加索和乌克兰南部至少增加一百五十万公顷灌溉地，在中亚细亚，则至少要增加六十五万公顷灌溉地。在过湿地区，拟进行总面积为五百万公顷的排水工程。还要引水灌溉面积为四千一百多万公顷的牧场。

农业投资总额（国家投资和集体农庄投资）将近一千二百九十亿卢布，比上一个五年计划要多四百七十亿卢布。此外，五年计划期间，对同农业物质技术供应有关的部门（生产矿肥、农业机器、配合饲料、电力以及发展微生物工业和其他部门）的投资，将增加一百一十五亿卢布，达到二百九十三亿卢布。

所有这一切将为大大提高农业劳动机械化水平和农业的劳动生产率创造条件，将大大推动农业生产转到工业基础上。

为了加速发展畜产品的生产并提高其效率，规定在集体农庄和国营农场建设机械化畜牧场，在城市附近建立在工业基础上生产畜产品的国营的、集体农庄的和庄际的大型综合体以及养禽厂。

发展畜牧业的首要任务之一，是加强饲料基地。

需要从根本上改变对种植饲料作物的态度，要给饲料作物更多的矿肥，要科学育种，并且对天然饲料草地也要以主人翁的态度来使用。

到五年计划结束时，国营企业生产的配合饲料要不少于三千万吨，蛋白质—维生素添加料要不少于一百万吨。应该组织集体农庄和国营农场利用它们的谷物和国营企业的蛋白质—维生素添加料，大规模地生产配合饲料。

必须鼓励农村居民增加个人所有的牲畜和家禽的头数（当然，在一定的定额内），并帮助他们保证他们的牲畜有饲料和牧场。

在新的五年计划中，规定各年的固定收购计划并对向国家超计划出售重要农产品的农庄农场实行奖励的原则仍然保留，这一原则是一九六五年三月中央全会通过的，并且已证明是完全正确的。在这种情况下，要进一步提高赢利率，就要增加生产和降低农产品的成本。

我们一定要大大减少产品在生产、贮存和运输各阶段的损耗，大大扩大仓库和冷藏库的容量，改进仓库业务。必须消灭这样的现象：我们付出劳动生产的部分产品不能到达消



费者手里。

劳动生产率的提高，对农业的发展具有极其重要的意义。

为了顺利地解决向农业提出的各项任务，必须更好地利用经济杠杆，必须使所有的国营农场都改行完全经济核算。集体农庄和国营农场公有经济的进一步发展，很大程度上将取决于加强纪律、改进劳动组织、完善收入的分配、更广泛地采用经济核算原则，取决于按照第三次全苏集体农庄庄员代表大会通过的集体农庄章程来发扬和加强集体农庄的民主。

农业物质技术基础所发生的巨大质变，向这个部门的管理系统提出新的要求。集体农庄和国营农场高度机械化的大型经济，愈来愈接近于现代化的工业生产。因此，必须在农业中采用现代化的管理形式和管理方法，广泛地采用管理过程机械化和自动化的装置，培养熟练干部。

完成党和政府在发展农业方面的任务，这是全民的事业。无疑，集体农庄和国营农场的劳动者，向农业提供物质技术手段的各工业部门的工作人员，建筑工作人员，将尽一切努力顺利地完成五年计划任务。

**运输和邮电。**提高社会生产的效率，要求有精确而协调的运输工作。但是，现在铁路运输和汽车运输还不能充分满足国民经济的需要，特别是在秋冬时期。

五年计划期间预定的运输量指标如下：

	1971—1975年的增长率
各种运输的货物周转量	32—35%
其中：	
铁路运输	22%
汽车运输(公用的)	60%
海上运输	40%
内河运输	24%
输油管道运输	一倍以上
各种运输的客运量	40%
其中航空运输	70%

在新的五年计划期间，运输工作人员应把货物周转量增加百分之三十二至三十五，其中铁路运输的增加将完全靠提高劳动生产率达到。

现在全部货物周转量中将近三分之二，是由铁路运输来保证的。在过去的五年中，我们提出了一项基本上完成铁路运输改用先进的牵引工具的任务。这项任务已经解决：现在全部货运量的百分之九十六点五是由电力机车和内燃机车来完成。在第九个五年计划期间，又有六、七千公里铁路将改用电力牵引。将生产牵引力更大的机车，这就有可能提高列车的载重量和行驶速度。机器制造者应向铁路提供四十二万至四十三万节全金属的、载重量大的、装有滚柱轴承的货车车厢。

在运载最繁忙的线路上，例如，莫斯科—喀山—斯维尔德洛夫斯克，列宁格勒—摩尔曼斯克，切利诺格勒—巴尔瑙尔，卡拉干达—塔什干，规定将修建复线。要特别注意发展站线，采用现代化的自动装置和遥控机械来调度列车的运行。

五年中，拟铺设一些新铁路线，其中包括建成长七百公里

的秋明—苏尔古特干线以及赫列布托瓦亚—乌斯特伊利姆斯克线；前者把西西伯利亚石油区同我国铁路网连结起来，后者将使我们有可能更迅速地开发东西伯利亚的新区，那里正在兴建乌斯特伊利姆水电站。

在规定的措施实现以后，五年计划结束时，铁路满足国民经济对运输的要求的状况会大为改善。

**汽车运输**面临的任务是：扩大那些更经济的集中运输、改善为企业服务的运输工作以及取代铁路的部分短途运输。为此，载重汽车总数将有很大增加。

为了改善对居民的服务工作，城市和农村的公共汽车数量将大大补充。出租汽车和公民个人所有的小汽车数量将大为增加。

汽车运输的大发展，要求培养大量技术熟练的司机和加强汽车运输的修理技术基地，包括建立密布的技术服务站网。

硬面公路的长度，拟增加约十一万公里。我们认为这是最低数字。各加盟共和国部长会议、各地方苏维埃应挖掘修建公路的新潜力，更广泛地利用地方资源，全力支持各企业、国营农场、集体农庄的主动性。尤其重要的，是为公路设施提供保证交通安全和迅速运行所必需的一切。

新的五年计划期间，无论是在国际航运方面，还是在保证国民经济对国内运输（特别是在北方地区和远东地区）的要求方面，**海运商船队**的活动都将扩大。船队将大量补充新船只。很多海港，包括远东的海港，要进行扩建，并装备现代化的机械化设备。

**河运船队**的作用，首先是在联运中的作用将加强。它要

担负这样一项任务：更好地利用伏尔加河流域和伏尔加—波罗的海水路，使我国欧洲部分铁路的负担有所减轻。同西伯利亚边远地区的交通联系，将有所改善。船队要补充大量船只，其中有既能在内河又能在海上航行的船只。鄂毕河、勒拿河、西北部的河流及其他河流上的新的机械化港口将交付使用。

在五年中，石油和石油产品的管道输送量将增加一倍以上，从而大大减轻铁路运输。用同样办法输送的天然气将大约增长百分之五十。

航空运输的客运量在五年中大约将增加百分之七十。将以现代化的大型喷气式客机补充飞机的总数，改善机场对旅客的服务，更广泛地采用飞机导航和降落的自动化系统。在地质勘探和测量工作中，在交通不便地区的建设中，以及在农业、林业和远离其他交通线的地区的货物运输中，都将广泛地使用飞机。

各类运输的总任务是大力改进运输工具的利用。国家计划委员会、国家物资技术供应委员会、各加盟共和国部长会议、各部和各主管部门都应批判地看待现有的运输联系以及固定供求单位的办法，防止不合理的运输。

组成国家统一运输系统的各类运输的协调一致的工作、相互之间合理地分配运输任务和运输管理的协调，具有头等重要的意义。各类运输工作者的迫切任务是使装卸工作机械化和发展集装箱运输。

国民经济和国家居民对邮电提出的要求一年比一年高。在第九个五年计划期间，将继续建立统一的自动化通讯系统。城市间的电话线路的总长度将几乎增长一倍，将扩大城市之

间自动化和半自动化的通讯。

规定进一步发展和完善城市、国营农场和集体农庄的地方电话联系，改善对居民的邮政服务。特别是在电视和广播方面要做许多工作。在这方面，拥有一切必要的技术条件，其中，将更加广泛地利用人造地球卫星，使几乎在全国境内都能接受电视节目。

**基本建设和生产力的布局。**为了解决新的五年计划的经济任务和社会任务，需要实现一个大规模的基本建设计划。我国的发展，在很大程度上将取决于这一计划的胜利完成，取决于利用投资的成效如何。

一九七——一九七五年的投资总额约为五千亿卢布，即比上一个五年计划期间约增长百分之四十。

新的五年计划的基本任务也决定了我们的投资政策。根据这个计划，国民经济各部门的投资分配比例要发生重大的改变。国家对农业的投资要增加百分之七十以上，对拖拉机和农业机器制造业——约增加一倍，对发展矿肥和农药的生产——增加百分之六十，轻工业——百分之九十，食品工业和肉品、奶品工业——百分之六十。国家对国民经济的投资总额中，约百分之三十将用于发展农业以及增加食品和日用品的生产。

在五年内要大大增加国民经济各部门的生产能力。那怕只例举新的五年计划中最大的建筑项目也是不可能的，因为每个共和国都要建筑发电站、金属加工厂和化工厂、轻工业企业和食品工业企业。新的建筑工程项目名称表将在编制五年计划时同各加盟共和国和政府各部进一步加以明确和讨论。

五年计划的重要经济任务之一，是大力提高投资的效果。要选择合理利用投资的具体途径，就要进行深入细致的经济核算和工程计算。通过采用先进工艺、更新和更换陈旧设备来扩大现有企业的生产能力，将产生最大的效果。

在企业的技术改装、设备更新和劳动条件的改善方面，发展生产基金起了很大的作用。根据初步计算，各企业和联合公司在这个五年期间可以用于这方面的资金，要比上一个五年大约多一倍。计划将规定为用这些基金进行的各项工程提供必要的物质保证。各部和各主管部门应当帮助各企业完成它们拟定的依靠生产发展基金来进行建设的计划，注意把这些资金用于既定的用途。

应当提高设计工作质量并消除不合理地确定建设预算费用的现象。预算应当成为投资计划以及发包单位和承包单位之间的经济核算关系的牢固基础。在这方面应当规定明确的制度。

苏共中央和政府通过了旨在根本改进编制基本建设的计划工作和设计预算工作的决议。应当尽快地实现这些决议。各部和各主管部门、各加盟共和国部长会议、苏联国家建设委员会应当深入地研究设计工作问题，提高对设计单位的要求，加强对设计质量的监督。

我们已经建立了拥有巨大建筑安装机构、熟练干部、大量机器和机械的强大的建筑工业。

在上一个五年里，承包单位的固定生产基金增长了百分之八十三，建筑业中的劳动机械装备率增长了百分之五十三。在这个五年里，为进一步发展建筑工业拟拨款约一百五十亿

卢布，而在第八个五年计划期间为一百一十五亿卢布。

现在对所有的建筑单位、对设备的所有订货者和供货者来说，主要的是要坚决缩短建筑工期。在具有现代化的强大的和高效能的装置和成套工艺设备的条件下，建筑中每节约一天，都会使极重要的产品得到很大的增产。例如，只要使修建大高炉的工期缩短一天，就能提供八千到一万吨生铁。一个炼油能力为六百万吨的联合装置每天大约能生产价值五十万卢布的产品。

指示草案规定要集中投资，缩减同时施工的企业和项目的数量，以便更快地投入生产。

在制定五年计划和规定年度任务时，应当使基本建设计划同物质技术资源和建筑单位的生产能力协调起来。

去年开始在建筑业中进行的经济改革也有利于保证生产设备和项目在规定期限内投产。建筑单位的财务和经济活动现在是根据它完成生产能力投产任务的情况来评价的，而这也直接决定着建筑单位奖励基金的数额。在五年计划期间，要完成使一切建筑单位都改行计划工作和经济刺激新体制的工作，并改用以已竣工项目或已完成的工程阶段来进行结算的先进结算方法。

建筑工作者面临的重要任务是：在基本上不增加工作人员的情况下，即通过提高劳动生产率的办法来完成五年计划的任務。

为此就必须提高建筑工程的机械化水平。在新的五年中，规定供给建筑单位的挖土机、推土机、平土机以及移动式吊车要增加百分之三十至四十，小型机械化设备将大约增加一倍。

提高轮班系数,缩短机器的停工时间,改进技术操作,这些就是更好地利用建筑技术设备的具体途径。应当大大增加维修运营基地的设备能力,提高其技术水平。

缩减建筑工地上工时的损失,是提高劳动生产率的巨大潜力。这种损失的原因主要是由于在建筑生产的组织方面有缺点。

必须研究并推广工程组织方面的先进经验。特别是应该重视苏联安装和专门建筑工程部及苏联建筑部的经验,这两个部在高尔基汽车制造厂采用了传送装配法和建立大车间的办法。

在新的五年计划期间,在建造房屋和建筑物时,应该更广泛地利用工厂预制程度高的装配式结构。减轻房屋和建筑物的重量有特殊的意义。

目前在工业建筑中有可能采用轻便的金属结构。在五年内,随着生产铝制建筑结构的新生产能力的投产,这种可能性将大大扩大。

建筑材料生产的结构必须作重大改变,增加民用住宅和生产建筑用的装饰材料、工厂预制程度高的制品、隔热材料以及高质量的卫生技术设备的生产。

水泥生产应得到进一步发展,其产量到一九七五年要达到一亿二千二百万至一亿二千七百万吨,还要进一步发展玻璃、石棉水泥板、软材屋面、墙壁材料的生产。

黑色冶金业将对建筑单位增加高强度和超高强度的钢、宽缘工字梁、弯型钢和成型钢制铺板的供应量。

必须使化学工业大大扩大建筑用合成材料的生产 and 品



种，并提高其质量。要大大增加泡沫聚苯乙烯、清漆、颜料和结构防蚀材料的生产。

森林工业和木材加工工业应保证更充分地满足建设单位对高质量的细木工制品的需要。

应该说，许多地区由于地方材料生产不足，使建筑工程受到阻碍。必须使各加盟共和国部长会议、苏联建筑材料工业部和各建筑工业部在计划中规定这一生产部门的发展。

各建筑工业部都面临着巨大的任务：在建筑工程最集中的地方，特别在我国东部地区，建立生产建筑结构、部件和安装配件的专业化企业。

建筑期限的缩短，在很大程度上取决于能否在规定期限内供应工厂制造程度较高的成套工艺装备。在这方面，化学和石油机器制造部成套供应工艺设备的作法，应当受到肯定的评价。在新莫斯科斯克化学联合企业，由于工厂制造程度高，生产能力为十八万吨的弱硝酸设备，只用了十五个月时间就投产了，而规定期限为二十三个月。这应当成为其他各部的良好榜样。随同五年计划的批准，一九七——一九七五年建筑项目的装备成套供应计划也应当予以批准。

目前在我们各工地劳动的有七百万人。党中央委员会和政府通过了关于扩大培训和提高建筑人员技能的决议。建筑工人的工资已大大提高。现在拨给了他们更多的住房，生活条件也不断改善。所有这一切都有助于固定建筑人员。

建筑和安装工作者面临着巨大的任务。我们可以相信，他们会以更大的努力去完成拟定的五年计划。

\* \* \*

提高社会生产效率的极为重要的条件之一，就是保证各加盟共和国工业进一步发展的生产力合理布局，以及始终不渝地实现列宁的民族政策。

在新的五年计划期间，在加速开发欧洲北部、西伯利亚、远东、哈萨克和中亚的丰富的自然资源方面，将要完成大量的工作。将建立一系列有全苏意义的新工业区和枢纽，如西西伯利亚石油天然气工业区、东西伯利亚的布拉茨克—乌斯特伊利姆斯克枢纽和萨彦岭枢纽、塔吉克的努列克枢纽等。在东部地区，将集中建设许多新的耗能量大的企业，主要是有色冶金企业和化工企业，钢铁工业和木材粗加工工业将有很大发展。根据预计数字，五年计划结束时，我们在这里将生产全国百分之七十至七十三的铝，约三分之一的纸浆和纸板以及很多其他耗能量大的产品。

为了实现拟定的发展北部和东部各地区的规划，必须在这些地区加强现有的、并增设新的建筑单位。应当规定优先进行住宅建设、公用事业建设和文化生活设施建设，为把熟练干部进一步固定在这里创造条件。

新的五年将是各加盟共和国工农业进一步发展的时期。绝大多数共和国的工业产值将增加百分之四十至五十，或甚至更多。所有加盟共和国都面临着在加强农业专业化的基础上增加农产品产量的巨大任务。

生产力的合理布局可以加快经济建设的速度，使全国利益同各加盟共和国和各经济区发展的利益更合理和更充分地结合起来。

#### 四、完善管理和计划工作

同志们！在上一个五年计划期间采取了使国民经济管理形式和方法适合于社会主义经济发展现阶段的重要措施。苏共第二十三次代表大会的决议规定了改革管理体制的主要方针。一九六五年九月中央全会在《关于改善工业管理、完善工业生产的计划工作和加强经济刺激》的决议中提出了完善整个经济机构的具体措施，这些措施得到了第二十三次代表大会的赞同。这一切为在我国实行经济改革奠定了基础，这一经济改革是列宁主义的社会主义经营原则的进一步发展。

第八个五年计划的结果证明，计划工作和刺激的新体制对生产效率起了巨大的积极作用。

我们看到，在新的条件下，企业职工从工作的经济成果中获得的利益大大增加了，经济干部的积极性提高了，劳动人民日益广泛地参与解决生产中的经济问题。

但是，不能不指出，一些部在采用新的生产管理方法方面还不力。在不少情况下，企业的经济核算权利受到损害，行政手段取代了经济方法。同时，已经积累的经验，也有助于弄清楚经济改革需要在哪些方面进一步加以明确和发展。显然，为了加强经济改革对加速科学技术进步、改善产品质量、提高劳动生产率的促进作用，以及提高企业、联合公司和部能够从更高的计划任务中获得利益，计划和刺激的方法、评价企业和联合公司工作的标准，都应该进一步加以完善。这一点现在是最主要的。

经济改革不是一时的行动。这是一个为了最大限度地利用社会主义生产方式的全部优越性而完善经济管理的过程。

在新的五年计划期间，各物质生产部门与服务行业中的经济核算企业和单位，将完全改行计划工作和刺激新体制。根据已经积累的经验，必须总结改革已经经历过的阶段，并研究出其进一步发展的建议。

苏联的计划工作取得了世界公认的成就。在新的社会经济发展阶段形成的社会主义计划工作体制，正在随着社会经济进步的要求而不断发展。

改进跨部门的计划工作的需要已经成熟；由于许多重大的国民经济问题需要在一系列经济部门的参与下才能解决，这种计划工作的意义正在日益增长。现在，我以汽车制造业为例。汽车生产的计划增产量，不仅决定着各协作工业部门的发展，而且决定着公路建设、广泛的各种服务行业网以及有关的城市配置的发展。换句话说，我们需要的是综合性的计划，制订这些计划，不仅应当从“纵”的方面考虑，而且应当从“横”的方面考虑。

作长期预测，对解决综合性的国民经济问题，具有重大意义。这种预测应当在加强长期远景规划的科学根据方面起重要作用。我国的科学中心、科学技术委员会和国家计委最近作出了发展运输业、石油和石油化学工业、农业的土壤改良和化学化的长期预测以及我国的燃料平衡预测，这些预测已由苏联部长会议审议。现在正在研究生产力布局的总方案。在这个基础上，我们就能够正确地着手编制苏联发展国民经济的长期规划，譬如十到十五年的规划，它必定会在计划工作体

制中占有重要地位。

我们必须全面地研究科学技术进步的问题。应当改进国民经济计划指标制度，使这些指标能促使所有各级经济单位提高生产的技术水平，尽快地采用科学研究成果，不断地更新产品。新技术计划应当成为整个国民经济计划的有机组成部分，而同时，国民经济计划本身的各项内容也应该以科学技术进步为基础。

必须进一步研究计划工作中采用的技术经济定额制度。我们应当掌握有科学根据的原料、燃料、电力、材料和劳力的消耗定额。计划机关对定额要及时审查，使这些指标同技术进步的成就直接联系起来。

加强长期规划的作用，全面研究社会需求和购买力，在利用物力、劳力和财力的先进定额的基础上平衡国民经济各部门的发展，把社会问题和科学技术进步问题同我国经济发展情况联系起来进行更深入的研究，这是进一步提高计划工作的科学性水平的主要方向。在这个基础上，可以保持计划的相当稳定性和经济定额的稳定性，并保证企业和联合公司从最理想的计划任务中获得利益。

要完成协调各企业和各生产部门的工作及其发展远景规划，就必须全面加强国家纪律。必须提高各部、各联合公司、各企业和全体工作人员对及时完成各项计划任务的责任感。在加强纪律性和提高每个工作人员对所任工作的责任感方面，明确规定的对执行情况的检查，应当起重要作用。各地党的机关和苏维埃机关，人民监督机关及其千百万积极分子，以及国家统计机关，应当经常对党和政府的决议和指示的执行

情况进行检查,把这作为自己活动的中心。

应当指出,计划机关对计划执行情况的检查重视不够。他们应当及时拟订措施,防止产生比例失调的现象,并保证使计划能准确地完成,使内部的资源能得到最充分的利用。

勃列日涅夫同志的报告中,对必须善于利用经济杠杆、完善商品货币关系给予了注意。党中央委员会和苏联政府的出发点是:指示计划是主要的和有决定意义的,商品货币关系能够、而且应当用来加强对国民经济的计划领导并按照经济核算的原则发挥企业和联合公司的首创精神。商品货币关系在我国具有新的、社会主义所特有的内容。当然,我们要批驳主张用市场调节作用来取代国家集中计划的主导作用的各种错误观点。

必须更充分地将个人利益和集体利益、个别工作人员、企业同整个社会的利益结合起来,以便使人们象对待自己首要的义务和提高福利的主要源泉那样来对待造福于社会的劳动。重要的是,同时要提高企业、联合公司和各部的工作人员不仅从当前的、而且从长远的结果中,即从广泛采用科学技术成就和改进企业工作质量指标中获得利益。需要使进一步完善一切经济杠杆服从于这个目的,使物质刺激体制直接取决于完成五年计划任务的情况。

要加强和发展以经济核算为基础的新的经济刺激制度,首先要求加强利润在国民经济中的作用。我们认为利润和赢利率是生产效率的重要指标。同时,利润不仅是各企业和联合公司经济核算基金的主要来源,而且也是国家预算收入的极其重要来源。

当然，依靠什么、通过什么途径和在什么条件下增加利润，对于社会主义社会来说，不是毫无关系的。提高生产效率，降低产品成本和提高劳动生产率，这就是我们增加利润的途径。依靠违反国家价格或者抬高国家价格、破坏规定的品种和标准来取得利润的任何做法，都是有害于国家的。必须提高各部、主管部门、联合公司以及企业和价格形成机关的领导人对严格遵守国家价格纪律和完成产品品种计划的责任心。

另一方面，必须进一步完善利润分配制度，加强企业对提高利用物力、财力和劳力的效果方面的关心。

一九七〇年，工业企业的发展基金提成为三十六亿卢布，社会文化设施和住宅建设基金的提成为十四亿卢布，物质鼓励基金的提成为四十亿卢布。这些基金的提成总共为九十亿卢布。许多企业已经能依靠自己的基金，在使生产现代化和改善职工居住条件方面进行大量工作，额外地建立了幼儿园、托儿所和文化设施。

物质鼓励基金加强全体职工对完善生产的物质利益关心起着日益增大的作用。在上一个五年计划期间，工业部门职工平均工资总增长额中，有四分之一以上是靠这项基金来取得的。

在改行新体制的企业里，已采取了这样的做法：根据一年的结果并参考连续工龄、纪律和工作质量，从物质鼓励基金中发给奖金。经验表明，这种奖励办法有助于提高劳动生产率、减少人员的流动性和加强劳动纪律。

经济核算刺激基金靠企业收入建立，因而应吸收职工中的广大积极分子共同全面讨论这些基金的合理利用问题。同

时，必须进一步完善刺激基金的形成和分配制度。

对国民经济计划领导的经济杠杆的效能，在很大程度上取决于**价格形成制度**。我们在调整工业产品批发价格方面进行了大量工作，结果使批发价格能更准确地反映社会必要劳动消耗量。这为进一步加强经济核算创造了条件。应该继续改进批发价格制度。随着劳动生产率的增长，生产费用的减少，我们将降低工业产品的批发价格。

正确的价格形成制度应能提高企业和联合公司对更新产品、改进产品质量和加速科技进步的兴趣。在确定新技术设备的价格时，应考虑到采用后能获得的经济效果，使新技术设备既有利于生产者，又有利于消费者。价格是社会主义国家手中进行经济管理的强有力的杠杆，我们应善于有效地加以利用。

在经济改革的条件下，**贷款的作用**增长了。目前贷款在流动资金中几乎占一半，在国民经济固定基金中也占相当大一部分。国家利用贷款给集体农庄、庄际组织、消费合作社和居民以相当大的帮助。商品和服务工作的费用有百分之七十五以上是用贷款来支付的。

在过去五年内，改进了全国贷款基金和流动资金的使用。工业中流动资金周转过程加快和偿还贷款的期限缩短都表明了这一点。

必须继续提高信贷关系的作用。国家银行和建设银行在向企业和组织提供贷款时，应该加强对选择最有效的建设项目和生产技术改造项目的影响作用。当然，全国计划范围内的贷款应优先提供给能保证很快收回所用去的资金并满足国



民经济急需的那些项目。

**物质技术供应系统**面临着巨大任务。最近几年来实际上已经按地区原则建立了新的物质技术供应机构的全国系统。经验证实了这一系统的生命力，尽管在物质技术供应机构的工作中还存在着不少缺点。

全国供应系统有可能建立流通领域而不使其受各主管部门的限制，同时并可利用对工业实行按部门领导的优点。最近一个时期，在国家物质技术供应委员会调节下，各企业之间的经常性联系开始开展起来，这就保证了各企业在商定的期限内得到全部供应。

随着资源的增加，我们将可能发展生产资料的批发贸易。这将扩大企业和联合公司在选择合理的经济联系时的独立性和主动性，将促进节约物质资源、改善供应工作和精减供应机构。

在新的五年计划期间应该解决的极其重要的任务之一，是使**国民经济管理结构**更加合理化。

应在仔细研究实际经验和科学资料的基础上来选择适合各个部门特点的新的管理方案。我们应该批判地重新考虑现行的标准管理结构，因为在许多情况下这种管理结构已经过时了。

苏共中央和苏联部长会议正采取进一步完善工业部门管理组织的措施。最近在一系列部门对现行管理结构进行了分析并加以完善。例如，在煤炭工业中精简了机构；被认为是矿山和联合企业之间多余环节的煤炭托拉斯已经取消。在石油和化学工业中也采取了同样措施。

化学、石油和煤炭工业管理体制的改革表明，一般说来，两级和三级的管理组织体制是最适宜的。

大型经济核算制生产联合公司比一些单个企业有巨大的优越性。大型联合公司里，除了生产企业外，包括有科学研究单位和设计单位。这就使科学接近生产，为把科学技术成就尽快运用到国民经济中去创造出条件。

单个的企业很难独自发现需求，组织供销，完善专业化和协作，使辅助工作集中等等。这些职能要由联合公司来承担，因为组织联合公司是以生产的进一步聚积和必要的物力和财力进一步集中为前提的。

生产联合公司的建立，是完善管理体制的新的的重要因素。联合公司的发展使得有可能更充分地发挥经济改革的潜力，加速科学技术进步。

成立联合公司必须考虑周到并有经济根据。企业联合起来不应当在部和企业之间另设中间机构，不应当增设管理机关和增加经费开支。

各部应当坚决走推广这一管理组织形式的道路。在代表大会上已公正地提到了这一点。

自然，联合公司的组织结构和形式，在各个部门，不可能是一样的，因此这里还需要创造性的探索。

设有分厂的大型总厂以及由科学研究单位履行总厂职能的科学生产联合公司，是生产联合公司的适宜形式。在联合公司下面设立附属商店，是加强联合公司对产品销路和直接研究消费量的责任心的有益形式。

许多联合企业，如列宁格勒的光学仪器联合公司、斯维特

拉娜工厂、正电子公司、莫斯科利哈乔夫汽车厂和布尔什维克缝纫联合公司的工作可以作为例子来说明正面经验。

随着联合公司的建立，各部就可以集中注意力去解决该部门发展的根本性的原则性问题。研究对部门产品的社会需求是这类问题中的首要问题。满足这种需求是评价部工作的最重要标准。如果今天工业部不能全部完成这一任务，它就应该订出行动计划，确定解决这一任务的途径和期限。

各部应从部门发展前景出发，制定并实行统一的技术政策，提高生产和建设的效率。对机器和设备备件的情况是各部，首先是各机器制造部组织工作薄弱的例子。这在农业中感觉得特别尖锐。备件供应中断带来很大损失，造成停工，迫使大批人从事半手工业式的生产，这就使设备的大修费用大大增加。

根本不能允许各部摆脱对其生产的设备和机器提供备件的责任。必须把事情安排成这样：只要用户提出要求，工厂就能向他提供备件。机器制造企业和部的活动，不仅应该根据生产出来的机器的数量，而且应该根据这些机器的工作情况和备件供应情况进行评价。

在经济体系的各个环节中——不管是企业、联合公司、部或国家计划委员会都必须特别注意**所作决定的适当性**。

在准备对某些经济问题作出决定时，应该不仅在部门内，而且在部门外的鉴定性评价的基础上把各种方案加以比较。必须提高对各设计单位、部、主管部门、国家计划委员会和国家物资技术供应委员会的要求，使它们采取或提出的决定能有全面的依据。

应当把按部门的管理原则——这个管理原则将使部门的经济政策和技术政策统一起来——同在各共和国、经济区和州内建立合理的经济联系的制度更好地结合起来。为此，必须更好地处理跨部门的和区域性的经济问题。要提高各部对发展部门间联系的责任感，特别是对完成协作供应任务的责任感。社会主义的经营方式，同破坏合理的生产联系的本位主义和削弱经济活动统一性的地方主义是根本不相容的。

完善国民经济的计划和管理制度，在目前条件下要求广泛地采用经济学和数学方法并采用电子计算技术设备、组织技术设备和技术上先进的通讯联络工具。采用电子计算机可以加快情报的汇集和处理，加速制订各种计划方案以及求得最理想的计划方案。由于社会主义经济制度具有可以对全国范围的经济进程和社会进程进行管理的优越性，广泛采用电子计算技术设备可以加强我们计划的可靠性并有助于获得最适宜的解决方案。

自动化管理系统在一些部门和许多企业中正在成功地加以采用。国家计划委员会、国家物资技术供应委员会、中央统计局和其他一些主管部门，都建立了计算中心。五年中，规定至少要有一千六百个工业、农业、邮电、商业和运输业和单位的自动化管理系统交付使用。

我国的计划经济使我们有可能在国家的计算中心系统和国家统一的自动化通讯网的基础上，为国民经济的核算、计划和管理建立全国性的情报汇集和处理的自动化系统。

要经常注意有关从事管理工作的干部的问题。我们面临的任务是：不断普及和改进各级管理干部（包括高级领导干

部) 的训练和进修制度。

经济领导人的职责是在深刻领会马克思列宁主义理论、管理理论和实践、科学组织劳动、采取新的计划工作和经济刺激方法以及运用经济数学方法和现代计算技术设备的基础上,学会按新的方法进行管理。

**进一步发扬社会主义民主**和使劳动人民更加广泛地参加管理生产,是提高国民经济的组织和管理效率的重要条件。这可以实现我们经济活动中一个极其重要的原则——把社会和集体的利益同每个劳动者的利益结合起来。

指示草案经过党代表大会批准以后,就将成为全体苏联人的指南。制定五年计划和按年度分配任务的工作应当在短期内完成。五年计划需要在政府和苏共中央全会上进行讨论并提交苏联最高苏维埃批准。制定计划的工作要在一九七一年八月一日以前完成,以便及时地将这一计划下达到每个联合公司和企业。

当然,分年度的五年计划的制定,并不排除实际生活要求的某些修改的必要性。

对国家计划委员会、各加盟共和国的部长会议和各部提出的主要要求是:计划中要有合理的比例,制定平衡的五年计划。这就可以更准确地确定社会要求,更充分地考虑科学技术成就和更正确地决定生产结构。

让我表示相信:党和工会组织、国家和经济领导人在完成党代表大会在完善管理和计划工作方面提出的任务中一定会表现出创造性和坚定顽强的精神。

## 五、进一步提高苏联人民的物质 生活水平和文化生活水平

同志们！勃列日涅夫同志在苏共中央总结报告中阐述了党提高人民物质福利的政策。

指示草案中拟定了提高苏联人民的生活水平、改善其劳动条件和生活条件的广泛规划。

我国人民的物质福利在新的五年中将增加，这首先是由于随着劳动生产率的增长和工作者技能的提高，职工的工资和集体农庄庄员的收入都将增加的结果。居民收入全部增长额中的主要部分就是这样取得的。

提高人民生活水平的规划规定要采取一系列重大措施。

苏共中央和苏联部长会议在全苏工会中央理事会的参加下，考虑了我们的条件，确定了实行拟定的规划的顺序和几个期限。

根据这个规划，一九七一年将把铁路运输部门的最低工资额提高到每月七十卢布，同时增加该部门中中等工资职工的工资。在这一年里，还要提高农机手的等级工资。

规定从一九七一年七月一日起提高集体农民优抚金的最低额，对他们实行为职工规定的优抚金计算办法。

从同一日期起，即从一九七一年七月一日起，将增加职工养老金的最低额。

在一九七二年里，将在极北地区及其相同地方，欧洲北部、远东、东西伯利亚和西西伯利亚以及乌拉尔实行新的最低

工资额，同时提高这些地区的中等工资职工的工资。

计划从一九七二年九月一日起在全国同时提高教师和医生的工资，平均大约提高百分之二十，而学龄前保育机构的保育员要更高一些。从同一日期起，还将把高等学校学生的助学金平均提高百分之二十五，技术专科学校学生的助学金平均提高百分之五十。

在一九七三年里，将在哈萨克、中亚细亚、伏尔加河流域、伏尔加—维亚茨基地区和顿巴斯实行新的最低工资额并提高各生产部门中等工资职工的工资。

还将增加丧失赡养者的军属的抚恤金。

规定延长照顾病儿的假日期限，假期中付给暂时不能劳动的补助金。

一九七四年将在我国其他地区各生产部门以及教育和保健部门实行新的最低工资额，提高这些部门中等收入职工的工资。

第九个五年计划在优抚赡养方面的一个重大措施就是增加劳动残废者和残废军人的优抚金数额。残废者的优抚金数额平均提高百分之三十三。同时，对丧失赡养者的家庭的优抚金平均将提高百分之二十。

一九七五年将全面实行新的最低工资额，并提高中等收入职工的工资。

规定，在第九个五年计划期间，还要通过实行和提高工资地区比差的办法来逐步提高某些地区的工资。在西西伯利亚、乌拉尔、哈萨克（南部地区除外）以及中亚某些地区将确定那些尚未享受到工资比差的职工的工资比差。将提高远东和东

西伯利亚许多地区某些国民经济部门工作人员现行的地区比差。

大大增加职工的夜班补贴费。

实行新的最低工资额,提高中等收入职工的工资,进一步改进工资的地区调整,这些都是具有重大社会经济意义的措施。它将加强等级工资制的作用,改进劳动定额,使熟练工作人员与不熟练工作人员工资中的关系更加正确,使各部门和我国各地区之间工资的关系更加正确。

在实行增加最低工资额措施的同时,将取消对每月收入七十卢布以下的职工的工资税,降低对每月收入九十卢布以下的职工的工资税率。

第九个五年计划中规定对不富裕的劳动者家庭实行**子女补助**。苏维埃国家现在已对多子女的家庭给予帮助。对不富裕家庭,规定降低其托入儿童保育机构的征费额和根据扶养人数的多少降低工资纳税率。第九个五年计划规定:对总收入(包括各种收入)按每个家庭成员平均计算每月不超过五十卢布的家庭,实行子女补助。这种补助将在一九七四年实行。

规定提高医院和市职业技术学校的伙食标准。

新五年计划中,用于上述各项措施的经费,拟比前一个五年计划增加一点二倍。

在五年期间,工人和职员按月平均现金工资将增加百分之二十至二十二,集体农民在集体农庄公有经济中的劳动报酬将增加百分之三十至三十五。由社会消费基金中支付的款项和优惠,在一九七五年将达到九百亿卢布,即增加百分之四十左右。



正如苏共中央总书记勃列日涅夫同志向代表大会所报告的那样，将提前偿还公债。

从一九四七年到一九五六年共发行了十一次公债，这些公债的总发行额为二百五十八亿卢布。

根据苏共中央和苏联部长会议一九五七年四月十九日的决定，拟从一九七七年起二十年内还清。

党中央委员会和苏联部长会议仔细研究了这个问题，权衡了一切可能，认为必须从一九七四年起开始提前偿还公债。

偿还公债的期限规定如下：一九七四和一九七五年每年偿还十亿卢布，一九七六至一九八〇年每年偿还十二亿卢布，一九八一至一九八五年每年偿还十五亿卢布，一九八六至一九八九年每年偿还二十亿卢布，一九九〇年偿还二十三亿卢布。

这样，还清公债的期限将缩短六年。

居民现金收入的高速增长，是靠增加消费品生产和增加贸易额来保证的。指示草案中规定，在居民现金收入增长百分之四十的同时，对居民的商品销售额将增加百分之四十二，收费的服务工作量将增长百分之四十七。

在新的五年计划期间，市场上销售的肉类、鱼类、植物油、蛋类、蔬菜等产品的数量要增加百分之四十至六十。服装的销售量要增加百分之三十五，针织品——百分之五十六，文化生活用品——百分之八十。

供应居民的冰箱，按每百户计，将从一九七〇年的三十二个增加到一九七五年的六十四个，电视机从五十一台增加到七十二台，洗衣机从五十二台增加到七十二台。到五年计划

结束时，向居民销售的汽车将比一九七〇年增加五倍以上。

在消费品的生产和对居民的销售量普遍增长的情况下，必须不断扩大并改进品种。这个任务不仅在于从总量上满足顾客的需求，而主要还在于，顾客在商店能买到什么样的商品，商品的花式和质量能满足到何种程度。这就提高了对工业和商业的要求，工商业必须随时反映需求方面的一切变化。

现在要加强商业机构的责任心，使它们合理确定向工业提出的订货和及时把商品送到消费者手中。工业部门也应通过生产新的更为完善的产品影响居民的需求。

五年中，公共饮食业的营业额将增加半倍。应该扩大食堂、饭馆和咖啡店网特别是建筑工地、企业和学校的食堂、饭馆和咖啡店网，发展公共饮食业的主要任务是提高质量和服务水平。

指示草案指出，在新五年计划期间，将保证国营零售价格的稳定。某些品种的商品价格将随货源的积累而降低。

在最近几年内，应大规模发展半成品、烹调品、浓缩食品以及其他能简化家庭炊事的制品的生产和销售。必须大大增加定量包装商品的生产，推广预先订货的办法，发展邮寄贸易和其他各种文明的贸易。

规定居民**生活服务**工作量至少增加一倍。为此，需要扩大修配行业、服装店、化学洗染厂、洗衣店和其他生活服务企业网。在现代条件下，生活服务行业应当作为一个大型机械化部门来发展。

由于收入增加，广大阶层居民的文化需求提高了，产生了新的需要。例如旅游事业具有越来越大的意义。我们应该扩

大和加强物质基础,更多地建筑旅馆、野外旅馆和其他为游览者服务的项目。

指示草案中规定,在一九七一——一九七五年内将建筑总面积为五亿六千五百万至五亿七千五百万平方米的住房。住房建筑越来越多地采用比较舒适的设计、良好的设备和房间装饰。

应该发展住房建筑合作并且要协助城市和乡村的个人住房建筑。

必须对改善居民点的公用事业和环境建设给予很大注意。绝大多数城市和城市类型的村镇将采用集中供水。将增加居民生活用电量。五年内准备使一千七百万至一千八百万套住宅煤气化。城市中住房煤气化的水平将达到百分之六十五至七十五,乡村为百分之四十至五十。

在头几个五年计划期间我们实行了普及初级教育。在新的五年计划中将完成普及中等教育。解决这个任务具有重大的政治和社会意义。实行普及中等教育将为每个人根据志愿选择职业和最充分地利用自己的才能为整个社会造福提供广泛可能性。

指示草案对专业技术教育给予很大注意。高等和中等专业教育将得到进一步发展。预计培养约九百万名专业人员,其中包括科学技术新学科专业人员。

在这些年里入学的儿童,将在本世纪九十年代和二十一世纪初叶发展我国的经济和文化。小学、技工学校、高等学校的教学大纲和教学方法,现在就应该越来越多地考虑科学和技术的发展前景。

进一步增加书籍出版数量以及报纸和杂志的发行份数，提高思想水平和改进封面装帧，发展剧院、电影院和电影放映站网，加强文化机构的物质基础，这些对更充分地满足居民文化生活的需要将有重要意义。

在新的五年计划期间，居民的保健工作面临着重大任务。

必须改善各种医疗工作，使农村居民的医疗服务水平接近城市居民的水平。保健法以及苏共中央和苏联部长会议“关于进一步改进保健工作和发展我国医学的措施”的决定在很大程度上规定了这些任务的范围。将继续建造医院、诊所、防治所、疗养院和休养所。到一九七五年病床数目要达到三百万张。

在第九个五年计划期间，体育运动将得到进一步发展。

居民的健康利益要求保护自然环境，改善居民点的卫生状况。必需始终不渝地严格执行苏联最高苏维埃通过的土地法和水源法立法原则。

同志们！新五年计划中社会纲领的实现将提高我国社会各阶层人民的福利。

将在广泛的范围内以发达的社会主义社会所特有的多种多样的手段和形式，来提高苏联人民的福利和文化。

必需使对劳动的物质刺激和精神鼓励恰当地配合起来，对工作中的优异成绩和表现出来的创造精神应给予各种形式的物质和精神鼓励，以体现社会对人的功绩的赞扬，提高他对职业自豪感。

提高人民的物质福利和文化水平同进一步巩固和发展社会主义生活方式有着不可分割的联系。苏联人看到，在共产

主义建设过程中，社会主义伟大的优越性是怎样越来越充分地表现出来的。

社会主义在历史上第一次把社会财富变为社会全体成员的财富。这是苏联人发扬劳动英雄主义和献身于共产主义理想的根源之一，是党和人民牢不可破的团结的基础之一。

## 六、对外经济联系

同志们！第九个五年计划的一项重要任务，就是进一步发展旨在最大限度地利用国际分工优越性的对外经济联系。这将有助于巩固苏联的国际地位，有助于加强世界社会主义体系的团结和经济实力。

同社会主义国家的合作在苏联的对外经济联系中占有特殊的地位。五年来，苏联同其他社会主义国家的贸易总额几乎增长了百分之五十。参加经济互助委员会的国家的生产与科技协作大大扩大了。

指示草案中规定了一系列具体措施，来有计划地发展苏联同兄弟国家的密切的经济合作与科技合作。苏联多种工业产品的供应量，其中包括机器制造业和化学工业产品以及原料和燃料的供应量将大大增加。例如，在第九个五年计划期间，供应经互会成员国的石油将从一九六六——一九七〇年期间的一亿三千八百万吨增加到二亿四千三百万吨，天然气将从八十亿立方米增加到三百三十亿立方米，电力将从一百四十亿度增加到四百二十亿度，铁矿石(折合成金属)将从七千二百万吨增加到九千四百万吨。在新的五年计划期间，我

们将从经互会国家进口价值十三亿卢布的化工设备，价值约三十亿卢布的铁路运输工具和水运工具，价值八十五亿多卢布的工业消费品。经互会国家向苏联供货的增加，将使我们有可能更充分地满足国民经济的一系列需要。

目前正在制订的社会主义经济一体化计划，应能促进全面利用经互会国家合作中蕴藏的巨大潜力。

我们的计划机关和经济机关将同有关国家一道参加联合方案的草拟工作，为的是保证大大地增加燃料、原料和金属资源，搞好各个经济部门的专业化和协作。由于国际投资银行已开展活动，这些问题就较容易解决了。国际投资银行将有助于实行协调一致的投资政策。这个银行成立于一九七〇年，其使命在于保证经互会国家在对重大建设计划的联合拨款方面进行密切合作。

在目前这个五年中，我国将十分注意加深同其他社会主义国家——越南民主共和国、朝鲜民主主义人民共和国、古巴共和国、南斯拉夫社会主义联邦共和国——的全面的经济和科学技术合作，并在此基础上扩大同这些国家的对外贸易。

苏联采取了一系列步骤来发展我国同中国的贸易。但是，在这方面所取得的结果远远不符合两国的现实可能性。我们将力求在今后几年使同中国的贸易关系能够在平等和恪守双方利益的基础上得到发展。

在今后五年内拟进一步扩大苏联同亚洲、非洲和拉丁美洲发展中国家的对外经济联系。同时，我国同其中的许多国家——印度、阿富汗、伊朗、巴基斯坦、阿联、叙利亚、伊拉克和阿尔及利亚等国的贸易和经济合作正在进入这样的阶段，即

已经可以说是牢固地形成了互利的经济联系的阶段。我国同这些国家建立在平等和尊重相互利益原则基础上的合作，具有稳定的分工性质，这种分工是同国际经济关系中的帝国主义剥削制度相对抗的。与此同时，通过扩大同发展中国家的贸易，苏联将有可能更充分地满足本国国民经济的需要。

可以有把握地说，苏联同亚洲、非洲和拉丁美洲国家的经济关系，是有助于巩固这些国家民族独立的事业的，是有助于反对帝国主义、争取和平与社会进步的共同事业的。

我们也主张扩大同工业发达的资本主义国家的贸易联系。在我国同芬兰、法国、意大利、日本、德意志联邦共和国和奥地利的经济关系中，正在出现缔结包括贸易经济、科学技术、财政信贷等方面的长期协定的趋势。这就进一步为发展贸易创造了前提。

如果资本主义国家的工商界对扩大同苏联的经济关系表现出足够的兴趣，那么我国同这些国家的贸易将得到更大的发展。

当然，如果在解决目前使国际局势复杂化的那些迫切问题方面能够采取建设性的步骤，我国同西方国家的经济关系就会具有完全另外一种规模。

例如，众所周知，苏联对召开欧洲安全会议给予极大的重视。对我们来说，非常明显的是，举行欧洲安全会议会有助于在欧洲加强信任，可以为广泛的经济和科学技术合作开辟道路。这将有助于为解决诸如组织横贯大陆的运输，建立强大的输电线路并在这一基础上建立欧洲统一动力系统等问题创造条件，使燃料动力平衡问题的解决取得重大的进展。与此同

时，这会促进在保护自然环境，首先是保持欧洲周围海洋的清洁和合理使用其资源，许多国家的学者们联合努力治疗心脏病和同癌病作斗争这些人类活动的重要领域发展广泛合作。

自然，这类问题不只是对欧洲有现实意义。因此，我们还准备同其他国家，其中包括加拿大和日本，在这方面进行合作。我们也不排除发展同美国的经济联系，以便使这种联系的水平能在更大程度上符合两国的经济潜力。这类合作会成为在和平共处原则基础上加强和平和相互了解的坚实基础。

苏联和社会主义兄弟国家始终不渝地主张不同社会制度的国家和平共处。我们并不认为战争是不可避免的，因此主张两个体系之间开展经济竞赛。我们反对“共同市场”这类的排他性集团。我们主张不加任何歧视地广泛发展多边经济联系。这是我们的原则立场。我们愿意同每一个国家进行合作，如果这个国家也表现出这种愿望并遵循和平共处原则的话。那些打算在同我们的经济联系中用限制和歧视的办法给苏联造成损害的人忘记了这样一点：苏联拥有的资源，完全能够保证它的独立发展。

必须使计划机关、对外贸易组织和工业部门的工作人员从对外经济联络对整个国民经济的效果出发，而不是从个别部门的角度出发来对待发展对外经济联络问题。

发展对外贸易以及扩大国际的经济和科学技术合作，应当促进新的五年计划任务的顺利完成。

\*             \*             \*

同志们！各个五年计划的历史就是苏联人民取得伟大成就的历史，苏联人民在列宁党的领导下，建成了社会主义，当



前正在胜利地建立共产主义的物质技术基础。从一个五年计划到另一个五年计划，经济、科学和文化在不断地发展，国民收入在不断增加，人民生活水平日益提高，越来越重大的社会问题得到顺利解决。

我们党在各个发展阶段召开的代表大会，过去是，现在仍然是确定苏维埃国家走向共产主义的进程的历史里程碑。我们党的最高机关拟定的今后五年进一步发展的总路线，综合了全党和全体苏联人的意志和智慧。

第九个五年计划是进一步发展我国经济和进一步提高二亿五千万苏联人民生活水平的计划。我们在这方面所取得的成就使社会主义的吸引力倍增。苏联和其他社会主义国家的榜样，对加速全世界的社会进步正在产生巨大的影响。

新的五年计划是进一步发展社会主义生产关系的计划。它使广大劳动群众能积极参与生产和社会事务的管理。苏联的社会主义制度是最先进的、最民主的制度，它使工人阶级、农民和人民知识分子能够最充分地发挥创造力。

我们的五年计划是和平建设的计划。它表明苏维埃国家的政策是和平和进步的政策。我们的和平建设计划，我们爱好和平的政策，是同帝国主义的侵略政策相对立的。为了各国人民的利益，我们正在为缓和国际紧张局势而斗争。

当前，帝国主义反动派正在进行军事冒险和直接的侵略，美帝国主义者正在践踏国际法准则，在越南、柬埔寨和老挝进行着可耻的、肮脏的、强盗式的战争，并且在近东助长着侵略，世界上仍然存在着紧张局势和战争威胁，——在这种复杂的国际形势下，我们一分钟也没有权利忘记加强我国武装力量

及其高度战斗准备的必要性。新的五年计划将保证我国国防威力的进一步加强。

五年计划的完成，对整个苏联和每个加盟共和国的进一步发展，对于我们伟大祖国的各族人民，将具有巨大的经济意义和政治意义；它将进一步提高我国的经济实力，使所有人的生活更加美好——物质生活更有保障，精神生活更丰富多采。

苏联人以全民竞赛的巨大成就迎接了共产党的第二十四次代表大会。整个第一季度的工业生产计划已超额完成。工业产值完成了计划任务的百分之一百零三。平均日产量，比去年第一季度增加了百分之九点五。所有各部、各加盟共和国，都完成了工业生产任务。畜产品，包括肉类和奶类的采购计划和追加任务也超额完成。这是新五年计划的一个良好开端。

我们确信：在争取完成五年计划各项任务的斗争中，劳动人民的创造性将不断增高；这是在共产主义建设中取得新胜利的决定性因素。

苏维埃社会发展的全部历史经验，生动地证实了列宁的至理名言：“富有历史意义的行动的规模愈大、范围愈广，参加这种行动的人数便愈多，反过来说，我们所要实行的改造愈深刻，就愈要唤起人们对这种改造的兴趣和采取自觉的态度，使千千万万的人相信这种改造的必要性”。<sup>①</sup>

共产党带领人民群众为一个共同的目标努力劳动。它得到工人阶级和全体劳动人民的无限信任。我们共产党员肩负的义务是，在任何工作岗位上，我们永远要成为忘我劳动、深谙业务、具有高度组织性和纪律性的模范，成为具有原则性并

<sup>①</sup> 《列宁选集》中文版，第4卷，第383页。

且对缺点毫不妥协的模范。

几乎世界上所有的共产党和工人党的代表都参加了代表大会。我们感谢我们的朋友对苏联共产党的政策所做的高度评价。他们把我们的经济成就看作是对加强世界社会主义体系、发展国际共产主义运动和工人运动以及民族解放斗争的重大贡献。

国际工人阶级、世界上所有的进步人士，把我们历次的五年计划看作是社会主义同资本主义的历史性斗争中的伟大胜利。他们把新的五年计划看作是在全人类社会进步中迈出的一大步，是走向全世界共产主义胜利的一大步。

我们，共产党人，用自己的计划、自己的政策向全世界劳动人民说明，我们主要关心的事情和主要的目的，就是劳动者的福利，就是创造条件，以保证人的个性得到充分而全面的发展。

我们党的第二十四次代表大会所批准的关于第九个五年计划的指示，就是全民的纲领。

与苏联人民已顺利实现的以前各个五年计划相比较，现在这个五年计划就其规模气势之大、预定任务之宏伟以及包罗苏联社会生活一切主要方面之广泛性来说，都是最突出的。

我国每一个劳动者为了对伟大的全民事业作出自己的贡献，都将不惜付出一切力量和精力。

请允许我表示相信，由于党的意志，由于全体苏联人民的意志和忘我劳动，第九个五年计划将胜利地完成。

伟大的列宁党引导着我们走向新的光荣的成就，走向共产主义的新胜利！

伟大的苏联人民——共产主义的创建者万岁！

## 列·伊·勃列日涅夫的总结发言

(一九七一年四月五日)

代表同志们!

代表大会结束了对党中央委员会总结报告的讨论。

所有加盟共和国共产党的代表,我国各大城市、各工业区和农业区——莫斯科、列宁格勒、高尔基、斯维尔德洛夫斯克、新西伯利亚城、克麦罗沃、克拉斯诺雅尔斯克、巴尔瑙尔、乌法、顿涅茨克、奥伦堡等城市——以及我国其他各大党组织的代表,都参加了对报告的讨论。工人阶级、集体农民、知识分子、青年、军队共产党员、我们光荣的一千四百万党员的共产党的各支队伍的代表,都发了言。

我们有充分根据说,对中央总结报告的讨论是本着原则性的求实精神进行的,是积极的,卓有成效的。代表们用宝贵的建议补充了总结报告,因而,他们的发言就仿佛同中央的报告融合在一起了。

既然所有发言的代表都赞同党中央委员会的总结报告、政治路线和实践活动,以及所提出的今后的对内与对外政策,那末,我们就有权把这看作是我们整个列宁党的意见。

还可以补充一点,全体苏联人民的声音正在同大会代表们的声音融合在一起。代表大会开幕以来,大会和中央已收

到党员和非党员寄来的二十五万多封信件和电报。

苏联人的良言赞语，他们对党的政策的积极支持，他们对党的各项工作的热情关怀——所有这些都使我们受到鼓舞，增添新的力量和劲头，使我们更加坚信：我们走在正确的道路上。

代表同志们，请允许我以代表大会的名义，向所有就我们代表大会的工作发表了自己的想法和倾诉了自己的感情的人们，向所有支持我们党的政策的人们，表示深切的感谢。

代表同志们！

我们的党代表大会，洋溢着同所有社会主义国家、同全世界共产党人和一切反帝战士的热烈的、布尔什维克式的国际主义团结精神。这很好，同志们。这完全符合我们党的全部政策，符合伟大列宁的遗训！

发言的同志们谈到，在党内和国内已经牢固树立起来的求实精神，同志式的相互谅解，关心人而又严要求，坚持原则和一丝不苟的气氛，是我们的一项重大成果。我想，我们有权说，我们的代表大会正是在这样的气氛中举行的，而这一点很有助于大会的成功。这又一次表明，今后继续保持和巩固近几年来所形成的党的各级机关的工作作风，是多么重要。

最后，我想再次强调指出从中央总结报告的整个讨论过程中所得出的主要结论。这个结论就是，今天在我们党内比过去任何时候都更加充满着团结一致的精神，充满着真正齐心协力工作的精神，弗·伊·列宁就坚决号召要有这种精神，而这种精神使我们党变得强大而不可战胜。我们忠于列宁的遗训，今后仍然要保持和不断加强我党队伍的这种一致！

同志们！代表大会的整个气氛，使我无须作一个更长的总结发言了，

## 阿·尼·柯西金的总结发言

(一九七一年四月九日)

代表同志们!

我们的代表大会结束了关于第九个五年计划指示草案的讨论。讨论的结果令人信服地证明，我们的党通过它的代表大会的代表们一致赞同我国社会—经济和文化建设的这个宏伟的有科学根据的纲领。

代表们的发言继续、总结并结束了对代表大会之前进行的我们党的这个杰出的纲领性文件的全民讨论。这些发言的主要特点是：布尔什维克的原则性和求实精神，对社会主义社会制度的发展前景的熟悉和深刻理解，对最好的解决办法的创造性的探索，以及热情洋溢的必胜信心。

我们的代表大会鲜明地显示了党和人民的一致，显示了我们党同一切社会主义国家和全世界共产党人的国际主义团结。他们把我们的计划看成是苏联对我们为争取和平和社会进步而斗争的共同事业作出越来越多贡献的可靠保证。

同志们！代表大会成立的委员会讨论了大家对指示草案提出的修改和补充。委员会建议将一部分修改和补充列入指示。经过修改的指示文本已经发给你们了。

委员会提议把所有其他建议交给苏联部长会议，苏联国

家计委、各部和各主管部门审议，以便对它们进行周密研究并在制定五年计划时予以考虑。

我们在编制五年计划的时候，将遵循列昂尼德·伊里奇·勃列日涅夫在中央委员会总结报告中提出的基本思想，并广泛地采纳代表大会的代表们在发言中所提出的建议。

经过党的代表大会批准的指示，将成为第九个五年计划的基础。在制定五年计划的过程中，无疑将发掘出提高社会生产效率和提高劳动生产率的新的潜力，动员更多的资源以更充分地满足人民日益增长的物质和文化需求。

各生产部门、各经济区和各企业必须在今年八月一日以前编制出计划、确定五年计划每年的任务。在这以后，计划将由政府加以讨论，并提交苏共中央全会和苏联最高苏维埃会议审议。

由此可见，根据社会主义民主的原则，新的五年计划将反映人民的统一意志，体现党和人民的集体智慧，及其创造性的大胆设想和对未来的美好向往。

苏共第二十四次代表大会为我党历史，为发展伟大的战无不胜的马克思—恩格斯—列宁的学说，写下了光辉的一页。我们每一个党代表大会的参加者都因为我们能参与伟大的制定社会进步计划的事业而深感高兴，这一社会进步的成果将属于全体社会主义劳动者。

我们党的历次代表大会，都是我国人民和整个世界共产主义运动历史上划时代的事件。人民怀着感激的心情铭记着我们党的每次代表大会。

我们的历次代表大会象宏伟的历史纪念碑，刻划出了从



资本主义的过去通到社会主义的现在的大道。我们的历次代表大会象永放光芒的星辰，指出了全人类通向光辉未来的正确途径。

在争取人民的自由和幸福、争取世界和平、争取共产主义未来的斗争中，祝党和人民牢不可破的团结日益巩固和发展！

# 列·伊·勃列日涅夫在苏共第二十四次 代表大会闭幕式上的讲话

(一九七一年四月九日)

代表同志们！

请允许我宣布我们党第二十四次代表大会选出的中央委员会第一次全体会议的结果。

这次全会是在团结一致的气氛中进行的，会上，党中央委员会一致选出了自己的领导机构。

列·伊·勃列日涅夫当选为苏共中央委员会总书记。

当选为苏共中央政治局委员的有下列同志：列·伊·勃列日涅夫、根·伊·沃罗诺夫、维·瓦·格里申、安·帕·基里连科、阿·尼·柯西金、费·达·库拉科夫、丁·阿·库纳耶夫、基·特·马祖罗夫、阿·雅·佩尔谢、尼·维·波德戈尔内、德·斯·波利扬斯基、米·安·苏斯洛夫、亚·尼·谢列平、彼·叶·谢列斯特、弗·瓦·谢尔比茨基。

当选为苏共中央政治局候补委员的有下列同志：尤·弗·安德罗波夫、彼·尼·杰米契夫、彼·米·马谢罗夫、瓦·帕·姆日阿瓦纳泽、夏·拉·拉希多夫和德·费·乌斯季诺夫。

当选为苏共中央书记的同志有：列·伊·勃列日涅夫——苏共中央总书记、彼·尼·杰米契夫、伊·瓦·卡皮托

诺夫、康·费·卡图谢夫、安·帕·基里连科、费·达·库拉科夫、鲍·尼·波诺马廖夫、米·谢·索洛缅采夫、米·安·苏斯洛夫、德·费·乌斯季诺夫。

中央委员会批准了阿·雅·佩尔谢同志为党监察委员会主席。

苏共中央检查委员会选举了根·费·西佐夫同志为该委员会主席。

代表同志们！你们选举出来的中央委员会委托我对代表大会的巨大信任表示感谢。我们珍惜这种信任，我们十分懂得这种信任所赋予我们的全部责任。请允许向你们保证，党的中央委员会、苏共中央政治局和书记处将为实现苏联共产党第二十四次代表大会的历史性决议作出一切努力。

代表同志们！

苏联共产党第二十四次代表大会就要闭幕了。

十天来，我们伟大的党的使者，党的各支光荣的队伍的全权代表们聚集在一起举行自己的大会，来讨论五年工作的总结和制定今后几年的政策方针。

十天来，我们全党和全体苏联人民的注意力都集中在克里姆林宫，集中在我们代表大会上。苏联人民有权把党的历次代表大会看成是自己历史中的重要里程碑，看成是自己向共产主义顶峰前进中的重要里程碑。

十天来，全世界都密切注视着这个会议厅，因为全世界早已明白，社会主义国家和共产党，我们这个社会主义强国，我们这个列宁的党在历史进程中，在世界事态中起着多么重大的作用。工人阶级和劳动人类及其共产主义的先锋队用自己

的英勇斗争和忘我劳动确立了这样的时代：即世界历史不能绕过社会主义和共产主义而发展，不能与它们背道而驰。

我们对代表大会进行总结时，可以完全有理由说，已经进行了大量的工作；在它的文件和代表们的发言中，我们党的丰富而全面的经验及其集体智慧得到了应有的反映。代表大会的决议和文件还将长期作为党和人民思想理论活动的中心。我们的共产党员和全体苏联人将从中吸取鼓舞力量；代表大会的决议将成为他们的可靠的行动指南。

同志们！

我已经说过，苏联共产党员把自己的历次党代表大会不仅看成是向自己的党做总结报告，而且看成是向所有共产党，向世界工人运动做总结报告。我们就是怀着这样的感情参加第二十四次代表大会的。

大家知道，世界上有一百多个共产党和工人党以及民族民主党和社会党的代表团参加了这次代表大会。历史上大概还从未有过这么富于代表性的世界革命力量、解放力量和进步力量的集会。这使我们苏联共产党人感到非常满意。

听到外国朋友和兄弟们的讲话，我们更加强烈地感到自己是负有改造世界使命的伟大国际主义运动中一个不可分割的组成部分。我们也特别强烈地感受到我们党、我国人民所从事的事业的世界意义，感受到我们过去、现在和将来都以自己在建设共产主义中的成就为世界革命进程所做的贡献的意义。

我们再次得以确信，外国同志们一致赞同我们党的方针及其在世界共产主义运动中采取的原则性的马克思列宁主义

路线，以及我们党为加强这一运动的一致、加强一切革命力量的团结而做出的经常一贯的努力。

亲爱的外国兄弟和朋友们！请允许我以代表大会的名义，以我们全党和全体苏联人民的名义，感谢你们为我们的代表大会的工作做出的巨大贡献。请允许我感谢你们内容丰富和含意深刻的讲话，这些讲话在我们面前更加鲜明地展示出世界的图景，展示出在各大洲进行的革命搏斗的图景。请允许我感谢你们关于我们党、关于苏联人民的热情话语，感谢你们讲话中所充满的那种团结和国际主义的感情。

代表同志们！

第二十四次代表大会用明确的政治路线和当前时期的政治纲领武装了我们党和全体苏联人民。这一路线的实质、内容鲜明地表现在中央的总结报告里，表现在关于当前的这个五年计划的指示草案的报告里，表现在我们代表大会刚刚通过的决定和决议里。

**在经济政策方面**，党的路线就是改善苏联人民生活条件的路线。在不放松发展重工业，包括发展国防工业部门的注意力的同时，党提出把大大提高劳动人民的福利作为全部经济工作的一项主要实际任务。同志们，这就是我们的目的。为了达到这个目的，我们应该充分利用我国经济所具有的一切资源和全部潜力。

**在社会政策方面**，党的路线就是进一步加强苏联社会的一致，使构成苏联社会的各阶级、各社会集团、各大小民族进一步互相接近的路线，就是始终不渝地发展社会主义民主，吸收越来越多的广大群众来解决社会和国家事务的路线；这还

是提高全体劳动人民共产主义觉悟,大力发展科学和文化,丰富苏联人的精神世界,巩固使我国人们心情舒畅、安居乐业的道德政治气氛的路线。

**在党的建设方面**,这就是完善党对社会的领导方法,严格遵守党的生活的列宁主义准则,使我们党的队伍更加团结的路线;这就是全力加强党和工人阶级、全体苏联人民的联系的路线。

**在对外政策方面**,党的路线就是和平与国际安全,加强社会主义国家的兄弟关系、以及与全世界反帝解放力量结成的联盟的路线。现在就可以说,第二十四次代表大会提出的争取和平、各国人民自由和独立的斗争纲领,在世界各大洲已得到最广泛的反应。

因此,苏联人民最迫切和最切身的利益是第二十四次代表大会制定的行动纲领的中心。今天就可以看出,苏联人,不管是党员,还是非党人士,就正是这样领会第二十四次代表大会的工作和大会决议的主要内容的。请允许我表示相信,这将给苏联人民增添更大的力量和劲头,更加鼓舞他们的劳动,鼓舞他们努力完成新五年计划指示和实现代表大会通过的各项决议!

代表同志们!你们代表着我们所有各个共和国、边疆区和州的党组织。你们代表着我们国民经济的一切部门、社会生活的一切领域、共产主义建设的一切岗位。你们代表着新老各辈的苏联共产党人。这一切使我们能够在代表大会上广泛而周密地讨论提出的各项问题,找出在最大程度上符合事业的利益、党的利益、人民的利益的解决办法。

再过几天，大家将回到自己的城市和乡村，回到自己的党组织中去。请允许我表示相信，你们，代表同志们，将在自己每天工作的过程中，把我们每个人在代表大会上得到的那股动力、兴奋和热情转达给全体共产党员和全体劳动人民。

现在，当我们已经制定出可靠的、正确的政治方针的时候，成功地实行这一方针就成为主要的了。

代表大会提出的任务的规模是很大的，因而要解决这些任务，就需要大大提高我们全部工作——经济工作、思想工作、党务组织工作——的水平。在代表大会之后，各级党组织的精力都应该集中在这个方面。总之，今后的事情，有意义的和引人入胜的事情，是很多的。忘我的和鼓舞人心的劳动年代正在等待着我们。只有这样，我们才能实现代表大会决定的事情。

代表同志们，祝大家获得巨大的成就！

祝苏联人民的公认的领导者——我们的党，列宁的党获得巨大的成就！

祝自己命运的创造者，自己幸福的创造者——全体苏联劳动人民获得巨大的成就！

苏联共产党万岁！

英雄的苏联人民万岁！

在马克思列宁主义的旗帜下前进，去夺取共产主义的新胜利！

代表同志们，请允许我宣布苏联共产党第二十四次代表大会到此结束。

# 苏联共产党第二十四次代表大会 关于苏共中央委员会总结报告的决定

(一九七一年四月五日一致通过)

苏联共产党第二十四次代表大会在听取和讨论了苏共中央总书记列·伊·勃列日涅夫同志关于苏共中央委员会工作的总结报告之后,决定:

完完全全地赞同苏共中央委员会的政治路线和实践活动;

赞同苏共中央委员会总结报告中所包含的建议和结论。



苏联共产党第二十四次  
代表大会关于苏共中央检查委员会  
总结报告的决定

(一九七一年四月五日一致通过)

批准苏共中央检查委员会总结报告。

# 苏联共产党第二十四次代表大会 关于苏共中央委员会总结报告的决议

(一九七一年四月九日一致通过)

苏联共产党第二十四次代表大会听取和讨论了苏共中央总书记列·伊·勃列日涅夫同志关于苏共中央委员会工作的总结报告,决定:

**完完全全地赞同苏共中央委员会的政治路线和实践活动;**

**赞同苏共中央委员会总结报告中所包含的建设和结论。**

代表大会建议所有党组织在实践活动中遵循报告中的各项原则。

第二十四次代表大会满意地指出,由于为实现苏共纲领和完成第二十三次代表大会提出的各项任务而进行了始终不渝、坚持不懈的斗争,在共产主义建设中取得了巨大的成就。报告所总结的时期的重大成就是:国民经济的进一步发展和国防的进一步巩固同城乡劳动人民福利的显著提高结合起来。社会主义社会关系、苏维埃民主得到了顺利发展。工人、集体农民和知识分子道义上和政治上的一致,苏联各族人民的兄弟友谊,越来越巩固了。

在报告所总结的时期,苏联共产党在苏联社会中的领导

作用进一步提高了。苏联人民一致热烈拥护党的对内对外政策。

苏联的国际地位愈来愈巩固和牢靠。世界社会主义体系的作用提高了。苏联和各社会主义兄弟国家对争取和平与各国人民的安全的斗争作出了巨大的贡献，在进一步改变国际舞台上的力量对比，使之有利于和平、民主和社会主义方面发生日益增长的影响。现代基本的革命力量——世界社会主义体系、国际工人运动和民族解放运动的战斗联盟，继续得到巩固和加深。

1. 代表大会高度评价苏共中央旨在贯彻执行列宁主义对外政策的活动。

世界社会主义体系的进一步团结和发展问题经常是中央注意的中心，世界社会主义体系作为反帝的决定性力量，和平与社会进步的堡垒更加巩固了。社会主义兄弟各国的经济潜力大大加强了，社会主义的政治基础巩固了，各国人民的福利提高了，文化和科学获得了进一步发展。在社会主义建设、解决业已成熟的社会问题、保卫社会主义成果方面，积累了极为丰富的集体的经验。尽管还存在着某些困难和麻烦，但是社会主义各国友谊和团结的加强仍然是主导倾向。

苏联和各兄弟国家在各方面的合作得到了顺利发展和加强。苏共和各兄弟国家共产党的联系更加经常和多方面了。协调对外政策活动取得了重大的成就。各社会主义国家的联

合建议和政治行动对整个国际形势的发展产生积极的影响。帝国主义侵略者的很多计划由于社会主义各国的积极反对而被粉碎。

华沙条约缔约国的军事组织由于采取集体措施的结果得到加强。缔约各国的武装力量处于高度准备状态，它们是兄弟各国人民和平劳动的可靠保障。

苏联同社会主义各国的互利的经济合作得到了进一步的发展。经互会各国执行的国与国之间实行生产专业化和协作、国民经济计划紧密配合以及经济一体化的方针，体现出世界社会主义发展的客观要求。

为进一步加强苏联同其他社会主义国家的双边关系做了不少工作。这种关系的目标和原则已在苏联同社会主义兄弟国家间签订的友好合作互助条约中固定下来。

代表大会完全赞同和确认苏共中央和苏联政府在苏中关系方面所采取的原则性的列宁主义方针和具体步骤。在中国领导人提出了自己特殊的、同列宁主义不相容的旨在反对社会主义国家、分裂国际共产主义运动和整个反帝运动的思想政治纲领的这种情况下，苏共中央采取了唯一正确的立场——始终不渝地捍卫马克思列宁主义原则、尽力加强世界共产主义运动的团结、维护社会主义祖国的利益的立场。代表大会坚决驳斥中国宣传机构对我党和我国政策的诽谤性捏造。同时，我党主张苏联和中华人民共和国之间关系正常化，恢复苏中两国人民之间的睦邻关系和友谊。苏联和中华人民共和国之间关系如能改善，将符合两国根本的、长期的利益以及世界社会主义的利益和加强反帝斗争的利益。

代表大会完全赞同苏共中央委员会的如下活动：同兄弟国家一道，给予捷克斯洛伐克人民国际主义援助，以捍卫其社会主义成果不受国内反革命和帝国主义反动派侵犯。捷克斯洛伐克事件的经验再次提醒人们：必须对帝国主义及其在社会主义大家庭国家的代理人的阴谋提高警惕，而始终不渝地同在“改良”社会主义的幌子下力图阉割马克思列宁主义的革命实质并为资产阶级意识形态的渗透扫清道路的右倾机会主义作斗争具有重要意义。社会主义国家的人民满怀坚定不移的决心珍惜和捍卫自己的革命成果。

社会主义体系发展的经验日益清楚地表明，必须不断加强马克思列宁主义政党在社会主义社会中的领导作用，不断完善党的领导的方式方法，对解决社会主义发展中业已成熟的问题表现出创造性的马克思列宁主义态度。要顺利建设社会主义，必须以社会主义建设的一般规律为依据，还必须考虑每个国家的具体特点——列宁的这一论点的正确性再次得到了有力的证明。代表大会指出，由于社会主义国家有共同的社会制度，其人民的根本利益和目标是吻合的，在马克思列宁主义党奉行正确政策的条件下，能把发展和加强世界社会主义体系的事业不断推向前进。

代表大会责成苏共中央继续加强和发展同社会主义国家共产党和工人党的合作——世界社会主义体系的团结一致首先就取决于这一合作；大力扩大同社会主义国家在国际政治、经济关系——其中包括发展经济一体化——方面的合作；加强科学和文化联系。

2. 在过去这一时期，帝国主义想要阻止世界革命力量日

益增强的进攻并阻挠社会主义的加强的企图，又被挫败了。

帝国主义者为了在国际舞台上实行侵略政策，并在国内加强阶级统治，正在利用资本主义的国家垄断形式的发展，利用国际经济一体化，利用科学和技术的成就。

反动本性和侵略野心最突出地表现在美帝国主义的政策中。美帝国主义是各国人民独立与普遍和平的最大危险，是社会进步道路上的主要障碍。对美国来说，特别明显的特点是对外政策的侵略方针，以及鼓吹包含着世界大战威胁的军国主义。战争与侵略势力在其他帝国主义国家内也在积极活动。

在现阶段，社会主义已经在世界上相当一部分地区牢固地确立起来并不断发展，资本主义国家内主张对社会进行革命改造的力量正在增长，许多国家内争取民族解放的斗争正在发展成反对整个剥削与压迫制度的斗争，在这种情况下，帝国主义的历史前途渺茫，就更加显而易见了。

资本主义想适应新条件的企图，不会导致它作为一种社会制度的稳定。资本主义总危机在继续加深。国家垄断形式的发展正导致资本主义全部矛盾的激化，导致反垄断斗争的高涨。这一斗争中的主导力量是工人阶级，它日益成为吸引居民中一切劳动阶层的中心。工人阶级和劳动群众的大规模行动是新的阶级搏斗的先声，这些阶级搏斗可导致根本的社会变革，导致工人阶级与其他劳动阶层结成联盟建立政权。各资本主义国家之间的矛盾在继续激化。

重要的是更充分地利用目前资本主义体系总危机的加剧所产生的有利条件来加强和平与社会进步的阵地。

苏共今后仍将始终不渝地奉行同资本主义国家工人运动进行团结和国际主义声援的政策。

帝国主义正在受到从民族解放斗争中成长起来的力量的日益加剧的逼攻。主要的是，在许多国家中，民族解放斗争实际上已开始发展成既反对封建主义剥削关系，也反对资本主义剥削关系的斗争。已经走上非资本主义发展道路，即采取了以建设社会主义社会为远景的方针的国家，是当前民族解放运动的先进队伍。

拉丁美洲国家人民的反帝斗争日益加强。这个大陆的许多国家人民生活中正在发生重要的革命民主的变化。

苏共始终不渝地忠于声援正在为民族解放和社会解放而斗争的各国人民这一列宁主义原则。象以往一样，正在为反对残存的殖民主义政权而斗争的战士可以指望我们的完全支持。代表大会特别重视扩大同采取了社会主义发展方向的国家的合作。

3. 代表大会指出，苏共中央在报告所总结的时期里，贯彻执行了使各共产党队伍在马克思列宁主义基础上团结起来的方针，在捍卫共产主义运动的国际主义原则方面表现了坚定性。同其他马克思列宁主义党一道，为筹备和举行一九六九年国际会议做了大量的工作。这次会议是在加强共产党人的国际团结和一切反帝力量联合的道路上迈出的一个重要步骤，为发展马克思列宁主义理论的一系列原则作出了巨大贡献。

苏共认为，实行会议所指出的反帝斗争纲领，是加强共产党和工人党统一行动、提高共产主义运动在当代世界发展中

的作用的一个重要基础。苏共主张今后在必要时再召开国际会议。

代表大会责成苏共中央继续始终不渝地为共产主义运动的团结、为提高共产主义运动在整个反帝斗争中的作用而奋斗，努力争取共产主义运动日益牢固的政治上团结及其马克思列宁主义思想的一致。

代表大会认为，同反共主义和反苏主义的斗争，以及反对右的和“左”的修正主义、民族主义的斗争，仍然是一项重要而迫切的任务。

代表大会责成苏共中央扩大和加强同发展中的国家的革命民主政党的联系，促进搞好同群众组织和群众运动、同社会党人和社会民主党人的统一行动和合作，以利于反对帝国主义的共同斗争。与此同时，我们党将同力图使工人运动服从垄断资本利益的，破坏劳动人民争取和平、民主和社会主义事业的任何派别进行不调和的斗争。

4. 在报告所总结的时期，苏共中央和苏联政府做了它们所能做的一切，来为苏联的共产主义建设确保有利的外部条件，并保卫社会主义、各国人民的自由和普遍和平，揭露和挫败帝国主义侵略势力的行动。在苏联政策中，在坚决反击侵略的同时，始终实行着争取解决业已成熟的国际问题的建设性路线，始终不渝地捍卫着列宁的不同社会制度国家和平共处的原则。

代表大会责成苏共中央今后仍奉行坚决反对帝国主义的战争和侵略政策、揭露和挫败敌视和平与自由事业的阴谋的方针。



代表大会完全赞同中央委员会和苏联政府奉行的全面支援越南、老挝和柬埔寨三国人民反对美国侵略者及其帮凶的正义斗争的政策，并支持这三国人民合法代表提出的、指出了解决印度支那现存问题的唯一可能途径的建议。

代表大会赞同苏共中央和苏联政府对近东的政策，并责成今后继续实行大力支援遭到以色列在美帝国主义怂恿下侵略的阿拉伯人民、发展同阿拉伯进步国家的紧密合作的路线。苏联将争取这个地区问题的公正的政治解决，这种政治解决的前提是使以色列军队撤出其侵占的领土，实现每个国家享有独立生存的权利，以及满足巴勒斯坦阿拉伯人民的合法权利。

加强普遍和平和缓和紧张局势的关键问题之一，是在承认由于第二次世界大战的结果而形成的领土现状和政治现状的基础上，保障欧洲的安全。进一步发展和加强苏联同法国之间的关系，在这方面有着重要的意义。一九七〇年苏联—西德条约的缔结，以及波兰人民共和国和德意志联邦共和国之间的条约的缔结，是在保障我们大陆安全方面迈出的重要的一步。这两项条约的批准将有助于欧洲局势的正常化。

欧洲安全和合作会议的使命是促进欧洲局势的进一步改善。

代表大会责成苏共中央继续始终不渝地实行和平共处原则，扩大同资本主义国家的互利联系。苏联也准备发展同美利坚合众国的关系，认为这既符合苏联人民和美国人民的利益，也符合普遍和平的利益。与此同时，苏联将始终坚决地反对美国的侵略行动，反对实力政策。

代表大会完全赞同总结报告中所阐明的反对帝国主义侵略政策及争取和平、各国人民安全和社会进步的斗争的基本方针。

## 二

1. 在报告所总结的时期内，党坚定地执行了苏共第二十三次代表大会关于发展我国国民经济的指示。中央委员会在完善经济的领导方面进行了巨大的工作。代表大会十分满意地指出，由于工人阶级、集体农民、知识分子、全体劳动人民的忘我劳动，在建立共产主义的物质技术基础、提高人民的福利、加强国家的威力方面，迈进了新的一大步。

一九六六——一九七〇年发展国民经济的五年计划，在主要指标方面已顺利完成。经济的规模大大扩大，质量指标大大提高。国民收入和社会劳动生产率的增长显著加快，工业产值增加了百分之五十，生产资料 and 消费品的生产增长速度已经接近，对于国民经济的科学技术进步起决定性作用的各部门得到了优先的发展。

发展农业方面的重大成就，是党和人民活动的重要成果。谷物、棉花、肉类、奶类和其他农畜产品的产量大大增加。集体农庄和国营农场的经济巩固了，在为农业生产提供物质和技术装备和实行经济刺激方面已采取了重大措施。

在第八个五年计划期间，完成了巨大的基本建设计划。国家的经济潜力显著地提高了，国民经济的固定生产基金得到了更新。各种运输和邮电业获得了进一步的发展。

生产力的布局得到了改善，各个加盟共和国的经济顺利地发展了。

已为国内整个经济的进一步高涨创造了有利的条件。

过去的五年，是解决社会任务的一个重要时期。增加居民的实际收入、职工的工资和集体农庄庄员的劳动报酬的任务，超额完成了。社会消费基金增加了。在发展国民教育、文化和保健方面取得了巨大成就。国营商业和合作社商业的贸易额增长了很多。大多数职工已改行每周工作五天、休息两天的工作周；休假的最短期限加长了。苏联人的住宅条件和公用事业及生活服务工作改善了。

代表大会指出，在苏联国民经济的发展中，在取得巨大成就的同时，也还存在一些缺点。新生产能力的投产计划没有全部完成，工业项目的施工和试产的期限仍然很长。某些重要的工农业产品的生产没有达到预定的水平，还不是所有的企业都充分利用了现有潜力，来加速技术进步，提高劳动生产率，改进产品质量和减少生产费用。

党的机关、苏维埃机关、经济机关、工会机关和共青团机关，必须采取一切必要的措施来克服上述缺点，必须引导劳动人民努力去进一步迅速发展社会生产，顺利地完成苏共第二十四次代表大会关于第九个五年计划的指示和国民经济年度计划。

2. 代表大会完全赞同总结报告中提出的当前时期内全国经济发展的任务，并责成党中央委员会、各级党组织和全体共产党员为完成这些任务而努力奋斗。

第九个五年计划应该成为党和人民争取苏联社会沿着通

往共产主义的道路继续前进，建设共产主义物质技术基础以及加强国家的经济实力和国防威力的重要阶段。五年计划的主要任务是，在高速发展社会主义生产和提高生产效率，以及在科学技术进步和加速提高劳动生产率的基础上，保证大大提高人民的物质和文化生活水平。

代表大会完全赞同给第九个五年计划拟定的广泛的社会措施纲领，这一纲领的目的在于提高各阶层居民的福利，使城乡居民的生活水平趋于接近，为苏联人的劳动和休息、为全面发展苏联人的才能和创造积极性、为教育正在成长的一代而创造更加有利的条件。

为此目的，代表大会认为在第九个五年里必须：

——增加居民的实际收入，其主要办法是进一步提高劳动所得报酬，即职工的工资和集体农庄庄员从公有经济所得的收入。提高最低工资额和中等收入水平的工作人员的工资，增加我国东部和北部地区的附加工资；

——保证进一步增加社会消费基金，并从这一基金中拨出款项用于进一步改善多子女的和低收入家庭以及参加生产的妇女的物质状况，改善人民保健，发展教育事业，教育正在成长的一代，提高优抚金以及大学生的奖学金；

——大大增加居民用的工业品和食品的生产，提高其质量，增加其品种，发展各种服务行业；

——扩大住宅、公用设施和文化生活设施的建设（特别是在东部地区），为劳动人民的劳动、休息和体育创造必要的条件。改善城市和工人村的卫生状况，加强对大自然的保护，合理使用天然财富。

代表大会强调指出，继续不断地发展物质生产，提高生产效率和社会劳动生产率，是实现提高苏联人民福利的既定措施的必要条件。

共产党的提高人民福利的方针，不仅将决定第九个五年计划的主要任务，而且也决定我国长远经济发展的总的方向。增长了的经济潜力、国民经济发展的各种需求，使得经济有可能而且也必须朝着解决多种多样与提高人民福利有关的任务方面发生更加深刻的变化。代表大会认为，我们的干部，不管是在中央的还是在地方的经济干部、苏维埃干部、工会干部和党的干部，都应该在所有与苏联人的生活条件有关的事务方面，表现出最高度的严格要求和责任心。

3. 代表大会认为：在第九个五年中，必须保证国民经济各部门的高速度和按比例发展，大大增加国民收入——社会生产增长和人民福利提高的源泉，改善生产力布局，发展各加盟共和国的经济，更迅速地开发我国东部地区丰富的自然资源。

工业的基本任务是：扩大和完善社会主义经济的工业基础，最充分地满足苏联人民的生活需求。因此，规定对工业生产结构进行必要的改革，保证消费品生产和有助于加速技术进步的部门以更高的速度发展。

今后仍要高速度发展重工业——国民经济扩大再生产和技术改装以及苏维埃国家防御威力的基础。重工业应当大大增加发展农业、轻工业、食品工业和服务行业所需要的生产资料的生产，并不断增加文化生活用品和日用杂品的生产。

代表大会认为，基本建设和提高投资效率有着头等重要的意义。在制定基本建设计划时，必须力求集中使用投资，减

少同时施工项目的数量，使建设计划同现有的资源和能力相适应。应当坚决缩短施工期限，集中主要力量和资金去完成已动工的项目，更加注意企业改建和生产现代化。今后仍要发展建筑的工业基础。

对外经济联络和科学技术联络制度的完善，应当有助于进一步提高国民经济的经济效率。代表大会认为，这种联络的发展有着重要的意义。

代表大会提醒党的机关、苏维埃机关和经济机关注意：在经济规模宏大和国民经济内部联系复杂的情况下，为生产过程服务的部门，特别是运输和邮电部门的意义日益提高。必须改进这些部门的工作，使之更充分地满足我国日益增长的需求，同时必须改善物资和技术设备的供应状况。

4. 认为大大增加农产品产量，更加充分地满足居民对食品以及工业对原料的日益增长的需求，是新的五年计划的最重要任务之一。代表大会赞同苏联共产党中央委员会拟定的关于农业发展和全面集约化以及加强物质技术基础的广泛综合纲领。

应当特别重视谷物产量的增长和畜牧业的进一步发展。在加速农业生产机械化、扩大化学化和土壤改良工作以及改善集体农庄和国营农场对土地、技术设备和一切物力与人力利用的基础上，保证单位面积产量的普遍增长，加强畜牧业的饲料基地，提高畜牧业的产品率。

应当加深专业化，加强农业生产的集中，改善对集体农庄和国营农场的生产技术服务系统，发展集体农庄合办的和国家与集体农庄合办的生产联合公司，大力改善整个农业建设

事业。

代表大会认为发展农业是全民的事业，号召党、苏维埃、工会和共青团的各级组织，号召集体农庄和国营农场的劳动者以及工业工作人员努力实现党所拟定的迅速发展农业的纲领。

5. 代表大会认为，增加食品和工业品产量、扩大公用事业服务和生活服务以保证满足居民日益增长的有支付能力的需求，具有特殊的意义，认为必须在这些方面进行更大的投资。应当在消费品的国家零售价格保持稳定的情况下，在随着某些商品产量增加和建立必要储备而降低某些商品价格的情况下，来解决这一任务。

应当改善城乡的商业和公共饮食业的组织工作，不断研究顾客的需求，更加有效地利用货源，加强商业的生产基地，利用现代化方法，提高为居民服务的水平。利用地方上现有的潜力对解决这一任务很重要。

6. 代表大会认为，要顺利地实现规定的经济和社会任务，必须大力提高社会生产效率，争取加速提高国民经济各部门的劳动生产率。

任务是：改善经济结构，增加从每一单位固定基金所获得的产品产量，提高投资的回收率，降低材料消耗量和劳动消耗量，大力提高产品质量。必须同不善经营和铺张浪费的现象作坚决斗争，完善劳动组织，采取措施来提高工作人员的技术和稳定工作人员，有效地利用每一分钟工时。

加速科学技术的进步是提高社会生产效率的决定性条件。应当扩大有重大价值的科学研究，更充分地利用科学技

术成就,在现代化和具有高度生产效率的技术设备基础上,坚定不移地和有计划地实现国民经济各部门的改装,大力缩短制造和掌握新技术设备与先进工艺的期限,更积极地采用本国和国外的先进经验。

苏联国家计划委员会、苏联部长会议国家科学技术委员会、苏联科学院以及一切科研机构 and 设计机构负有解决这些任务的高度责任。

代表大会认为,加速科学技术进步的问题,应当始终是各加盟共和国共产党中央委员会,党的边疆区委、州委、市委和区委,党、苏维埃、经济、工会和共青团各级组织以及企业、集体农庄和国营农场全体人员注意的中心。

7.大会认为,必须继续执行完善国民经济管理和改进计划工作的路线。必须提高计划的科学根据和平衡程度,使部门计划和区域计划最合理地相结合,保证能制订综合的计划和解决重大的国民经济问题,提高干部对完成国家计划和任务的责任心。

更充分地利用物质刺激和精神刺激以发展生产、加速科学技术进步、提高劳动生产率和提高产品质量,更好地利用经济杠杆以便更加充分地发挥各种潜力,发展各企业间在经济上合理的直接联系。使所有物质生产部门的企业、科学研究单位和设计单位以及服务部门全部改行计划工作和经济刺激新体制,坚持继续发展和加深这一体制。因此,摆在经济科学面前的任务是巨大的。

必须进一步实现生产集中化,其办法是建立生产的联合公司和联合企业以及科研—生产联合公司和联合企业,这些



公司和企业将来应成为社会生产的基本经济核算单位。完善结构,减少行政管理机关的多余单位,更广泛地采用组织技术和电子计算技术、自动化系统以及管理与计划的科学方法。

代表大会认为,在科学技术高速进步的共产主义建设现阶段,对全体干部和广大劳动群众进行经济教育具有头等重要的意义。

由于党所提出的经济任务的范围和性质,必须认真提高整个经济工作的水平。日益广泛地吸收劳动群众参加生产管理仍是中心任务之一。

8. 新的五年计划具有巨大的国际意义。新五年计划的完成,将是对加强社会主义国家的经济实力和加强世界社会主义体系在同资本主义经济竞赛中的阵地的共同事业作出的重大贡献。

### 三

1. 代表大会指出,在共产主义建设过程中,在开展科学技术革命的条件下,在经济和劳动性质有了深刻进展的情况下,正在发生着重大的社会变化。工人和农民的职业训练水平和技能,他们的教育和文化水平提高了;城乡的劳动和生活条件日趋接近;知识分子,特别是科学技术界的知识分子的人数不断增加。在工人阶级的社会主义利益和共产主义理想基础上,苏联社会的一致更加巩固。

代表大会认为,坚定不移地实现工人阶级的领导作用,巩固工农联盟,使工人、集体农民、知识分子和全体苏联人在他

们的共同劳动中团结起来，这是党的社会政策中一项极其重要的任务。

2. 代表大会指出，过去这个时期的特点是我国各大小民族的全面进步和进一步接近。苏联各族人民的卓越成就，是他们共同劳动和始终不渝地执行苏共的民族政策的结果。在社会主义建设过程中形成了人们的新的历史共同体——苏联人民。

必须继续坚定不移地执行加强苏维埃社会主义共和国联盟的列宁主义方针，要从苏维埃国家的共同利益出发，同时考虑到作为其组成部分的每一个共和国的发展条件，坚持不懈地争取达到苏联各个社会主义民族的进一步繁荣和他们的逐步接近。

代表大会认为，用苏维埃爱国主义精神以及对社会主义祖国、对苏联人民伟大成就的自豪感，用国际主义精神和对民族主义、沙文主义及民族狭隘性的各种表现采取不调和态度的精神，用尊重一切大小民族的精神教育全体劳动人民，具有重大的意义。

3. 代表大会强调指出，争取建成共产主义的斗争，同社会主义民主的全面发展、苏维埃国家的加强和整个社会政治组织体制的完善是不可分割的。

由于党采取了种种措施，劳动人民代表苏维埃的活动越来越积极，越来越多方面了，它们对经济和文化建设各主要部门的工作情况的监督加强了。代表大会认为，苏维埃应该更充分地行使自己的职能，应该对发展经济和文化以及提高人民福利起积极的影响，应该更坚定地过问对居民的社会生活

服务和维护社会秩序的问题。必须更坚定不移地实行执行机构向代表机构报告工作的原则，进一步提高代表的威信和积极性并加强代表对选民的责任感。为此，代表大会认为，通过立法确定各级苏维埃代表的地位及其职权和权利以及公职人员对代表的义务是适宜的。

提高国家机关和一切管理机构工作中的精确性、协调程度和工作水平，是一项重要的任务。每一个企业要关心劳动人民的需要和关注的事情，对人要怀善意，要尊重。必须进一步加强社会主义法制，改进民警机关、检察机关和法院的工作。党组织、工会和共青团都应该争取使全体公民和公职人员严格遵守法律，加强对劳动人民的法律教育。必须改进人民监督的工作，使列宁关于广大群众要进行经常而有效的监督的思想得到坚决的贯彻。

代表大会指出了工会这个最富有群众性的劳动人民组织的巨大的意义，并认为有必要继续改进其工作。党将进一步关心工会能顺利地起到自己的作用——学习管理的学校、学习主持经济的学校和共产主义学校的作用。工会必须在进一步发展国家经济方面加强工作，更积极地吸收劳动人民参加管理生产和社会事务，改进社会主义竞赛的组织，培养共产主义劳动态度。工会的主要任务之一是：关心工人和全体劳动者的合法利益，关心改善他们的劳动条件和生活条件，加强对劳动法制以及劳动保护和安全技术的规则与规定的遵守情况进行监督，关心更好地安排劳动人民的文化休息和有益于健康的休息。

在目前条件下，共青团作为党在对正在成长的一代进行

共产主义教育和建设新社会当中的后备军和最亲密助手的作用和意义在日益增长。共青团的中心任务是，用共产主义思想、苏维埃爱国主义和国际主义精神以及高度的组织性纪律性教育青年，在青年中间积极宣传社会主义制度所取得的成就和优越性，使每一个青年人成为新社会的积极建设者。共青团应该更好地利用为它提供的一切机会吸收男女青年广泛参加社会生活和国家、经济及文化建设。必须进一步加强共青团组织中党的核心力量。

4. 代表大会满意地指出，军事建设以及加强苏联武装力量的威力和战斗力的问题是党及其中央委员会经常注意的中心。尽力提高我们祖国的国防威力、教育苏联人具有高度警惕性和保卫社会主义伟大成果的常备不懈精神，今后仍应是党和人民最重要的任务之一。

5. 代表大会指出，在报告所总结的时期，各级党组织在培养苏联人的共产主义觉悟方面进行了经常性的工作。

代表大会强调指出，使劳动人民具有马克思列宁主义的世界观、崇高的思想政治品质和共产主义道德标准，今后仍将是各级党组织意识形态工作的中心任务。

党的意识形态工作的主要任务是——宣传马克思列宁主义的思想，对资产阶级和修正主义意识形态进行不调和的进攻性的斗争。

思想政治工作的极其重要的组成部分就是教育人们用共产主义的态度对待劳动和公有财产，发挥劳动人民的创造积极性，加强自觉的纪律和组织性。

发展劳动人民的社会主义竞赛应当是各级党组织、工会

和团组织经常注意的事项，这是进行经济建设和加强人与人之间社会主义关系的有效方法。在完善物质利益形式的同时，应尽力提高精神刺激的意义，对劳动中的先进人物应予以尊重和荣誉，并推广他们的宝贵经验。

劳动生产集体在社会政治生活和劳动人民的共产主义教育中起着巨大作用。集体对每一个劳动者的关怀，注意他的需要，互相帮助和严格要求——是我国生活方式不可分割的特点，必须予以加强和发展。必须更加坚决地号召舆论同破坏劳动纪律、贪污、不劳而食、盗窃、贿赂、酗酒等现象进行斗争。必须继续同人们意识和行为中一切旧的残余进行斗争。这一事业要求党和我们社会所有有觉悟的力量经常予以注意。

6. 代表大会认为，根据经济、科学和文化发展以及科学技术革命发展的需要进一步完善整个教育体系是一项重要任务。

在新的五年中，保证全部过渡到青年的普及中等教育，采取措施进一步加强普通学校的物质基础，提高教学质量，更积极地、目的更明确地培养他们能够从事对社会有益的劳动。

要进一步发展职业技术教育，大力扩大进行中等教育的职业技术学校网。

在高等和中等专业教育方面，要求更加广泛地开展按照科学技术的有前途的新方向更加广泛地展开培养干部的工作，用现代知识和进行组织工作和社会政治工作所需的技能，用能把获得的知识运用到实际中去的本领来更好地武装青年专业人才。

教育和培养青年的整个事业应当有助于使新的一代树立

共产主义的坚定信念和美德以及怀有对社会主义祖国的无限忠诚。

7. 代表大会强调指出，发展苏联科学乃是顺利解决共产主义建设任务的主要因素之一。在广泛的战线上开展科学研究的同时，应当把科学家的力量集中到解决最重要的问题上，加强科学同共产主义建设实践的联系，加速把科学成就运用到国民经济中去。必须大力提高研究所、教研室和实验室的工作效率，努力达到在每一个科研单位都形成真正的创作活动的环境，造成科学家们进行富有成果的讨论和互相严格要求的气氛。

应当加强从事自然科学、技术科学和社会科学方面的工作的科学人员的相互协作。

8. 代表大会指出，文学艺术在创造社会主义社会精神财富方面所起的作用越来越大。苏联人民希望创作出能真实反映现实，能以巨大的艺术力量确立共产主义思想的作品。

列宁主义的党性原则和人民性原则是党的文学艺术政策的出发点。党主张发扬以社会主义现实主义为基础的丰富多采的形式和风格。党高度评价艺术家的天才及其创作的共产主义思想方向和对一切阻碍我们前进的现象毫不调和的精神。我们的文艺批评必须积极执行党的路线，表现出高度原则性，把严格要求同对艺术珍品创作者采取有分寸的和爱护的态度结合起来。

代表大会认为，作家协会、电影工作者协会、美术家协会、作曲家协会、戏剧工作者协会、建筑师协会应当经常关心文学艺术发展中的创作问题，提高各协会会员的思想理论水平和

专业技能，培养文学艺术界人士为自己的作品对社会的高度责任感，全力加强创作人员同生产单位的友好合作。

9. 代表大会强调指出，党的宣传工作和群众性鼓动工作的意义在日益提高。任务是要在克服这方面存在的缺点的同时，更加积极地和更有目的地宣传共产主义理想和我国建设的具体任务。在最近一个时期内，深入地向苏联人民解释苏共第二十四次代表大会的决议和文件，应在党的意识形态工作中占据一个中心位置。

代表大会十分重视进一步改进报刊、广播和电视工作。各级党组织应当善于利用群众性的通讯和宣传手段，关心它们工作的作用和效能，关心提高新闻工作者和宣传工作者的政治成熟性和技能。

#### 四

1. 代表大会在总结所走过的道路和确定未来的任务时，满意地指出，在中央委员会的领导下，党坚定不移地遵循马列主义的方针，光荣地起着工人阶级、劳动人民和全体苏联人民的政治领导者的作用。

实践完全证实了第二十三次代表大会关于党政建设的主要问题的原则是正确的和有生命力的。在贯彻执行这些原则的同时，党更加巩固了自己的队伍，扩大了在共产主义建设的各个方面的影响，加强了同群众的联系。党内进行的总结和选举更加有力地表明，到举行第二十四次代表大会的时候，苏共已坚如磐石，紧密地团结在自己的中央委员会周围，在政治

工作和组织工作方面经验更加丰富了。

代表大会强调指出，要顺利实施政治路线和完成当前五年具体的工作计划，就要调动党员和人民的一切力量。今后也必须大力提高党的领导作用，争取达到进一步加强全体共产党员、全体苏联人观点上和行动上的一致。

2. 在报告所总结的时期，党的队伍进一步发展了，其成份质量进一步改进了，各级党组织贯彻执行第二十三次代表大会关于使工人阶级在党的社会成份中应居主导地位的指示。接收加入苏共的党员中一半以上是工人。今后仍应该遵循这个方针，因为它完全符合我们党的性质，符合工人阶级在苏联社会中的地位和作用。

改进党的队伍的成份质量，对共产党员进行教育仍应是党的一项极其重要的任务，今后必须在严格个别挑选的基础上用工人阶级、集体农民、知识分子中当之无愧的代表充实党的队伍。

3. 代表大会指出，中央委员会坚定不移地执行了进一步发扬党内民主、遵守列宁主义的党内生活准则、提高共产党员积极性的路线。党内始终不渝地实行领导机构的选举制和总结报告制，实行集体领导的原则，在广泛民主的基础上讨论和解决党的活动的问题。党委会开始更认真地考虑共产党员的批评和建议，对这些批评和建议的实施加强了监督。共产党员们对本组织内和全党的状况的责任感增强了。

代表大会强调指出，坚定不移地遵守列宁主义的民主集中制原则应该继续成为党内生活的不可违反的准则，这是党的坚强有力的一项决定性条件。每个党组织都要保证使全体



共产党员积极参加讨论、制订和执行党的各项决议，开展原则性的批评和自我批评，这是纠正缺点和改进工作的可靠方法。必须继续改进党内情况交流工作，更充分地利用它作为重要的领导工具、进行教育和监督的手段。

苏共的力量在于党员高度的思想性、积极性和忘我精神，党不允许消极、漠不关心的态度和不问政治的现象存在，每个共产党员都应当成为自觉的政治战士，要时时处处无愧于列宁党党员的崇高称号。在发挥共产党员积极性的同时，必须提高他们对完成苏共纲领和章程的要求的责任感，要严格处理那些用自己的行为玷污了党员的崇高称号、违犯了党的纪律和国家纪律的人。苏共中央党监察委员会和党的地方机关监委会应当在这方面起重大的作用。

鉴于党证原来规定的有效期限已满，代表大会责成中央委员会更换党的证件，使这项重要的组织政治措施服从于进一步巩固党以及提高党员积极性和纪律性的任务。

4. 代表大会认为，必须完善党对共产主义建设各个领域的领导，提高在群众中的组织工作和政治工作的水平。

确认，为了适应已经形成的每五年制订一次国民经济计划的惯例，苏共例行的代表大会和各加盟共和国共产党例行的代表大会每五年召开一次，是适宜的。并规定，边疆区、州、专区、市和区的党代表会议和设有党委的基层党组织的总结选举会议和代表会议，在两次代表大会之间的五年中应举行两次。

为进一步提高党组织在执行党的政策中的作用，代表大会认为，除生产单位基层党组织以外，还有必要授权科学研究

所、学校、文化教育机关和医疗机关基层党组织对行政上的活动进行监督。鉴于中央和地方苏维埃机关、经济机构和主管部门的特点，这些单位的党组织应当加强对该机关履行党和政府指示的活动的监督。

5. 代表大会指出，提高对社会生活以及在群众中的组织工作和政治工作的各个方面的领导水平，是同改进对干部的挑选、配备和培养工作密切有关的。党认为具有首要意义的是，要让政治上成熟的、通晓业务和有才干的组织者来领导党的、国家的、经济的、文化教育的和社会的各个工作部门。党和国家面临的巨大而复杂的任务，迫切要求领导干部精通现代的管理方法，具有对新鲜事物的敏感，能看到发展的前景，善于找出解决当前出现的问题的最有效的途径，善于运用别人的知识和经验。党的干部政策今后仍应当是在爱护老干部，最大限度地运用他们的经验和知识的同时，提拔年轻的、有前途的工作人员。

代表大会认为，最近几年牢固树立起来的、同对工作人员的原则性要求结合在一起的对于工作人员的信任和尊重，今后仍应贯穿于整个干部工作之中。必需提高干部对所委托的工作的责任心，对那些破坏纪律、不能从批评中得出结论、品行不端的人，必须采取必要的措施。每个工作人员应当懂得，社会主义的纪律是统一的、人人都必须遵守的。

代表大会对最近几年在建立领导干部培养与进修制度方面所做的工作给予肯定的评价，同时认为必须完善这一制度。为了不落后于生活，我们全体干部必须经常地学习，提高自己的思想理论水平，掌握科学和先进实践的成就。

6. 代表大会指出, 报告所总结的时期的特点, 是党的思想理论工作的活跃以及用马克思列宁主义教育共产党员的工作的改善。

历次中央全会的决议、党为纪念伟大十月社会主义革命五十周年、弗·伊·列宁诞辰一百周年和马克思、恩格斯诞辰一百五十周年而发布的文件, 深刻地总结了社会主义建设和共产主义建设以及世界革命运动的经验。

在诸如建立共产主义物质技术基础的途径、生产效率的提高、国民经济的管理形式、农业政策这样一些重大问题上的新结论和新论点, 丰富了党的理论思想。同各兄弟党共同分析了发展世界社会主义体系的原则性问题, 研究了现代资本主义发展中的新现象。

对于发展关于党和党在社会主义建设和共产主义建设中的领导作用的学说, 给予了很大的注意。苏共向反共意识形态、形形色色的资产阶级概念和修正主义概念展开了进攻性的斗争。

党的积极的理论活动促进了我国社会在思想上的一致性的进一步加强以及马克思列宁主义在国际上的威信的提高。

代表大会认为, 创造性地发展和宣传马克思列宁主义学说, 反对修正马克思列宁主义的企图, 今后仍然应该成为党的意识形态工作的中心。党的理论力量应该用于进一步研究现代社会发展的迫切问题, 首先是共产主义建设问题。

代表大会责成各级党组织加强注意共产党员的马克思列宁主义教育, 加强注意在深刻领会马克思列宁主义和党对当代基本问题提出的观点的基础上培养干部。必须进一步完善

目前的党员学习制度,坚决克服党员学习中的形式主义因素,坚持增强学习对提高共产党员的觉悟和积极性所起的作用。

各级党组织应该经常关心宣传员骨干力量,为他们的有效活动创造最好的条件。

\* \* \*

苏共第二十四次代表大会在确定党的今后工作任务和我国发展远景的同时,提出了发展经济和文化、提高劳动人民福利、发展社会主义民主和加强苏维埃社会一致的明确清晰的纲领,以及始终不渝地反对帝国主义和侵略、争取和平、民主和社会主义的斗争纲领。代表大会表示相信,通过党和人民的努力,这些任务定将胜利实现。我们的计划是现实的。这些计划的完成取决于我们每个人的劳动,取决于我们的毅力和能力、组织性和纪律性。

代表大会以千百万共产党员大军的名义,号召工人、集体农民、人民知识分子和全体苏联人民为我们伟大祖国的繁荣昌盛而进行激励人心的创造性劳动。

在马克思列宁主义的旗帜下,在共产党领导下,向着共产主义的新胜利前进!

# 苏联共产党第二十四次代表大会关于 苏共中央“苏共第二十四次代表大会 关于一九七一——一九七五年苏联发展 国民经济五年计划指示”草案的决定

(一九七一年四月九日一致通过)

苏联共产党第二十四次代表大会听取和讨论了苏联部长会议主席阿·尼·柯西金同志所作的关于苏共第二十四次代表大会关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告后决定：

批准关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划的指示。

委托苏联部长会议根据这个指示，在一九七一年八月一日前制订出按五年计划各年、各部、各主管部门和各加盟共和国分别规定任务的一九七一——一九七五年苏联发展国民经济计划。

在制订一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划时，应当研究在苏共第二十四次代表大会上，在共和国党代表大会，边疆区、州、市和区的党代表会议，基层党组织大会和劳动人民大会上提出的建议，以及工人、集体农庄庄员、专家和科学家提出的建议。

苏联部长会议应在一九七一年九月一日前把新的五年计划草案提交苏联最高苏维埃审核。

苏共第二十四次代表大会认为制订、发展国民经济五年计划是各级党组织、苏维埃机关和经济机构的一项极其重要的经济政治任务。

# 苏共第二十四次代表大会 关于一九七一——一九七五年 苏联发展国民经济五年计划的指示

(一九七一年四月十一日)

苏联人民执行苏共第二十三次代表大会的决议，在建立共产主义物质技术基础方面取得了新胜利。在发展国民经济各部门、解决社会任务、提高苏联人物质和文化生活水平方面，都取得了重大成就。苏联社会在思想政治上的团结巩固了，社会主义民主获得了进一步发扬。我们祖国的国际威望提高了。苏联的国防实力增强了。

我们的一切成就都是工人阶级、集体农民、人民知识分子和各加盟共和国劳动人民忘我劳动的结果。这些成就的取得再次有力地表现出苏联共产党的领导和指导作用以及它的始终一贯的列宁主义政策。

## 一、一九六六——一九七〇年苏联 发展国民经济的基本成果

苏共第二十三次代表大会关于一九六六——一九七〇年发展国民经济五年计划的指示，在最重要的经济和社会指标

方面已胜利完成。

苏联国民经济在这期间得到了高速度的、比前五年更有效的发展。居民生活水平提高的速度大大加快了。

一九七〇年的国民收入水平比一九六五年高百分之四十一，而国民收入年平均增长速度比一九六一——一九六五年期间要高。

工业总产值增长了百分之五十。保障国民经济技术进步和社会生产效率提高的那些部门获得了高速发展。例如，电力工业总产值在五年内增长了百分之五十四，机器制造和冶金业——百分之七十四，其中仪表制造业——一倍以上，化学和石油化学工业——百分之七十八。

消费品生产的增长速度大大加快了。消费品生产平均每年增长百分之八点三，而前五年是百分之六点三。在消费品生产中，耐用商品的比重提高了。

国家的经济潜力增强了，五年内国民经济的固定生产基金增长了百分之五十。

五年内，国民经济投资总额为三千五百二十亿卢布，比上一个五年增长了百分之四十。新投产的生产设备能力分别为：发电能力五千四百万瓩，钢一千八百万吨，矿肥三千三百万吨，水泥一千七百万吨，皮鞋一亿四千八百万双，针织品四亿件；干线输气管长度增加了二万五千公里。国民经济部门的技术装备水平提高了。

在加强农业物质技术基础方面，以及提高集体农庄庄员和国营农场工人从增产农产品和畜产品中获得的物质利益方面，实行了一些重大的措施。农作物的单位面积产量和畜牧



业的产品率提高了。一九六六——一九七〇年，农业年平均总产值比一九六一——一九六五年增长了百分之二十一。在这个时期，谷物产量增长了百分之三十。一九七〇年谷物产量达一亿八千六百多万吨。

各种运输和邮电事业获得了进一步发展。在铁路上，用电力机车和内燃机车取代蒸汽机车的工作已基本完成。

各加盟共和国在发展经济和文化方面都取得了巨大成就。

在我国的东部地区，燃料工业和一系列耗能量大的生产部门的生产能力得到了高速发展。在西西伯利亚、哈萨克、土库曼和乌兹别克，石油和天然气的开采量增加了许多。远东的经济已大大巩固。

苏联科学对解决发展社会生产的迫切问题作出了巨大贡献。在基础科学方面取得的成就，使得能够成功地解决工业、农业和其他部门的许多科学技术任务。已经研制成和成功地采用生产效率高的成套机器和新的工艺过程，这些机器和工艺过程可以保障降低生产费用和改进产品质量。许多部门采用了装有现代化计算技术设备的企业自动化管理系统和复杂工艺过程的自动化控制系统。苏联宇宙航行方面取得的新的杰出成就，令人信服地表明了我国科学技术发展的高水平。

在科学技术进步、完善国民经济管理和采用新的计划和经济刺激方法的基础上，社会生产效率提高了。社会劳动生产率增长的速度加快了。企业的利润增加了，生产的赢利率提高了。

苏共第二十三次代表大会规定的提高人民物质福利的基

本任务已超额完成。五年内，按人口平均计算的 actual 收入增长了百分之三十三，而原先预定的是百分之三十。居民对工业品和食品的消费大大增加，居住条件改善了，对居民服务的范围进一步扩大。

苏共第二十三次代表大会的指示规定职工平均月工资要提高不少于百分之二十，而实际增长了百分之二十六，在一九七〇年月平均工资为一百二十二卢布，而一九六五年为九十六点五卢布。国民经济各部门职工的最低工资提高了。建筑工业和建筑材料工业中中等工资收入工作人员的基本工资和职务薪金提高了。给那些在极北地区和同极北地区近似的地区工作的人的优惠增加了。实行了地区比差，以保证在远东、东西伯利亚和欧洲北部地区工作的职工工资的提高。降低了从好几类职工的工资中征收的所得税税率。农村居民同城市居民的生活水平继续接近。在集体农庄实行了有保障的劳动报酬制。同一九六五年相比，一九七〇年集体农庄庄员的劳动报酬增长了百分之四十二。

实现了职工向有两个休息日的五日工作周的过渡。职工的最低假期延长了。

五年来，居民从社会消费基金中获得的付费和优惠增长了一半以上。一九七〇年，按人口平均计算的付费和优惠达二百六十二卢布，而在一九六五年是一百八十二卢布。

卫国战争残废军人优抚金的数额增加了，集体农庄庄员领取养老金的年龄降低了，社会保险有了改善。

党的第二十三次代表大会关于增加贸易额的任务已超额完成，贸易总额在五年内几乎扩大了百分之五十。向居民出

售的服装和靴鞋与电视机、电冰箱和家具这些耐用物品，以及最有营养价值的食品增加了。

一九六六——一九七〇年，我国建造了总面积为五亿一千八百万平方米的住房，这样就使大约五千五百万人改善了居住条件。对居民的生活服务事业有了高速发展，服务工作量增长一倍以上，而在农村地区增长了两倍。

居民的普通教育水平和文化水平提高了。逐步在实现向青年普及中等教育过渡。建造了总共可容纳八百一十万名学生的学校和总共可容纳二百五十万名儿童的学前保育机构。在五年计划的年代里，培养了二百六十万名受过高等教育的专家以及四百四十万名受过中等专业教育的专家。在职业技术学校培养了七百万名技工。医疗服务和居民有组织的休息的条件改善了，电影院、俱乐部和图书馆网扩大了。

苏联的对外经济联系扩大了。同经互会成员国经济合作的方式以及苏联参与国际生产和科学技术专业化和合作的方式完善了。

在完成五年计划的过程中也有缺点。生产设备投产任务没有全部完成，新企业和车间建设和试生产期拖长。这样就使某几种工业品的生产没有达到预定水平。建筑的设计和组组织方面的缺点尚未克服，这样就造成许多部门的建筑成本昂贵。

虽然商品生产迅速增长，但是居民对某些商品提高了的需求尚没有充分满足。商业组织对消费者的要求往往研究得不够，在安排商品方面缺乏必要的灵活性，在产品质量和品种方面对工业没有严格要求。

许多企业在提高技术水平和产品质量、采用科学地组织生产和劳动办法方面的工作开展得不力。某些经济领导人对提高生产效率、提高劳动生产率、充分利用生产的内在潜力、在生产中加速采用科学技术成就以及加强劳动纪律和国家纪律这些问题，没有予以必要的重视。

在许多集体农庄和国营农场，农作物单位面积产量和畜牧业产品率提高得缓慢，技术设备没有充分利用，矿肥有损耗，生产赢利率还低。由于这些原因，某些农产品的生产任务没有全部完成。

各部和主管部门对国民经济和居民对有关部门产品的需求研究不够，没有力争及时而充分地使它们得到满足。某些企业没有完成产品生产和销售计划，造成损失和非生产性开支。

实现有关消除我国经济发展方面的缺点、加速在生产中采用科学技术成就、完善国民经济计划工作和管理的措施，将能保障社会生产的进一步增长和社会生产效率的提高。

## **二、一九七一——一九七五年苏联 发展国民经济的基本任务**

第九个五年计划将是苏维埃社会沿着共产主义道路继续前进、建立共产主义物质技术基础以及加强国家经济实力和国防威力的一个重要阶段。五年计划的主要任务是保证在高速发展社会主义生产、提高生产效率、科学技术进步和加速提高劳动生产率的基础上，使人民的物质文化生活水平大大

提高。

为了实现五年计划的主要任务，必须：

改进社会生产比例，保证高速度地发展农业和生产消费品的部门；大大提高国民经济各个部门的效率。五年内要使国民收入增长百分之三十七至四十，同时国民收入的增长额中有百分之八十至八十五要靠提高劳动生产率来获得；

通过大力发展最有前途的科学领域的研究工作和缩短把科学研究成果用于生产的期限来加快科学技术进步的速度，大规模地实行用机器代替手工劳动，保证完善国民经济部门结构和部门内部结构；

不断提高劳动人民的教育水平和技能，完成对青年普及中等教育的过渡，采取必要的措施培养高度熟练的专家和工人，鉴于新技术设备的运用和生产组织的改进而进一步培训干部；

根据现阶段共产主义建设的要求，继续进行完善生产管理、计划和经济刺激方面的工作；采用管理方面的最新技术设备，更加广泛地吸收劳动人民参加经济管理工作；

大力采用科学的劳动组织，改进工作人员的劳动报酬、物质和精神奖励的方式和制度。

根据新五年计划的主要任务：

### 1. 实行一整套社会措施

在提高居民收入方面：按人口平均计算的实际收入大约要增加百分之三十，同时要注意到，和以往一样，劳动报酬应

是提高居民收入的主要来源。规定要进一步提高最低工资。

为了保障居民实际收入的提高,大大增加商品储备,更充分地和市场提供所需的各种高质量商品,扩大对居民的服务范围。保障国家消费品零售价格的稳定,根据商品储备的积存情况降低某些商品的价格。

使**社会消费基金**增长百分之四十,把增长额用于改进保健事业、发展国民教育、培养干部和教育儿童,用于提高职工和农庄庄员的优抚金以及学生的奖学金;

**在劳动方面:**更加有效地利用劳动力。在提高生产技术水平的基础上,不断减少国民经济各部门中的手工劳动、繁重劳动以及非熟练劳动。

大力加强劳动纪律。采取措施减少干部的流动。

保证进一步改善劳动条件,提高企业的现代化安全技术和劳动保护设备的装备程度;

**在日常生活方面:**在进一步发展住房建设和完善住房设备的基础上改善居民的居住条件。继续努力使电力和煤气更广泛地应用于日常生活。要使大部分住房实现煤气化,在小城市、工人住宅区和农业地区更广泛地开展煤气化工作。

要采取一整套措施以节约居民时间和减轻家务劳动。改进各种形式的商业服务工作。扩大公共饮食企业网,特别是在生产单位内。改进对居民的社会文化服务和日常生活服务。增加对家庭的日用器械供应。发展城市交通,扩大电话网;

**在使城乡居民生活水平接近方面:**在提高集体农庄劳动生产率的基础上,使庄员的报酬同国营农场相应工种工人的

工资大大接近。

保证更快地增加农村零售贸易额，高速度发展对农村居民的文化和生活服务事业，为青年们能获得农业方面的专长创造广泛的有利条件。

继续完善农村居民点环境建设的工作。

扩大农村的筑路工作和农业地区正常的公共汽车交通。

努力保证在全国各地基本上都能收到稳定的电视转播。

## 2. 加快科学技术进步的速度和 保证实行统一的技术政策

更广泛地利用科学技术革命所创造的条件，以加速生产力的发展；

研制并采用那些在技术经济指标方面均超过国内外最佳成就的崭新的劳动工具、材料和工艺过程；

大力改善国民经济各部门中的产品质量；

更快地提高工艺设备的技术水平，以及加速无形陈旧机器和机组的更新和改装，规定必须发展相应的机器制造部门。制订出并逐步推行生产设备折旧的新的较短的期限，限制低效率的大修量并增加用于代替已磨损的和无形陈旧设备的折旧提成比重；

通过改进工业部门的结构，改进机器、设备、仪器和其他制品的结构，采用先进工艺，提高原料、材料的质量性能，更充分地对它们加以综合利用以及发展加工工业部门中的精加工生产的方法来降低生产的材料用量。

在解决生产的技术改革问题时规定：

**在动力基础方面：**提高生产的电力化水平和能量的利用率；更广泛地采用电气工艺过程；使生产和取暖用的蒸气和热水的生产合理地提取和集中，逐渐消灭小锅炉房和小电力站；

**在材料方面：**研制和采用新的、最经济的材料，包括聚合材料和特种材料；发展并在生产中采用金属和其他工业材料的最新强化方法；扩大生产材料的品种；

**在劳动工具方面：**完成工业、建筑业、农业和运输业中各种极其重要的生产过程的全盘机械化和自动化；在考虑到主要工艺设备经济性的情况下，提高它们的单机功率。保证高速度地生产和采用有程序数字控制系统的自动化设备；

**在工艺方面：**广泛采用先进的、特别是连续的工艺过程；加速研制和在工业上采用新的化学工艺过程和以利用电子学为基础的过程。在新设备投产时要考虑必须只采用现代化工艺；

**在生产组织和管理方面：**广泛采用借助现代化组织设备和计算技术的科学的劳动、生产和管理组织。掌握高效率计算技术设备、小型计算机以及信息传输工具的成批生产。成批生产带有一切保证信息输入和输出装置和标准程序系统的全套电子计算机。

提高各种标准的科学技术水平及其在改进产品质量方面的作用。更新现行标准和技术规范，以保证代替过时的指标，及时反映国民经济在保证高度技术水平和产品质量方面的要求。

认为极其重要的任务是，使各部门生产的技术设备、机器



部件和零件以及相邻部门采用的机构、工具和工艺装置的统一化和标准化,使它们的制造工艺定型化,保证在生产同类部件和零件时使它们在使用过程中具有完全的互换性。

提高技术设备改装和修理的技术水平和效率。实现由分散制造供技术设备改装和修理用的部件、机组和零件,逐步过渡到在制造有关技术设备的企业中的专业化生产。大大扩大集中修理用的专业化设备的生产能力。制造设备的企业应当负责供应所出产的技术设备替换用和修理用的零件和部件,并保证技术设备的使用质量。

改进科学技术情报工作,保证把技术、工艺、生产组织工作和管理工作方面的科学技术成就和先进经验经常提供给有关部门和企业。

广泛发展劳动人民在生产的技术改进中的创造主动性。大力促进合理化和发明工作的改进。提高工程师和技术员作为生产中科学技术进步中的组织者和向导的作用。

### 3. 大力发展基础科学研究和应用科学研究, 并尽快地把其成果应用于国民经济中

在新的五年里保证:

进一步研究理论数学、应用数学和控制论问题,以便在国民经济中更广泛地运用数学方法和电子计算技术,实现生产过程自动化和改进管理工作;

发展核物理学、固体和半导体物理学、量子电子学、等离子体物理学、低温物理学的研究,以便制成新型材料和研制其有

效的加工方法；进一步完善能量转换的方法，快中子反应堆的工业应用，在科学和实践中更广泛地利用核过程和辐射过程以及进一步发展电子学、无线电技术和计算技术，发展理论力学和应用力学；

进行宇宙科研工作，以便借助卫星、自动装置和有人驾驶的飞行装置来发展远程电话电报联系和电视部门，进行气象预测和研究自然资源，进行地理研究和解决国民经济的其他任务，并且继续对月球和太阳系行星进行基础科学研究；

在地质学、地球物理学和地球化学方面进行研究，以便揭示矿藏分布的规律性，提高其普查、开采和选矿方法的效率；

发展海洋学、大气物理学、地理学方面的科研工作，以便研究更广泛和更合理地利用自然资源的问题，其中包括海洋资源问题；研究保护和改造自然界的科学原理，以便改善人周围的自然环境，更好地利用自然资源；

进一步发展化学，特别是完善研制新的聚合材料和无机材料的科学原理，完善高效率化学工艺过程和电化学过程，以及获得特纯物质的经济方法；

发展生物学和医学方面的科学研究，其目的首先是预防和治疗心血管病、肿瘤和病毒性疾病，为医学、农业、轻工业和食品工业制造新的生理活性制剂；研究遗传育种法，以便选出植物的高产品种和产品率最高的牲畜品种；研究遗传性疾病的遗传学问题；

进一步发展社会科学，对当代社会发展的过程进行综合性研究，以便科学地领导社会主义经济和解决共产主义建设的任务。在经济学方面，把注意力集中于研究在计划管理国

民经济的实践中利用客观经济规律的最有效形式和方法，完善长期远景规划，研究加速科学技术进步和大力提高社会生产的经济效率和集约化问题，以及研究发展苏联同其他经互会成员国的社会主义经济一体化的极其重要的问题。

坚决提高科学研究机关的工作效率，保证把科学力量、物力和财力首先集中用在科学的主要方面和解决极其重要的科学技术问题上，进一步加强研究工作的试验基地和生产试验基地，运用组织科学研究的经济核算方法。改进科学研究和试验设计的计划工作，并在计划中规定这些工作的各个阶段，直至把其成果运用到生产中，加强对计划执行情况的监督。加强科学与生产的联系。制订研制和运用新技术和在短期内实施发明和发现的成套组织措施和经济措施。提高专利事务和专利情报的刺激作用。

#### 4. 经常不断地发展同社会主义国家的合作， 大力促进世界社会主义体系的加强

\* \* \*

为发展苏联国民经济各部门，提高人民生活水平，配置生产力和发展各加盟共和国的经济，发展对外经济联系，以及完善管理和计划工作，规定如下方针和任务。

### 三、工 业

在新的五年中工业的基本任务在于，扩大和完善发展社

社会主义经济的工业基础，特别是发展农业及其有关部门的工业基础，提高生产的技术水平和效率，根本改进产品质量。

必须本着最充分地满足苏联人民迫切需求的目的是来发展各个工业部门，为此规定要更迅速地发展和提高生产消费品以及生产供制造消费品用的原料、机器和设备的工业的比重。

加速发展电力工业(特别是原子能发电)、机器制造业、化学工业、石油化学工业和天然气工业。保证迅速发展各工业部门中最有效的生产部门。大大增加备件的集中生产，充分满足国民经济对汽车、拖拉机和和其他机械备件的需求。

五年中应使工业品的生产增长百分之四十二至四十六，其中生产资料的生产增长百分之四十一至四十五，消费品的生产增长百分之四十四至四十八。

首先依靠提高生产效率和更充分地利用企业内部的潜力来保证每一工业部门生产的增长。为此要：

**完善生产结构。**部门之间的比例和部门内部的比例，扩大生产的专业化和协作；

**加速提高劳动生产率。**五年内使工业中的劳动生产率提高百分之三十六至四十，产值总的增长额的百分之八十七至九十靠此获得；

**提高各种产品的技术水平、节约率和质量。**新研制的产品在质量规格和技术经济规格方面应与世界科学技术的先进成就相适应；

**更有效地利用生产能力和固定基金。**增加每一单位固定生产基金的产品生产量，其办法是更充分地利用机器和设备，提高轮班率，消灭停机现象，缩短新投产的生产设备的试运转

期限，使生产过程进一步集约化；

**改进对原料、材料、燃料、电力和热能的使用。**在机器制造业和金属加工业中靠采用各种有效的金属和金属型材及其代用品，靠完善机器结构和金属轧材加工工艺来保证节约黑色金属轧材百分之十八至二十。使燃料、电力、化工原料、木材和其他原材料的消耗定额降低百分之七至十。改善企业的仓库管理。

在国民经济中更充分地利用再生原料和燃料动力资源及生产的废料（黑色和有色金属废屑和废料、废纸、再生的纺织材料、碎玻璃、旧轮胎、聚合材料、化学制品和其他各种再生原材料）。完善用再生原料来生产产品的加工工艺。加强采购次原料和生产废料的组织的物质技术基础，改进向居民收购再生原料的组织工作；

**增加工业利润，保证降低产品成本和提高企业工作的赢利率。**

工业各部门的主要发展方向和生产总额确定如下：

**电力工业**要使发电量达到一万零三百亿至一万零七百亿度。发电站投产的发电能力要达到六千五百万至六千七百万瓩，而且主要是靠建设安装大型动力机组的热电站。大大改善动力设备工作的技术经济指标。到一九七五年，电站燃料的单位消耗量要降低到每度电消耗三百四十至三百四十二克。

在水力发电方面，优先建筑水利枢纽，来综合解决发电、灌溉土地、保证国民经济用水、发展航行和渔业的任务。

规定大大发展原子能发电，其办法是建筑安装有若干座单机容量为一百万瓩或一百万瓩以上的反应堆的大型发电

站。将要投产的原子能电站的发电能力为六百万至八百万瓩。

继续进行建立我国统一动力系统的工作、架设七十五万伏和一百一十五万伏高压远距离交流输电线和一百五十万伏高压远距离直流输电线的工作以及发展农村地区电力网的工作,提高对农村消费者供电的可靠性。

五年中使电力工业劳动生产率提高百分之四十。

**石油和天然气工业**,到一九七五年要使石油开采量达到四亿八千万至五亿吨,瓦斯开采量达到三千亿至三千二百亿立方米。到一九七五年,要把石油和天然气在燃料总平衡中所占的比重至少提高到百分之六十七。加速使新的产量高的油田和气田投入生产,发展老采区的石油和天然气的开采。

到五年计划结束时,使采用人工影响油层的方法开采的石油至少占总开采量的百分之七十五。

加强油田和凝析气田的新的更有效的开采方法的探索工作,大大提高石油和凝析气从矿藏中的回收率。

使同时和分别开采的油井和注入井的数目增加大约一倍。保证一百二十个石油矿和二十个天然气矿全盘自动化。靠大大缩短油井交付开采的期限、采用更完善的开采方法和延长设备使用期限来提高全部油井的利用效率。

大大提高钻井工作的技术经济指标。使钻井工作的收益率大约提高百分之五十。加速采用全面监督井底钻探操作指标的钻井工艺。

使石油伴生气的利用率达到其储量的百分之八十至八十五,大大增加综合加工伴生气和天然气的设备能力,扩大液化

气、汽油、氮和硫的生产。

继续进行建立我国统一的天然气供应系统的工作。保证从新的天然气开采地区用干线输气管道最有效地源源不断地输送天然气，以满足我国欧洲部分对燃料的需求。保证充分利用输气管道的设计能力，靠提高管道操作压力来增加管道的输送能力。至少建设三万公里的干线输气管道。广泛采用直径为一千四百二十毫米的管子用七十五个大气压的压力来输送天然气，以及采用新的功率强大的输送机组。

大规模扩大工业中心附近的地下天然气储罐。

使石油开采工业的劳动生产率提高百分之四十，天然气工业——百分之三十。

石油加工工业的产值要增长百分之五十。

大大缩短炼油厂的设计和建设期限及其生产设备的试运转期限。

改进石油产品的质量。主要要保证低硫柴油燃料、高辛烷值汽油和有高效多能添加剂的润滑油的生产，更广泛地采用从石油产品中最成功的脱硫方法。大大扩大芳香烃、低硫电极焦、液化气、化学工业用的石油原料的生产。

使石油加工工业企业的劳动生产率提高百分之五十。

煤炭工业到一九七五年，要使煤产量达到六亿八千五百万至六亿九千五百万吨。在生产过程全盘机械化和自动化的基础上基本完成企业的技术设备更新以及向矿井中的浅截回采过渡，到五年计划结束时把使用联合采煤机和机械化支架在缓倾斜和倾斜煤层的采煤比重至少提高到占总采煤量的百分之六十。

优先发展露天采煤,到一九七五年,使露天采煤的比重占总采煤量的百分之三十。

使采煤工业的劳动生产率提高大约百分之四十。

保证五年中泥炭开采量增加百分之三十五至三十八,大大扩大泥炭砖和半成砖的生产。

**黑色冶金业**的基本任务是通过采用金属的先进生产方法和扩大轧材、钢管和金属制品品种来根本改善金属产品的质量,以便大大提高国民经济中使用金属的效果。

一九七五年钢产量要达到一亿四千二百万至一亿五千万吨,成品轧材的产量要达到一亿零一百万至一亿零五百万吨。增产各种经济轧材,首先是板轧材、冷轧板材、弯型钢和异型钢、高精度型钢、优质钢和合金钢轧材、钢管和金属制品。安排冷轧电机钢的生产,大大提高变压器钢的质量。

增加涂有防蚀镀层和经过热处理强化的金属轧材和钢管以及耐冷金属的生产。

建造新的生产设备来生产大口径和高压输气管、高强度钻管和套管、薄壁无缝钢管和电焊管、冷轧电工钢板和不锈钢板以及国民经济所必需的其他金属制品。

增加黑色冶金业的生产能力,其办法是建设单位生产能力大的设备,其中包括容积为五千立方米的高炉、三百五十吨的吹氧转炉。

加速黑色冶金铁矿基地企业的建设。

大大扩大采用先进工艺过程和在高炉生产中使用氧气和天然气,使铁球矿的产量大约增加三倍,安排已作金属处理的铁矿原料的工业生产。到五年计划结束时,使吹氧转炉炼钢



的比重至少占钢总产量的百分之三十，提高电炉钢生产的比重。增加连续铸钢的产量。广泛采用改进金属质量的高效方法，办法是进行炉外真空处理，用合成渣和惰性气体处理钢水，以及电渣重熔和真空重熔。

使黑色冶金业的劳动生产率大约提高百分之三十。

**有色冶金业**产品的生产要增长百分之四十，其中铝增长百分之五十至六十，铜增长百分之三十五至四十。大大增加合金金属的产量和天然金刚石的开采量。加速发展原料基地，特别是生产氧化铝、铅、钨、钼、锑、锡和汞的原料基地。

保证进一步发展露天采矿以及使用高生产效率自动推进式成套设备的地下采矿。加速用高生产效率的设备和运输工具来装备采矿企业。

大大提高矿石的金属回收率，改进原料的综合利用；在冶金工厂广泛采用闭路工艺过程以全面完成半成品加工，并组织利用生产废料。创立等离子冶炼法的基础。推广综合浇铸和轧制有色金属与合金半成品的办法，研究用真空法使各种材料镀上有色金属的规程以及这方面需用的工业设备。

规定进一步发展次生有色金属、电焊产品、铜和铜合金轧材、细金属线、薄壁管和经济型材的生产能力。大大增加铝合金管和建筑用型材以及食品包装用铝箔和铝带的产量和规格品种。改进有色金属和合金的质量。

使有色冶金工业的劳动生产率至少提高百分之四十。

**化学和石油化学工业**产品的生产要增长百分之七十，其中塑料和合成树脂约增长一倍，橡胶增长百分之七十，化学日用品增长百分之九十。一九七五年矿肥的产量要达到九千万

吨，化学纤维达到一百零五万至一百一十万吨。增加产品的品种和提高质量。改进部门内部的比例。规定靠提高机组和设备的单位生产能力来进一步发展化学生产，以及创立连续的工艺过程。

优先发展优质的浓缩矿肥和复合矿肥，到五年计划结束时使它们的产量在矿肥总产量中占的比重达到百分之八十左右。使矿肥中营养物的平均含量提高到百分之三十五至三十七。增加化学植物保护剂的产量和品种。

改进塑料和塑料制品的质量，掌握高强度，抗热、绝缘、防腐和其他新品种的聚合材料的生产。到五年计划结束时使热塑性塑料的产量在合成树脂和塑料总产量中占的比重达到百分之四十至四十三。

改进化学纤维生产结构，到五年计划结束时使合成纤维在化学纤维总产量中占的比重达到百分之三十八至四十，大幅度增加纺织的合成和人造纱线、长束切段纤维、原液染色的化学纤维的产量以及大卷装合成人造丝的供应量。

大大增加新的优质合成橡胶的产量。使代替天然橡胶的合成橡胶的产量在橡胶总产量中占的比重达到百分之五十五至六十，从而减少天然橡胶的消耗。增加结构经过改良的汽车轮胎的产量，保证汽车轮胎平均使用期提高百分之二十至二十五。

加速发展小吨位化学产品的生产，增加其品种。增加能提高聚合物质量的化学加料的产量并充分保证国民经济对这种加料的需求。大大增加保藏剂、防腐剂、医药和农业需用的生物学活性物质，添加物、试剂和包装食品用各种薄膜，工

业用油脂和其他食品原料的化学代用品、合成甘油、合成染料、漆以及为改进纺织品、针织品、靴鞋和人造革的质量需用的辅助性物质的产量。

增加化学日用品、塑料制品和其他民用化学工业产品的品种并改进其质量。

使化学工业企业的劳动生产率提高百分之六十，石油化学工业企业的劳动生产率提高百分之五十。

首先在现有采矿企业所在的各地区，以及在从经济上最有利于工业开采的那些地区扩大对地核的地质研究和对矿物原料资源的勘查，加强对石油和天然气的勘查（特别是在我国欧洲部分），加强对炼焦煤和动力用煤、优质铝矾土、最重要的有色金属、稀有金属和贵重金属、金刚石和生产矿肥特别是磷肥需用的原料的勘查以及对地下水的勘查，并且加强在西伯利亚和乌拉尔地区发现富铁矿方面的普查勘探工作。

在海洋沿岸的大陆架地带开展旨在查明有开采价值的水底油田和气田的普查勘探工作。扩大对沿海金砂和锡砂矿床和其他金属矿床的研究。提高地质勘查工作的经济效率。

机器制造业和金属加工业的产值在五年中要增长百分之七十，其中消费品增长一点二倍。保证优先发展自动化仪器和设备、农业机械、建筑机械、土壤改良技术设备、最先进型式的金属加工设备和电机设备、燃气轮机、原子能发电站和化学工业、轻工业、食品工业部门需要的设备、铁路机车车辆以及汽车工业产品的生产。

保证适用于极北地区、炎热气候和山区条件的各种技术

设备和装置的生产的建立和扩大。

大大增加起重运输、装卸和仓库工作机械化设备的产量。改进耐用消费品的品种和质量。

用提高机组单位功率和改进其质量和可靠性的办法提高设备的效率。

在新建和改建现有的机器制造企业的出发点是，必须加强机器制造业产品生产专业化，主要是建立零件和工艺专业化工厂以及装配厂。提高设备的轮班系数。

加速机器制造业生产基地的技术改装。拨给这一部门的企业百分之二十五至三十的金属切削机床和至少百分之三十的锻压机以更换陈旧的金属加工设备。更快地采用新的先进的工艺过程。

一九七五年金属切削机床的产量要达到二十三万至二十五万台，锻压机达到六万至六万五千台。保证优先发展数字程序控制的金属切削机床的生产，五年内其产量至少要增加二点五倍。增加高度精密和特别高度精密机床、自动化和半自动化作业线、锻压和铸造设备的产量，以及扩大金属切削和研磨工具的专业化生产并提高这种工具的质量。

通过在新技术基础上改建现有的和新建的铸造和锻压工厂和车间的办法保证加速发展生产铸件、冲压件和焊接结构的专业化生产能力。依靠在生产中采用新工艺过程、现代结构和焊接材料、熔模铸造法、加压和真空铸造法、流水作业线和自动化作业线以及采用工业频率的感应电炉炼铁的办法来提高铸件、冲压件、焊接制件和毛坯的质量和精度。

大大提高金属压力加工的比重，在工业中广泛采用体积

冲压法。

保证优先发展通用机器制造业使用的制品的集中生产。

一九七五年拖拉机的产量要达到五十七万五千台，要生产出价值达三十五亿卢布的农业机械。提高拖拉机、联合收获机和其他农业机械的功率和生产率。组织生产新的高生产效率的谷物联合收获机、功率强大的耕地用拖拉机、工业用拖拉机以及砍伐林木的机组。加速研究和生产为农业生产过程全盘机械化所必需的农业机械和设备。增加按要求配套的自动底盘和吊挂式农具的产量。

一九七五年汽车的产量要达到二百万至二百一十万辆，其中，载重汽车约增长百分之五十，小轿车增长二点五至二点八倍。增加重型载重汽车的产量，并在此基础上增加大载重量汽车列车的生产。扩大专用载重汽车和汽车拖车、适合于在极北地区和炎热气候条件下行驶的汽车和木材运输汽车列车的生产。安排自卸汽车和采矿工业用的载重量达一百二十吨的自卸汽车列车的生产。扩大大容量的和通行能力强的公共汽车的生产。使汽车发动机大修前的使用期限延长百分之三十至五十。

为轻工业和食品工业企业、商业以及公共饮食业增加生产百分之九十的采用最新的自动化装置的高生产率的工艺设备。大大增加食品自动包装机和居民生活服务行业用设备的产量。

设计新式的带有自动遥控装置的成套的起重运输机器和机械以及自动传送装置运输线的循环运转机器，并安排其生产。扩大专业运输和装卸机械以及能够降低散装货物（水泥、

矿肥和其他货物) 运输损耗的装置的生产。加速建设和改建干线货车和集装箱制造厂。

为冶金、煤炭、采矿、化学、石油化学和石油加工工业以及动力、制浆造纸工业和其他部门制造单位功率大的新型机器和设备。试制容积为五千立方米的高炉用设备、每小时生产率为一万二千立方米的剥离工作用的成套斗轮机械、铲斗容量为一百立方米的挖土机、开采薄的和厚的缓倾斜和急倾斜矿层的带有机械化支架的成套设备, 并组织上述各种设备的成批生产。

保证生产热电站用的功率为五十万和八十万瓩的动力机组成套设备、功率为十万瓩的燃气轮机以及为原子发电站生产功率为一百万瓩以上的反应堆装置。制造功率为一百二十万瓩的主动力机组设备。为一百五十万伏的直流和一百一十五万伏的交流输电线路制造成套的新的 高压和换流设备。

试制一批新式的改进了重量、工艺和使用指标的而且功率范围较广的一般工业用电动机, 其中包括小型电动机和微型电动机。保证制成和成批生产适用于农业生产特点的电动机、电气仪器和电缆制品。满足居民对照明灯具的需求。

特别重视发展柴油机制造以及燃气发动机和气动压缩机的生产。使这些机器的发动机寿命延长百分之五十到一倍。掌握新型的功率强大的内燃机车的生产。

组织生产用于西西伯利亚和极北地区的专用石油天然气工业设备, 以及为建设输送能力强大的输气输油干线用的成套设备。

加速发展建筑和筑路机械制造业, 增加单位功率更大的

建筑机械的生产，在功率强大的工业用拖拉机和轮式牵引机、液压挖土机、装修工程和屋面工程以及其他工程用的成套机器的基础上，掌握新式机械的成批生产。为建筑材料工业建造自动化作业线，扩大公用事业需要的机器和设备的生产。

掌握冶金工业、化学和石油加工工业、石油工业、天然气工业和煤炭工业的工艺流程自动化控制设备和成套系统的工业生产。

仪表产量要增长一倍。完成国家工业仪表系统之内的全套统一标准设备的试制工作并掌握这些设备的生产。掌握一般工业用的具有更高的使用指标和高度可靠性的自动化仪表和工具的成套机组的生产。

计算技术设备的产量要增长一点四倍，其中电子计算机增加一点六倍。掌握新式的成套的集成电路电子计算机的成批生产。制造能保证情报资料的登记、搜集、保管、传递和处理过程自动化的成套技术设备，全国统一的自动化通讯系统的新式技术设备，在广泛运用集成电路的基础上为空中交通的导航与指挥以及电子医疗器械制造无线电设备。

扩大科研工作用的现代化仪器、器械和实验设备以及工程技术工作和管理工作机械化和自动化设备的工业生产。

使机器制造业的劳动生产率提高百分之五十至八十。

林业、木材加工和制浆造纸工业要保证进一步改进生产结构和木材的综合利用。

五年内木刨花板和木纤维板的产量要增长一点八至一点九倍，纸浆——百分之七十，厚纸板——百分之八十，纸

张——不少于百分之三十。

要特别重视增加那些稀缺品种的纸浆、纸张和厚纸板的产量(其中包括工业用和食品的机器包装用的上述产品)以及居民用书写纸的产量。提高所制造的产品质量。

大大扩大利用木材废料、阔叶树木材和低级针叶树木材的工艺碎片以及废纸作为制浆造纸工业的生产原料。

使经济用材达到木材运材总量的百分之八十七。

扩大我国东部地区的木材加工业,以减少原木的运输。

改建现有的木材采伐企业,特别重视木材采伐中的繁重工作的机械化、采用更完备的机器和设备、改善公路的状况以及建设新的机械化程度高的木材采伐企业。改善从事木材采伐工作的职工的劳动条件和日常生活条件。

发展家具工业的生产能力(首先是在我国东部地区),在现有企业中通过对它们的改建来增加家具产量。在家具生产中要广泛采用新的工艺过程和高效材料。五年内使家具的产量至少增长百分之六十。

使森林工业和木材加工工业企业的劳动生产率提高约百分之三十五,制浆造纸工业企业——百分之四十五。

建筑材料工业的产品产量要增长百分之四十,大量地生产出质量高的材料和工厂预制度高的制品、工业用结构以及能减轻建筑物和构筑物重量的轻质集料。水泥产量到一九七五年要达到一亿二千二百万至一亿二千七百万吨。大大扩大装修材料和卫生工程设备的品种。增加砖和其他地方建筑材料的产量。更广泛地利用其他部门的副产品(矿渣、焦灰和非冶金矿物材料)起制造建筑材料。增加农业用的石灰和



陶瓷排水管以及水利工程用管的生产。

提高企业的技术水平,加速生产过程的机械化和自动化。使建筑材料工业企业的劳动生产率提高约百分之三十五。

在轻工业方面:为了更充分地满足苏联人对衣服、靴鞋和其他轻工业品的需求,要使这一部门的产品产量增长百分之三十五至四十;到一九七五年使纺织品产量达到一百零五亿至一百一十亿平方米,使皮鞋产量达到八亿至八亿三千万双;保证针织品产量增长百分之五十,缝纫制品增长百分之四十,瓷器增长一倍。及时革新和扩大商品品种,改进它们的质量和外观。

在运用新技术设备和先进工艺以及生产机械化和自动化的基础上,实现轻工业企业的技术设备更新。使棉纺织工业、毛纺织工业和针织工业广泛运用高生产效率的无锭纺纱机、无梭织机和全盘自动化作业线,布匹和针织品的整染和服装靴鞋制造的连续工艺过程。

使轻工业企业的劳动生产率提高百分之三十四。

**食品、肉奶制品和鱼品工业**的产品生产要增长百分之三十三至三十五,其中肉类增长百分之四十至四十三,全奶制品增长百分之二十九,食糖大约增长百分之三十四,食用鱼品增长百分之四十七以上。提高质量、扩大品种和改进食品的营养价值和味道。以优先的速度发展儿童食品、罐头水果和蔬菜、高质量的糖果点心的生产。增加定量包装商品和包装商品的产量,以及各种半成品和烹饪品的产量。

扩大食品原料的综合利用。加速建设和改建食品、肉奶制品工业的企业,并用现代化的高生产效率的设备装备这些

企业。

大大增加活鱼和冻鱼、鱼片和鱼的半制成品，鲑鱼脊肉制品、熏鱼和干鱼的产量，并增加这些产品对商业机构的供应量。

为渔业船队补充高效能的船只；这些船只要装备有捕捞和加工鱼类的自动化和机械化作业线，要能综合加工捕获的鱼类和充分利用废料生产饲用鱼粉。大大改进捕鱼船队的操作，广泛运用新的先进的探索工具和捕鱼方法，发展修船的生产设备能力和海上渔港，特别是在远东区域。

扩大海洋鱼种综合加工企业的生产能力并用以生产品种繁多的优质产品。

扩大研究全世界海洋渔业原料产地的工作。采取必要措施，大大增加内陆水域珍贵鱼种的贮量。国家池塘养鱼业的鱼产量要增加一点七倍。

使食品工业、肉奶制品工业及鱼品工业企业的劳动生产率提高百分之三十至三十三。

在工业各部门中发展文化生活用品和日用杂品的生产，使它们的产量增长百分之八十。重工业各部门中的文化生活用品和日用杂品的产量增长如下：有色冶金业、化学机器制造业和机床制造业增长二倍，重型机器制造业、仪器制造业、造船工业和电子工业增长一点二至一点五倍，航空工业、国防工业、电机工业、化学工业、石油化学工业、轻工业和食品工业用的机器制造业、建筑材料工业和无线电工业增长零点八至一倍，汽车工业、制浆造纸工业、林业、木材加工工业和黑色冶金工业增长百分之五十至七十。

尽量扩大和不断更新产品品种，改进它们的质量，组织新品种商品的生产，提高减轻劳动和改善居民生活的技术复杂的日用器械的耐久性和可靠性。

采取措施建立生产文化生活用品和日用杂品的专业化的企业和车间，在现有企业中提高生产这些商品的技术水平。

地方工业的产值要增长百分之七十，大大扩大高质量的工艺品、纪念品、生活中必需的小日用品和其他消费品的生产，为此要最大限度地利用当地的原材料资源。实行现有企业的技术设备更新和专业化，以及为这一部门建设新的企业，而且优先在中小城市兴建。

加速发展微生物工业。饲料酵母的产量增长二点五倍到二点七倍。发展蛋白质—维生素浓缩物的工业生产，大大扩大氨基酸、保护植物用的微生物药剂、非医用抗菌素和饲料维生素的生产。增加加速食品工业、轻工业、农业和其他部门工艺过程集约化和改进其产品质量用的酶制剂的产量并扩大其品种。用装有高单位功率机组的高生产效率的工艺作业线装备微生物工业。

制粉碾米工业企业要生产必要数量的优质面粉，改进米的品种，大米的产量要增长一倍，荞麦米增长百分之五十。加强仓库设施和制粉碾米工业以及配合饲料业的物质技术基础。

医药工业产值要增长百分之六十。使必要品种的药剂生产达到保证充分满足居民需要的规模。大大增加维生素和抗生素的产量。保证优先发展研制和生产具有抗病毒、抗细菌、抗真菌和抗癌作用的新抗菌素的工作。增加成药的生产，并

改进它们的品种。扩大医疗设备和预防、诊断疾病、治疗病人和护理病人用的器材工具的生产。

## 四、农 业

农业方面的任务，是使农产品的平均年产量同上一个五年相比增加百分之二十到二十二，保证更充分地满足居民对于食品以及工业对于原料的日益增长的需要。完成这一任务的决定性条件，就是大力加强农业的物质技术基础，始终不渝地实行通过种植业和畜牧业的化学化和全盘机械化以及广泛改良土壤的办法使农业集约化的方针。保证改进生产的布局，进一步实行生产的专业化和加强生产的积聚，改进集体农庄和国营农场的农业用地、技术装备和劳动力的利用。

要通过提高土壤肥力、采用先进的生产工艺、合理使用矿肥和有机肥、广泛改良土壤、采取抗侵蚀措施、改进育种工作、推广最高产的农作物品种和杂交种、实施一系列防治植物病虫害和杂草的措施、消除收割中的损失、完善播种面积的结构以及掌握正确的轮作制的途径，保证普遍地提高农作物的单位面积产量。要节省耕地，不允许为了非农业的用途而浪费耕地。要提高土地使用者以及农业、水利和林业机关对于采取抗侵蚀措施和改良土壤措施的责任心。

保证五年内全国谷物年平均总收获量不低于一亿九千五百万吨。鉴于在新的五年中，提高谷物产量仍然是发展农业的关键问题，因而要大大提高每一个集体农庄和国营农场谷物的单位面积产量。扩大灌溉地和排水地上的谷物生产，加紧

利用乌克兰南部、北高加索和伏尔加河沿岸地区的水浇地建立商品粮的大片稳产区。扩大强力硬粒小麦、大米、制米作物和酿酒大麦等高质量谷物的生产。不断完善谷物生产用的机器系统。

增加马铃薯和蔬菜的产量，特别是它们的早熟品种的产量；更有效地利用水浇地和水泛地栽培马铃薯和蔬菜，扩大这类产品的专业化商品生产区，建立新的温室栽培场；增加水果、浆果和葡萄的产量。要大大地扩大仓库和冷藏库的容量，增加国营农场、集体农庄和采购单位所属的农产品加工车间的设备能力；供给它们更多的专用运输工具，以及改进采购马铃薯、蔬菜、水果的组织工作。

籽棉的产量在一九七五年要达到七百万至七百二十万吨，办法是采用更加高产的、抗病害性更强的棉花品种，掌握棉花一苜蓿轮作制，扩大在新灌溉地上播种棉花。提高棉花栽培和摘收工作的机械化水平，充分保证棉花播种得到必要的矿肥、除莠剂和化学接触毒剂。

增加制糖甜菜、茶叶、啤酒花、烟草、亚麻、大麻、向日葵、大豆以及其他油料作物和经济作物的生产，主要途径是大大提高其单位面积产量。

在每个农庄、农场实行一整套有效措施加强饲料基地、改良牲畜和家禽品种、提高其产品率并增加其头数，在这个基础上保证进一步发展畜牧业。

五年内使全国肉类平均年产量不少于一千四百三十万吨（屠宰重），奶类——九千二百三十万吨，蛋类——四百六十七亿个，毛类——四十六万四千吨。

进一步发展集约化的产奶畜牧业，发展专业化的食用牲畜、猪和家禽饲养业。大大增加绵羊和山羊的头数并提高其产品率。

把尽快地建立巩固的畜牧业饲料基地当作一项极其重要的任务。做到大大增加干草、青贮料、干草粉和肉质直根作物的生产，以充分满足公有畜牧业对上述饲料的需要，以及集体农庄庄员和国营农场工作人员经营的私养牲畜对这些饲料的需要。大大增加玉米粒、大麦、燕麦和谷类豆类作物的生产，其主要途径是提高它们的单位面积产量（特别是在水浇地和排水地），扩大播种多年生豆科牧草并提高其单位面积产量。更广泛地采用先进的饲料采集与贮存方法——采集干草时使用压捆机并用有效通风的方法使干草进一步干燥，制作半干青饲料和含维生素的草粉。建立产品率高的草地和牧场，扩大种植饲料作物用的蓄水灌溉面积。要采取措施提高天然饲料草地的产品率，特别是在哈萨克、中亚、伏尔加河流域、西西伯利亚和东西伯利亚以及北高加索养羊业发达和经营放牧的地区；要进行必要的工作，从而有效地利用“黑土”牧场和基兹利亚尔牧场。

为了保证畜牧业得到营养丰富的饲料，要高速度地发展配合饲料工业和微生物工业。到五年计划末期，国营企业生产的配合饲料要不少于三千万吨，蛋白质—维生素添加料要不少于一百万吨。

要组织在集体农庄和国营农场利用它们生产的谷物和国营企业生产的蛋白质—维生素添加料，大规模地组织配合饲料的生产。要增加矿质添加料的产量，更广泛地利用食品工业

和肉奶工业废物作饲料。

为了加速发展畜产品的生产并提高其效率，保证在集体农庄和国营农场建设机械化的畜牧场，在城市附近建立在工业基础上生产畜产品的国营的、集体农庄的和庄际的大型综合企业以及养禽场。组织国营农场、集体农庄、工业企业和公共饮食业的副业单位集约肥育牛犊和猪。

保证发展养鹿业、毛皮兽养殖业、养兔业、池塘养鱼业、养蜂业和养蚕业。

改进兽医服务工作。

集体农庄和国营农场要为农村居民经营个人副业，增加牲畜和家禽数量而提供必要的帮助。

要采取措施提高谷物、肉类、马铃薯、水果和蔬菜、制糖甜菜和棉花以及其他产品和农业原料的质量。

要在生产、收获、运输、贮存和销售的所有阶段，采取坚决措施来防止产品的损耗及其质量的降低。

继续实行农产品的固定采购计划原则以及通过提高价格的办法鼓励农庄、农场向国家超计划交售农产品的原则。在发展农业生产的基础上，做到使每一个生产商品粮食的集体农庄和国营农场、每一个区、州、边疆区和共和国，都不仅完成固定计划，而且在五年内向国家超计划交售至少百分之三十五的谷物；保证使每一个集体农庄和国营农场每年向国家超计划交售百分之八至十以上的畜产品。

大力发展和加强工商企业同集体农庄、国营农场之间的直接联系，彻底实现采购单位直接在农庄、农场收购产品以及用这些单位的专用运输工具运送这些产品。

在一九七五年给农业提供的矿肥要达到七千二百万吨，饲用磷酸酯达到三百万吨。

根据各地区土壤和气候的不同，推广结合使用有机肥、对酸性土施加石灰、改良土壤和全面提高耕作水平等措施，广泛采用有效地使用矿肥的方法。

保证更有效地使用矿肥，减少矿肥在贮存、运输和使用中的损耗。通过专业化的运输方法逐步实现矿肥的散装运输，实现矿肥装卸作业和施肥作业的全盘机械化。要建设更多的矿肥仓库。在设置仓库时要考虑到必须尽可能地减少矿肥的运输和转运。在各个仓库和农庄、农场组织广泛的矿肥混拌装置网。更多地生产和使用植物的生物保护剂。

在五年内要有三百万公顷的新的灌溉地（包括蓄水灌溉地）交付使用，采取措施使四千一百二十万公顷的牧场得到灌溉，并使现有的灌溉地的水源更有保障。

提高卡霍夫卡灌溉系统、古比雪夫灌溉系统以及大斯塔夫罗波尔运河、北克里米亚运河和萨拉托夫运河的各个大型水利项目的施工进度。继续建设克拉斯诺达尔边疆区、阿斯特拉罕州、罗斯托夫州、滨海边疆区、哈萨克共和国和乌兹别克共和国的稻田工程系统。在一九七五年使大米产量达到两百万吨。

开辟六十五万公顷新的灌溉地播种棉花，主要是依靠加快卡尔申草原，谢拉巴茨草原、卡拉库姆运河区和费尔干纳盆地的工程，和完成饥饿草原的工程。

排干面积为五百万公顷的洼涝地区的农业用地，其中包括在面积为三百万公顷的农业用地上敷设暗沟。



大大改善水利建设和土地改良工程的质量，并降低工程的成本。

改进灌溉地和排水地的使用，保证大大提高栽种在经过改良土壤的耕地上的各种作物的单位面积产量，并为此拨出必需数量的肥料和技术装备。

设计和兴建技术完善的、拥有配水自动化和高效率浇水技术工具的灌溉和引水系统，以及排水和排水—润湿系统，使土壤拥有最适宜的生物学条件。

五年中，集体农庄和国营农场的**劳动生产率**要提高百分之三十七至四十，大大降低产品成本。为此，保证：

以功率高的拖拉机、高生产效能的谷物联合收获机、宽幅收割机和多行机械，以及机组一次行程能完成几种工序的联合机器装备农庄农场；

为农业提供更多的掘土和改良土壤的高效率的技术装备、越野性能更好和载重量更高的汽车、自卸卡车、汽车拖车和拖拉机拖车、专业运输工具、大轿车；

制造为保证农业生产，特别是畜牧业和饲料生产全盘机械化和自动化所需的新式机器和设备，包括供在工业基础上生产产品的畜牧业联合企业所需的机器、设备和工艺作业线；

为果品蔬菜仓库制造用于贮藏马铃薯、蔬菜、水果和葡萄的自动调节温度和湿度的设备，以及用于工业式温室联合企业栽培蔬菜的设备。

五年内向农业提供一百七十万台拖拉机（其中七十万零五千台耕地用的拖拉机）、一百一十万辆载重汽车、一百五十万辆拖拉机挂车、八万七千台挖土机、八万二千台推土机、四

万二千五百台铲运机,以及价值一百五十亿卢布的农业机械,其中包括五十四万一千台谷物联合收获机、二十三万台青贮料联合收获机和六万台甜菜联合收获机,还有使畜牧业和饲料生产机械化的价值六十亿卢布的机械。充分满足对拖拉机、汽车和农业机器的备件的需求。提高供给农业的机器设备的技术水平、质量、牢靠耐用程度。改进农庄农场各种农业机器设备的利用和保管。

保证进一步发展农业的维修站和建立汽车技术保养站网。提高机器设备维修和技术保养的质量。改进全苏农业技术设备联合公司各企业和组织对集体农庄和国营农场的工程技术服务和生产服务。

提高农业的电力装备率,五年内农业生产的耗电量,以及对农村居民公用和生活需要的供电将增加一倍。全国所有集体农庄和国营农场以及它们的生产用房、文化生活用房和住宅,基本上都由国家动力系统和电站保证供电。向农业提供必需数量的电气设备、电气装置和电缆制品,其中包括用于操纵和自动化系统的。

为发展农业,包括生产建设、住宅建设和文化生活建设以及购买技术装备而拨出的国家投资为八百二十二亿卢布。

以物质技术手段来保证集体农庄的投资四百六十四亿卢布。

在执行年度计划过程中,还要发掘其他财力和物力,用以发展农业。

大大提高投资的使用效率,根本改进农业项目的设计工作。降低农业建设的成本。制订和采用最经济的设计方案。

保证在集体农庄和国营农场中进一步发展**附属工业生产和副业**，这首先是加工和贮藏农产品、就地取材生产建筑材料和消费品，以便在一年之中更充分更均衡地利用农村地区的劳动力，巩固农庄农场的经济，提高劳动生产率。发展农业企业和工业企业之间的联系。促进集体农庄合办和国家与集体农庄合办的企业和组织的建立，并改进它们的工作，还要促进农业—工业综合体和联合公司的建立。

提高**农业方面的科学研究工作的效率**。使科学研究单位的注意力集中于解决农业生产的主要问题，加速推广作物高产品种和产品率最高的畜禽品种，采用有效的生产工艺过程及其全盘机械化的工具，采用防治动植物病虫害的先进方法，以及解决最合理地使用农业用地、技术装备和劳动力的问题。

加强培育植物、牲畜和家禽新品种的育种工作。认为重要的任务是：培植出抗倒伏和抗病害的谷物品种和杂交种，以适应灌溉地和排干地的栽培以及施用高剂量矿肥的条件。保证推广农作物和牲畜的高产品种。

加强科学研究机构和学校的物质技术基础。

采取必要的措施，以保证**集体农庄和国营农场有固定的熟练干部**：农机手、畜牧工作者、生产队长和其他专家，提高他们的技能，改善农业工作者的劳动和生活条件。改进培养农艺师、畜牧专家、兽医、工程师、经济师和其他农艺专业专家的工作。

提高**集体农庄和国营农场的生产效率**。改进国营农场和集体农庄的劳动组织、完善劳动报酬的制度，其方针是提高农业工作者在增加产品生产、改进质量和降低成本以及有效利

用技术设备方面的物质利益。完成国营农场改行全面经济核算的工作。

在提高林业技术装备程度和化学化的基础上，改进**林业的经营**，更充分地利用森林资源和国家森林资源的土地，提高森林的出产率和改善森林质量。在近一千二百万公顷的面积上进行森林更新和防护造林，在一百三十万公顷的面积上进行森林排水工作，扩大森林养护的工作，加强防治森林病虫害的工作和护林防火。

**加强对自然的保护。**提高各部和主管部门、企业、机关和组织对合理利用自然资源——土地、水、大气、矿藏，以及对植物界和动物界繁殖的责任心。

## 五、运输和邮电

保证进一步发展运输业，提高运输系统的运输能力和机动性，不间断地和及时地满足国民经济和居民对运输的需求，加快货运和客运的速度，以及建立运输工具通过能力和运送能力的后备力量。将各类运输的货物周转量增长百分之三十二至三十五。

改进运输的技术装备，扩大和加强交通网，特别是国家东部地区的交通网。采取提高运输工具运行安全的措施。

提高运输工作的效率，进一步改进运输工具的利用，完善各种运输工作的协调。消除对流运输和其它不合理运输。采用大型集装箱来扩大货物集装箱运输和捆装运输。缩短停留时间和空车里程。提高装卸作业的全盘机械化水平。增加各

企业在修理运输工具和生产备件方面的能力。完善运输工具的修理工艺，更广泛地实行修理工作专业化。使运输业的燃料单位消耗量降低百分之十至十二。

进一步发展各类工业运输和改进其技术装备。

在发展**铁路运输**方面，要把增加铁路通过能力和运送能力做为主要的方针。

将铁路运输货物周转量提高大约百分之二十二。

在库兹巴斯—乌拉尔，乌拉尔—中部，顿巴斯—国内西部地区的路线上，以及其他货运繁忙的路线上修建七千至八千公里长的复线。使六千至七千公里的铁路实现电气化，以及继续以自动闭塞装置和调度集中装置装备铁路线。修建五千至六千公里长的新铁路线，以保证日益增长的运输和经济联系并为新工业区服务。五年内，要向铁路运输提供四十二万至四十三万辆干线上用的货车车厢。通过采用重载货车和功率大的机车来提高列车的载重量和行车速度。更广泛地用直达列车和超轴列车来运输货物。

提高车站、枢纽站和企业专用线的作业能力。在铁路运输的调车作业中把先进的牵引工具的比重增长到百分之八十至八十二。用铺设钢筋混凝土轨枕、无缝线路和热处理钢轨来加固线路的上部结构，提高养路工作机械化水平。

铁路运输中的劳动生产率提高大约百分之二十三。

**海上运输货物周转量**增长百分之四十。用经济效能高的，通用的和专业化的船舶（船上机械和系统的操纵要全盘自动化），其中包括运输大型集装箱、设备和易腐货物的船舶来充实运输船队。用海上一内河—海上的联运船舶来扩大货物

运输。

提高海港的吞吐能力,在海港建立专业化的、机械化程度高的整套装卸设备,供装卸集装箱,散装货物和木材用。完成在远东纳霍德卡地区建造深水港的第一期工程,并开始在黑海建造港口的工程。提高船舶修理企业的生产能力。

进一步发展内河运输,其货物周转量大约增长百分之二十四。继续进行完善国家东部地区的水路工程。扩大内河港口和码头的吞吐能力,办法是用生产效率高的装卸机器装备它们和建造新的机械化的码头。用吨位大的货船,载重量大的船组(其中包括为避免海上和内河的倒运用的),以及快速客轮来充实河运船队。大大降低运输成本。

保证加速发展输油管干线网。建立强大的输油管系统,以便把西西伯利亚的石油输送到国家欧洲部分和东部地区。

铺设二万七千公里长的干线输油管。使石油和石油产品的输送量增长一倍以上。

把进一步发展汽车运输,首先是公用运输做为一项极其重要的任务。保证公用汽车运输货物周转量增加百分之六十。扩建和改建公路,特别是在农业区和新工业区。

改进各种载重汽车的组成情况,增加大型载重汽车和汽车列车的比重。增加小吨位汽车以及运输消费品的专用汽车的数量。改进汽车运输工具的技术保养。缩短载重汽车的空车里程和停留时间。增加汽车的昼夜工作时间。

大大改进对居民的运输服务工作。各类共用运输的客运量增长百分之四十,其中空中运输百分之七十,汽车运输百分之六十,铁路运输百分之二十四。发展电力运输的城市客运,

扩大轻便出租汽车的总数和改进用这些运输工具为居民服务的工作。保证大大发展居民的旅行游览运输。

在航空线上使用舒适的、快速而经济实用的飞机。开始使用超音速的客机。扩大航空干线和地方航线的航空站网。

用新式的、更完善舒适的客车来补充铁路客车车辆。为了改进把大城市居民运送到工作地点和休养地区的运输条件，使紧张的市郊运输的铁路线实现电气化，增加市郊列车运行次数。

大大增加公共汽车的总数。将汽车技术保养站网扩大一倍半，其中包括私人汽车的保养。

利用最新式的技术设备来保证进一步发展**邮电、无线电广播和电视部门**。使城市间的电话通信电路长度增长百分之九十，办法是发展和改进电缆线路和继电器线路网的利用。继续建立城市间自动化和半自动化电话通信的工作。将城市和农村电话站的容量增长百分之五十。扩大广播电台和电视台网，利用人造地球卫星进行通信联络和播送电视节目。保证各加盟共和国首都和各大工业中心稳定地接收中央电视台的至少两套电视节目。大力扩大各类通信设备的使用和改进为居民服务的质量。

## **六、基本建设**

为完成拟定的发展经济和提高人民生活福利和文化水平方面的任务，规定五年内国民经济投资增长百分之三十六至四十。

大大提高投资的效率，保证最合理地利用拨用于建设的物力和财力，从而使投入的每一个卢布资金得到最大的产品增长率。为此，必须：

首先增加现有企业的生产能力，办法是采用先进工艺、更新和更换陈旧设备，以及采用能够提高产品产量的其他措施，按例是在不扩大生产面积，用最少的费用，以及用较之新建工程更短的期限；

保证投资的必要集中，缩减同时建造的企业和项目的数目，从而尽快地使它们投产和建立必要的生产设备储备。不允许出现定额外的未完成的建筑工程项目；

缩短企业建造期限和新投产企业的试生产期限，以及使这些期限符合规定的定额；

提高建筑和安装工程质量；实现生产项目同住宅、保育机构、商业和生活服务企业以及其他非生产设施的综合建设；

在建设工业企业中，推广这样一种做法，即为一批企业建造共同使用的辅助车间和设施，工程构筑物 and 交通管道。

**改进设计——预算工作。**提高设计单位、各部、各主管部门以及设计质量检验机关的责任心，正确确定建设的预算成本。在进行建设新企业和扩大现有企业的设计时，要采用在工艺、建筑、建筑艺术和平面布置方面最完善的处理方法。采用较合理的设计方案，使建设的预算成本至少降低百分之三到百分之五。

**高速发展建筑机构的生产能力。**提高建筑业的工业化水平。提高建筑结构和零件的出厂水平。推广完全装配式建筑的方法。广泛采用新的有效材料和轻型结构。更广泛地利用



当地的建筑材料。改进对建筑物资的利用，在五年内节约金属轧材百分之九至百分之十一，水泥——百分之八至百分之十，木材——百分之十八至百分之二十，玻璃——百分之十至百分之十二。

提高建筑业的高生产效率的机器和运输工具的装备程度，加速更换过时的挖土技术装备。大力改进对建筑技术装备的利用。发展建筑业的维修管理基地并提高其技术水平。

在建筑工程最集中的地方建立地区的和几个地区联合的建筑工程专业化生产基地，充实建筑机构的物质技术基础。

实现建筑机构向计划工作和经济刺激新体制的过渡，使建筑业的劳动生产率提高百分之三十六至百分之四十。

## 七、提高人民生活水平

在不断增加社会生产、迅速发展农业生产、扩大消费品生产和发展服务性行业的基础上，保证人民的生活水平有新的很大的提高。在五年中，按人口平均计算的居民实际收入约增长百分之三十。

完善按劳动的数量和质量所付的劳动报酬。职工的工资平均要提高百分之二十至百分之二十二，集体农庄庄员从集体农庄公有经济中获得的劳动报酬平均要增加百分之三十至百分之三十五。

在五年内使全国各地区和国民经济各部门职工的最低工资提高到每月七十卢布；同时增加中等工资工作人员的工资额和职务薪金。

改进国民经济各种部门以及劳动条件和技术水平不同的各类工作人员的劳动报酬比差。

提高等级工资制的作用，增加工作人员在提高劳动生产率、降低生产费用和改进产品质量方面的利益。

由国家的北部和东部地区开始按地区逐步提高最低工资额和物质生产部门中中等工资工作人员的计时工资和固定工资。

为了更好地给在经济方面有发展前途的地区配备干部，对在西西伯利亚、乌拉尔以及哈萨克和中亚目前尚未规定工资比差的某些地区的企业和机构中工作的职工，实行工资比差，以提高其劳动报酬，并且提高远东、东西伯利亚一系列地区的某些部门工作人员的现行工资比差，扩大对在欧洲北部某些地区工作的人员的优惠。

在非生产领域的各个部门，首先是提高医生、教师和学前教育机构的保育员的工资，然后是提高教育、卫生部门的其余工作人员和非生产领域其他部门工作人员的工资。

提高夜间工作的职工的补贴。

完善物质奖励基金的建立和分配。提高对工作人员在创造和采用先进技术以及最快掌握新产品生产方面实行物质奖励制度的效用。

除了提高企业职工和全体人员从劳动成果中获得的物质利益之外，还要大力加强对劳动的精神刺激的作用。提高每个工作人员的纪律性和对完成其承担的劳动义务的责任心。

改进劳动定额工作，在国民经济所有部门中更广泛地采用科学的劳动组织，扩大采用有技术依据的定额，以便使每个

工作人员的劳动报酬符合他对社会生产所作的劳动贡献。

继续进一步降低和取消职工的工资税。停止征收每月工资七十卢布以下的工资税并降低每月工资九十卢布以下的工资税率。

改进在集体农庄中对高效率的劳动的经济刺激制度。

开始提前偿还居民持有的公债券。

**保证进一步发展**作为提高苏联人物质和文化生活水平的重要源泉的**社会消费基金**。在五年内要增加免费的物质福利和服务量，并且使从社会消费基金中拨给居民的现金支付增加百分之四十。

为了给培养成长中的一代创造良好条件，要增加对有孩子的家庭的物质帮助，增加对有孩子的女工作人员的优惠；对家庭成员平均月收入不超过五十卢布的家庭实行子女补助；增加照看病儿的工资照付的天数；规定所有有工作的妇女，不论其工龄长短，在妊娠假和产假期间均照付全工资。

扩大保育机构网。在五年中，由国家投资建造可以容纳两百多万名儿童的学前保育机构，使长日制中小学和班级的学生人数增加一百五十万。

改进对劳动人民的社会保险和优抚赡养，提高工人、职员和集体农庄庄员养老金的最低额，对集体农庄庄员也采用为定居农村地区和同农业有关的职工规定的优抚金计算办法。为广泛吸收有劳动能力的领养老金者参加劳动创造条件。增加残废抚恤金额和丧失赡养者优抚金额。

随着居民收入的增长和消费品生产的扩大，**零售贸易额要增长百分之四十**。

增加肉类、鱼类和奶类产品及蛋类、蔬菜和水果的产量和消费量,以进一步改善居民的饮食结构,扩大这些食品及其他食品的品种。

增加半制成品、浓缩食品、烹调品等制品的生产并提高这些制品的质量,以便大大缩短在家里制作食物所花费的时间。

大力扩大公共饮食企业网,特别是在生产单位和学校里。在大大改进产品质量和扩大其品种的情况下,要增加公共饮食企业的营业额,其自制产品要增长百分之五十以上。

保证生产各式各样的衣服和靴鞋,特别是童衣和童鞋。大大增加售给居民的器皿、家具、冰箱及其他文化生活用品和日用杂品,以及燃料和建筑材料。

扩大商店、冷藏库、蔬菜保存库网,并且特别重视用现代化设备来装备商业企业。尽力发展先进的商业形式,增加必要规格的预先定量包装的商品。

改善对农村居民的商品供应。发展消费合作社的商业、采购和生产活动,以有助于扩大城乡之间的经济联系。增加蘑菇、浆果和其他野生植物的采集和收购。改进农庄市场的商业组织工作。

完善工商业之间的联系制度,消费品的产量和品种应该根据商业单位的订货来确定。

**在五年内,要依靠各种拨款来源建成总面积为五亿六千五百万至五亿七千五百万平方米的住房。大力加速我国东部和北部地区的住宅建设,并且为设在城市以外的新建企业和国营农场的职工加速建设住房。用国家资金扩建高等和中等专业学校学生宿舍。**

发展对于改善居民的居住条件有重要意义的住房建筑合作。协助私人住房的建筑。

提高住房建筑质量和缩短建筑期限，改进建筑艺术和外部装饰，逐步过渡到按照新的标准设计建筑住房，这种设计要规定有更为舒适的平面布置、更精美的装饰和室内设备。改进住宅的经管和维修工作。

**扩大居民区市政建设和改进居民公共服务事业的工作。**基本完成保证城市居民集中供水的工程，五年内要在七百座城市和工人村镇敷设自来水管。在城市和城市型村镇中，要使实现煤气化的住房达到百分之六十五至七十五，而在农业地区，要使实现煤气化的住房达到百分之四十至五十。大大增加居民的生活用电。

加强改善居民点及其周围的卫生状况的工作。为此要加速建设和改建净化工业污水和生活污水的设施，以及气体净化设备和除尘设备，并采取措施消除噪音和汽车废气对城市空气的污染。进一步开展城市和其它居民点的绿化工作。继续进行合理使用和加强保护国家水源的工作。保证供水工程交付使用，从而改进城市、工人村镇和工业企业的供水。

**大大改善居民的生活服务事业。**保证更充分地满足劳动人民对各种服务事业的需求，提高居民服务事业的水平和质量，缩短完成定货的期限。扩大生活服务企业网并用现代化的机械和设备装备这些企业，采用科学技术成就，提高生产设备的使用效率，从而发展生活服务事业，使它成为一个大型的机械化部门。更好地组织日用设备的修理。五年内，要使全国生活服务总额的增长不少于一倍，而在农村地区则要增长

一点八倍。

**实现进一步改进保健工作、发展体育运动的措施。**继续建设大型的专科医院和综合医院、诊疗所和防治所，以便提高专科医疗的质量和更充分地保证居民对各种医疗服务的需求；扩大急救站和传染病防治站网。保证居民和保健机关对药物和其他药剂的需求。到一九七五年，要使医院的床位达到三百万张。用最新的医疗设备和器械改善保健机关的装备。

更广泛地开展有关重大医疗和保健问题的科学研究工作。

提高医院伙食费标准。

增加医生的数量。提高医务人员的业务水平。

保证进一步发展劳动人民的卫生疗养事业和有组织的休养。

改善广大劳动人民群众从事体育运动的条件，广泛建设新的体育运动设施和提高现有设施的利用率。

实施广泛发展旅游事业的措施，加强旅游事业的物质基础。发展内河、海上、铁路、汽车和空中的旅行航线。扩建旅馆、野外旅馆及其他旅游服务设施。

扩大建立残废者之家和养老院网。改善对残废者的代步工具和假体、矫形用具的供应。

进一步全面发展**国民教育和社会主义文化**。完善教育过程。提高培训质量和师资的业务水平。根据青年的爱好和国民经济对专业干部的需求来加强学生选定专业的工作。

由国家投资建成可容纳不少于六百万学生的普通学校，大大发展农村学生的学校附设宿舍网。

大力改进儿童的校外教育工作,发展少先队之家,少年技术人员和自然科学家站、少年儿童体育学校以及同教育正在成长的一代有关的其他儿童教育机构网,加强其物质基础。

根据科学技术进步的要求来发展高等和中等专业教育,提高培养质量和改进对未来专家的思想政治教育工作。在五年内要培养约九百万受过高等和中等专业教育的专家,特别要重视培养科学技术新领域的专家,以及为正在迅速发展的生产部门和服务行业培养专家。

提高高等学校和中等专业学校学生的奖学金额。

加强中小学和职业技术学校(特别是在农业地区)、高等和中等专业学校的教学物质基础,并用现代化的设备和教学器材装备这些学校。

发展高等学校的科学研究工作。大力加强高等和中等专业学校同生产的联系。

加强职业技术学校,特别是农业地区的职业技术学校中的技工的培养工作,以便使青年在参加工作前一般都能学到一门专业。在五年内,职业技术学校要为国民经济各部门培养不少于九百万名的技工。更迅速地为农业、建筑业、轻工业和食品工业以及居民生活服务企业培养干部。一九七五年,要使培养最复杂工种的熟练工人,同时给予中等教育的职业技术学校的招生人数达到三十万至四十万名。

提高城市职业技术学校学生的伙食费标准。

改进在生产中直接培养工人和提高他们技能的工作的质量。大力加强青年工人和农村青年的夜校(业余学校)。

为了更充分地满足人民的精神需求,保证进一步发展出

版、电视、广播、文学和艺术各项事业，并加强文化机构的物质技术基础。发展民办大学和其他群众性的自学、提高人民文化水平，以及进行美学和艺术教育的形式。改进广播和电视节目质量。

规定继续扩大书籍出版量和报刊的发行份数，并保证进一步改进其装帧和题材，发展电影院和电影放映站网。保证在印刷工业和电影工业中采用最新的设备以及新的材料、纸张和电影胶片。

特别重视完善居民文化服务系统，基本完成建立区中心文化之家和在各大居民点建立文教机关的任务。完善全国的图书馆事业。

改进为文教机关和艺术单位配备专业干部的工作，并提高这些干部在社会政治生活中和组织居民娱乐方面的作用。

## **八、加盟共和国的生产力布局 and 经济发展**

保证生产力布局的进一步改善，完善地区的经济联系。提高加盟共和国以及地方各级劳动人民代表苏维埃在解决生产力布局问题中的作用。

保证把部门的规划和地区的规划合理地结合起来。

认为在生产力布局和改进国民经济地区比例方面最重要的任务是，进一步加速开发国家东部地区的自然资源和发展那里的经济潜力。考虑到在西伯利亚、哈萨克和中亚具有最廉价的动力资源，新的动力消耗大的工业项目主要应设置在这些地区。在东部地区，优先发展建筑材料工业和建筑业。



始终不渝地贯彻抑制大城市发展的方针；一般地说，要停止在这些城市设置新的工业企业，而与居民服务有关的设施和市政经济例外。

在小城市和工人区设置一些不大的专业化企业以及大城市工厂的分厂。在工业中心设置生产部门时应考虑合理利用男女劳动力。

进一步发展加盟共和国和我国各经济区的经济，其主要方面如下：

**俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国：**要在加速发展机器制造、天然气、石油和化学工业的同时，使工业总产值增长百分之四十四至四十七。

一九七五年的发电量要达到约六千六百亿度，采油量达到四亿吨，天然气开采量达到一千四百一十亿立方米，采煤量达到三亿七千三百万吨，黑色金属成品轧材产量达到五千九百万吨，矿肥产量达到四千三百万吨，纸浆达到七百八十万吨，水泥达到七千八百万吨，纺织品达到七十五亿至七十九亿平方米，皮鞋达到四亿零六百万至四亿二千万双，肉类达到五百二十万吨，全奶制品达到一千五百四十万吨，家具产值达到二十六亿卢布。

使谷物的年平均总收获量达到一亿一千六百万吨。建立用水浇地生产商品粮的大片地区，大力扩大稻子播种面积。增加制糖甜菜、长纤维亚麻和葵花籽的产量。要开辟一百二十万公顷灌溉地，排干一百八十万公顷沼泽地和过湿地。在不需要排干的面积为七百万公顷的土地上进行农田技术工作。

保证进一步发展畜牧业，增加各种禽畜头数，提高禽畜的

产品率。加速发展产肉畜牧业和养羊业。使肉类的平均年产量达到七百三十万吨（屠宰重）、奶类达到五千一百万吨。蛋类达到二百七十亿个，毛类达到二十二万八千吨。实行为畜牧业建立巩固的饲料基地的措施。给二百四十万公顷牧场引水，开辟不少于六百三十万公顷的高产草地和牧场。大大提高谷类豆类作物、谷类饲料作物、多年生牧草和单年生牧草以及青贮作物的单产，并增加其产量。

**在俄罗斯联邦的欧洲部分**，要在欧洲北部地区加紧勘探和开采新油田和新气田。加快北奥涅加矾土矿和沃洛格达轴承厂的建设。使列宁格勒和科拉原子能发电站以及基里希国营地方发电站的设备投产。着手建设阿尔汉格尔斯克州的炼油厂和伯朝拉国营地方发电站。

实施综合发展莫斯科和列宁格勒工业和市政经济以及从技术上改装这两个城市各企业的措施，保证靠提高劳动生产率来增加生产。使科斯特罗马、卡希拉和梁赞的国营地方发电站以及莫斯科区动力局的热电站的一些设备投产。开始进行斯摩棱斯克原子能发电站的建设。在苏希尼奇市和萨索沃市要建成生产自动作业线的机床厂。建成图拉州的复合肥料厂。

着手在库尔斯克地磁异常地区矿产资源的基础上，建立具有全苏意义的新的工业综合体；使这个地区的铁矿石的开采量大约达到四千万吨。使新沃罗涅日和库尔斯克原子能发电站的一些设备投产。

完成伏尔加汽车厂和与之有关的企业的建设，保证加速掌握它们的设备能力。楚瓦什自治共和国要使生产大功率拖

拉机的工厂第一期工程投产。在鞑靼自治共和国要建立生产载重汽车的一整套工厂，并在附近地区建立辅助企业。加快下卡姆斯克一系列石油化学企业的建设。完成陶里亚蒂、沃尔日斯基、喀山、乌法和新切鲍克萨尔斯克化学企业的建设。

继续进行综合开发伏尔加河、卡马河和北高加索河流的水力资源的工程。使伏尔加河流域的灌溉地面积扩大五十万至六十万公顷，使北高加索的灌溉地面积扩大三十五万至四十万公顷。完成斯塔夫罗波尔大运河和顿河上的尼古拉耶夫斯基水利枢纽的建设，着手扩建顿河主干运河。加速开发伏尔加—阿赫图宾斯克水泛地，以便发展蔬菜业、瓜田业和种稻业。

**在乌拉尔**，首先是在基泽尔和其他采煤矿区，继续改建现有的工业企业并保证建设一些新的工业企业。加强电力基地，使伊里克林斯克和列弗特国营地方发电站的新设备开始发电。并使彼尔姆炼油厂的综合化工设备投产。加速建设别廖兹尼基第三炼钾联合企业和索利卡姆斯克炼钾联合企业。保证进一步发展石油和制浆造纸工业、轻工业和食品工业。改进对一些极其重要的城市的水的供应。在奥伦堡州建立一大片开采和加工天然气的新区，加速对新油田的勘探和开采工作。

**在西伯利亚**，保证高速度发展动力耗量大的黑色冶金工业、有色冶金工业、化学工业、森林工业、木材加工工业、制浆造纸工业、燃料工业和电力工业的生产，以及进一步发展农业，首先是谷物和畜牧业的生产。

在西伯利亚建立一个我国最大的石油工业基地，一九七

五年石油开采量至少达到一亿二千万至一亿二千五百万吨，建成一些拥有一年加工天然气五十亿至六十亿立方米的生产能力的天然气加工厂。加速对秋明州北部大气田的开采。着手在托博尔斯克和托木斯克地区建设一些大型的石油化学综合体；使苏尔古特国营地方发电站的发电设备发电；完成秋明——托博尔斯克——苏尔古特铁路的修建工程。完成托博尔斯克和苏尔古特河港的建设并开始建设下瓦尔塔河港。扩大公路、机场和通信线路网。保证向乌拉尔和苏联欧洲部分输送天然气的输气管以及向西伯利亚、哈萨克和苏联欧洲部分的石油加工厂输送石油的输油管的建设。

库兹巴斯的总采煤量要达到一亿三千五百万吨。着手开采叶鲁纳科夫斯克的炼焦煤矿。完成拉斯帕德斯克第一、第二号矿井，比柳林斯克第二号矿井和新科尔宾斯克露天煤矿的建设并完成克德罗夫斯克露天煤矿的改建。继续建设西西伯利亚钢铁厂。着手在阿尔泰边疆区建设一座焦化厂（并使其第一期工程投产）、一座合成纤维制造厂和若干机器制造厂。

加速建设阿钦斯克石油加工厂，完成克拉斯诺雅尔斯克炼铝厂的建设，大大增加诺里尔斯克采矿冶金联合企业的铜和镍的产量。扩大坎斯克—阿钦斯克煤炭的开采和使用。着手建立萨彦区域性生产综合体，其中包括萨彦水电站，一座炼铝厂、一座车辆制造厂、一座大型的铸钢厂、一些有色金属加工企业、电机工业企业以及轻工业和食品工业企业。加速建设齐明斯卡娅电化学联合企业。

保证进一步发展布拉茨克区域性生产综合体，完成布拉

茨克炼铝厂和布拉茨克森林工业综合体的建设工程；使乌斯特—伊利姆斯克水电站的第一批机组开始发电，兴建乌斯特—伊利姆斯克森林工业综合体。在赤塔州建设一座日列肯斯克铝采矿选矿联合企业。

扩大西伯利亚各地区木材的采伐和综合加工，在这些地区兴建新的大型制材—木材加工、制浆造纸和微生物工业企业。

继续进行加速发展远东的生产力的工作。增加煤、锡、钨、汞、金和金刚石的开采量。完成共青城石油加工厂的扩建工程和开始建设一座新的石油加工厂。使泽伊斯水电站和滨海国营地方发电站的第一批机组开始发电，并着手建设科雷马河水电站。大大增加锯材、纸浆、纸板、家具、食品和鱼品的产量。加强渔业工业的物质技术基础，扩大修船厂的设备能力，改建和扩建海港和码头。

增加大豆和大米的产量。增加四万八千公顷的灌溉地，排干三十八万公顷的过湿地，在三十五万二千公顷的面积上进行农田技术工作。

保证在北部地区和远东地区进一步发展狩猎和捕鱼业以及毛皮兽饲养业，提高养鹿业的产品率。

为使人口进一步大量迁来远东和东西伯利亚居住并使人员在这些地区固定下来创造条件；优先发展住房生活建设和社会文化建设。

**乌克兰共和国**在优先发展电力、化学、石油加工、石油化学工业和机器制造业的前提下，使工业产品的总产值增加百分之三十八至四十一。

到一九七五年，使发电量达到约二千亿度。完成斯拉维扬斯克、特里波利耶、拉迪任、库拉霍夫国营地方发电站和克里沃罗格第二国营地方发电站的建设工程，使扎波罗热和乌格列戈尔斯克国营地方发电站、切尔诺贝尔原子能发电站和基辅第五火力发电中心的发电设备开始发电。完成卡涅夫水电站的建设和第聂伯河水电站的第二期工程（包括通航水闸在内的综合体）。兴建两座热电站和两座原子能发电站，架设一条电压为七十五万伏的顿巴斯——西乌克兰输电线。

使煤的开采量增加到约二亿一千五百万吨。在顿涅茨矿区基本上完成现有矿井的改建工程，并加速建设新矿井，其中包括一些开采无烟煤和炼焦煤的大型企业。加速勘探新的油田和气田，并使其投产。

到一九七五年，使黑色金属成品轧材的产量达到三千七百万至三千八百万吨，钢管达到六百六十万吨。使亚速钢铁厂的“3600”型厚板轧机和氧气顶吹转炉车间、哈尔策斯克钢管厂的电焊制管车间和下第聂伯轧管厂的轧轮车间投产。完成波布日斯克炼镍厂的建设工程。

使石油加工量增加一点五至一点六倍。使克列缅楚格石油加工厂的新设备投产，建设利西昌斯克石油加工厂并使其投产，开始建设两座新的石油加工厂。使别洛采尔科夫卡轮胎联合企业投产。

到一九七五年，使矿肥的产量达到一千六百六十万吨，化学纤维达到十五万二千吨。

使机器制造业和金属加工产品的产量增长百分之七十，完成制造“T—150”型拖拉机的联合企业的建设工程。扩大卡

吉耶夫、克留科夫和第聂伯罗捷尔任斯克车辆制造厂制造车辆的生产能力。在日托米尔市建成一座自动机床制造厂。

到一九七五年，使水泥产量大约达到二千二百万吨。完成卡梅涅茨一波多尔斯克水泥厂和巴拉克列雅水泥厂的建设。

到一九七五年，使纺织品的产量达到八亿四千万至九亿二千五百万平方米，针织品达到三亿四千六百万件，皮鞋达到一亿六千六百万至一亿七千二百万双，砂糖（用甜菜制成）达到六百四十万吨，肉类达到一百九十万吨，全奶制品达到五百四十万吨，以及生产价值达八亿六千万卢布的家具。

完成特尔诺波尔、顿涅茨克棉纺织联合企业和切尔卡斯基丝织联合企业的建设工程。开始建设克里沃罗热精梳粗梳毛纺联合企业。建成亚麻加工、棉纺织、毛纺织、针织和其他轻工业部门企业，建成两座制糖厂和一座榨油厂。

保障共和国西部各州的工业生产以较快的速度发展，优先发展轻工业、食品工业和机器制造业中耗费劳动力大的部门的企业。

在农业方面，要增加谷物生产和经济作物的生产，大力发展畜牧业。使谷物的平均年产量达到四千万吨，特别重视冬小麦、玉米、稻、荞麦、粮用豆类和饲料谷物的生产。增加制糖甜菜、向日葵籽、烟草、大麻、长纤维亚麻、马铃薯和蔬菜（特别是早熟品种）的生产，水果、葡萄和瓜田作物的生产。

大幅度地增加饲料的生产，进一步增加各种牲畜和禽类的头数，提高其产品率。使肉类的平均年产量大约达到三百二十万吨（屠宰重），奶类达到二千零三十万吨，蛋类达到一百零四亿个，毛类达到二万七千吨。

实行发展水利的措施。增加大约四十万公顷灌溉地和六十万公顷排水地。继续开凿北克里米亚运河，完成北罗加奇灌溉系统的第一期工程，加速建设卡霍夫卡灌溉系统。在七十万公顷的土地上进行农田技术工作。改进大工业中心的供水工作。继续建设第聂伯—顿巴斯运河的第一期工程，增加北顿涅茨—顿巴斯运河的流水能力，改建第聂伯—克里沃伊罗格运河。

**白俄罗斯共和国**的工业总产值要增长百分之五十三至五十六。加速发展机器制造业中耗金属不多的部门——无线电技术工业、电机工业、电子工业、仪器制造业以及化学工业和石油化学工业。

使发电量增长百分之八十，石油开采量增长大约一倍，经过初步加工的石油、泥煤砖和半泥煤砖的生产增长百分之九十，矿肥增长百分之七十，化学纤维增长一点七倍，纺织品增长百分之四十，针织品增长百分之五十，肉类和全奶制品增长百分之四十。

使生产细亚麻织品的奥尔沙亚麻联合企业的第三期工程竣工，使白俄罗斯轮胎联合企业以及卢科姆利国营地方发电站、莫吉廖夫合成纤维联合企业和波洛茨克化学联合企业的新设备投产。建成莫齐尔石油加工厂、巴拉诺维奇自动化作业线制造厂、卢尼涅茨电动机厂、波布鲁伊斯克拖拉机牵引撒肥机厂、奥尔沙生产自动化作业线标准工具工厂、平斯克生产自动化作业线部件厂、维切布斯克州白云石粉工厂、莫吉廖夫丝织联合企业和格罗德诺纺线联合企业并使之投产。开始建造一座氮肥厂、第四索利戈尔斯克钾肥联合企业、斯洛尼姆精



梳毛纺厂,戈麦尔州三座专业化棉纺织企业,以及奥西波维奇亚麻联合企业。还要建造几座亚麻综合加工工厂。

进一步加强产奶和产肉畜牧业、养猪业、养禽业、马铃薯种植业和亚麻种植业的农业生产的专业化。谷物的平均年产量要增加到五百二十万吨,肉类(屠宰重)约增加到八十四万吨,奶类增加到六百一十万吨,蛋类增加到十八亿个。在提高土壤的肥力和对土壤施用石灰方面进行大规模的工作,给一百一十公顷过湿地和变为沼泽的土地排水,在八十万公顷的土地上进行农田技术工作,在九十万公顷土地上建立高产的草地和牧场并改进对已改良土壤的土地的利用。

建成维列伊卡至明斯克的水利系统并交付使用。

**乌兹别克共和国**的工业总产值要增长百分之四十六至四十九。大大发展电力、有色冶金、化学、天然气工业和轻工业。

大大增加水利设备、摘棉机和植棉业其他机器的生产。大规模生产化学纤维。使矿肥生产增长百分之六十,丝织品增长一点二至一点六倍,针织内衣增长百分之八十,皮鞋增长百分之五十至七十,水果蔬菜罐头增长百分之六十,文化生活用品和日用杂品增长一倍多,其中日用冰箱增长三点二倍。

保证进一步发展采金工业,增加阿尔马雷克采矿冶金联合工厂生产锌和铜的设备能力。

使锡尔河国营地方发电站第一批机组、阿尔马雷克磷酸铵工厂第二期工程、撒马尔罕过磷酸钙厂生产磷酸铵的设备和纳沃伊水泥厂交付使用。动工兴建安格连橡胶联合企业、纳沃伊电化学联合企业,并改建别卡巴德冶金厂。使布哈拉棉纺织联合企业、希文制毯联合企业、费尔干纳人造革联合企

业、浩罕制革厂、一座瓷器厂和一些净棉厂、缫丝厂、针织厂、缝纫厂、制鞋厂交付使用。开始建设安集延棉纺织联合企业。建成乌尔根奇化学制油厂和一系列其他食品工业企业。

保证进一步发展植棉业。一九七五年籽棉产量要达到四百九十万吨；特别注意增加细纤维棉花的产量，实行和掌握棉花和苜蓿的轮作，提高棉花的单位面积产量。发展种稻业，提高水果、葡萄、蔬菜、瓜类作物和烟草的产量。

增加四十六万五千公顷新的灌溉地。继续进行工作以发展卡尔申草原新的巨大的植棉区并增加饥饿草原、苏尔汉—舍拉巴德盆地和卡拉卡尔帕克自治共和国的灌溉面积。加速建设安集延水库和丘亚穆尤水利枢纽。使不少于六十万公顷的水浇地的土壤状况得到改进，继续消灭灌溉地的盐碱化和沼泽化以及增加对少水的水利系统的供水。

保证进一步发展养羊业，特别是卡拉库尔绵羊养殖业；使羊毛的平均年产量达到二万四千万吨。增加肉类、奶类和蛋类的产量。引水灌溉一百五十万公顷牧场并改建原来已引水灌溉的面积为三百五十万公顷的牧场上的水利设施。

**哈萨克共和国**的工业总产值要增长百分之五十七至六十，保证进一步发展电力、有色冶金和黑色冶金、燃料、化学、机器制造业、轻工业和食品工业。

使精制铜的产量增长百分之七十，矿肥增长一点四倍，农业机器增长一点六倍。到一九七五年，使煤的开采量达到约九千一百万吨，石油达到三千万吨，成品轧材产量达到五百万吨，水泥达到七百三十万吨，肉类达到六十七万三千吨，棉织品达到一亿零八百万至一亿一千八百万平方米，毛织品达到

四千万平方米,皮鞋达到三千四百万至三千九百万双,针织品达到九千八百万件。

到五年计划结束时耶基巴斯图兹煤矿的生产能力要达到五千六百万吨。建成卡拉干达选炼焦煤工厂,北哈萨克和南哈萨克炼油厂的第一期工程以及曼格什拉克瓦斯加工厂。使卡普恰盖水电站和叶尔马科夫国营地方发电站的建设工程竣工。

加速发展黑色冶金、铜和铅—锌工业的矿场。进一步扩大杰兹卡兹干采矿冶金联合企业和发展巴夫洛达炼铝厂生产氧化铝的能力。卡拉干达冶金联合企业的建设工程基本上要竣工,并加速一些采矿选矿联合企业的建设。

大大增加卡拉陶区域开采磷钙土的能力,完成奇姆肯特磷钙土工厂和江布尔重过磷酸钙工厂的建设工程,使南哈萨克斯坦两个新的炼磷厂投入生产。巴夫洛达化学联合企业和卡拉干达橡胶工业制品工厂的第一期工程的建设将竣工。开始建设奇姆肯特橡胶石棉联合企业。巴夫洛达拖拉机机厂、切利诺格勒哈萨克农业机械厂和塔尔迪—库勒干蓄电池工厂的建设将完工。新卡拉干达生产水泥的新的能力将投入生产。

完成高级玻璃器皿工厂第一期工程,建造一座精梳毛纺厂和其他一些轻工业企业,开始建设一座玻璃工厂和两座陶瓷工厂。保证大大增加肉类加工企业、糖果企业和食品工业其他部门企业的生产能力。

继续进行保证谷物获得稳产的工作,实行防止土壤风蚀、建造农田防护林的整套措施,改进播种面积的结构。使谷物

每年平均生产量增加到二千四百万吨。继续建设成套输水管道。保证共和国南方的甜菜、蔬菜、瓜类、果园和葡萄等种植业得到发展。增加大约四十二万公顷灌溉地，其中包括二十万公顷漫灌地。完成克齐尔库姆沙漠灌溉系统的建设工程，继续兴修锡尔河下游的水利工程，以增加稻米的生产。

加速发展肉用畜牧业和蔬菜业，加强畜牧业饲料基地。保证肉类每年平均产量约为一百万吨，奶类——四百二十万吨，蛋类——二十一亿个，毛类——十一万吨。建立生产效率高的草地和牧场约三百八十万公顷。至少引水灌溉三千二百万公顷的牧场和改建原来已引水灌溉的面积为二千三百万公顷牧场的水利设施。

开始建设马卡特——亚历山德罗夫加伊铁路，建成鄂木斯克—巴夫洛达—奇姆肯特输油管。

格鲁吉亚共和国要在以更高速度发展机器制造业耗金属量不大的部门和化学工业的情况下，使工业总产值增长百分之三十九至四十二。

使发电量增长百分之七十，矿肥生产增长一点三倍，化学纤维增长百分之六十，自动化仪表和工具增长二点四倍，农业机械增长一点三倍，岩板增长一倍，毛织品增长百分之五十，水果蔬菜罐头增长百分之四十，家具增长一倍。

使因古里河水电站设备和瓦尔齐水电站水级的第一级电站投入生产，开始建设日恩瓦尔里水利综合体。完成马德涅乌选铜联合企业的建设。建立一座陶瓷工厂，扩大轻工业和食品工业企业的生产能力。

到一九七五年，茶叶的产量要达到二十八万五千吨，并增

加葡萄、烟草和柑桔的生产。开垦七万公顷灌溉地。排干五万公顷过湿地，主要用来栽种多年生的亚热带作物。扩大肉类、奶类、蛋类的生产；加强畜牧业的饲料基地。

**阿塞拜疆共和国**的工业总产值要增长百分之四十三至四十六。加速发展机器制造业、化学工业、食品工业和建筑材料的生产。在石油工业方面，着重开发海底油田。

矿肥生产要增长百分之六十，合成橡胶增长百分之六十，自动化仪表和工具增长一倍，毛织品增长百分之四十，丝织品增长百分之四十至六十，皮鞋和针织品增长百分之六十，水果蔬菜罐头增长百分之七十，酒料增长一点三倍，冰箱增长三倍，家俱增长一倍。增加陶瓷器皿以及其他文化生活和日用杂品的生产。

着手建设纳希切万自治共和国锻烧纯碱工厂和沙姆霍尔水电站。建立仪器制造业和电子工业工厂。

到一九七五年，籽棉产量要达到三十八万吨。增加葡萄、蔬菜、水果、烟草的生产。增加三万三千公顷灌溉地。改进库拉—阿拉克斯低地的灌溉地的土壤改良状况，为此，要对面积为二十万公顷的土地进行脱盐工作，改造面积为二十万公顷的灌溉系统并提高其供水能力。为四十万公顷牧场引水。保证畜牧业进一步发展并加强畜牧业饲料基地，扩大肉类、奶类、蛋类和羊毛的生产。

**立陶宛共和国**要在大大发展机器制造业耗金属量不大的部门、轻工业和食品工业的情况下，使工业总产值增长百分之四十六至四十九。

使发电量增长百分之五十，矿肥增长百分之七十，纺织品

增长百分之八十，冰箱增长二点五倍，家具增长百分之七十。

使石油加工厂第一期工程，立陶宛国营地方发电站的新设备、考纳斯中央热电站的首批机组投入生产。建立伊格纳利纳排水管工厂、乌杰那肉类联合企业、大型奶品罐头厂。扩大阿克米扬水泥厂和农业原料加工企业的生产能力。

保证农业在产奶和产肉畜牧业和腌熏肉用的养猪业方面进一步专业化，排干沼泽地和过分潮湿地七十五万公顷，在四十万公顷土地上进行农田技术工作。在三十万公顷土地上建立高产的草地和牧场。

使维尔纽斯铁路枢纽电力化。

**摩尔达维亚共和国**的工业总产值要增长百分之五十六至五十九。高速度发展电力、仪器制造业、轻工业和食品工业。

用于果园和葡萄园耕作的拖拉机的生产要增长百分之九十，日用冰箱增长百分之八十，丝织品增长百分之六十，针织品增长百分之五十，水果蔬菜罐头增长百分之六十，酒料增长一点六倍。使摩尔达维亚国营地方发电站增加的设备投入生产，建立三座罐头厂，扩大和改建基什尼奥夫人造革和橡胶工艺制品联合企业、日用化学工厂以及一系列电机和其他机器制造部门的企业。建立一座生产水果储藏成套冷冻装置的工厂，一座洗涤设备工厂，一座制糖厂。动工兴建一座纺织联合企业、一座生产食品工业设备的工厂和一座洗涤器械厂。

规定进一步增加水果、蔬菜（特别是早熟品种）、烟草、挥发油料作物以及畜产品的生产。加速建设对农业原料进行初步加工和贮藏的企业。改进土地的土壤改良状况。增加五万公顷灌溉地。

**拉脱维亚共和国**的工业总产值要增长百分之三十五至三十八。保证电机工业、无线电工业、电子工业、医疗工业、轻工业、肉品奶品工业和水产工业的进一步发展。

仪表生产要增长百分之六十，针织外衣增长百分之九十，各种奶品罐头增长百分之六十，家具增长百分之五十。扩大各部门通用的产品的集中生产。

完成里加水电站的建设，使里加第二热电站第一批机组和通往里加的输气管交付使用。完成波波夫无线电厂和微型汽车厂的建设。

保证农业在产奶产肉畜牧业和腌熏肉用的养猪业方面的进一步专业化。采取措施增加牲畜头数、提高牲畜的产品率和增加肉类和奶类的生产。改良面积为四十九万公顷的土地并在面积为九万公顷的土地上从事农田技术工作。建设不少于十四万公顷的高产的草地和牧场。

进一步发展海上运输，用现代化的船只充实船队。

**吉尔吉斯共和国**的工业总产值要增长百分之四十五至四十八。保证进一步发展电力工业、机器制造业、有色冶金业和轻工业。

农业机器的生产要增长百分之七十，纺织品增长一点九至二点三倍，针织外衣制品增长百分之七十，水果蔬菜罐头增长百分之八十。大大增加文化生活用品和日用杂品的生产。

建成托克托古利水电站并着手建设库尔普塞水电站。在托克马克建设电子计算机工厂、棉纺织联合企业的第二期工程、精梳毛纺织工厂和肉品联合企业；改建农业机器制造厂。

保证进一步发展细毛和半细毛养羊业。使羊毛的平均年

产量达到三万吨。增加肉类、奶类、烟草、水果和蔬菜的生产。增加三万公顷灌溉地，使基洛夫水库和托尔特古利水库交付使用。改建灌溉系统，提高它们对九万公顷土地的供水能力，引水灌溉四十万公顷牧场；提高对现有牧场的供水量。

**塔吉克共和国**要在优先发展电力工业、有色冶金业和机器制造业的情况下，使工业总产值增长百分之三十七至四十。

发电量要增长一点一倍，矿肥增长百分之五十，棉纺织品增长百分之三十，针织外衣增长百分之九十，水果蔬菜罐头增长百分之五十。大力增加文化生活用品和日用杂品的生产。

继续建设南塔吉克地区生产综合企业，使努列克水电站第一批机组，铝工厂和电化学联合企业的生产设备投产，并保证使它们的投产日期互相配合。使安佐勃采矿冶金联合企业补充生产设备以及捷尔梅兹—库尔干—丘别—亚万铁路交付使用。建设通往杜尚别的干线输气管。开始建设列宁纳巴德合成纤维厂和陶瓷厂。扩大卡伊拉克库姆制毯联合企业的生产能力。

到一九七五年籽棉的产量要达到七十六万吨；增加细纤维品种棉花、葡萄、水果、蔬菜和烟草的产量。使七万公顷新的灌溉地投入耕作。完成亚万—奥比基伊克谷地土地的灌溉和开垦，完成达利维尔津草原和饥饿草原灌溉工程的第二期工程。保证进一步发展畜牧业的饲料基地和增加肉类、奶类和蛋类的产量。引水灌溉二十五万公顷牧场。

**亚美尼亚共和国**的工业总产值要增长百分之六十至六十三。保证有色冶金业、机器制造业中耗金属量不大的生产部门、轻工业和食品工业进一步发展。



使发电量增长百分之七十，铜产量增长百分之三十，自动化仪表和工具产量增长一点二倍，水泥产量增长一点六倍，水果蔬菜罐头产量增长百分之六十，纺织品和针织品产量增长百分之三十，靴鞋产量增长百分之二十，冰箱产量增长一点五倍，家具产量增长百分之九十；增加文化生活用品和日用杂品的产量。

使佐茨基金矿联合企业以及拉兹丹采矿化学联合企业的生产氧化铝和化工产品的设备投产。动工兴建原子能发电站，在第一个机组投产后，使拉兹丹国营地方发电站补充设备投产，继续建设沃罗坦河上水电站的水级。增加化学纤维、合成树脂和塑料的生产能力。

保证增加葡萄、水果、蔬菜、烟草、芳香油作物和畜产品的产量。增加五万公顷灌溉地，引水灌溉十三万公顷牧场。

**土库曼共和国**的工业总产值要增长百分之五十五至五十八，保证天然气开采量大大增加，高速发展石油工业和化学工业。

使发电量增长百分之九十，天然气产量增长三点三至三点七倍，石油产量增长百分之五十，纺织品产量增长百分之五十，皮鞋产量增长一点三倍，植物油产量增长百分之六十，水果蔬菜罐头产量增长百分之五十。大大增加文化生活用品和日用杂品的生产。

建成几条干线输气管，以便从共和国的西部和东部地区向苏联欧洲部分运送天然气，使查尔朱炼油厂第一期工程和马雷国营地方发电站的首批机组投产，改善卡拉—博加斯—戈尔矿物原料资源的综合利用。扩大轧棉厂的生产能力，建

成查尔朱化学制油厂。

使一九七五年的籽棉产量达到九十万吨，特别要增加细纤维品种的籽棉产量。增加蔬菜、葡萄、瓜类的产量。

增加十万零五千公顷的灌溉地；保证改良二十万公顷灌溉地的土壤。完成卡拉库姆运河第三期工程地区土地的开垦，并继续修建这条运河。

实现大大加强畜牧业饲料基地的措施。引水灌溉三百九十万公顷牧场；在二百三十万公顷原先已引水灌溉的牧场上改建水利设施。使羊毛的平均年产量达到一万五千二百吨，增加卡拉库尔羊皮、肉类、奶类和蛋类的产量。

爱沙尼亚共和国要使工业总产值增长百分之三十六至三十九，保证电机、仪器制造和其他耗金属量不大的机器制造业部门、轻工业和肉品奶品工业的发展。

到一九七五年，页岩开采量要增加到二千六百万吨，发电量增长百分之四十，仪表产量增长百分之五十，鱼品工业产值增长百分之四十。

完成爱沙尼亚国营地方发电站的建设，开始建设塔林热电站。加速建设开采油页岩的企业，以保证波罗的海沿岸国营地方发电站和爱沙尼亚国营地方发电站的燃料供应。增加用次木料和下脚木料生产人造板的设备。

保证以产奶和产肉畜牧业、供腌熏肉用的养猪业、马铃薯栽培业为专业进一步发展农业。给二十一万公顷沼泽地和过湿地排水，在十五万公顷的土地上进行农田技术工程。建立总面积为十三万公顷的高产草地和牧场。

完成扩建塔林商港和塔林铁路枢纽站的工程。

## 九、对外经济联系

全面完善和扩大苏联同社会主义国家的经济和科学技术联系，以进一步加强大家庭和继续不断地发展经互会成员国经济一体化。有计划地发展涉及物质生产、科学技术、外贸换货和在第三国市场上的贸易这些领域的社会主义国家合作的一整套方式。

要奉行这样的路线：进一步发展工农业方面的国际生产合作和行之有效的专业化方式，把各有关的社会主义国家的资源互利地结合起来，以便为了更充分地满足对燃料动力工业部门和原料工业部门产品的需求而发展这些部门，在考虑到运输和邮电部门技术进步的情况下，发展这两个部门的设备并使之合理化，以便保证日益扩大的贸易。

在互利的条件下，为了巩固亚洲、非洲和拉丁美洲发展中的国家的经济独立，继续发展同它们的稳定的经济联系和科技联系。

扩大同那些表示愿意与苏联在外贸和科技方面进行合作的工业发达的资本主义国家的有经济效果的外贸和科学技术联系。

在五年内使对外贸易额增长百分之三十三至三十五，这首先要靠大力扩大同社会主义国家的贸易。

完善对外经济联系的方式方法。提高各部和各企业在发展对国民经济有效的对外经济联系方面的主动精神和发展对国民经济有效的对外经济联络方面的主动精神和责任感。继

续不断地把经济核算原则推广到对外经济联系部门，提高对外贸易和工业各个环节在履行国际义务和争取高效率的经济和科学技术合作方面的物质利益以及它们在这方面的责任感。

## 十、完善管理与计划工作

完善管理与计划工作的体制和方法的目的，首先是保证社会生产的全面集约化和提高社会生产的效率，这是我国今后几年的以及长期的经济发展的基本方针，是建立共产主义物质技术基础的一个极其重要的条件。

为此要：

**保证进一步完善计划工作和生产的经济刺激体制**，在新的五年计划期间使各个物质生产部门和服务部门的所有实行经济核算的企业和单位全都采用新的计划与经济刺激方法。

使各种计划有更牢靠的科学根据，其办法首先是改善计划的平衡，更加深入地研究解决各种社会经济问题、科学技术进步问题和跨部门性的问题。

加强计划机关的工作，来监督计划的执行情况，并制定保证完成计划任务和按比例发展国民经济的措施。

改进发展国民经济的远景规划方法。利用对科技进步、全国人口的增长以及天然资源开发的预测等等，制订出长期的发展苏联国民经济的远景计划。

规定各企业和集体农庄都要依据一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划的任務，制订本单位的五年计

划,保证以最少的人力物力完成五年计划的任务。

保证广泛地吸收工人、集体农庄庄员、工程技术人员和职员积极参加编制一九七一——一九七五年的五年计划。

使各企业和生产联合公司在增加社会必需的产品(特别是新型的、技术上完善的产品)的生产方面以及在加速提高劳动生产率,以便使现有的企业在不增加职工的情况下保证生产出更多的东西方面,获得的更多利益。

提高各企业和联合公司、集体农庄和国营农场在制订最适宜的计划方面的利益和责任,这些计划要最大限度地考虑到加强利用现有的生产基金以及改进劳动和生产组织的潜力。

改善各经济部门和各企业科技进步的计划工作和刺激。保证使各企业、各联合公司和各部从用最少的人力、物力和投资获取最大的生产成果方面得到更多的经济核算利益。加强工资和长期有效的经济定额在解决这些任务方面的促进作用。

改进工资基金的计划工作并加强对其使用情况的监督。加强各企业、各联合公司和各单位领导人对于正确使用工资基金的责任心。

提高经济核算制在科研单位和设计单位活动中的作用,以便提高科技工作的效率和在生产中加速推广科研成果。

采取进一步完善工业产品批发价格的措施。加强批发价格对于刺激技术进步和改进产品质量的作用。

改进作为国家收入主要来源的利润的计划工作,加强降低产品成本在赢利方面所起的作用。加强流动资金的周转

率。

加强财政机关和银行对于更充分地动员生产潜力和提高生产效率的促进作用。更广泛地利用财政信用体制的作用，以加速技术进步和生产集约化。

继续完善国民经济的管理。保证工业改行两级和三级管理体制。坚决使各部负起更大的责任，来充分满足社会对该部门产品的需求，并保证该产品的技术水平与质量。采取措施来改进作为各经济部门最高管理机关的各部的工作。

使各部更加注意本部门的发展远景、技术政策、提高投资效果、更好地配备和使用专业人员等问题。

改进各部门经济管理的中间环节的工作。加强生产的集中与协作、企业的专业化和各企业之间业务联系的合理安排、结合各部门的特点建立大型联合公司和联合企业等工作。

用更完善的方法计算国民经济对各种生产资料的需求，制订在技术上有根据的原料、材料、燃料和电力的消耗定额，以及设备、机器和机械的使用定额，在这方面要广泛使用电子计算技术，在这一基础上保证使计划中规定的生产量、基本建设量和其他任务更充分地适应物资技术资源和财政资源。加强负责各经济部门的各部在这一工作中的作用。

提高分析与保证完成物资技术供应计划的经济工作水平，以便发掘国民经济中现有的潜力；加强对于物资使用情况的监督。

有计划地发展各企业之间在经济上合理的长期的直接业务联系。扩大并完善通过各地区的供销基地、仓库和商店进行的批发贸易。在科学的管理方法和广泛采用电子计算技术

的基础上，进一步完善全国的物资技术供应系统。保证加强供销机构的物质技术基础及其合理的布局。

研究并采取国民经济各部门使用的包装材料的设计、专业化生产及其合理利用方面的措施。

扩大供应机构按照使用单位的定货统一提供成套产品的服务业务，实行对企业有保证的综合供应。

加强业务合同的作用和履行合同的~~责任~~。扩大各企业与供销机构之间以及各工业部的总局(联合公司)与供销机构之间在经济核算上的相互关系。加强集体农庄和国营农场同采购和贸易单位以及同工业企业和联合公司的合同关系。

完善国民经济中的国家物资储备的计划、设置与使用的体制。

为了完善国民经济的计划和管理~~工作~~，保证广泛采用经济学—数学方法，使用电子计算技术和组织技术以及通讯器材。大力改进会计和报告制度，完善统计工作。

开展建立和运用各部门、各地区性组织、各联合公司和各企业的自动化计划与管理~~系统~~的工作，并注意到今后要在国家计算中心网和全国统一的自动化通讯网的基础上，建立全国国民经济统计、计划与管理情报资料自动化汇集和整理系统。在这方面，一开始就要实行该系统统一组织、统一方法和统一技术的原则。

在企业中广泛采用工艺过程自动控制系统。

有步骤地扩大和不断地改进干部（各级生产组织者）的培训与深造系统，这里包括高级领导干部，首先是马克思列宁主义经济学理论、管理的理论与实践、科学的劳动组织、新的

计划与经济刺激方法、应用经济学和数学方法以及现代化计算技术方面的干部。更多地培训管理与计划专业方面的合格的师资干部。

在国民经济的各个环节中大力**加强国家纪律**，严格遵守经济关系中的社会主义法制。要求每一个经济领导人对下述事项负起更大责任：按时完成规定的计划和任务，保证产品质量，爱惜与合理使用资金和物资，正确地使用设备和原料，按规定的时限完成一切协作任务，遵守工艺纪律。

各级党与苏维埃机关以及人民监督机关都应当经常注意检查党和政府的指示的执行情况，因为在现代生产条件下这一点具有特别迫切意义。

继续开展**进一步完善行政管理机构和降低其费用的工作**，坚决削减这种机构中多余的环节。

\* \* \*

我国经济是按统一计划发展的，这就保证了它的高速发展及其各种部门的按比例发展和有效发展，保证了劳动人民生活水平的不断提高和社会主义文化的全面发展。因此，必须在根据苏共第二十四次代表大会指示制订的一九七一年——一九七五年发展国民经济的广泛计划的基础上，使国民经济的各个环节——各部、各联合公司、各企业、各集体农庄和国营农场、各科学研究单位、设计单位和其他组织，都有按五年分配每年任务做了的五年计划。

人们都在完成经济计划。每个苏联人都以自己的劳动使共产主义的胜利早日来到。全国各地都展开了创造性工作，以提高生产的效率，最充分地利用科学技术革命的成果，加强



生产的集约化并在此基础上改进工业、农业、建筑业和运输业的经济指标。但是，还有许多工作要做。目标明确地去争取达到生产的高效率，这实际上应当成为社会主义经营管理的极其重要的条件，应当成为所有生产单位和千百万劳动者开展社会主义竞赛的基本内容。劳动是财富的源泉，只有提高每个工作岗位的劳动生产率，提高整个国民经济的效率，才能使苏联人根据每个人对社会生产作出的劳动贡献的大小而得到的福利越加增长。国民收入越多，我国就越富，每个苏联人就生活得越好。

各加盟共和国共产党中央，党的各边疆区委、州委、市委和区委，以及各基层党组织，都应该开展旨在保证在经济建设各个方面都能完成国家计划的广泛的政治工作和组织工作，深入到企业、集体农庄和国营农场的活动中去，以批判的态度分析那里的状况和挖掘出提高社会生产率的潜力，争取严格遵守国家纪律。党和全体人民为完成第九个五年计划而积极开展的日常活动，将能保障我国实力的进一步增强，将能加速建成共产主义的物质技术基础，将大力促进共产主义社会关系的形成和培养新人的工作。

地方各级劳动人民代表苏维埃在实现既定措施方面应起重要作用。它们应当加强自己对社会生产发展所产生的影响，广泛利用赋予它们的权力来解决经济和社会文化建设中的任务。

各工会组织面临着巨大的任务。现在比以往任何时候都更充分地显示了工会作为经营管理学校和共产主义学校的作用。工会应当更广泛地吸引劳动人民参与管理生产和解决科

学技术进步的任务,更高地举起社会主义竞赛的旗帜,用群众的实际经验教育群众遵守社会主义纪律和以共产主义态度对待劳动和公共财产,大力支持和推广先进生产者和生产革新者的经验,更加主动和坚决地去改善劳动人民的劳动、生活与休息条件,严格监督遵守劳动法的情况。

列宁共青团和全体苏联青年应对完成第九个五年计划作出重要贡献。工人阶级、集体农民和苏联知识分子正在得到越来越有文化的、精通技术的人的充实,这些人能够成功地解决在当代科学技术革命条件下不断产生的极其复杂的任务。为一向具有对新事物的敏感性的青年开辟了施展热情、力量和知识的最广阔的天地,他们应当站在斗争的前列,为制造新的完美的技术设备,为不懈地把这些设备运用于国民经济各部门,为提高劳动生产率和劳动水平,争取在日常生活中确立新的真正共产主义的社会关系和崇高的共产主义道德原则而奋斗。

第九个五年计划的实现将具有重大的国际意义。苏联经济的发展将有助于进一步增强世界社会主义大家庭的力量,将再一次显示出社会主义计划经济体制的优越性。苏联人民将以完成五年计划来对所有争取和平、民主与社会主义的力量团结作出出色的贡献。

五年计划将保证苏联防御力量的进一步增强,这就能更加可靠地保卫苏联人民和社会主义大家庭所有国家免遭帝国主义侵略的危险,将加强全世界爱好和平力量和解放力量的阵地。

我国已进入的这个五年将再次令人信服地证实社会主义

的优越性,将是在通往共产主义的道路上迈出的重要一步。

苏共第二十四次代表大会表示坚信:苏联劳动人民将尽一切努力来不仅胜利完成而且超额完成新五年计划的任务。

# 苏联共产党第二十四次代表大会 关于部分修改苏共章程的决定

(一九七一年四月九日一致通过)

苏联共产党第二十四次代表大会决定：

一、兹规定：

(1) 苏联共产党例行代表大会由中央委员会每五年至少召开一次；

(2) 各加盟共和国共产党例行代表大会由各加盟共和国共产党中央每五年至少召开一次；

(3) 边疆区、州、专区、市和区例行党代表会议，由党的相应委员会在两次苏共代表大会之间的五年期间召开两次，即每两三年召开一次；

(4) 设有党委会的基层党组织的总结改选大会（代表会议），根据区和市党代表会议召开的期限，每两三年举行一次。其他基层党组织以及车间党组织的总结改选大会，每年举行一次。

二、为了提高基层党组织对执行党的政策的责任心和积极性、加强它们在本单位劳动者中的组织工作和教育工作：

(1) 将苏联共产党章程关于监督行政工作的权利的规

定,扩大到一切其行政职权不超出本单位的设计机关、科学研究所、学校、文化教育机构、医疗机构及其他机构和组织的基层党组织。

对政府各部、各国家委员会以及中央和地方的其他苏维埃机关、经济机关和主管部门的党组织规定,它们对本部门执行党和政府的指示、遵守苏联法律的工作实行监督;

(2) 规定在必要时经州委会、边疆区委会、加盟共和国共产党中央的批准,在加入生产联合公司并通常位于一个城市的同一区或几个区的一些企业范围内可建立基层党组织;

(3) 准许州委会、边疆区委会、加盟共和国共产党中央在个别情况下,在有五百名以上共产党员的党组织中,在大车间建立党委会,给予生产工段党组织以基层党组织的权利。

三、根据本决定对现行党章条文作部分修改。

# 给印度支那人民自由与和平!

## 苏共第二十四次代表大会的呼吁书

(一九七一年四月八日一致通过)

苏联共产党第二十四次代表大会以苏联共产党人、全体苏联人民的名义，向英雄的越南人民及其战斗的先锋队——越南劳动党，向英勇的老挝和柬埔寨的爱国者，向反对美帝国主义、争取印度支那各国的自由、独立与和平前途的无畏的战士致以兄弟般的、热烈的敬意。

我们祝愿越南民主共和国的坚强不屈的保卫者在反击帝国主义侵略的战斗中不断取得胜利，在社会主义建设中取得新的成就。

我们声明，全力声援越南南方的解放力量，并祝愿他们在拯救祖国摆脱武装干涉者和卖国的西贡政权的斗争中，在争取确立自主地解决自己命运的权利的斗争中，取得新的成就。

我们的同情和支持是在为捍卫自己的正义事业、反对美国的帝国主义武装干涉而进行坚决斗争的老挝和柬埔寨爱国力量这一边。

苏联人为给美国武装干涉者及其仆从以毁灭性打击的英雄的越南人民和老挝、柬埔寨的光荣的爱国者的胜利，而深感骄傲。

美国侵略者的冒险企图实际上已经变成一连串的可耻失败。不论是用炸弹和炮弹，还是施展狡猾的政治阴谋，他们都未能使社会主义国家越南民主共和国的人民和越南南方、老挝和柬埔寨爱国者屈服。今后仍是这样。实行所谓“越南化”这个“用亚洲人的手打亚洲人”的残暴原则，也无助于美国帝国主义者达到他们的罪恶目的。由于苏联人民、其他社会主义国家人民、国际共产主义运动和一切进步力量的始终不渝的支持而倍增的印度支那爱好自由的各国人民的坚强勇敢的精神，是他们在对敌斗争中取得胜利的保障。

苏联深信，越南民主共和国政府、越南南方共和临时革命政府、老挝爱国战线党和柬埔寨民族统一战线提出的建议，是解决印度支那问题的建设性基础。

苏联共产党人认为，在当前的形势下，需要全力在各地加强对斗争中的印度支那各国人民的声援，坚决地反对美国统治集团的侵略政策。

苏联过去和现在都全力支持和援助越南民主共和国的社会主义建设，全力支持和援助它加强防御能力和反击帝国主义的蓄意侵犯，过去和现在都一贯坚决地站在对和平和各国人民民族独立事业作出卓越贡献的越南南方、老挝和柬埔寨的解放运动一边。苏共第二十四次代表大会庄严声明，苏联将继续遵循这一方针。

苏共第二十四次代表大会向一切珍惜自由、和平和进步的人们呼吁：

**更强烈地抗议美帝国主义在印度支那的血腥侵略！**

**坚决地和大胆地揭露美国黩武主义者的罪行，支持英雄**

的越南、老挝和柬埔寨三国人民！

祝全世界争取制止帝国主义在印度支那的侵略、争取从那里撤出美国及其盟国的一切军队、争取实现越南、老挝和柬埔寨三国人民作自己土地上的主人的合法权利的运动日益扩大和加强！

美国侵略者从印度支那滚出去！

英雄的越南、老挝和柬埔寨三国人民的正义事业必胜！



# 争取近东的公正持久和平！

## 苏共第二十四次代表大会的声明

(一九七一年四月八日一致通过)

我们，一千四百万苏联共产党员大军的代表，表达苏联各族人民的意志，坚决谴责以色列在美帝国主义的支持下对阿拉伯国家进行的帝国主义侵略，并且声明，对阿拉伯各国人民为消除以色列侵略后果，为争取自由、独立和社会正义理想的胜利而进行的英勇斗争，表示兄弟般的声援。

爱好和平力量反对以色列侵略的斗争目前已进入这样一个阶段，其特点是：以色列上层统治集团和犹太复国主义集团的扩张主义野心已充分暴露。以色列侵略者及其庇护者——虚伪地声称希望和平，而实际上却对以色列扩张主义分子进行怂恿的美国帝国主义集团在国际上的孤立，正在日益加剧。

阿拉伯国家，首先是阿拉伯联合共和国的建设性立场，为完全实现安全理事会一九六七年十一月二十二日的决议创造着良好条件。

以色列统治者顽固地拒绝从所侵占的阿拉伯土地上撤出其军队，这是对国际舆论和联合国决议的公开挑衅。

因此，所有爱好和平力量的义务，就是以联合的努力迫使

以色列侵略者就范，迫使他们尊重公认的国际生活准则和阿拉伯国家的合法权利，把他们的军队从所侵占的阿拉伯领土上撤出去。

苏共第二十四次代表大会表示坚信：帝国主义者及其走狗想把自己的意志强加给阿拉伯各国人民、颠覆近东的进步政权、挫败世界这一地区的民族解放运动的企图，是注定要破产的。包括巴勒斯坦阿拉伯人民在内的一切阿拉伯人民的合法权利和利益必将胜利。以色列侵略者将被迫滚出他们在一九六七年侵占的阿拉伯领土。做到这一点的保证，就在于阿拉伯人民要求独立、自由、和平和社会进步的不屈不挠的意志和愿望，在于他们同苏联人民、其他社会主义国家人民以及一切反对帝国主义和爱好和平的力量的紧密联盟。

苏共第二十四次代表大会声明，苏联一贯奉行列宁的和平与各国人民友好的政策，今后仍将始终不渝地支持遭到以色列侵略的阿拉伯各国人民的正义事业，以及他们为了恢复被践踏的权利、保证近东问题得到公正的政治解决和捍卫巴勒斯坦阿拉伯人民合法权利而进行的努力。

我们呼吁各兄弟党、一切爱好和平的人民与国家加强声援阿拉伯各国人民并积极支持他们的斗争。

争取一切反对帝国主义侵略、为近东公正持久和平而斗争的力量行动一致！

苏联和阿拉伯牢不可破的友谊万岁！并祝愿这种友谊日益巩固！

# 苏共第二十四次代表大会选出的 苏联共产党中央委员会名单

一九七一年四月九日

## 苏联共产党中央委员会委员

彼得·安德烈耶维奇·阿勃拉西莫夫  
斯捷潘·斯捷潘诺维奇·阿夫拉缅科  
瓦西里·库兹米奇·阿库林采夫  
阿纳托利·彼得罗维奇·亚历山德罗夫  
叶夫根尼·叶夫根尼耶维奇·阿列克谢耶夫斯基  
盖达尔·阿利·尔扎·奥格雷·阿利耶夫  
尤里·弗拉基米罗维奇·安德罗波夫  
阿列克谢·康斯坦丁诺维奇·安东诺夫  
鲍里斯·伊凡诺维奇·阿里斯托夫  
阿桑巴伊·阿斯卡罗夫  
谢尔盖·亚历山德罗维奇·阿法纳西耶夫  
巴伊肯·阿希莫夫  
伊凡·赫里斯托弗罗维奇·巴格拉米扬  
尼古拉·康斯坦丁诺维奇·巴伊巴科夫  
尼古拉·瓦西里耶维奇·班尼科夫  
亚历山大·瓦西里耶维奇·巴索夫  
帕维尔·费奥多罗维奇·巴季茨基

维亚切斯拉夫·瓦西里耶维奇·巴希列夫  
鲍里斯·帕夫洛维奇·别谢夫  
亚历山大·阿列克谢耶维奇·勃列斯科夫  
伊凡·伊凡诺维奇·鲍久尔  
伊凡·阿法纳西耶维奇·邦达连科  
安德烈·米哈伊洛维奇·鲍罗亭  
帕维尔·德米特里耶维奇·鲍罗亭  
鲍里斯·费奥多罗维奇·布拉特钦科  
列昂尼德·伊里奇·勃列日涅夫  
康斯坦丁·伊凡诺维奇·勃列霍夫  
鲍里斯·帕夫洛维奇·布加耶夫  
亚历山大·亚历山德罗维奇·布尔加科夫  
鲍里斯·叶夫斯塔菲耶维奇·布托马  
阿图尔·帕夫洛维奇·瓦杰尔  
尼古拉·费奥多罗维奇·瓦西里耶夫  
阿列克谢·费多谢耶维奇·瓦特钦科  
格里戈里·伊凡诺维奇·瓦辛科  
阿列克谢·瓦西里耶维奇·维克托罗夫  
根纳季·伊凡诺维奇·沃罗诺夫  
米哈伊尔·加夫里洛维奇·沃罗帕耶夫  
维塔利·伊凡诺维奇·沃罗特尼科夫  
奥古斯特·爱德华多维奇·沃斯  
康斯坦丁·伊凡诺维奇·加兰申  
穆哈麦德纳扎尔·加普罗夫  
瓦西里·费奥多罗维奇·加尔布佐夫

亚历山大·瓦西里耶维奇·格奥尔基耶夫  
尼古拉·瓦西里耶维奇·戈尔金  
格里戈里·雅科夫列维奇·戈尔班  
米哈伊尔·谢尔盖耶维奇·戈尔巴乔夫  
谢尔盖·格奥尔基耶维奇·戈尔什科夫  
费奥多尔·斯捷潘诺维奇·戈里亚切夫  
列昂尼德·伊凡诺维奇·格列科夫  
安德烈·安东诺维奇·格列奇科  
维克托·瓦西里耶维奇·格里申  
康斯坦丁·尼古拉耶维奇·格里申  
伊凡·亚历山德罗维奇·格里什曼诺夫  
安德烈·安德烈耶维奇·葛罗米柯  
伊凡·萨莫伊洛维奇·格鲁谢茨基  
彼得·德米特里耶维奇·格鲁申  
弗拉基米尔·伊凡诺维奇·杰格佳廖夫  
彼得·瓦西里耶维奇·杰明捷夫  
彼得·尼洛维奇·杰米契夫  
基维·季米特里耶维奇·扎瓦希什维利  
维克托·费奥多罗维奇·多勃里克  
阿纳托利·费奥多罗维奇·多勃雷宁  
弗拉基米尔·伊凡诺维奇·多尔基赫  
瓦西里·伊凡诺维奇·德罗兹坚科  
阿纳托利·谢苗诺维奇·德雷金  
维尼亚明·埃曼努伊洛维奇·迪姆希茨  
亚历山大·亚历山德罗维奇·叶热夫斯基

维亚切斯拉夫·彼得罗维奇·叶留金  
阿列克谢·阿列克谢耶维奇·叶皮谢夫  
列夫·鲍里索维奇·叶尔明  
米哈伊尔·季莫费耶维奇·叶弗列莫夫  
阿法纳西·费奥多罗维奇·叶什托金  
弗拉基米尔·费奥多罗维奇·日加林  
马特维·瓦西里耶维奇·扎哈罗夫  
米哈伊尔·叶戈罗维奇·扎哈罗夫  
谢尔盖·阿列克谢耶维奇·兹维列夫  
米哈伊尔·瓦西里耶维奇·齐米亚宁  
格里戈里·谢尔盖耶维奇·佐洛图欣  
玛丽亚·谢尔盖耶夫娜·伊凡尼科娃  
叶夫根尼·菲利波维奇·伊凡诺夫斯基  
瓦西里·米哈伊洛维奇·卡冯  
瓦西里·伊凡诺维奇·卡扎科夫  
伊凡·帕夫洛维奇·卡扎涅茨  
瓦列里·德米特里耶维奇·卡尔梅科夫  
伊凡·瓦西里耶维奇·卡皮托诺夫  
康斯坦丁·费奥多罗维奇·卡图谢夫  
姆斯季斯拉夫·弗谢沃洛多维奇·凯尔迪什  
安德烈·帕夫洛维奇·基里连科  
弗拉基米尔·阿列克谢耶维奇·基里林  
伊凡·伊凡诺维奇·基谢廖夫  
吉洪·雅科夫列维奇·基谢廖夫  
米哈伊尔·伊尔诺维奇·克列皮科夫

亚历山大·弗拉索维奇·科瓦连科  
叶夫根尼·费奥多罗维奇·科热夫尼科夫  
尼古拉·季莫费耶维奇·科兹洛夫  
帕维尔·潘捷列耶维奇·科兹里  
亚历山大·阿基莫维奇·科卡列夫  
伊凡·斯捷潘诺维奇·科涅夫  
尼古拉·谢苗诺维奇·科诺瓦洛夫  
瓦西里·伊凡诺维奇·科诺托普  
亚历山大·叶夫多基莫维奇·考涅楚克  
鲍里斯·费奥多罗维奇·科罗特科夫  
尼古拉·加夫里洛维奇·科雷特科夫  
沙佩特·科斯帕诺维奇·科斯潘诺夫  
列昂尼德·阿尔卡季耶维奇·科斯坦多夫  
安纳托利·伊凡诺维奇·科斯托乌索夫  
阿列克谢·尼古拉耶维奇·柯西金  
安东·叶尔万多维奇·科钦扬  
米哈伊尔·康斯坦丁诺维奇·克拉赫马廖夫  
尼古拉·伊凡诺维奇·克雷洛夫  
瓦西里·瓦西里耶维奇·库兹涅佐夫  
费奥多尔·达维多维奇·库拉科夫  
维克托·格奥尔基耶维奇·库利科夫  
列昂尼德·谢尔盖耶维奇·库利钦科  
丁穆罕默德·阿赫麦多维奇·库纳耶夫  
帕维尔·斯捷潘诺维奇·库塔霍夫  
瓦西里·斯捷潘诺维奇·库采沃尔

伊凡·古斯塔沃维奇·凯宾  
谢尔盖·格奥尔基耶维奇·拉宾  
叶夫根尼·伊凡诺维奇·列别杰夫  
帕维尔·阿尔捷莫维奇·列昂诺夫  
米哈伊尔·阿夫克先季耶维奇·列谢奇科  
维克托·帕夫洛维奇·洛马金  
彼得·法捷耶维奇·洛马科  
弗拉基米尔·格里戈里耶维奇·罗蒙诺索夫  
伊凡·康德拉季耶维奇·卢塔克  
亚历山大·帕夫洛维奇·利亚什科  
尼古拉·格里戈里耶维奇·利亚申科  
基里尔·特罗菲莫维奇·马祖罗夫  
谢尔盖·约西弗维奇·马尼亚金  
瓦列里·康斯坦丁诺维奇·马里索夫  
格奥尔基·莫凯耶维奇·马尔科夫  
谢尔盖·斯捷潘诺维奇·马利亚欣  
尼古拉·伊凡诺维奇·马斯连尼科夫  
纳扎尔·马特卡里莫维奇·马特恰诺夫  
弗拉基米尔·弗拉基米罗维奇·马茨凯维奇  
彼得·米罗诺维奇·马谢罗夫  
瓦连京·卡尔波维奇·麦夏茨  
瓦西里·帕夫洛维奇·姆日阿瓦纳泽  
阿纳斯塔斯·伊凡诺维奇·米高扬  
格尔曼·列昂尼多维奇·米哈伊洛夫  
安德烈·乌鲁普赫耶维奇·莫多戈耶夫



基里尔·谢苗诺维奇·莫斯卡连科  
雅德加·萨迪科夫娜·纳斯里金诺娃  
彼得·斯捷潘诺维奇·涅波罗日尼  
瓦莲京娜·弗拉基米罗夫娜·尼古拉耶娃—捷列什科娃  
萨比尔·比利亚洛维奇·尼亚兹别科夫  
弗拉基米尔·尼古拉耶维奇·诺维科夫  
伊格纳季·特罗菲莫维奇·诺维科夫  
齐亚·努里耶维奇·努里耶夫  
尼古拉·瓦西里耶维奇·奥加尔科夫  
弗拉基米尔·帕夫洛维奇·奥尔洛夫  
弗拉基米尔·雅科夫列维奇·帕夫洛夫  
格奥尔基·谢尔盖耶维奇·帕夫洛夫  
伊凡·格里戈里耶维奇·帕夫洛夫斯基  
尼古拉·谢苗诺维奇·帕托利切夫  
鲍里斯·叶夫根尼耶维奇·帕顿  
尼古拉·米哈伊洛维奇·别哥夫  
阿尔维德·雅诺维奇·佩尔谢  
斯坦尼斯拉夫·安东诺维奇·皮洛托维奇  
尼古拉·维克托罗维奇·波德戈尔内  
伊凡·叶夫捷耶维奇·波利雅科夫  
德米特里·斯捷潘诺维奇·波利扬斯基  
鲍里斯·尼古拉耶维奇·波诺马廖夫  
玛丽亚·格奥尔基耶夫娜·波波娃  
尼娜·瓦西里耶夫娜·波波娃  
尼古拉·谢苗诺维奇·普里耶兹热夫

谢尔盖·奥西波维奇·普里蒂茨基  
米哈伊尔·阿列克谢耶维奇·普罗科菲耶夫  
弗拉基米尔·费奥多罗维奇·普罗梅斯洛夫  
瓦西里·伊里奇·普罗霍罗夫  
亚历山大·米哈伊洛维奇·普扎诺夫  
扎巴尔·拉苏洛夫  
夏拉夫·拉希多维奇·拉希多夫  
尼古拉·尼古拉耶维奇·罗吉昂诺夫  
格里戈里·瓦西里耶维奇·罗曼诺夫  
罗曼·安德烈耶维奇·鲁金科  
康斯坦丁·尼古拉耶维奇·鲁德涅夫  
阿列克谢·马特维耶维奇·鲁米扬采夫  
康斯坦丁·维克托罗维奇·鲁萨科夫  
瓦西里·纳扎罗维奇·雷科夫  
瓦西里·米哈伊洛维奇·里亚比科夫  
雅科夫·彼得罗维奇·里亚鲍夫  
伊凡·伊里奇·先金  
谢苗·安德烈耶维奇·斯卡奇科夫  
阿纳托利·安德里亚诺维奇·斯科奇洛夫  
叶菲姆·帕夫洛维奇·斯拉夫斯基  
瓦西里·亚历山德罗维奇·斯米尔诺夫  
列昂尼德·瓦西里耶维奇·斯米尔诺夫  
安塔纳斯·尤奥佐维奇·斯涅奇库斯  
谢尔盖·列昂尼多维奇·索科洛夫  
吉洪·伊凡诺维奇·索科洛夫

米哈伊尔·谢尔盖耶维奇·索洛缅采夫  
弗拉基米尔·伊里奇·斯捷帕科夫  
亚历山大·伊凡诺维奇·斯特鲁耶夫  
费奥多尔·阿尼西莫维奇·苏尔加诺夫  
米哈伊尔·安德烈耶维奇·苏斯洛夫  
菲克里亚特·艾哈迈德扎诺维奇·塔别耶夫  
阿列克谢·安东诺维奇·季塔连科  
维塔利·尼古拉耶维奇·季托夫  
尼古拉·亚历山德罗维奇·吉洪诺夫  
萨尔恰克·科尔巴克霍列科维奇·托卡  
亚历山大·马克西莫维奇·托卡列夫  
瓦西里·谢尔盖耶维奇·托尔斯季科夫  
尼基塔·帕夫洛维奇·托卢别耶夫  
谢尔盖·帕夫洛维奇·特拉佩兹尼科夫  
叶夫根尼·米哈伊洛维奇·佳热利尼科夫  
马戈麦德—萨拉姆·伊利亚索维奇·乌马哈诺夫  
德米特里·费奥多罗维奇·乌斯季诺夫  
图尔达昆·乌苏巴利耶夫  
彼得·尼古拉耶维奇·费多谢耶夫  
安德烈·德米特里耶维奇·菲拉托夫  
列昂尼德·雅科夫列维奇·弗洛连季耶夫  
叶卡捷琳娜·阿列克谢耶芙娜·福尔采娃  
斯捷潘·德米特里耶维奇·希特罗夫  
亚历山大·伊凡诺维奇·赫拉姆佐夫  
纳尔马杭—马季·朱拉耶维奇·胡达伊别尔迪耶夫

格奥尔基·埃马努伊洛维奇·楚卡诺夫  
弗拉基米尔·米哈伊洛维奇·齐布利科  
斯捷潘·瓦西里耶维奇·契尔沃年科  
康斯坦丁·乌斯季诺维奇·契尔年科  
阿列克谢·克列缅季耶维奇·乔尔内  
加夫里尔·约西弗维奇·奇里亚耶夫  
瓦西里·伊凡诺维奇·崔可夫  
伊凡·叶戈罗维奇·沙夫罗夫  
米德哈特·扎基罗维奇·沙基罗夫  
弗拉基米尔·瓦西里耶维奇·谢夫钦科  
亚历山大·尼古拉耶维奇·谢列平  
彼得·叶菲莫维奇·谢列斯特  
亚历山大·谢尔盖耶维奇·谢列麦托夫  
阿列克谢·伊凡诺维奇·希巴耶夫  
阿列克谢·帕夫洛维奇·希季科夫  
阿列克谢·米哈伊洛维奇·什科尔尼科夫  
亚历山大·伊凡诺维奇·绍金  
米哈伊尔·亚历山德罗维奇·肖洛霍夫  
尼古拉·阿尼西莫维奇·谢洛科夫  
弗拉基米尔·瓦西里耶维奇·谢尔比茨基  
谢苗·尼古拉耶维奇·谢季宁  
伊凡·哈里顿诺维奇·尤纳克  
伊凡·伊格纳捷维奇·雅库鲍夫斯基  
米哈伊尔·阿列克谢耶维奇·雅斯诺夫

## 苏联共产党中央委员会候补委员

彼得·费奥多罗维奇·阿列克谢耶夫  
谢苗·谢苗诺维奇·阿普里亚特金  
叶尔金·努尔扎诺维奇·奥耶利别科夫  
弗拉基米尔·尼古拉耶维奇·巴佐夫斯基  
哈桑·沙伊阿赫麦托维奇·别克图尔加诺夫  
尼古拉·安德烈耶维奇·别卢哈  
伊凡·彼得罗维奇·别斯帕洛夫  
亚历山德拉·帕夫洛夫娜·比留科娃  
尼古拉·米哈伊洛维奇·鲍里辛科  
列昂尼德·亚历山德罗维奇·鲍罗亭  
亚历山大·普拉托诺维奇·鲍特文  
谢苗·米哈伊洛维奇·布琼尼  
弗拉基米尔·米哈伊洛维奇·维诺格拉多夫  
伊凡·马克西莫维奇·弗拉德钦科  
尼古拉·阿纳托利耶维奇·沃罗诺夫斯基  
米哈伊尔·尼古拉耶维奇·弗谢沃洛日斯基  
米哈伊尔·波尔菲里耶维奇·格奥尔加泽  
康斯坦丁·米哈伊洛维奇·格拉西莫夫  
安德烈·拉夫连捷维奇·格特曼  
瓦连京·伊凡诺维奇·冈恰罗夫  
巴桑·巴季米诺维奇·戈罗多维科夫  
彼得·安德烈耶维奇·戈尔恰科夫  
尼古拉·马特维耶维奇·格里巴切夫

康斯坦丁·斯捷潘诺维奇·格鲁谢沃伊  
亚历山大·费奥多罗维奇·古德科夫  
季莫费伊·鲍里索维奇·古任科  
伊凡·斯捷潘诺维奇·古斯托夫  
尼古拉·伊凡诺维奇·达维多夫  
拉伊萨·费奥多罗夫娜·杰明捷耶娃  
瓦西里·彼得罗维奇·杰米坚科  
弗拉基米尔·阿基莫维奇·杰姆钦科  
瓦西里·尼古拉耶维奇·多耶宁  
阿纳托利·格里戈里耶维奇·叶戈罗夫  
沙赫马尔丹·叶谢诺夫  
尼古拉·伊凡诺维奇·茹林  
康斯坦丁·伊凡诺维奇·扎罗多夫  
阿利·伊兹马伊洛维奇·伊布拉吉莫夫  
基里尔·费奥多罗维奇·伊利亚申科  
尼古拉·尼古拉耶维奇·伊诺泽姆采夫  
米哈伊尔·特里弗诺维奇·约夫楚克  
瓦西里·雅科夫列维奇·伊萨耶夫  
亚历山大·阿基莫维奇·伊什科夫  
比拉尔·叶马扎耶维奇·卡巴洛耶夫  
雅科夫·伊凡诺维奇·卡勃科夫  
尼基弗尔·季莫费耶维奇·卡尔钦科  
卡利别克·卡马洛夫  
安德烈·安德烈耶维奇·坎德林科夫  
格奥尔基·阿尔卡季耶维奇·卡拉瓦耶夫

弗拉基米尔·阿列克谢耶维奇·卡尔洛夫  
叶夫多基娅·费奥多罗夫娜·卡尔波娃  
阿卜杜拉哈德·卡哈罗夫  
尼古拉·卡尔波维奇·基里钦科  
瓦尔捷尔·伊凡诺维奇·克拉乌松  
伊凡·叶菲莫维奇·克利缅科  
亚历山大·彼得罗维奇·克利莫夫  
菲利普·基里洛维奇·克尼亚泽夫  
谢尔盖·瓦西里耶维奇·科兹洛夫  
亚历山大·伊凡诺维奇·科尔杜诺夫  
亚历山大·雅科夫列维奇·科列斯尼科夫  
奥丽加·帕夫洛夫娜·科尔奇娜  
阿列克谢·基里洛维奇·科尔图诺夫  
维亚切斯拉夫·伊凡诺维奇·科切马索夫  
尼古拉·格奥尔基耶维奇·科切特科夫  
格列勃·亚历山德罗维奇·克里乌林  
尼古拉·叶菲莫维奇·克鲁奇纳  
伊凡·帕夫洛维奇·库季诺夫  
谢苗·康斯坦丁诺维奇·库尔科特金  
米哈伊尔·阿列克谢耶维奇·拉夫连捷夫  
沃利杰马尔·彼得罗维奇·列英  
叶戈尔·库兹米奇·利加乔夫  
谢苗·米哈伊洛维奇·洛鲍夫  
费奥多尔·伊凡诺维奇·洛申科夫  
丽佳·帕夫洛夫娜·雷科娃

亚历山大·米哈伊洛维奇·马约罗夫  
维克托·彼得罗维奇·马克耶夫  
金波拉·库巴季耶维奇·马利巴霍夫  
维克托·费奥多罗维奇·马尔采夫  
约瑟夫·安东诺维奇·马纽希斯  
尤里·德米特里耶维奇·麦利科夫  
费奥多尔·斯捷潘诺维奇·麦什科夫  
伊凡·帕夫洛维奇·莫罗佐夫  
亚历山大·米哈伊洛维奇·穆日茨基  
巴达尔·阿马亚科维奇·穆拉江  
米尔扎马哈茂德·米尔扎拉赫曼诺维奇·穆萨哈诺夫  
维克托·彼得罗维奇·尼科诺夫  
瓦西里·瓦西里耶维奇·奥库涅夫  
奥拉兹·纳扎罗维奇·奥拉兹穆罕麦多夫  
格里戈里·彼得罗维奇·帕夫洛夫  
维克托·谢苗诺维奇·帕普金  
彼得·安德烈耶维奇·帕斯卡里  
鲍里斯·尼古拉耶维奇·帕斯图霍夫  
尼古拉·亚历山德罗维奇·彼得罗维切夫  
鲍里斯·瓦西里耶维奇·彼得罗夫斯基  
彼得·季莫费耶维奇·皮缅诺夫  
玛丽亚·吉洪诺夫娜·波别列伊  
雅科夫·彼得罗维奇·波格列勃尼亚克  
米哈伊尔·亚历山德罗维奇·波诺马廖夫  
尼古拉·亚历山德罗维奇·波诺马廖夫



鲍里斯·维尼亚明诺维奇·波波夫  
尼古拉·杰米扬诺维奇·普苏尔采夫  
彼得·阿基莫维奇·罗津科  
阿列克谢·弗拉基米罗维奇·罗曼诺夫  
维塔利·彼得罗维奇·鲁宾  
尤里·亚诺维奇·鲁本  
谢尔盖·尼古拉耶维奇·萨文  
尼古拉·伊凡诺维奇·萨文金  
格里戈里·伊凡诺维奇·萨尔马诺夫  
叶卡捷林娜·安德烈耶夫娜·萨利尼科娃  
弗拉基米尔·谢苗诺维奇·谢苗诺夫  
伊凡·德米特里耶维奇·谢尔宾  
马克西姆·伊凡诺维奇·谢尔盖耶夫  
亚历山大·瓦西里耶维奇·西多连科  
亚历山大·亚历山德罗维奇·西佐夫  
伊凡·弗列冈托维奇·西尼秦  
伊戈尔·彼得罗维奇·斯库尔科夫  
伊凡·加弗里洛维奇·斯拉日涅夫  
亚历山大·伊凡诺维奇·斯米尔诺夫  
亚历山大·尼古拉耶维奇·斯米尔诺夫  
尼古拉·伊凡诺维奇·斯米尔诺夫  
维塔利·阿列克谢耶维奇·索洛古勃  
阿赫马特别克·苏图巴耶维奇·苏尤姆巴耶夫  
亚历山大·米哈伊洛维奇·塔拉索夫  
尼古拉·尼基弗罗维奇·塔拉索夫

瓦西里·尼古拉耶维奇·塔拉图塔  
尼基弗尔·尼基弗罗维奇·塔尔蒂舍夫  
列夫·尼古拉耶维奇·托尔库诺夫  
弗拉基米尔·费奥多罗维奇·托卢勃科  
伊凡·莫伊谢耶维奇·特列季亚克  
米哈伊尔·彼得罗维奇·特鲁诺夫  
亚历山大·彼得罗维奇·乌达洛夫  
伊凡·伊凡诺维奇·乌达利佐夫  
赛伊德马哈茂德·诺格马诺维奇·乌斯马诺夫  
维克托·斯捷潘诺维奇·费奥多罗夫  
亚历山大·帕夫洛维奇·菲拉托夫  
根纳季·伊凡诺维奇·弗明  
亚历山德拉·马特维耶夫娜·弗米内赫  
瓦西里·谢苗诺维奇·弗罗洛夫  
伊戈尔·列昂尼多维奇·弗尔斯  
马赫马杜拉·霍洛夫  
谢苗·库兹米奇·茨维贡  
亚历山大·鲍里索维奇·恰科夫斯基  
维克托·米哈伊洛维奇·切勃里科夫  
瓦西里·伊里奇·乔尔内  
阿尔伯特·尼基托维奇·丘尔金  
谢尔盖·阿法纳西耶维奇·沙伊杜罗夫  
瓦西里·菲利莫诺维奇·沙乌罗  
瓦连京·德米特里耶维奇·沙申  
亚历山德拉·费奥多罗夫娜·谢夫钦科

亚历山大·尼科诺罗维奇·希巴洛夫  
亚历山大·伊凡诺维奇·希托夫  
莫捷尤斯·尤奥佐维奇·舒马乌斯卡斯  
鲍里斯·叶夫多基莫维奇·谢尔宾纳  
弗拉基米尔·尼古拉耶维奇·雅戈德金  
弗阿德·鲍里索维奇·雅库鲍夫斯基  
米哈伊尔·库兹米奇·扬格利  
(编者注：以上名单据塔斯社消息译)

### 中央检查委员会委员

安·米·亚历山德罗夫—阿根托夫  
米·康·阿尼库申  
谢·费·安东诺夫  
格·阿·阿尔巴托夫  
纳·哈·阿鲁纠尼扬  
彼·阿·别利克  
阿·伊·别列津  
克·米·鲍戈柳博夫  
亚·格·布兹尼茨基  
维·米·布舒耶夫  
谢·彼·瓦夏金  
瓦·尼·戈卢别夫  
菲·谢·戈尔巴奇  
阿·阿·戈列格利亚德  
亚·费·戈尔金

阿·库·戈尔恰科夫  
鲍·伊·戈斯捷夫  
莱·尼·杰尼索娃  
格·萨·卓切尼泽  
伊·尼·德米特里耶夫  
阿·普·多多尔  
达·阿·德拉贡斯基  
纳·格·叶利谢耶娃  
列·尼·叶弗列莫夫  
格·亚·茹科夫  
瓦·瓦·扎格拉金  
尼·阿·扎科卢平  
列·米·扎米亚京  
弗·安·扎特沃尔尼茨基  
穆·别·伊克萨诺夫  
德·伊·卡钦  
安·-穆·克雷切夫  
米·米·科贝利恰克  
多·帕·科马罗娃  
尼·列·科诺瓦洛夫  
伊·伊·科斯丘科夫  
齐·米·克鲁格洛娃  
沙·库德拉托夫  
图·库拉托夫  
列·亚·库利扎诺夫

叶·伊·库斯科夫  
康·瓦·列别杰夫  
弗·叶·洛巴诺克  
加·帕·洛茨曼诺娃  
卓·瓦·麦利尼科娃  
弗·安·米库利奇  
若·莫尔达萨诺夫  
叶·斯·诺沃谢洛夫  
季·尼·奥谢特罗夫  
谢·帕·帕夫洛夫  
弗·伊·佩列尔  
柳·安·彼得罗娃  
彼·菲·皮加列夫  
埃·普·普拉托夫  
奥·鲍·拉赫马宁  
阿·费·鲁米扬采夫  
尼·谢·雷若夫  
根·费·西佐夫  
基·斯·西蒙诺夫  
米·尼·斯米尔诺夫斯基  
米·谢·斯米尔丘科夫  
阿·彼·索内基纳  
弗·尼·斯塔罗夫斯基  
尼·格·苏达里科夫  
格·阿·捷尔—加扎里扬茨

弗·伊·捷列比洛夫  
尼·弗·季莫费耶夫  
瓦·尼·乌瓦昌  
米·伊·哈尔杰耶夫  
库·阿·哈利洛夫  
瓦·英·哈拉佐夫  
吉·尼·赫连尼科夫  
格·卡·齐涅夫  
叶·特·切列德尼钦科  
维·米·丘拉耶夫  
列·米·谢夫钦科  
约·瓦·希金  
伊·费·什库拉托夫  
伊·谢·谢尔巴科夫  
亚·尼·雅科夫列夫  
伊·帕·雅斯特列鲍夫

## 附 录

### 苏共中央全会关于召开苏共 第二十四次例行的代表大会的决议

(一九七〇年七月十三日通过)

1、于一九七一年三月召开苏共第二十四次例行的代表大会。

2、确定代表大会的议程如下：

(1) 苏共中央委员会总结报告——报告人：苏共中央总书记列昂尼德·伊·勃列日涅夫。

(2) 苏共中央检查委员会总结报告——报告人：检查委员会主席根纳季·费·西佐夫。

(3) 苏共第二十四次代表大会关于一九七一一——一九七五年发展苏联国民经济五年计划的指示——报告人：苏联部长会议主席阿列克谢·尼·柯西金。

(4) 选举党的中央机构。

3、规定出席苏共第二十四次代表大会的代表名额如下：每二千九百名党员选出有表决权的代表一人，每二千九百名预备党员选出有发言权的代表一人。

4、根据党章规定，出席苏共第二十四次代表大会的代表由州、边疆区的党代表会议和加盟共和国共产党代表大会用无记名投票（秘密投票）方式选出。乌克兰、白俄罗斯、乌兹别克和哈萨克的共产党出席苏共代表大会的代表在州的党代表会议上选出。

苏联陆海军、内卫部队和边防部队的党组织的党员，同有关的地方党组织一起，在州、边疆区党代表会议或加盟共和国共产党代表大会上选举出席苏共第二十四次代表大会的代表。

驻在国外的苏联陆海军部队党组织的党员，在有关的兵团党代表会议上选举出席苏共第二十四次代表大会的代表。



# 代表大会领导机构名单

(一九七一年三月三十日)

## 主席团

盖·阿·阿利耶夫	安·安·格列奇科
尤·弗·安德罗波夫	维·瓦·格里申
伊·恩·阿洪诺娃	安·安·葛罗米柯
尼·康·巴伊巴科夫	弗·伊·杰格佳廖夫
阿·阿·勃列斯科夫	彼·尼·杰米契夫
伊·伊·鲍久尔	弗·伊·多尔基赫
伊·阿·邦达连科	阿·阿·叶皮谢夫
安·米·鲍罗亭	阿·费·叶什托金
列·伊·勃列日涅夫	格·谢·佐洛图欣
阿·费·瓦特钦科	伊·瓦·卡皮托诺夫
格·伊·瓦申科	康·费·卡图谢夫
阿·维·维克托罗夫	姆·弗·凯尔迪什
根·伊·沃罗诺夫	安·帕·基里连科
奥·爱·沃斯	亚·弗·科瓦连科
穆·加普罗夫	瓦·伊·科诺托普
亚·瓦·格奥尔基耶夫	阿·尼·柯西金
费·斯·戈里亚切夫	安·叶·科钦扬

费·达·库拉科夫  
列·谢·库利钦科  
丁·阿·库纳耶夫  
伊·古·凯宾  
叶·伊·列别杰夫  
基·特·马祖罗夫  
尼·伊·马斯连尼科夫  
彼·米·马谢罗夫  
瓦·帕·姆日阿瓦纳泽  
瓦·弗·尼古拉耶娃—捷列  
什科娃  
弗·帕·奥尔洛夫  
鲍·叶·帕顿  
阿·雅·佩尔谢  
费·尼·彼得罗夫  
维·恩·普列特涅娃  
尼·维·波德戈尔内  
德·斯·波利扬斯基  
鲍·尼·波诺马廖夫  
扎·拉苏洛夫  
夏·拉·拉希多夫

格·瓦·罗曼诺夫  
叶·兹·鲁比捷利  
恩·维·鲁达文  
雅·彼·里亚鲍夫  
姆·伊·谢尔盖耶夫  
根·费·西佐夫  
安·约·斯涅奇库斯  
米·谢·索洛缅采夫  
米·安·苏斯洛夫  
菲·阿·塔别耶夫  
叶·米·佳热利尼科夫  
德·费·乌斯季诺夫  
图·乌·苏巴利耶夫  
安·德·菲拉托夫  
格·伊·奇里亚耶夫  
米·扎·沙基洛夫  
亚·尼·谢列平  
彼·叶·谢列斯特  
阿·伊·希巴耶夫  
米·亚·肖洛霍夫  
弗·瓦·谢尔比茨基

### 秘 书 处

鲍·伊·阿里斯托夫  
巴·阿希莫夫

米·加·沃罗帕耶夫  
维·伊·沃罗特尼科夫

米·谢·戈尔巴乔夫  
列·伊·格列科夫  
吉·雅·基谢廖夫  
维·帕·洛马金  
弗·格·罗蒙诺索夫  
伊·康·卢塔克  
谢·约·马尼亚金  
彼·安·帕斯卡里  
瓦·伊·波兹杰耶夫  
鲍·维·波波夫  
尼·谢·普里耶热夫

叶·帕·普罗斯库林  
瓦·纳·雷科夫  
阿·安·斯科奇洛夫  
格·伊·特卡丘克  
吉·尼·赫连尼科夫  
康·乌·契尔年科  
阿·克·乔尔内  
阿·米·什科尔尼科夫  
伊·伊·雅库鲍夫斯基  
米·阿·雅斯诺夫

#### 编 纂 委 员 会

瓦·叶·巴宾  
阿·帕·瓦杰尔  
尼·费·瓦西里耶夫  
尼·阿·沃罗诺夫斯基  
彼·尼·杰米契夫  
基·德·扎瓦希什维利  
维·埃·迪姆希茨  
列·鲍·叶尔明  
米·瓦·齐米亚宁  
阿·卡哈罗夫  
弗·阿·基里林  
叶·伊·库斯科夫

帕·潘·卢基亚年科  
亚·帕·利亚什科  
沙·谢·穆辛  
伊·特·诺维科夫  
格·彼·帕夫洛夫  
伊·叶·波利亚科夫  
米·亚·波诺马廖夫  
谢·奥·普里蒂茨基  
格·阿·捷尔—加扎里扬茨  
列·尼·托尔库诺夫  
尼·瓦·托姆斯基  
谢·帕·特拉佩兹尼科夫

## 资格审查委员会

弗·尼·巴佐夫斯基	约·安·马纽希斯
尼·瓦·班尼科夫	玛·亚·马拉欣娜
尼·安·别卢哈	纳·马·马特恰诺夫
米·波·格奥尔加泽	瓦·卡·麦夏茨
伊·斯·古斯托夫	米·米·穆萨哈诺夫
阿·谢·德雷金	弗·尼·诺维科夫
米·季·叶弗列莫夫	伊·伊·先金
玛·谢·伊凡尼科娃	亚·尼·斯米尔诺夫
叶·菲·伊凡诺夫斯基	列·瓦·斯米尔诺夫
比·叶·卡巴洛耶夫	克·拉·斯米尔诺娃
瓦·伊·卡扎科夫	费·阿·苏尔加诺夫
伊·瓦·卡皮托诺夫	阿·苏·苏尤姆巴耶夫
伊·伊·基谢廖夫	尼·亚·吉洪诺夫
谢·瓦·科兹洛夫	萨·科·托卡
帕·潘·科兹里	马·-萨·伊·乌马哈诺夫
鲍·费·科罗特科夫	亚·伊·赫拉姆佐夫
尼·加·科雷特科夫	弗·米·齐布利科
沙·科·科斯帕诺夫	古·尤·恰尼泽
米·康·克拉赫马列夫	尼·普·沙什科夫
米·阿·列谢奇科	费·瓦·谢夫钦科
费·伊·洛申科夫	伊·哈·尤纳克
金·库·马利巴霍夫	

# 第二十四次代表大会 关于苏共中央总结报告决议 起草委员会名单

(一九七一年四月五日)

列·伊·勃列日涅夫(主席)	阿·瓦·维克托罗夫
斯·斯·阿夫拉缅科	根·伊·沃罗诺夫
盖·阿·阿利耶夫	米·加·沃罗帕耶夫
尤·弗·安德罗波夫	维·伊·沃罗特尼科夫
谢·谢·阿普里亚特金	奥·爱·沃斯
鲍·伊·阿里斯托夫	穆·加普罗夫
弗·亚·阿尔塔莫诺夫	亚·瓦·格奥尔基耶夫
阿·阿斯卡罗夫	阿·尼·戈列尼谢夫
伊·伊·鲍久尔	米·谢·戈尔巴乔夫
伊·阿·邦达连科	巴·巴·戈罗多维科夫
安·米·鲍罗亭	阿·瓦·戈尔斯卡娅
列·阿·鲍罗亭	费·斯·戈里亚切夫
鲍·叶·布托马	安·安·格列奇科
尼·费·瓦西里耶夫	维·瓦·格里申
阿·费·瓦特钦科	安·安·葛罗米柯
格·伊·瓦辛科	阿·费·古德科夫

伊·斯·古切托夫  
弗·伊·杰格佳廖夫  
彼·尼·杰米契夫  
瓦·尼·多耶宁  
弗·伊·多尔基赫  
叶·阿·多雷纽克  
叶·伊·德罗兹杰茨基  
维·彼·叶留金  
阿·阿·叶皮谢夫  
阿·费·叶什托金  
列·米·扎米亚京  
米·瓦·齐米亚宁  
格·谢·佐洛图欣  
伊·帕·卡扎涅茨  
卡·卡马洛夫  
安·安·坎德林科夫  
伊·瓦·卡皮托诺夫  
康·费·卡图谢夫  
德·伊·卡钦  
姆·弗·凯尔迪什  
安·帕·基里连科  
伊·叶·克利缅科  
米·米·科贝利恰克  
亚·弗·科瓦连科  
亚·亚·科列斯尼科夫

尼·列·科诺瓦洛夫  
瓦·伊·科诺托普  
鲍·费·科罗特科夫  
阿·尼·柯西金  
安·叶·科钦扬  
格·亚·克里乌林  
费·达·库拉科夫  
列·亚·库利扎诺夫  
列·谢·库利钦科  
丁·阿·库纳耶夫  
费·斯·库拉列诺克  
伊·古·凯宾  
谢·格·拉宾  
帕·阿·列昂诺夫  
米·阿·列谢奇科  
叶·库·利加乔夫  
帕·帕·洛巴诺夫  
维·帕·洛马金  
伊·康·卢塔克  
亚·帕·利亚什科  
伊·潘·马祖诺夫  
基·特·马祖罗夫  
谢·约·马尼亚金  
瓦·康·马里索夫  
尼·伊·马斯连尼科夫

弗·弗·马茨凯维奇  
彼·米·马谢罗夫  
瓦·帕·姆日阿瓦纳泽  
安·乌·莫多戈耶夫  
维·彼·尼科诺夫  
伊·特·诺维科夫  
齐·努·努里耶夫  
格·彼·帕夫洛夫  
阿·雅·佩尔谢  
鲍·瓦·彼得罗夫斯基  
尼·维·波德戈尔内  
维·尼·波利雅科夫  
德·斯·波利扬斯基  
鲍·尼·波诺马廖夫  
尼·亚·波诺马廖夫  
亚·米·波波夫  
玛·格·波波娃  
尼·谢·普里耶兹热夫  
米·阿·普罗科菲耶夫  
叶·帕·普罗斯库林  
扎·拉苏洛夫  
夏·拉·拉希多夫  
阿·弗·罗曼诺夫  
格·瓦·罗曼诺夫  
康·尼·鲁德涅夫

康·维·鲁萨科夫  
雅·彼·里亚鲍夫  
根·费·西佐夫  
阿·安·斯科奇洛夫  
伊·彼·斯库尔科夫  
亚·伊·斯米尔诺夫  
列·瓦·斯米尔诺夫  
阿·瓦·斯米尔诺娃  
克·拉·斯米尔诺娃  
安·尤·斯涅奇库斯  
米·谢·索洛缅采夫  
奥·苏列伊麦诺娃  
米·安·苏斯洛夫  
菲·艾·塔别耶夫  
尼·尼·塔拉索夫  
尼·亚·吉洪诺夫  
萨·科·托卡  
列·尼·托尔库诺夫  
叶·米·佳热科尼科夫  
马·-萨·伊·乌马哈诺夫  
德·费·乌斯季诺夫  
图·乌苏巴利耶夫  
彼·尼·费多谢耶夫  
叶·阿·福尔采娃  
弗·米·齐布利科

亞·鮑·恰科夫斯基  
阿·克·乔尔内  
加·约·奇里亚耶夫  
米·扎·沙基罗夫  
尼·亚·沙尔科夫  
瓦·菲·沙乌罗  
亚·尼·谢列平  
彼·叶·谢列斯特  
阿·伊·希巴耶夫

阿·米·什科尔尼科夫  
米·亚·肖洛霍夫  
亚·彼·什蒂赫  
尤·阿·谢格洛夫  
尼·阿·谢洛科夫  
鲍·叶·谢尔宾纳  
弗·瓦·谢尔比茨基  
伊·哈·尤纳克  
米·阿·雅斯诺夫



苏共第二十四次代表大会  
关于一九七一——一九七五年苏联  
发展国民经济五年计划指示草案  
修改和补充意见审理委员会名单

(一九七一年四月七日)

阿·尼·柯西金(主席)	列·伊·勃列日涅夫
泽·沙·阿克纳扎罗夫	阿·瓦·瓦利哈诺夫
亚·尼·阿克肖诺夫	根·伊·沃罗诺夫
瓦·库·阿库林采夫	米·尼·弗谢沃洛日斯基
叶·叶·阿列克谢耶夫斯基	瓦·费·加尔布佐夫
尤·弗·安德罗波夫	康·米·格拉西莫夫
阿·康·安东诺夫	亚·瓦·基塔洛夫
巴·阿希莫夫	尼·瓦·戈尔金
弗·尼·巴佐夫斯基	鲍·伊·戈斯捷夫
尼·康·巴伊巴科夫	维·瓦·格里申
伊·彼·别斯帕洛夫	彼·尼·杰米契夫
鲍·帕·别谢夫	基·德·扎瓦希什维利
费·伊·鲍格丹诺夫	伊·尼·德米特里耶夫
佩·伊·鲍里索娃	维·埃·迪姆希茨
帕·德·鲍罗亭	阿·格·叶戈罗夫

列·鮑·叶尔明  
米·季·叶弗列莫夫  
谢·阿·兹维列夫  
阿·伊·伊布拉吉莫夫  
伊·瓦·卡皮托诺夫  
康·费·卡图谢夫  
阿·卡哈罗夫  
安·帕·基里连科  
弗·阿·基里林  
吉·雅·基谢廖夫  
瓦·伊·克拉乌松  
菲·基·克尼亚泽夫  
尼·季·科兹洛夫  
尼·谢·科诺瓦洛夫  
列·阿·科斯坦多夫  
安·伊·科斯托乌索夫  
费·达·库拉科夫  
丁·阿·库纳耶夫  
米·阿·拉夫连捷夫  
叶·伊·列别杰夫  
沃·彼·列英  
尼·叶·列昂诺夫  
彼·法·洛马科  
帕·潘·卢基扬年科  
基·特·马祖罗夫

约·安·马纽希斯  
彼·米·马谢罗夫  
费·斯·麦什科夫  
瓦·帕·姆日阿瓦纳泽  
格·列·米哈伊洛夫  
亚·尼·莫纳霍娃  
伊·帕·莫罗佐夫  
尼·米·莫恰洛夫  
巴·阿·穆拉江  
卡·穆尔塔扎耶夫  
彼·斯·涅波罗日尼  
弗·尼·诺维科夫  
奥·纳·奥拉兹穆哈麦多夫  
弗·帕·奥尔洛夫  
彼·安·帕斯卡里  
鲍·尼·帕斯图霍夫  
尼·谢·帕托利切夫  
鲍·叶·帕顿  
阿·雅·佩尔谢  
玛·吉·波别列伊  
尼·维·波德戈尔内  
德·斯·波利扬斯基  
鲍·尼·波诺马廖夫  
弗·费·普罗梅斯洛夫  
瓦·伊·普罗霍罗夫

夏·拉·拉希多夫  
彼·阿·罗森科  
尤·雅·鲁本  
阿·费·鲁米扬采夫  
尼·伊·雷日科夫  
伊·德·谢尔宾  
亚·瓦·西多连科  
亚·亚·西佐夫  
伊·弗·西尼秦  
米·谢·斯米尔丘科夫  
米·谢·索洛缅采夫  
亚·伊·斯特鲁耶夫  
米·安·苏斯洛夫  
阿·苏·苏尤姆巴耶夫  
亚·米·塔拉索夫  
米·彼·特鲁诺夫  
古·伊·乌斯曼诺夫  
德·费·乌斯季诺夫

列·雅·弗洛连季耶夫  
瓦·谢·弗罗洛夫  
弗·米·赫沃斯托夫  
纳·朱·胡代别尔迪耶夫  
瓦·伊·切尔内  
伊·伊·丘古诺夫  
谢·阿·沙伊杜罗夫  
瓦·德·沙申  
亚·费·谢夫钦科  
弗·瓦·谢夫钦科  
亚·尼·谢列平  
彼·叶·谢列斯特  
亚·谢·谢列麦托夫  
亚·伊·绍金  
伊·雅·舒马科夫  
费·瓦·谢尔比茨基  
亚·尼·雅科夫列夫

## 苏共中央检查委员会主席名单

(一九七一年四月九日)

苏联共产党中央检查委员会于一九七一年四月九日举行了会议。

中央检查委员会选举根·费·西佐夫同志为委员会主席。

# 苏联共产党第二十四次 代表大会新闻公报

三月三十日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会于一九七一年三月三十日上午十时在莫斯科克里姆林宫大会堂开幕。苏共中央政治局委员、苏联最高苏维埃主席团主席尼·维·波德戈尔内同志在代表大会上致开幕词。

代表大会选举了代表大会的主席团、秘书处、编纂委员会和资格审查委员会。

确定了代表大会的下列议程：

一、苏共中央委员会总结报告——报告人苏共中央总书记列·伊·勃列日涅夫同志。

二、苏共中央检查委员会总结报告——报告人中央检查委员会主席根·费·西佐夫同志。

三、苏共第二十四次代表大会关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划的指示——报告人苏联部长会议主席阿·尼·柯西金同志。

四、选举党的中央机构。

苏共中央总书记列·伊·勃列日涅夫同志在代表大会的代表和来宾的热烈欢迎下，作了苏共中央委员会的总结

报告。

### 三月三十一日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会三月三十一日在莫斯科克里姆林宫大会堂继续举行会议。

代表大会听取了苏共中央检查委员会主席根·费·西佐夫同志作的苏共中央检查委员会总结报告。

然后，大会转入讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告。

在上午会议上发言的有下列同志：苏共莫斯科市委员会第一书记维·瓦·格里申、乌克兰共产党中央第一书记彼·叶·谢列斯特、哈萨克共产党中央第一书记丁·阿·库纳耶夫、苏共列宁格勒州委第一书记格·瓦·罗曼诺夫、伊凡诺沃州雅科夫列夫亚麻联合工厂织布女工阿·瓦·斯米尔诺娃、白俄罗斯共产党中央第一书记彼·米·马谢罗夫、苏共高尔基州委第一书记尼·伊·马斯连尼科夫。

越南劳动党中央委员会第一书记黎笋同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

在晚间会议上继续讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告。

在会上发言的有下列同志：乌兹别克共产党中央第一书记夏·拉·拉希多夫、苏共克拉斯诺达尔边疆区委第一书记格·谢·佐洛图欣、格鲁吉亚共产党中央第一书记瓦·帕·姆日阿瓦纳泽。

然后，在代表和来宾的热烈欢迎下代表兄弟党向代表大

会致贺词的有下列同志：德国统一社会党中央委员会第一书记瓦尔特·乌布利希同志、波兰统一工人党中央委员会第一书记爱德华·盖莱克同志、法国共产党副总书记乔治·马歇同志。

#### 四月一日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会四月一日在莫斯科克里姆林宫大会堂继续举行会议。

代表大会讨论了苏共中央委员会总结报告和中央检查委员会总结报告。

在上午会议上发言的有下列同志：苏共克拉斯诺雅尔斯克边疆区委员会第一书记弗·伊·多尔基赫、扎波罗热奥尔忠尼启则冶金工厂平炉车间炼钢工人叶·普·普罗斯库林、阿塞拜疆共产党中央第一书记格·阿·阿利耶夫、苏共斯维尔德洛夫斯克州委第一书记雅·波·里亚鲍夫。

然后，在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党和工人党向代表大会致贺词的有下列同志：意大利共产党副总书记恩里科·贝林格、捷克斯洛伐克共产党中央委员会第一书记古斯塔夫·胡萨克。

接着，就苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告发言的有下列同志：苏联科学院院长姆·弗·凯尔迪什、亚美尼亚共产党中央第一书记安·叶·科钦扬、奥勒尔州多尔让区“世界曙光”集体农庄女挤奶员克·勒·斯米尔诺娃。

在上午会议结束前，匈牙利社会主义工人党中央委员会

第一书记卡达尔·亚诺什同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

在晚间会议上继续讨论苏共中央总结报告和苏共中央检查委员会总结报告。

在会上发言的有下列同志：拉脱维亚共产党中央第一书记奥·爱·沃斯，苏联黑色冶金工业部部长伊·帕·卡扎涅茨，苏共新西伯利亚州委第一书记费·斯·戈里亚乔夫。

响起少先队的号声。在全场的掌声中走进年轻的少先队员。代表们和客人起立欢迎列宁的接班人。少先队员向苏共第二十四次代表大会致贺词。

接着，在代表和来宾的热烈欢迎下代表兄弟共产党向代表大会致贺词的有下列同志：保加利亚共产党中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托多尔·日夫科夫，罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国国务委员会主席尼克拉·齐奥塞斯库，古巴共产党中央政治局委员、中央书记、古巴共和国总统奥斯瓦尔多·多尔蒂科斯·托拉多。

#### 四月二日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会四月二日在莫斯科克里姆林宫大会堂继续举行会议。

上午会议开始时，代表大会听取了资格审查委员会主席伊·瓦·卡皮托诺夫同志作的代表大会资格审查委员会的报告。代表大会一致通过了资格审查委员会报告。

然后，讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会的总结报告。讨论时发言的有下列同志：立陶宛共产党



中央第一书记安·尤·斯涅奇库斯、苏联国防部长安·安·格列奇科、苏共阿尔泰边疆区委第一书记亚·瓦·格奥尔基耶夫。

蒙古人民革命党中央委员会第一书记、蒙古人民共和国部长会议主席尤睦佳·泽登巴尔同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

当越南南方民族解放阵线中央委员会主席团委员阮文孝同志在讲坛上出现时，代表和来宾表示热烈欢迎。他代表正在英勇反抗美国侵略者及其走狗的越南南方人民向代表大会致贺词。阮文孝同志转交了越南南方民族解放阵线中央委员会主席团致苏共第二十四次代表大会的一封信。

接着，摩尔达维亚共产党中央第一书记伊·伊·鲍久尔同志就苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告发了言。

朝鲜劳动党中央政治委员会委员、朝鲜劳动党中央委员会书记金一同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

然后，白俄罗斯苏维埃社会主义共和国维切布斯克州炼油厂及石油企业建筑托拉斯建设管理局综合生产队队长弗·斯·库拉连诺克就苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告发了言。

在上午会议结束前，南斯拉夫共产主义者联盟主席团执行局委员米雅尔科·托多罗维奇同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

在晚间会议上继续讨论苏共中央委员会总结报告和苏共

中央检查委员会总结报告。

在会上发言的有下列同志：爱沙尼亚共产党中央第一书记伊·古·凯宾、赫尔松州格尼切斯克区苏共二十二大集体农庄主席马祖诺夫和苏联列宁共产主义青年团中央委员会第一书记佳热利尼科夫。

然后，在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党和工人党向代表大会致贺词的有下列同志：智利共产党总书记路易斯·科尔巴兰、美国共产党总书记葛斯·霍尔、印度共产党全国委员会总书记钱德拉·拉吉什瓦尔·拉奥。

### 四月三日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会四月三日在莫斯科克里姆林宫大会堂继续举行会议。

代表大会继续讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告。

在会上发言的有下列同志：苏共奥伦堡州委第一书记亚·弗·科瓦连科、作家米·伊·肖洛霍夫（罗斯托夫党组织）、苏共莫斯科州委第一书记瓦·伊·科诺托普、塔吉克共产党中央第一书记扎·拉苏洛夫。

在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党和民族民主党向代表大会致贺词的有：老挝爱国战线党中央委员会副主席凯山·丰威汉同志和乌拉圭共产党中央委员会第一书记罗德内·阿里斯门迪同志。

然后，就苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告发言的有下列同志：吉尔吉斯共产党中央第一书

记图·乌苏巴利耶夫、莫斯科国营第一轴承厂钳工工长阿·瓦·维克托罗夫（莫斯科市党组织）、土库曼共产党中央第一书记穆·加普罗夫。

接着，在代表大会的代表和来宾热烈欢迎下代表外国共产党和民族民主政党向代表大会致贺词的有芬兰共产党主席阿尔内·萨里宁同志和阿联阿拉伯社会主义联盟最高执行委员会委员、阿联阿拉伯社会主义联盟总书记阿卜杜勒·穆赫辛·阿布·努尔同志。

就苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告发言的还有苏联外交部长安·安·葛罗米柯同志和沃尔库塔市第十二中学教师阿·瓦·戈尔斯卡娅同志（科米自治共和国党组织）。

然后，苏联陆海军代表团举着战旗走进会议大厅。代表和来宾起立，以暴风雨般的掌声欢迎祖国光荣的保卫者。

荣膺红旗勋章、苏沃洛夫勋章、以加里宁的名字命名的塔曼近卫摩托化步兵师团长拉·马·萨沃奇金上校代表苏联陆海军士兵、军官、将军和全体军人向苏共第二十四次代表大会致贺词。

萨沃奇金同志代表苏联陆海军军人向苏联共产党和苏联人民提出保证：苏联武装力量今后仍将忠实地为伟大的共产主义事业服务，可靠地保卫苏联人民的和平劳动，时刻准备给予任何侵略者以毁灭性的打击。

在上午会议结束前，阿根廷共产党中央委员会执委会委员罗多尔福·吉奥迪同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

四月四日

休 会

四月五日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会四月五日在莫斯科克里姆林宫大会堂继续举行会议。

代表大会继续讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告。

在上午的会议上发言的有下列同志：苏共鞑靼州委第一书记菲·阿·塔别耶夫，苏共伏尔加格勒州委第一书记列·谢·库利钦科、乌克兰共产党顿涅茨州委第一书记弗·伊·杰佳列夫、作家、《文学报》总编辑亚·鲍·查科夫斯基。

在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党向代表大会致贺词的有下列同志：德国共产党中央委员会第一书记马克斯·雷曼、哥伦比亚共产党中央委员会总书记希尔维托·维埃拉。

然后，就苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告发言的有下列同志：苏共滨海边疆区委第一书记维·普·洛马金、苏联农业部长弗·弗·马茨凯维奇。

在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党和民族民主政党向代表大会致贺词的有下列同志：英国共产党总书记约翰·高兰、委内瑞拉共产党总书记赫苏斯·法利亚、爱尔兰共产党全国书记迈克尔·奥里尔登、加拿大共产党总书记威廉·卡什坦、刚果劳动党中央委员会第一书记克劳德—欧内

斯特·恩达拉。

在晚间会议上讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告时，哈萨克共产党共青团区委（库斯塔奈州党组织）第一书记尼·亚·波诺马廖夫同志发了言。

葡萄牙共产党总书记阿尔瓦罗·库尼亚尔同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

苏共克麦罗沃州委第一书记阿·弗·叶什托金同志就苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告发了言。

然后，叙利亚共产党中央委员会总书记哈立德·巴格达什同志在代表和来宾的热烈欢迎下向代表大会致贺词。

在讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告时，发言的还有苏共巴什基尔州委第一书记米·扎·沙基罗夫同志。

代表大会决定停止讨论苏共中央委员会总结报告和苏共中央检查委员会总结报告。

苏联共产党中央委员会总书记列·伊·勃列日涅夫同志在代表和来宾的热烈欢迎下作了总结发言。

代表大会一致通过了关于苏共中央委员会总结报告的决议，表示整个地、完全地赞同苏共中央委员会的政治路线和实践活动。代表大会赞同苏共中央委员会总结报告中所包含的建议和结论。

代表大会选出苏共第二十四次代表大会关于苏共中央委员会总结报告的决议起草委员会。

代表大会一致批准了苏共中央检查委员会的总结报告。

四月五日，在莫斯科市的一些党组织里，代表各共产党和民族民主政党向苏共第二十四次代表大会致贺词的有下列同志：哥斯达黎加人民先锋党中央政治委员会委员、中央委员会书记爱德华多·莫拉，留尼汪共产党总书记保罗·维尔吉斯，瑞士劳动党中央委员会指导委员会委员、中央委员会委员让·范桑，南非非洲人国民大会代理主席奥利弗·坦博，西柏林统一社会党主席格哈德·达内利乌斯，安哥拉人民解放运动主席阿戈什蒂纽·内图，多米尼加共产党总书记纳尔西索·依萨·贡德，巴拿马人民党总书记鲁文·达里奥·索萨，东巴基斯坦共产党代表团团长，瓜德罗普共产党中央委员会第一书记吉·达南，莫三鼻给解放阵线代理主席马谢尔·萨莫拉，伊朗人民党中央委员会第一书记伊拉杰·伊斯甘达里，毛里塔尼亚人民党全国政治局委员西迪·海巴，马提尼克共产党总书记阿曼·尼古拉。

#### 四月六日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会四月六日在克里姆林宫大会堂继续举行会议。

在上午会议上，苏联部长会议主席阿·尼·柯西金同志在代表大会的代表和客人的热烈欢迎下，作了苏共第二十四次代表大会关于一九七——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告。

在晚间会议上，代表大会开始讨论苏共第二十四次代表大会关于一九七——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告。

在会上发言的有下列同志：乌克兰共和国部长会议主席弗·瓦·谢尔比茨基，列宁格勒基洛夫工厂磨工叶·伊·列别杰夫和苏共萨拉托夫州委第一书记阿·伊·希巴耶夫。

在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党和民族民主政党向代表大会致贺词的有下列同志：德国的共产党主席库尔特·巴赫曼、秘鲁共产党中央总书记豪尔赫·德尔普拉多、西班牙共产党主席多洛雷斯·伊巴露丽、丹麦共产党主席克努德·耶斯佩森、叙利亚阿拉伯复兴社会党领导机构成员穆罕默德·贾贝尔·巴杰布吉、几内亚民主党政治局委员朗萨纳·迪亚奈。

苏共第二十四次代表大会从开幕以来的所有日子里，源源不断地收到各工厂、建筑工地、集体农庄和国营农场的职工、苏联陆海军军人、科学机构和创作团体、共青团员、青年和我们祖国的劳动人民从全国各地发来的成千上万的信件和电报，表示致敬、祝贺和汇报他们的劳动。

四月六日，在莫斯科市的一些党组织里，代表各共产党和工人党向苏共第二十四次代表大会致贺词的有下列同志：危地马拉劳动党中央委员会政治委员会委员、中央委员会书记处成员米耶尔·罗德里格斯，突尼斯共产党中央委员会政治局委员、中央委员会书记穆罕默德·哈梅尔，波多黎各共产党总书记费利克斯·奥赫达。

#### 四月七日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会四月七日在莫斯科克里姆林宫大会堂继续举行会议。

代表大会继续讨论苏共第二十四次代表大会关于一九七  
一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告。

在上午会议上发言的有下列同志：苏联动力和电力化部  
部长彼·斯·涅波罗日尼，全苏工会中央理事会书记瓦·  
伊·普罗霍罗夫，莫斯科利哈乔夫汽车厂厂长帕·德·鲍罗  
亭，俄罗斯联邦部长会议副主席、俄罗斯联邦国家计划委员会  
主席康·米·格拉西莫夫。

在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党、民族民主  
政党和左翼社会党向代表大会致贺词的有下列同志：智利社  
会党中央委员会政治委员会委员埃尔南·德尔坎托、日本共  
产党中央委员会政治局常委西泽富夫、几内亚和佛得角非洲  
独立党总书记阿米卡尔·卡布拉尔。

接着，在讨论苏共第二十四次代表大会关于一九七  
一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告时  
发言的有下列同志：苏联轻工业部部长尼·尼·塔拉索夫、莫  
斯科州“公社女社员”国营农场国营育种厂厂长亚·尼·莫纳  
霍娃、苏共雅库特州委第一书记加·约·奇里亚耶夫。

在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党向代表大会  
致贺词的，有比利时共产党主席马克·德鲁莫同志，黎巴嫩共  
产党中央委员会总书记尼科拉·沙维同志。

在晚间的会议上继续讨论了苏共第二十四次代表大会关  
于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示  
的报告。在讨论报告时发言的有下列同志：苏联教育部长  
米·阿·普罗科菲耶夫，苏联部长会议副主席、苏联国家计划  
委员会主席尼·康·巴伊巴科夫，哈萨克苏维埃社会主义共



和国部长会议主席巴·阿希莫夫。

在代表和来宾的热烈欢迎下代表外国共产党和民族民主政党向代表大会致贺词的有下列同志：奥地利共产党主席弗兰茨·穆里，伊拉克共产党中央委员会第一书记阿齐兹·穆罕默德，玻利维亚共产党中央委员会第一书记豪尔赫·科列，以色列共产党中央委员会总书记梅尔·维尔纳，塞浦路斯劳动人民进步党总书记埃泽基阿斯·巴巴约安努，希腊共产党中央委员会第一书记科斯塔斯·科利亚尼斯。

代表大会选出了一个委员会，来研究对苏共第二十四次代表大会关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示草案的修改和补充。

四月七日，在莫斯科市的一些党组织里，代表各共产党、民族民主政党和左翼社会党向苏共第二十四次代表大会致贺词的有下列同志：锡兰共产党主席斯·阿·魏克马沁格，瑞典左翼党（共产党人）书记托雷·福尔斯贝里，卢森堡共产党主席多米尼克·欧班尼，芬兰工人与小农社会民主联盟主席乌诺·诺凯莱宁，萨尔瓦多共产党中央委员会政治委员会委员、书记处书记拉米罗·加西亚，坦噶尼喀非洲民族联盟中央委员会委员、全国执行委员会委员达乌迪·姆瓦卡瓦戈，约旦共产党中央委员会第一书记法德·纳赛尔，新西兰社会主义统一党全国书记乔治·杰克逊，澳大利亚共产党全国书记洛里·阿隆斯，尼加拉瓜社会主义党中央委员会政治委员会委员兼执行书记处成员法维奥·里维拉，洪都拉斯共产党中央委员会第一书记马里奥·莫拉莱斯，圣马利诺共产党副书记、政治局委员温贝托·巴鲁利，巴拉圭共产党代表团团长，

墨西哥共产党中央委员会第一书记阿诺尔多·马丁内斯·贝尔杜戈，土耳其共产党中央委员会第一书记雅各布·德米尔。

代表大会继续收到来自全国各地的成千上万的信件和电报。工厂、建筑工地、集体农庄和国营农场的职工，以及苏联陆海军军人、科学机构和创作团体的工作人员、共青团员和青年们纷纷向苏共第二十四次代表大会热烈致敬和祝贺，并汇报劳动成就和胜利。

#### 四月八日

苏联共产党例行的第二十四次代表大会四月八日在莫斯科克里姆林宫大会堂继续举行会议。

代表大会继续讨论苏共第二十四次代表大会关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告。

在上午会议上，在代表和来宾的热烈欢迎下，代表外国共产党向代表大会致贺词的有下列同志：巴西的共产党中央委员会总书记路易斯·卡洛斯，南非共产党主席约翰·马克斯。

苏联仪表制造、自动化工具和控制系统部部长康·尼·鲁德涅夫同志在讨论苏共第二十四次代表大会关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告时发了言。

代表大会决定停止讨论苏共第二十四次代表大会关于一九七一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的报告。

阿·尼·柯西金同志在代表和来宾的热烈欢迎下作了总

结发言。

代表们一致通过苏共第二十四次代表大会《给印度支那人民自由与和平》的呼吁书和苏共第二十四次代表大会《争取近东公正持久和平》的声明。

然后，代表大会开始讨论下一项议事日程——选举党的中央机构。

在莫斯科市的一些党组织里，代表各共产党和民族民主党向苏共第二十四次代表大会致贺词的有下列同志：海地共产主义者统一党中央委员会委员让·热拉尔，索马里最高革命委员会委员穆罕默德·优素福·埃勒米，也门民主人民共和国民族阵线党总书记阿卜杜勒·法塔赫·伊斯梅尔，库尔德民主党(伊拉克)中央委员会政治局委员穆罕默德·马哈茂德·阿卜杜勒·拉赫曼。

#### 四月九日

代表大会在四月九日的上午会议上，一致通过了苏共第二十四次代表大会关于苏共中央委员会总结报告的决议、苏共第二十四次代表大会关于部分修改党章的决定和苏共第二十四次代表大会关于批准一九七一一——一九七五年苏联发展国民经济五年计划指示的决定。

然后，代表大会听取了计票委员会主席格·瓦·罗曼诺夫同志关于党的中央机构选举结果的报告。

代表大会的代表们以暴风雨般的、经久不息的掌声欢迎关于一致选出了苏共中央委员会委员、中央候补委员、中央检查委员会委员的报告。

休息以后,代表大会举行了闭幕会议。

主持会议的列·伊·勃列日涅夫同志报告说,代表大会收到了许多申请和建议。代表大会委托苏共中央委员会审理这些申请和建议并作出相应的决定。

列·伊·勃列日涅夫同志报告说,苏共中央委员会已经举行过全体会议,选出了自己的领导机构。选出了中央总书记、中央政治局、中央书记处,批准了苏共中央监察委员会主席。

列·伊·勃列日涅夫同志还报告说,苏共中央检查委员会在自己的会议上选出了委员会主席。

列·伊·勃列日涅夫同志致闭幕词。代表大会的代表们和来宾们十分注意地听取了他的闭幕词。他的讲话不断地为全场热烈的、暴风雨般的掌声所打断。

列·伊·勃列日涅夫同志宣布苏共第二十四次代表大会闭幕。

代表们和来宾们极其兴奋地高唱党歌——《国际歌》。

## 苏联共产党中央委员会 全体会议新闻公报

苏联共产党第二十四次代表大会选出的苏共中央委员会于一九七一年四月九日举行了全体会议。

全会一致选举列·伊·勃列日涅夫同志为苏共中央总书记。

全会选出了苏共中央政治局，政治局委员有下列同志：列·伊·勃列日涅夫、根·伊·沃罗诺夫、维·瓦·格里申、安·帕·基里连科、阿·尼·柯西金、费·达·库拉科夫、丁·阿·库纳耶夫、基·特·马祖罗夫、阿·雅·佩尔谢、尼·维·波德戈尔内、德·斯·波利扬斯基、米·安·苏斯洛夫、亚·尼·谢列平、彼·叶·谢列斯特、弗·瓦·谢尔比茨基。

政治局候补委员有下列同志：尤·弗·安德罗波夫、彼·尼·杰米契夫、彼·米·马谢罗夫、瓦·帕·姆日阿瓦纳泽、夏·拉·拉希多夫、德·费·乌斯季诺夫。

当选为苏共中央书记的同志有：列·伊·勃列日涅夫、彼·尼·杰米契夫、伊·瓦·卡皮托诺夫、康·费·卡图谢夫、安·帕·基里连科、费·达·库拉科夫、鲍·尼·波诺马廖夫、米·谢·索洛缅采夫、米·安·苏斯洛夫、德·费·乌斯季诺夫。



全会批准了阿·雅·佩尔谢同志为苏共中央党监察委员会主席。

苏共中央总书记列昂尼德·勃列日涅夫宣布，在中央委员会全会上当选为中央政治局委员的有列昂尼德·勃列日涅夫、尼古拉·波德戈尔内、阿列克谢·柯西金、米哈伊尔·苏斯洛夫、安德烈·基里连科、阿尔维德·佩尔谢、基里尔·马祖罗夫、德米特里·波利扬斯基、彼得·谢列斯特、根纳季·沃罗诺夫、亚历山大·谢列平、维克托·格里申、丁穆罕默德·库纳耶夫、弗拉基米尔·谢尔比茨基和费奥多尔·库拉科夫。

当选为苏共中央政治局候补委员的有尤里·安德罗波夫、彼得·杰米契夫、彼得·马谢罗夫、瓦西里·姆日阿瓦纳泽、夏拉夫·拉希多夫和德米特里·乌斯季诺夫。

中央全会选出了苏共中央书记处。列昂尼德·勃列日涅夫当选为苏共中央总书记，当选为苏共中央书记的有米哈伊尔·苏斯洛夫、安德烈·基里连科、费奥多尔·库拉科夫、彼得·杰米契夫、伊凡·卡皮托诺夫、康斯坦丁·卡图谢夫、鲍里斯·波诺马廖夫、米哈伊尔·索洛缅采夫和德米特里·乌斯季诺夫。

阿尔维德·佩尔谢当选为党监察委员会主席。

根纳季·西佐夫在苏共中央检查委员会会议上当选为该委员会主席。

(编者注：这是塔斯社关于苏修新领导班子组成的第一则报道，这则报道中的名单顺序与随后报道的上述苏修中央全会公报、报上发表的勃列日涅夫讲话均不一致。)